Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)
Concessionaria Pubblicità: SPI, via Silvio Pellico 4

IL PICCOLO

Domenica, 23 giugno 1974
Anno 93 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 150
N. 8456 nuova serie Fondazione 1881

INSERZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Prezzi per mm d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 430 (festivi L. 500) posizione prestabilita 15% in più - Necrologie L. 500, (partecipazioni L. 650) - Finanziari e legali L. 800 - Redazionale e cronaca L. 550 (festivi L. 650) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. IVA 12% in più
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 40.000, sem. L. 21.000, trim. L. 11.000 (col Piccolo del lunedì: 46.500, 24.500, 13.000) - ESTERO: annuo L. 59.000, sem. L. 30.500, trim. L. 15.750 (col Piccolo del lunedì: 68.500, 35.500, 18.300) - Copie arretrate L. 300

COMINCIA A RIAFFIORARE L'INSOFFERENZA NELLA COALIZIONE DI GOVERNO APPENA RICUCITA

PRI E PSI SOLLEVANO RISERVE SULL'ACCORDO DI VILLA MADAMA

Per La Malfa, che ha parlato al consiglio nazionale del partito, è solo parziale la soluzione dei problemi economici - A settembre una decisiva verifica - Rinnovate critiche ai sindacati De Martino ricorda agli alleati la nota pregiudiziale sindacale - Mancini: richieste insoddisfatte

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 22

Anche oggi gli accordi del vertice di villa Madama sono stati al centro dell'attenzione e dei commenti dei partiti. In particolare, si sono aperti, con una relazione di La Malfa, i lavori del consiglio nazionale del PRI che dovrebbero concludersi nella tarda mattinata di domani. La Malfa, nel suo discorso, ha sostanzialmente posto un termine all'intesa quadripartita. Infatti, dopo aver affermato che «i partiti di governo hanno stabilito che una verifica di tutti i dati della situazione e delle diverse esigenze che essa pone verrà fatta, a livello tecnico, nel mese di settembre», ha aggiunto che «poiché il PRI è fuori del governo ed ha espresso in questi anni le maggiori riserve sulla linea di condotta economica e finanziaria seguita da DC, PSI e PSDI, la verifica di settembre, anche se sarà puramente tecnica da parte degli altri partiti (e difficilmente lo sarà), costituirà certamente una verifica politica da parte del PRI».

La Malfa ha definito il compromesso di villa Madama una «soluzione parziale del problema» economico che i repubblicani hanno ratificato nonostante rimangano «molte incognite». Di queste incognite fa parte specialmente il comportamento dei sindacati che — ha detto La Malfa — «chiedono non solo aumenti, come è ormai invalso l'uso, ma investimenti in impianti produttivi ed in servizi sociali soprattutto a livello di singole aziende». Il segretario del PRI ha proseguito ricordando le battaglie condotte dai repubblicani per cambiare la linea economica portata avanti dagli altri partiti di centrosinistra, e le sue recenti dimissioni dal ministero del tesoro. Per questo — ha detto — «i repubblicani hanno la coscienza tranquilla».

La Malfa ha proseguito dicendo che «quando il PRI fa responsabili la DC, il PSI ed il PCI della drammatica condizione della nostra vita economica, sociale e istituzionale, queste forze reagiscono violentemente ed aspramente. Il PCI usa, ad esempio, l'argomento che noi siamo stati al governo ed essi all'opposizione. Ma questo è un argomento puramente formale e ottocentesco: il PCI non è stato al governo, ma esso influisce potentemente sulla vita parlamentare e sociale del nostro Paese».

La Malfa ha concluso ricordando la funzione del PRI all'interno del centrosinistra: «I repubblicani — ha detto — hanno presentato le loro concezioni come alternativa alla politica concreta che i grossi partiti imponevano da posizioni di governo e di opposizione. Legato a tale concezione seria e coerente di una politica di centrosinistra, il PRI non ha mai potuto abbandonare la formula come schieramento, perché avrebbe tradito se stesso, ma ha presentato una continua alternativa ai contenuti ad essa dati dalle altre forze politiche».

Il segretario del PRI, dopo aver letto la relazione politica, ha proposto al consiglio nazionale che il prossimo congresso del partito si svolga in novembre. La proposta è stata accolta. Sarà ora la direzione a decidere data e luogo dove si svolgerà il congresso nazionale.

Anche il segretario del PSI, De Martino, ha analizzato l'intesa del vertice di Villa Madama in un articolo scritto per il quotidiano del partito, anticipando in un certo senso la relazione che terrà martedì alla direzione socialista. Dopo essersi dilungato nella illustrazione delle linee economiche e dei provvedimenti fiscali affermando, tra l'altro, che il PSI «è chiamato ad una difficile prova», De Martino ha scritto: «Abbiamo detto più volte e ripetuto nelle riunioni del vertice che il PSI non può essere coinvolto in guerre con i sindacati, né può essere insensibile al modo in cui si svolgeranno i prossimi incontri tra essi e il governo. Ciò non vuol dire — ha proseguito — che noi facciamo dipendere le nostre condizioni autonome da quelle dei sindacati, ma vuol dire che stimiamo il rapporto con i sindacati un elemento di grande rilievo della situazione, anche perché siamo convinti che senza la loro collaborazione, la politica economica che si sta per intraprendere non avrà possibilità di successo».

Per questo il segretario del PSI giudica che «le difficoltà e le incertezze sono grandissime, ma una forza politica di sinistra, cui il paese guarda — secondo De Martino — con crescente simpatia, non può abdicare di fronte ad esse, ma deve essere protagonista attiva, si trovi al governo o fuori di essa, per trarre il Paese fuori dalla tempesta». In sintesi, si potrebbe dire che De Martino con questo articolo abbia voluto giustificare di fronte al proprio partito e all'opinione pubblica la marcia indietro effettuata dal PSI, per concordare il compromesso con la DC, ma abbia voluto ricordare agli alleati di governo la pregiudiziale del «se sta bene ai sindacati».

D'altra parte, le insofferenze all'interno del PSI sull'accordo di Villa Madama emergono anche da un articolo di Vittorelli (che ritiene indispensabile un'intesa con i sindacati) e da una nota dell'agenzia manciniana, la quale afferma che «non possono considerarsi esaurite e soddisfatte le richieste e le aspirazioni del PSI».

Per i socialdemocratici, invece, l'accordo di villa Madama funzionerà. La ha affermato il segretario del PSDI, Orlandi, il quale ha posto però alcune condizioni per la riuscita del compromesso: «Evitare di mettere in forse, sul piano politico la ragion d'essere del centrosinistra, ed evitare il riflorire della prassi paralizzante della ridiscussione istituzionalizzata e della consultazione permanente per quanto riguarda l'adozione dei provvedimenti economici concertati».

Dal canto suo l'on. Tesini, del gruppo Rumor-Piccoli e membro della direzione della DC, ha scritto sulla «Discussione». «Resta ora da verificare, alla luce delle fasi successive, la capacità di tenuta politica della coalizione di centrosinistra di fronte ai problemi del Paese». Tesini ha così proseguito: «Continuare a porre problemi, astratti e fumosi, legati alle formule di governo, ai rapporti di questo con le opposizioni, agli equilibri interni di partito, come se dal cambio di un alleato, dal prevalere di un uomo o di una corrente potesse dipendere la soluzione dei nostri guai

Marina Alessi

Continua in 2.a pagina

La situazione

La Malfa, aprendo i lavori del consiglio nazionale del PRI, ha esaminato i risultati del vertice di Villa Madama ed ha praticamente posto un termine all'intesa quadripartita. Egli infatti ha detto che la verifica tecnica, concordata per settembre, per i repubblicani avrà un valore prettamente politico. Anche il segretario del PSI, De Martino, ha valutato l'intesa di Villa Madama, anticipando i punti della sua relazione alla direzione socialista convocata per martedì. Egli ha sottolineato ancora una volta che i socialisti non intendono «far guerra ai sindacati» e che quindi danno grande valore al loro giudizio.

Alla vigilia del viaggio di Nixon a Mosca, negli Stati Uniti è scoppiato un nuovo caso Kissinger: il segretario di stato è accusato di aver concluso con i sovietici, ancora nel 1972, accordi segreti in materia missilistica, accordi che favorirebbero l'URSS a danno degli americani e che scavalcherebbero i colloqui Salt. Nonostante le smentite del dipartimento di stato, la notizia ha trovato molta credibilità ed è venuta a affiancare, assieme a molte altre perplessità, lo scopo del terzo vertice russo-americano, per il quale si prevedono risultati molto modesti, «solo per dimostrare che la porta della distensione è ancora aperta».

A Mosca, frattanto, e in altre città sovietiche, continuano le retate di ebrei, ordinate dal regime per evitare che durante la visita del Presidente americano abbiano a verificarsi manifestazioni. Secondo fonti ebraiche di Mosca, nel corso di questa «caccia» almeno cinquanta ebrei sarebbero stati arrestati. Fra essi numerose le personalità della scienza.

L'Austria oggi va alle urne per eleggere il suo nuovo presidente, l'uomo cioè che prenderà il posto dello scomparso Franz Jonas. Tra i due candidati, il socialista Kirchschaeger e Lugger, del partito popolare di ispirazione cattolica, le previsioni danno una differenza strettissima di voti.

INTERVENTO DEL PCI AL CONVEGNO DI ROMA

Natta ai cattolici del no ripropone il «compromesso»

Suggerito anche un ripensamento sul Concordato Tra i partecipanti prevale una linea intransigente

Roma, 22

Con una relazione del prof. Carlo Moro, sono ripresi stamane i lavori del convegno nazionale dei cosiddetti «cattolici democratici», riunitisi da ieri in un albergo della capitale per discutere in quali forme concrete i cattolici che votarono per il «no», nel referendum del 12 maggio, potranno sviluppare la loro azione futura.

Il discorso sviluppato dal professor Moro ha avuto per oggetto, in massima parte, il diritto di famiglia, ma gli interventi che sono seguiti hanno affrontato temi più vasti: dal rapporto tra cattolici e Democrazia cristiana, alla funzione dei cattolici nel contesto politico italiano, al rapporto con le gerarchie ecclesiastiche, ai problemi posti dal concordato tra l'Italia e la Santa Sede.

Il convegno è stato fortemente caratterizzato dall'intervento del capogruppo comunista della Camera, l'on. Natta, il quale si è soffermato soprattutto sul significato del voto del 12 maggio. «Quel voto — ha detto — è stato il segno del desiderio dei cittadini italiani di vedere rispettate le loro libertà, civili e religiose. E' necessario che il discorso apertosi con il «no» all'abrogazione del divorzio continui, tra tutte le forze democratiche. Il voto del 12 maggio ha messo in luce le contraddizioni che sono alla base della crisi sociale e politica italiana.

«E' una crisi — ha sostenuto Natta — che non è dovuta solo alla stretta economica, ma alla crisi del sistema di potere oggi vigente, al modo di governare che ha visto sempre al centro del potere, in Italia, la DC. Il discorso sulla svolta democratica o sul compromesso storico ha un significato — secondo l'esponente comunista — di risanamento, di trasformazione in senso democratico del Paese. Ma è un discorso che non può essere avviato senza una prospettiva concreta e questa non può essere basata su una spaccatura del Paese».

Natta si è rivolto, a questo punto, essenzialmente alla DC, che deve essere considerato un partito come tutti gli altri. «No — quindi, secondo Natta — all'arroganza della DC». Chi pensa ad una acquiescenza del partito comunista nei confronti della DC, sbaglia, come sbaglia — sempre secondo Natta — chi ritiene impossibile essere contemporaneamente comunisti e cristiani. Infine Natta ha sottolineato la necessità non solo di una revisione ma di un «ripensamento» del Concordato.

Altri interventi sono stati quelli di Luigi Anderlini, della sinistra indipendente, della prof. Lidia Menapace, del «Manifesto», che si è pronunciata contro l'istituzione di un codice speciale della famiglia. La prosecuzione del dibattito ha messo in luce con evidenza l'esistenza di due linee sul problema della posizione che i «cattolici del no» devono assumere nei confronti della DC, da una parte, e della gerarchia ecclesiastica, dall'altra: una linea che si può definire «moderata», in quanto non esclude il rapporto dei cattolici democratici con la DC, e una linea che esclude la possibilità di sviluppare un discorso, dopo il 12 maggio, sia con la DC sia con le gerarchie ecclesiastiche.

Il documento che dovrà essere elaborato domani da un comitato ristretto (il dibattito pubblico si è concluso questa sera) dovrebbe conciliare queste tesi, ma la linea prevalente sembra essere quella più «intransigente». Dissensi ha infatti sollevato l'intervento del direttore di «Sette giorni», Piero Pratesi, sostenitore della posizione meno rigida. Tra gli altri, Martini, direttore di «Testimonianze», ha detto che non c'è da farsi illusioni: dopo il 12 maggio non può che aumentare la tensione tra i «cattolici democratici» e le gerarchie ecclesiastiche, come non può esservi dialogo con la DC. La DC — secondo Martini — è l'avversario da battere. Ed ha contestato a Pratesi che la DC possa ritrovare la strada della democrazia di stampo degasperiano. «La DC — ha detto — è oggi portata avanti da persone che hanno solo l'abitudine di gestire il potere».

(Ansa)

AZZURRI: OGGI LA PROVA DEL FUOCO

Stoccarda — Italia al terzo round. Oggi, contro la temibile Polonia, gli azzurri cercheranno di ottenere un risultato favorevole che consenta loro di continuare l'avventura in Coppa del mondo. Ma il significato della partita, dopo le deludenti prove con Haiti e Argentina, va ancora più in là: c'è bisogno insomma di una prova convincente che ridia prestigio alla nostra Nazionale. Per l'occasione non giocheranno né Riva né Rivera, sostituiti da Chinaglia e Causio. Molto attesa è la prova di quest'ultimo: a giudicare dalla foto, scattata ieri durante un allenamento, lo juventino sembra sicuro del fatto suo. Boninsegna e Rivera, di lato, non sembrano battere ciglio...

SI PREANNUNCIA DIFFICILE E DAI RISULTATI MODESTI IL TERZO VERTICE RUSSO-AMERICANO

Accordi fra Kissinger e Mosca offuscano la missione di Nixon

Proprio alla vigilia della partenza del Presidente per l'URSS è scoppiata una pericolosa polemica su pretese concessioni in materia missilistica fatte in privato ai sovietici dal segretario di stato

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

New York, 22

In base a tutte le indicazioni giornalistiche e diplomatiche che si hanno, il terzo vertice Usa-Urss sembra si preannunci difficile e dai risultati modesti, «appena quanto basta per non far fallire la distensione» come dicono gli osservatori. Gli ambienti sovietici a Washington criticano il fatto che la conferenza della settimana prossima a Mosca non sia stata adeguatamente preparata, e che i protocolli di alcuni accordi non siano ancora pronti per la firma. La probabile imposizione di un bando parziale sugli esperimenti nucleari sotterranei, che vieti le esplosioni al di sopra di una certa potenza — obiettivo maggiore del vertice — sembra a giudizio generale un risultato alquanto deludente di fronte ai contrasti sorti tra le superpotenze sull'applicazione degli accordi di disarmo atomico raggiunti a Mosca nel 1972, e perfezionati a Washington nel '73.

Mentre è evidente in entrambe le capitali lo sforzo di dimostrare che la via della distensione è sempre aperta, le fonti sovietiche non nascondono in privato la delusione per le aspettative non realizzate, soprattutto sul piano degli scambi e degli investimenti. Inoltre le pressioni congressuali americane hanno portato proprio in queste ultime ore, provocando un'aspra polemica sfavorevole alla amministrazione Nixon, a una serie di rivelazioni su «compromessi privati» raggiunti da Kissinger, i quali avrebbero modificato a svantaggio degli Stati Uniti il rapporto di forze strategico stabilito negli accordi «Salt», del 1972.

La sostanza dei fatti emersi nell'udienza a porte chiuse svoltasi ieri sera tra Kissinger e i senatori della commissione esteri, secondo quanto scrive oggi il «New York Times», è la seguente: il segretario di stato — che allora era solamente consigliere per la sicurezza nazionale — avrebbe concluso nel 1972 con i dirigenti sovietici, senza informare il Congresso, almeno due accordi segreti relativi al numero dei missili strategici offensivi permessi in base al patto nucleare Usa-Urss, firmato a Mosca due anni fa.

Secondo fonti governative non citate dal quotidiano, Kissinger diede «private assicurazioni» ai funzionari del Cremlino che l'America non intendeva dotarsi del numeo massimo di rampe di lancio permesse dall'accordo quinquennale (scade nel 1977). In secondo luogo egli concesse ai russi la facoltà di superare, per quanto riguarda i missili moderni installati su vecchi sottomarini, la quantità stabilita negli accordi e a suo tempo notificata al congresso.

Questa seconda parte delle «concessioni private» di Kissinger (che hanno riacceso a Washington la polemica sulla sua gestione ritenuta eccessiva-«personale e disinvolta» della diplomazia americana anche quando non ne era ancora a capo) è emersa da una precedente deposizione di Paul Nitze, l'alto funzionario della delegazione americana ai «Salt» dimessosi qualche giorno fa per sfiducia nell'amministrazione in conseguenza del caso Watergate. Testimoniando davanti ai senatori della commissione forze armate, Kissinger liquidava la questione dicendo che si era trattato di un equivoco o di un'erronea interpretazione di documenti riservati. Un'altra secca smentita si è avuta questa sera dal Dipartimento di Stato.

Il conflitto tra Kissinger e i membri conservatori del Senato si è comunque acuito creando una tensione suscettibile di indebolire Nixon e il suo braccio destro al vertice di Mosca, nel momento in cui la posizione del Presidente è già precaria per le note vicende legate agli scandali. Gli esperti americani non danno soverchia importanza al vantaggio strategico che i sovietici hanno potuto ottenere con le concessioni unilaterali di Kissinger (di cui in seno al governo si afferma di ignorare i motivi, attribuendoli probabilmente a un gesto di buona volontà), ma a parere di numerosi senatori con in testa Henry Jackson il solo fatto che l'amministrazione Nixon non abbia sottoposto al Senato le intese segrete di cui si tratta, costituisce una violazione della legge del 1961 sul controllo degli armamenti.

La polemica sulla complessa contabilità nucleare» dei patti provvisori «Salt» del 1972 per quanto riguarda i missili offensivi terrestri e sottomarini, rafforza, per il modo come è tornata ora alla ribalta, la tesi di

Carlo Scarsini

Continua in 2.a pagina

IN PIENA ATTIVITA' LA FAMIGERATA «KGB» ALLA VIGILIA DELL'ARRIVO DI NIXON

ANCORA RETATE DI EBREI NELLA CAPITALE SOVIETICA

Sarebbero state arrestate finora cinquanta persone - Il regime vuol evitare manifestazioni «Caccia» anche a Leningrado, Odessa, Kinisjev, Kiev e Vitisiva - Metodi violenti degli agenti

Mosca, 22

Gli agenti della polizia segreta russa, la tristemente nota «KGB», stanno continuando nell'accurato rastrellamento di ebrei russi nelle principali città sovietiche per prevenire dimostrazioni e proteste in occasione della visita a Mosca del Presidente degli Stati Uniti, Nixon. L'operazione che ha portato sinora all'arresto di una cinquantina di persone ricorda quella effettuata in occasione del primo vertice russo-americano. A farne le spese sono stati soprattutto quegli ebrei ai quali sino ad oggi è stato negato il visto di espatrio per recarsi in Israele. La «KGB» inoltre, ha interrogato e rivolto esplicite minacce a decine di altri ebrei.

Particolarmente duro sembra sia stato l'intervento della polizia sovietica nella capitale. «A Mosca è in corso una vera e propria caccia all'ebreo», ha dichiarato Alexander Goldferb, un giovane chimico di 27 anni riuscito a sfuggire per mero caso all'arresto. «La polizia è sulle nostre tracce, viviamo in stato di assedio e nascondersi come topi non è una sensazione certo piacevole».

Soltanto nella giornata di ieri gli attivisti ebrei tradotti in carcere a Mosca sono stati dodici. Altri arresti sono attesi per le prossime ore. Ma la «KGB» è al lavoro anche a Leningrado, Odessa, Kinisjev, Kiev e Vitisiva, le città cioè dove più numerose sono le comunità ebraiche. Secondo quanto sostengono fonti della dissidenza, l'operazione in corso è forse ancor più massiccia di quella attuata nel 1972 allorché il Presidente Nixon visitò per la prima volta il paese.

Benché si sentano braccati, gli ebrei russi non perdono ricatto nei confronti dell'opinione pubblica americana», hanno dichiarato oggi tre ebrei moscoviti rivolgendo un appello ai parlamentari americani. Nel documento i tre, Mihail Agursky, Vitaly Rubin e Inessa Axelrod, affermano che la «responsabilità di ricatti del genere deve ricadere sul governo russo e quello americano».

Secondo i firmatari della lettera aperta al Congresso, gli attuali arresti di cui sono vittime i loro correligionari «non hanno niente a che vedere con la sicurezza della Russia, dal momento che colpiscono persone che non hanno mai partecipato a dimostrazioni». Per neutralizzare alcuni ebrei, la polizia è ricorsa anche alle maniere forti. E' il caso dello scienziato Alexander Slepak: per mettergli le mani addosso la «KGB» ha dovuto addirittura sfondare la porta del suo appartamento.

Frattanto un valoroso reduce dell'Armata rossa, che per i suoi atti di coraggio nella guerra contro i nazisti era stato fatto «Eroe dell'Unione sovietica», ha rinunciato oggi al titolo nella speranza che ciò possa aiutarlo ad ottenere il visto per emigrare in Israele. *(Ansa)*

Appello americano a Tel Aviv e a Beirut

Washington, 22

Fonti del dipartimento di Stato hanno reso noto che il governo americano si è rivolto a Israele e Libano, esortandoli a mettere fine alla spirale di violenza nel Medio Oriente, che potrebbe mettere in pericolo la tregua ottenuta grazie agli sforzi di Henry Kissinger. L'appello è stato telefonato ieri sera agli ambasciatori d'Israele e Libano dall'assistente segretario di Stato, Alfred Atherton.

Israele ha ripetutamente bombardato parti del Libano meridionale, per rappresaglia contro azioni di guerriglieri provenienti dal Libano. Il Presidente Sadat ha inviato un messaggio a Nixon su questo problema.

Nella telefoto Upi da Beirut, un'immagine dei funerali delle vittime palestinesi dell'ultimo attacco degli israeliani contro cinque villaggi del Libano meridionale.

ANCORA DIFFICOLTA' PER IL GOVERNO WILSON

Esperimento nucleare nei programmi di Londra

Scienziati britannici sarebbero già nel Nevada per la messa a punto di un'ogiva per i «Polaris»

Londra, 22

In un'atmosfera tesa per altre ragioni politiche, il «Daily Express» ha rivelato stamane, creando nuove difficoltà al governo laburista, che la Gran Bretagna si appresta a fare un esperimento termonucleare militare.

Il giornale precisa che tra pochi giorni alcuni scienziati britannici eseguiranno l'esperimento sotterraneo, nel poligono del Nevada, negli Stati Uniti. In una articolo, a firma Chapman Pincher, si dichiara che gli scienziati britannici stanno già affluendo nel Nevada. Secondo il giornale l'esplosione servirebbe a collaudare una versione migliorata, di realizzazione completamente britannica, di un'ogiva per i missili Polaris, con i quali sono equipaggiati i sottomarini britannici.

La rivelazione ha provocato un'immediata reazione negativa della sinistra del partito laburista di Harold Wilson, che è tradizionalmente per il disarmo nucleare e vuole ora che, come enunciato nel programma elettorale del partito stesso, siano liquidate le basi Nato di sommergibili dotati di missili nucleari in Scozia.

Esponenti della sinistra laburista hanno fatto rilevare che gli Stati Uniti e l'Unione Sovietica si apprestano a sottoscrivere un accordo per il bando degli esperimenti nucleari sotterranei, per cui un'operazione del genere da parte della Gran Bretagna ora è quanto mai inopportuna. Infine, nel preannunciare interrogazioni al ministro della difesa Roy Mason, la prossima settimana ai Comuni, la sinistra laburista ha ricordato le deplorazioni britanniche per gli esperimenti nucleari militari della Francia e dell'India, sottolineando l'incongruenza del governo di Londra.

Secondo il «Daily Express», la cui rivelazione è stata ripresa da quasi tutti gli altri giornali londinesi, il primo esperimento nucleare britannico dal 1965 è destinato — come si è detto — a provare una testata per missili Polaris da sommergibile recentemente perfezionata, e sarà fatto nel poligono delle forze armate americane nel Nevada. Dal successo dell'esperimento dipenderebbe la produzione di cento di quelle testate (che il precedente governo britannico aveva ritardato perché considerava la possibilità di adottare, invece, il nuovo missile «Poseidon».

Il governo laburista minoritario è in difficoltà da alcuni giorni, perché l'opposizione conservatrice è passata all'attacco sul terreno parlamentare e l'ha battuto in una serie di votazioni. Inoltre, l'amministrazione Wilson è sottoposta a pressioni da parte della sinistra del partito su varie questioni politiche ed economiche, tra l'altro sulla politica comunitaria.

(Ansa - Reuter)

REATTORE CANADESE per la «H» indiana

Ottawa, 22

Un portavoce del ministero degli esteri canadese ha dichiarato che l'India ha ammesso di essersi servita di un reattore nucleare canadese per la realizzazione della sua esplosione atomica sperimentale. Una nota dell'alto commissario indiano Bajpai, fatta pervenire al ministero, precisa che tale reattore per scopi di ricerca, chiamato «Cirrus», è stato impiegato per la fabbricazione del materiale al plutonio dell'ordigno nucleare fatto esplodere nel maggio scorso. *(Ansa)*

IL «PACCHETTO» PREPARATO PER I CONTRIBUENTI A VILLA MADAMA

LA SUPERTASSA SUI REDDITI DEI LAVORATORI DIPENDENTI

Gli uffici dei ministeri competenti hanno preparato il quadro con varie ipotesi Spetterà al governo la scelta finale - Incertezze sul meccanismo della quota esente

Roma, 22

Il pacchetto delle misure fiscali concordato nel recente vertice della maggioranza sta trovando la sua formulazione in sede tecnica: i competenti uffici dei ministri finanziari — soprattutto quelli del ministero delle finanze — hanno approfondito l'esame sulle diverse ipotesi di gettito aggiuntivo, in modo da offrire nei prossimi giorni al potere politico il quadro generale e completo delle modifiche suggerite e della loro incidenza per diverse fasce di contribuenti.

Il lavoro più intenso — secondo quanto riferisce l'agenzia «Adn-Kronos» — riguarda le imposte sui redditi da lavoro dipendente, per le quali sono allo studio tre diverse misure: elevazione della fascia esente a 1 milione 200 mila lire per i redditi inferiori a 4 milioni; abolizione della fascia esente di 840.000 lire per i redditi superiori a 4 milioni; un'addizionale del 10 per cento (per le ultime due va precisato che, facendo le fonti ufficiali, non è ancora chiaro se esse sono concorrenti o meno).

Si cerca, da un lato, di calcolare con precisione quanti contribuenti percepiscono un reddito annuo inferiore ai 4 milioni e quanti invece superiore (e in che proporzione); dall'altro lato si cerca di fare un raffronto fra la situazione attuale e quella che si determinerebbe con le modifiche suggerite, appunto per quantificare con approssimazione i diversi gettiti aggiuntivi.

Per quanto riguarda il numero dei contribuenti che guadagnano ogni anno più o meno di 4 milioni di lire, gli uffici tecnici ministeriali hanno calcolato, aggiornando gli ultimi dati, che i percettori di reddito da lavoro dipendente sono 21.720.000, dei quali il 40 per cento circa non paga tasse, perché guadagna meno del minimo imponibile. Un altro 50 per cento percepisce un reddito compreso tra il minimo imponibile e 4 milioni annui. Il restante 10 per cento scarso gode di redditi superiori ai quattro milioni.

Se le misure allo studio per le imposte sui redditi da lavoro dipendente saranno tutte accolte dal Consiglio dei ministri, il numero di coloro che sarà risparmiato dal fisco salirà di un altro 5 per cento (dal 40 al 45 per cento). Si ridurrà, invece, in pari misura (un buon 5 per cento) la percentuale dei percettori di redditi «medi» (tra 1 milione 200 mila — quale dovrebbe essere il livello della nuova fascia esente — e 4 milioni di lire).

Se l'elevazione a 1 milione 200 mila lire della fascia esente sarà decisa dal Consiglio dei ministri, ciascun contribuente compreso in quest'ultima classe risparmierà 36 mila lire l'anno. Infatti, applicandosi un'aliquota del 10 per cento sui primi 2 milioni di reddito, oggi si calcola l'imposta su 1 milione 160 mila lire annue (due milioni meno 840 mila), mentre dopo si calcolerà solo su 800 mila lire (2 milioni meno 1 milione 200 mila lire). Nel primo caso l'imposta netta dovuta è di 116 mila lire, nel secondo di 80. La differenza tra 116 (quello che il contribuente medio paga attualmente, escluse naturalmente le altre detrazioni a cui ha diritto) e 80 (quello che dovrà pagare) è appunto di 36 mila lire. Naturalmente, sui milioni successivi ai primi due graveranno le solite aliquote progressive (rispettivamente il 13 per cento sul terzo milione e il 16 per cento sul quarto).

Per coloro che guadagnano più di 4 milioni annui si sono prospettate come si è visto, due misure: abolizione della fascia esente e-o un'addizionale sull'imposta dovuta pari al 10 per cento. Abolizione fascia esente: l'aggravio sarebbe per tutti di 84 mila lire annue. Infatti, tenendo sempre presente che l'aliquota sui primi due milioni è del 10 per cento, attualmente si applica a 1 milione 160 mila lire di reddito (imposta dovuta: 116 mila lire), dopo colpirà due milioni pieni (imposta dovuta: 200 mila). In particolare, la situazione cambierebbe secondo quanto indicato nell'allegata tabella n. 1 (bisogna considerare, come si è detto, che le aliquote sono progressive).

Per l'addizionale la misura prospettata è del 10 per cento dell'imposta dovuta. L'aggravio, in questo caso, sarebbe quindi progressivo, proporzionato al reddito percepito. Considerando l'ipotesi che la misura sia alternativa alla precedente — cioè che resti l'abbattimento della quota esistente anche per i redditi superiori ai 4 milioni annui, sia pure non elevata a 1 milione e 200 mila lire — la situazione che si determinerebbe sarebbe quella indicata nella tabella n. 2. Nel caso, invece, che l'addizionale venisse aggiunta alla abolizione della fascia esente, si determinerebbe il quadro citato nella allegata tabella n. 3.

GLI AUMENTI VENTILATI

TABELLA NUMERO 1

Reddito	Imposta dovuta con la detraz. fascia esente	senza detrazione	Aggravio
4.000.000	406.000	490.000	84.000
5.000.000	596.000	680.000	»
6.000.000	816.000	900.000	»
7.000.000	1.066.000	1.150.000	»
8.000.000	1.336.000	1.420.000	»
9.000.000	1.626.000	1.710.000	»
10.000.000	1.936.000	2.020.000	»

TABELLA NUMERO 2

Reddito	Imposta dovuta con la detraz. fascia esente	Aggravio	Totale
4.000.000	406.000	40.600	446.600
5.000.000	596.000	59.600	655.600
6.000.000	816.000	81.600	897.600
7.000.000	1.066.000	106.000	117.200
8.000.000	1.336.000	133.000	146.900
9.000.000	1.626.000	162.000	178.800
10.000.000	1.936.000	193.000	212.900

TABELLA NUMERO 3

Reddito	Imposta senza detraz. fascia esente	Aggravio
4.000.000	490.000	133.000 (cioè 49.000+84.000)
5.000.000	680.000	152.000 (» 68.000+ »)
6.000.000	900.000	174.000 (» 90.000+ »)
7.000.000	1.150.000	199.000 (» 115.000+ »)
8.000.000	1.420.000	226.000 (» 142.000+ »)
9.000.000	1.710.000	255.000 (» 171.000+ »)
10.000.000	2.020.000	286.000 (» 202.000+ »)

Minacce al direttore de «Il Gazzettino»

Venezia, 22

Una lettera anonima, scritta con un normografo e contenente il proiettile di una pistola calibro 7,65, è giunta al direttore del quotidiano «Il Gazzettino» di Venezia, Lauro Bergamo. Il testo della missiva anonima è il seguente: «Due camerati sono stati assassinati. Erano camerati anche se appartenevano al MSI. Il tribunale di guerra condanna a morte l'ebreo Bergamo ed i servi del sionismo Viola, Tamburino e Stiz. Verranno giustiziati anche 20 bolscevichi presi a caso. W l'Europa nazionalsocialista. W le SS europee . Auschwitz, Dachau, Buchenwald - Freda libero». La lettera è firmata da Ordine Nero, sezione Reinhard Heidrich.

Un plico contenente due pallottole calibro 9 è giunto anche alla redazione maceratese del quotidiano romano «Il Messaggero». All'interno non è stato trovato alcun biglietto, per cui non è possibile accertare se i proiettili siano stati spediti da qualche gruppo politico extraparlamentare o se si è di fronte ad uno scherzo di cattivo gusto. *(Italia)*

DISAGIO A TORINO COME IN TUTTE LE CITTA' ITALIANE

LA «DEGENZA ALLUNGATA» PARALIZZA GLI OSPEDALI

Questo malcostume porta a uno spreco di quasi 2 mila miliardi e alla spersonalizzazione dell'assistenza per gli ammalati veri

Torino, 22

Una «lettera aperta» sulla situazione sanitaria è stata preparata dagli uffici diocesani di Torino e indirizzata ai responsabili politici della regione, della provincia, del comune, agli enti ospedalieri, alle organizzazioni sindacali, per «richiamare — è detto nella lettera — alcuni interrogativi e alcune preoccupazioni che, investendo il mondo dei malati e il mondo ospedaliero in generale, interessano tutti i cittadini, e sono la concreta espressione dell'attenzione che la comunità cristiana ha verso quella particolare grave povertà che è l'assenza della salute».

Il documento è introdotto da alcune considerazioni statistiche sulla attuale situazione ospedaliera: «La mancanza di posti letto, il deficit finanziario delle mutue, la carenza dei servizi derivano da una risaputa caratteristica dell'assistenza ospedaliera in Italia, che è quella di prolungare la degenza degli ammalati, moltiplicando i giorni di ricovero. Calcolando per ogni degente — prosegue il documento — una permanenza media di 10 giorni in più del necessario, tenendo presente il costo di pura degenza in termini di 23 mila lire al giorno, dato che in Italia i ricoveri ospedalieri sono nell'ordine degli 8 milioni annui (300 mila nella sola città di Torino), l'ammontare del denaro sprecato sarebbe di 1.840 miliardi (69 miliardi per la sola città di Torino)».

I motivi di questa situazione, secondo la «lettera», sono da ricercarsi nella eccessiva burocratizzazione delle strutture con una conseguente spersonalizzazione e deresponsabilizzazione degli operatori a tutti i livelli: amministrativo, tecnico e direttivo; nel quasi totale arresto delle strutture diagnostiche per circa tre giorni alla settimana e una insufficiente utilizzazione delle strutture degli impianti e degli strumenti; nell'eccessiva facilità con cui gli ammalati, che potrebbero essere curati a casa, vengono smistati dai medici mutualistici alla cura ospedaliera; nell'estrema facilità con cui i posti letto in ospedale per acuti vengono occupati con degenze intermiabili da malati cronici e anziani».

Da queste carenze, secondo il documento della diocesi, derivano conseguenze quali «l'eccessivo affollamento degli ospedali; la spersonalizzazione dell'ammalato che diventa un numero; l'insufficiente impegno da parte del personale che viene frenato dalle strutture e mortificato nella realizzazione di se stesso; l'aumento smisurato dei costi di gestione; l'influsso negativo nella economia dei singoli».

Quali sono, infine, le proposte per modificare la situazione da parte dei redattori del documento della diocesi?: «La politicizzazione responsabile di queste strutture sociali con una volontà seriamente politica e non partitica; la partecipazione responsabile o qualificata di tutti gli operatori ospedalieri e della comunità alla gestione di queste strutture sociali; una campagna di educazione sanitaria della popolazione; l'adeguamento delle strutture umane e tecniche alle necessità; l'impiego più razionale dei mezzi disponibili; servizi di assistenza domiciliare; creare nuovi spazi per i lungo degenti; l'apertura e il funzionamento delle unità sanitarie locali; la rivalutazione del personale paramedico sul piano umano». *(Italia)*

Consegnata a Genova la turbonave «Elios»

Genova, 22

La cerimonia di consegna della turbonave «Elios», costruita per conto dell'armatore Lauro, si è svolta questa mattina ai cantieri navali di Sestri Ponente. L'unità, che stazza 136 mila tonnellate, compiute le prove in mare, potrà entrare in esercizio fin dal prossimo mese di luglio.

Riserve

Dalla prima pagina

nazionali, significa solo ingannare il Paese».

«Chi punta alla modifica degli attuali equilibri democratici, o peggio, alla disgregazione del nostro sistema conta soprattutto — ha affermato tesini — sulla insipienza ed incapacità della classe politica italiana a cogliere la sostanza dei problemi che si debbono affrontare. Di questa situazione tendono ad avvantaggiarsi le forze di opposizione, e soprattutto il partito comunista. Ogni avvenimento diventa occasione per favorire un'opera di discredito e di corrosione del consenso popolare su cui si fonda la forza della DC». «Bisogna — ha concluso Teslni — riconquistare coscienza di un ruolo che spetta alla DC come partito guida della Nazione». Il prossimo banco di prova dovrà essere il consiglio nazionale, convocato per metà luglio.

Intanto all'interno della DC continua, larvata, la polemica dopo l'espulsione da parte di Fanfani, di Donat Cattin e di Bodrato dalla direzione. La prossima settimana (non è stata ancora fissata la data) l'esecutivo della DC si riunirà per sostituire i due membri «licenziati». Oggi Galloni, della sinistra di base che ieri non aveva aperto bocca, si è detto solidale con Donat Cattin, dicendo che «la convergenza nei confronti delle posizioni sostenute da Donat Cattin e Bodrato nel corso delle ultime direzioni, mi porta ad esprimere la piena solidarietà nei loro confronti». Anche Granelli, altro basista, ha criticato l'operato di Fanfani, giudicando «inaccettabile il metodo sbrigativo con il quale, destituendo o nominando i dirigenti, si ritiene di normalizzare la vita interna del partito».

Da parte sua il socialista Mosca ha detto che «le vicende interne della DC sono la riprova che gli avvenimenti relativi all'ultima crisi di governo nascono dal mancato confronto nel partito di maggioranza relativa; confermano anche — ha aggiunto — che la stessa soluzione e del vertice rimane precaria, proprio perché su di essa si addensa l'ombra della DC che deve ancora chiarire in un dibattito i suoi reali intendimenti». Mosca ha concluso con una battuta: «Fanfani è partito con il volere abrogare il divorzio ed è arrivato abrogando Donat Cattin».

E' da segnalare, infine, che la direzione del PCI ha elaborato un documento di 29 cartelle, nelle quali sono indicate le proposte dei comunisti per risolvere i problemi del Paese che hanno le loro radici, secondo il PCI, nella direzione «logora e priva di idee della DC». I punti individuati dal documento sono: lotta contro l'eversione fascista, crisi morale e risanamento della vita pubblica; superamento dei gravi pericoli che incombono sull'economia italiana.

M. A.

Accordi

coloro che sostengono che l'America ha sacrificato la propria superiorità strategica sull'altare della coesistenza. Inoltre offre lo spunto per nuovi attacchi a Nixon da parte dei suoi numerosi avversari e contribuisce, a 5 giorni dal vertice di Mosca, a creare un'atmosfera poco propizia al miglioramento del dialogo tra le superpotenze.

Un altro elemento di incertezza degli imminenti incontri Nixon - Breznev è il grande successo personale ottenuto dal capo della Casa Bianca nel suo viaggio in Medio Oriente, che, aprendo le porte del mondo arabo all'influenza americana, con una svolta decisiva in cui assume particolare valore la decisione di Washington di estendere all'Egitto l'assistenza tecnologica nucleare, sottolinea il declino dell'influenza sovietica in una regione di potenziale confronto tra le superpotenze. Il compito di Nixon a Mosca, in questo contesto, è reso difficile — notano gli osservatori — dalla necessità in cui si trova di assicurarsi il continuo appoggio sovietico per un regolamento mediorientale senza dare l'impressione che gli Stati Uniti cerchino vantaggi a spese dell'URSS.

A proposito della promessa all'Egitto, funzionari americani riconoscono che è stato un errore non aver preparato l'opinione pubblica degli Stati Uniti all'annuncio dato al Cairo la settimana scorsa. Essi davano per scontato, a torto, che la notizia della fornitura agli egiziani di un reattore nucleare da 600 megawatt sarebbe stata accettata in America come un fatto normale, di routine. Invece la recente esplosione atomica indiana, resa possibile dall'assistenza tecnica canadese, ha sollevato non pochi interrogativi e preoccupazioni negli Stati Uniti; non mitigate dall'annuncio che Washington avrebbe esteso la stessa forma di assistenza ad Israele.

Il Medio Oriente (con i suoi tre ardui problemi della palestina, dei confini di Israele e di Gerusalemme sui quali Kissinger, alla conferenza atlantica di Ottawa, si diceva l'altro giorno scarsamente ottimista circa i tempi di soluzione), la Conferenza per la sicurezza e la cooperazione europea, la questione della riduzione delle truppe Est-Ovest in Europa, oltre all'intera gamma dei problemi bilaterali USA-URSS, sono sul tappeto della imminente conferenza di Mosca, accanto al complesso tema dell'equilibrio strategico tra le superpotenze.

C. S.

UN'IMPORTANTE TESTIMONIANZA NELL'INCHIESTA SULLE ATTIVITA' DELLE SAM

Sentito dal giudice a Brescia il giornalista «amico» del SID

Giorgio Zicari sarebbe stato interrogato dal dott. Arcai sui contatti da lui avuti con Fumagalli quando collaborava con i servizi di sicurezza - L'inviato del «Corriere» sospeso dal lavoro

Milano, 22

Il giornalista Giorgio Zicari, inviato speciale del «Corriere della Sera», rischia di perdere il posto, per aver ammesso, in un'intervista all'«Espresso», di aver lavorato per il Sid. Per il momento l'azienda editrice, come pubblicato oggi dal foglio milanese, ha deciso di sospendere Zicari a scopo cautelativo «in attesa — scrive il "Corriere" — di raccogliere tutti gli elementi di giudizio che permettano di prendere provvedimenti di carattere definitivo allo scopo di proteggere i principi professionali ai quali "Il Corriere" si ispira».

Il comitato di redazione, interpellato sulla vicenda, si è detto favorevole al provvedimento dell'azienda. Anche l'Ordine dei giornalisti lombardi è stato sentito dalla società editrice alla quale ha ribadito una norma elaborata ancora nel 1968, secondo la quale «qualsiasi tentativo di utilizzare l'opera giornalistica per fini di polizia o indirettamente a favore di tali indagini non è neppure concepibile».

Il clamoroso caso Zicari è scoppiato in seguito a un'intervista che lo stesso giornalista ha rilasciato ai colleghi de «L'Espresso» di questa settimana, nella quale ha rivelato di aver collaborato con il Sid in maniera attiva (le sue interviste venivano capitate anche via radio) per incastrare ancora nel 1970 Carlo Fumagalli, uno dei leader del MAR ora in carcere perché sospettato di collusione con gli autori della strage di Brescia.

Zicari, intanto, che dopo l'intervista incriminata non ha più rilasciato dichiarazioni, è stato ascoltato questa mattina dal procuratore della Repubblica di Brescia, Giovanni Arcai, che conduce l'inchiesta sulle attività delle Sam. E' presumibile che Zicari sia stato sentito in merito ai suoi contatti con il gruppo Fumagalli, contatti che teneva proprio per conto del Sid.

Prosegue intanto l'inchiesta del giudice istruttore Vino e del sostituto procuratore Lisciotto per accertare le responsabilità della strage di piazza della Loggia. Oggi pomeriggio è ripreso nuovamente negli uffici del tribunale l'interrogatorio di un uomo simpatizzante di destra, che si sarebbe trovato sul luogo dell'esplosione poco prima della tragedia. Secondo alcune testimonianze infatti il misterioso personaggio sarebbe stato visto proprio accanto al cestino di rifiuti in cui fu depositato il micidiale ordigno: ciononostante egli non risulta nell'elenco dei numerosi feriti dalle schegge dell'ordigno.

Poiché la bomba provocò oltre 100 vittime si deve dedurre che il personaggio in questione si sia allontanato dal posto in cui sarebbe stato visto prima dell'esplosione. Mentre è in corso l'interrogatorio i carabinieri sono stati incaricati dalla magistratura di effettuare numerosi accertamenti, evidentemente per trovare un riscontro agli alibi forniti dal teste.

L'ASSASSINIO DI PADOVA

UNA DELLE VITTIME aspettava visite

Padova, 22

Al Palazzo di Giustizia di Padova si è svolto stamani un incontro tra l'ex questore di Torino dott. Giuseppe Santillo, attualmente capo dell'ispettorato anti-terrorismo, e il procuratore della Repubblica Fais. Tema del colloquio, che si è protratto per una quarantina di minuti, il duplice omicidio avvenuto lunedì scorso nella sede del MSI-DN di Padova.

Il dott. Santillo, interrogato dai cronisti nei corridoi della procura ha commentato il suo incontro con il dott. Fais affermando che le indagini sul delitto «vanno bene».

Per quel che riguarda le catenelle e i lucchetti trovati nella sede dopo il duplice omicidio, sembra che il materiale sia diverso da quello usato dalle «Brigate rosse» nella sede della Cisnal di Mestre. Catenelle e lucchetti sarebbero stati acquistati in un negozio di ferramenta che ha filiali sia a Padova sia a Mestre, e oggi non sarebbero più in commercio. La magistratura padovana, intanto, sta cercando di chiarire la personalità delle vittime, soprattutto di Mazzola. E' certo che l'ex appuntato dei carabinieri lunedì mattina era in attesa di una visita. Lo aveva detto alla moglie prima di uscire di casa e aveva domandato al bar «Da Bianchi», prima di salire negli uffici del *MSI*, se qualcuno era andato a cercarlo *(Ansa)*

ASSALTO A NAPOLI

DUE ARMATI IRROMPONO in una sezione missina

Napoli, 22

Due giovani armati di pistola e con il volto scoperto, sono entrati verso le 11.30 nella sezione del MSI-DN di Poggioreale, in via Stadera, e, minacciando i presenti con le armi, si sono impossessati del registro degli iscritti.

Secondo le prime notizie, nei locali della sezione, che è al pianoterra, c'erano un uomo di 65 anni e tre o quattro giovani intenti a guardare il programma cinematografico trasmesso dalla televisione in occasione della «Fiera della casa», in corso a Napoli. Prima di fuggire, i due aggressori avrebbero gettato a terra un po' di acido muriatico contenuto in una bottiglia. *(Ansa)*

PROVOCA UNA TRAGEDIA UN SORPASSO AZZARDATO PRESSO SAN POLO

TRE MORTI NEL PARMENSE IN UN GROVIGLIO D'AUTO

Le vittime si trovavano su una «128» che è stata investita in pieno da una «Citroen» Questa poi è stata tamponata da un'«Alfa» - Feriti i guidatori delle altre due vetture

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Parma, 22

Tre persone sono morte e altre due sono rimaste ferite in un incidente stradale avvenuto sulla statale asolana a qualche chilometro dal centro abitato di San Polo di Torrile, località a circa venti chilometri da Parma.

Le vittime sono Vittorio Begarani, di 29 anni, la moglie Maria Grazia Spada di 33 anni, e Roberta Gandini, di 23 anni, amica dei due coniugi, tutti di Parma. I tre viaggiavano su una «128», alla cui guida si trovava il Begarani. L'auto procedeva in direzione di Parma quando si è scontrata frontalmente con una Citroen, anch'essa targata Parma, pilotata dal carrozziere parmense Gianni Toscani, di 38 anni.

Come è avvenuto l'incidente? Stando ai primi accertamenti, eseguiti dai carabinieri di Colorno, pare che la Citroen sia finita sulla «128» dopo essere rientrata da una manovra di sorpasso. Il pilota avrebbe perduto il controllo dell'auto che, avrebbe sbandato paurosamente sulla sinistra, dove sopraggiungeva la «128». L'urto è stato violentissimo: il Begarani è morto sul colpo, mentre le due donne, soccorse dai passanti, sono spirate durante il trasporto all'ospedale di Parma.

Dopo lo scontro, un'«Alfa 1300» targata Brescia che seguiva a breve distanza, è andata a tamponare la Citroen. Sull'auto bresciana si trovava l'industriale Roberto Gandini, 28 anni, che, pur avendo lo stesso cognome di una delle donne morte, non è di questa parente. E' stato ricoverato al nosocomio parmense per le ferite riportate in varie parti del corpo e giudicato guaribile in 25 giorni. La stessa prognosi di guarigione è stata emessa per il conducente della Citroen, ricoverato a Colorno.

S. S.

SBANDA UN'AUTO Due morti a Cuneo

Cuneo, 22

Due persone sono morte oggi in un incidente stradale verificatosi nel centro di Sommariva Bosco, in provincia di Cuneo. Le vittime sono un artigiano di Racconigi, Giovanni Battista Audisio, di 45 anni, ed un'operaia di 29 anni, di Sommariva, Giulia Lussu.

I due procedevano, a bordo di una «Alfa 2000», a velocità non eccessiva nel centro di Sommariva. Il guidatore, per motivi che devono ancora essere accertati, ha perso il controllo della guida imboccando una curva e l'auto si è schiantata contro un albero.

La giovane donna è morta sul colpo. L'Audisio, condotto all'ospedale Molinette di Torino, è deceduto poco dopo il ricovero per frattura della base cranica. *(Ansa)*

«500» CONTRO CAMION Uccisi donna e bambino

Trento, 22

Una donna di 25 anni, Rosa Benincasa Gabrielli, e un bambino di quattro, suo nipote Carmine Benincasa, sono morti in un incidente avvenuto sulla strada statale del Brennero, alla periferia di Trento.

La donna era alla guida della propria Fiat 500 rossa con accanto il piccolo Carmine e scendeva verso Trento proveniente da Predazzo.

Nell'affrontare una curva stretta la giovane, anche perché in quel momento cominciava a piovere, ha perso il controllo del mezzo che sbandando si è posto di traverso alla sede stradale.

Purtroppo dalla parte opposta proprio in quel momento sopraggiungeva un camion guidato da Edoardo Hofer da San Lorenzo in Passiria che trasportava un carico di oltre cinquanta quintali di manufatti in cemento. L'Hofer si è visto piombare davanti alla motrice l'utilitaria e ha tentato disperatamente una frenata cercando anche di sterzare da un lato ma tutto è stato inutile. Agganciata in pieno la 500 è finita travolta sotto le ruote anteriori del camion e trascinata per oltre una decina di metri fino sulla scarpata sovrastante la sede stradale. *(Ansa)*

VITTIMA UN BAMBINO di uno scontro a Perugia

Perigia, 22

Una famiglia di Perugia è rimasta coinvolta questo pomeriggio in un incidente stradale sulla Tiberina tre bis in località Ponte Felcino. Un bambino di tre anni, Alessandro Spogli, è morto sul colpo; il padre Elido Spogli di 39 anni; la madre Cesira Bicchieri in Spogli di 34 anni; i fratelli maggiori Giovanni di 11 anni e Paola di 8 anni, sono stati ricoverati con prognosi riservatissima al policlinico dove i sanitari cercano di strapparli alla morte.

L'auto sulla quale viaggiavano, una Fiat 128, nell'affrontare una curva ha slittato sull'asfalto viscido per la pioggia ed è andata a schiantarsi contro un autocarro. *(Ansa)*

PER LE ELEMENTARI

BLOCCATO A RIMINI un libro sulla Resistenza

Rimini, 22

La distribuzione agli alunni della quinta classe elementare del libro «I giorni della Resistenza» promossa dalla giunta municipale (PCI) in occasione delle celebrazioni del 30.o anniversario della resistenza, è stata bloccata dal provveditore agli studi di Forlì, in attesa di fare esaminare da una commissione il contenuto del libro.

Il divieto è stato motivato con il fatto che «la pubblicazione manca dei requisiti di obiettività indispensabili ad una pubblicazione storica per essere definita educativamente valida». *(Italia)*

SEQUESTRATI A FIRENZE 400 quintali di zucchero

Firenze, 22

I carabinieri del nucleo investigativo, in collaborazione con i militi del Nas, hanno posto sotto sequestro — mandato del sostituto procuratore della Repubblica dott. Vigna — 400 quintali di zucchero rinvenuti in un magazzino di un grossista fiorentino. E' risultato, infatti, che il grossista aveva, in questi ultimi giorni, rifiutato di rifornire di zucchero i dettaglianti, sostenendo di esserne sprovvisto. *(Italia)*

DISCORSO DEL PAPA AI CARDINALI CONVENUTI IN VATICANO

Paolo VI: la vera Chiesa è unica e indissolubile

A questo fine devono concorrere tutti, sacerdoti e laici Uno sguardo ai problemi che minacciano la pace mondiale

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Città del Vaticano, 22

Uno sguardo all'interno della Chiesa e una panoramica sul mondo, tra luci ed ombre, tra preoccupazioni e speranze: questo in sintesi il discorso del Papa ai cardinali, convenuti in Vaticano per formurargli voti augurali in vista della sua festa onomastica (San Giovanni Battista) che ricorre lunedì e per l'undicesimo anniversario della elezione al supremo pontificato. E' stato un discorso ampio nel quale è riecheggiato più volte il motivo della riconciliazione e del rinnovamento: i due temi basilari del prossimo anno santo.

Una speciale parola, per quel che riguarda i problemi interni ecclesiali, il Papa ha dedicato al laicato, ai sacerdoti, alle crisi delle vocazioni e alla libertà della Chiesa stessa, conculcata in alcune nazioni: su quest'ultimo punto ha detto in particolare che la Santa Sede e il mondo cattolico non riescono a mettersi in comunicazione con i fedeli di alcune nazioni sottoposti a pressioni, limitazioni e sofferenze: «eppure anche di là da queste oppressioni e da questi silenzi riesce a giungere talora a noi la testimonianza che la Chiesa sopravvive» in un clima di eroismo.

Ai sacerdoti Paolo VI ha detto: «sappiamo come una ricerca tormentosa della propria dimensione nella comunità abbia portato qualche sacerdote a confondere il proprio mandato con una destinazione confusamente sociale, politica, pragmatistica, che l'ha indotto a mimetizzarsi con il mondo, a immergersi nel secolarismo». Il Papa ha affermato che per i sacerdoti l'unico modello è Cristo «povero, umile, sacrificato». Nell'ampio discorso ha trovato posto quello che il Papa considera uno dei problemi principali: quello dell'unità. Su questo punto è stato breve, ma le sue parole sono certamente destinate a suscitare vasto interesse: «la Chiesa — ha detto — deve ritrovare la sua identità nell'unità... tutte le correnti esistenti nella Chiesa debbono compiere un tentativo sincero di ritrovarsi nell'unità univoca ed organica, indissolubile e irrinunciabile della fede e della carità».

E ancora: «ciò che richiede una particolare attenzione è il problema della sempre più viva e profonda partecipazione di tutte le componenti della comunità ecclesiale — specialmente i laici, i sacerdoti, gli aspiranti alla vita sacerdotale o religiosa — alla vita di essa». Rivolgendo lo sguardo alla situazione del mondo il Papa ha evidenziato alcuni dei principali problemi, cominciando «dai fantasmi della fame e della sete che parevano fugati e invece sono qua e là ricorrenti ed incombenti, paurosamente reali, dalla Mauritania all'Etiopia».

Dopo aver accennato alla situazione sempre grave nell'Irlanda del Nord, Paolo VI ha parlato, ancora una volta, del Medio Oriente, dicendosi ugualmente sensibile ai diritti e alle legittime aspirazioni delle genti che abitano nella tormentata zona e aggiungendo subito un pensiero per i palestinesi: «non possiamo non tornare ad elevare la nostra voce, eco della coscienza e delle esigenze della giustizia, a favore di tanti esseri umani, i quali attendono dalla pace anche la fine di una situazione di abbandono e di sofferenze che si trascina per essi da troppo tempo». Per quanto riguarda Gerusalemme, ha auspicato che «possa divenire segno di pace e di concordia».

Per la prima volta, dopo i recenti avvenimenti portoghesi, il Papa ha accenato ai territori del Mozambico, dell'Angola, della Guinea Bissau e di Capo Verde: ha detto che il suo atteggiamento nei riguardi di quei territori è stato quello di favorirne una libera e responsabile evangelizzazione, insieme con lo sviluppo civile. Ed ha rivelato che tale suo atteggiamento era conosciuto ed apprezzato ai livelli «più responsabili» e dai capi di stato africani, «anche se espresso con la discrezione che le circostanze esigevano». Concludendo il Papa ha affermato che, in un momento reso tanto difficile dalla violenza, dalla concezione alienante della vita, dalla società dei consumi, dell'edonismo, la Chiesa si pone al servizio dell'umanità per annunciare al mondo «la verità che libera e richiama l'uomo alla consapevolezza della sua dignità».

A. Paglialunga

NOZZE IN CASA FANFANI

Telefoto Ansa

Roma — Domenica Fanfani, figlia del segretario democristiano, si è sposata ieri in una chiesa di Roma. La sposa riceve le felicitazioni del Presidente Leone e della signora Vittoria

LA NAVE PANAMENSE SCOMPARSA CON 30 UOMINI

«Seagull»: sequestro dell'assicurazione

I soldi (300 milioni) a disposizione dei familiari

Genova, 22

Il pretore del lavoro di Genova, dott. Cenni ha autorizzato «il sequestro dell'indennità di assicurazione, presso la società "Levante" di Genova, dello scafo della nave liberiana "Seagull", scomparsa il 17 febbraio nel mare della Sicilia meridionale». L'indennità assicurativa — 450 mila dollari, ossia circa 300 milioni di lire — doveva essere versata alla società «Agena», raccomandataria in Italia della «Seagull Shipping Company» di Monrovia, proprietaria della nave. La decisione del pretore è venuta in seguito ad un'istanza presentata dall'avv. Nino Gaeta, di Roma, nell'interesse dei parenti dei 30 membri dell'equipaggio della «Seagull», scomparsi in mare assieme alla nave.

Come noto, la moglie del radiotelegrafista della nave, Rajna Junacovic, alcuni giorni fa aveva dichiarato durante una conferenza stampa, che «i 30 uomini della "Seagull" non erano assicurati sulla vita. Ho fatto una richiesta in tal senso alla "Agena" — aveva detto la signora — ma non ho ricevuto nessuna risposta. Il signor Levingson, direttore della società, mi fornì soltanto l'indirizzo di una compagnia di Londra, con la quale secondo lui i marinai scomparsi erano assicurati, a pieni rischi. Mi sono rivolta a questa società di Londra, la "Oceanus Mutual" — ma non ho avuto risposta». *(Ansa)*

MONDO IN BILICO

Il cattivo gusto è riposante. La raffinatezza, l'immaginazione, la sensibilità estetica, sottraggono molti piaceri alla vita.

* * *

E' grottesca l'affermazione che l'homo sapiens sia stato fin dalle origini un costruttore.

La Storia non è soltanto un catalogo di opere distrutte, è altresì una insistente esaltazione dei distruttori.

Ancor oggi è diffusa una specie di riverenza per chi si applica a distruggere anziché a costruire.

Può darsi tuttavia che vi sia del buono nella distruzione: consente di mettersi all'opera per ricostruire.

* * *

L'attrazione o la repulsione che suscitano di primo acchito in noi non soltanto persone mai conosciute in precedenza, ma anche oggetti dei quali per la prima volta deve impadronirsi la mente, derivano probabilmente da archetipi sepolti nella memoria: è impossibile spiegarle a noi stessi fino a quando non se ne sia individuata l'origine.

* * *

L'assillo del tempo, del non sprecare il tempo, del vivere in fretta, di correre, di arrivare «prima». Né si sa dove.

E, al lato opposto, la rinunzia al tempo (che cosa è di diverso la rinunzia al mondo?) da parte degli ecclesiastici e di quanti altri si sottraggono ai piaceri e ai dolori dell'esistenza comune e si appagano all'amen. Rinunzia al tempo personale per ottenere un tempo universale.

Ma questa meta è mai raggiunta o l'insufficienza della specie umana fa sì che rinunziando al primo si perde anche il secondo?

L'universale ci sfugge, è argomento che si esaurisce insieme alle aspirazioni giovanili.

Il tempo usuale, quello ordinario, continua a procedere al nostro fianco con il suo ritmo affannoso, cui nemmeno l'uomo di religione riesce a sottrarsi.

Perché altrimenti reciterebbe tanto in fretta i salmi?

* * *

Non piango mai, non riesco a piangere.

Che siano in me inefficienti per disuso le ghiandule lacrimali, come gli organi della riproduzione negli individui casti?

* * *

Un uomo incarcerato a vita si trova nelle condizioni più simili a quelle dei primi abitatori della terra: non è soggetto al timore delle leggi, né al rispetto delle norme del vivere civile, né al vincolo degli obblighi familiari.

Desta meraviglia che il suo modo di agire e anche di pensare non muti altrettanto di quanto è mutata la sua situazione nella società.

* * *

La natura, per limitarsi al più immediato oggetto dell'attenzione visiva, non si presenta mai all'osservatore con una semplicità geometrica.

Il soggetto sovrappone spontaneamente allo spettacolo una propria elaborazione che è frutto di personali esperienze; il paesaggio — è questo che si intende comunemente per «natura» — viene arricchito da osservazioni desunte da conoscenze dell'arte figurativa, da suggestioni letterarie, da residui della memoria: per un individuo adulto di media cultura non vi è possibilità di «vedere» il paesaggio per quel che esso è, allo stato naturale, privo di quegli annessi cerebrali.

Nemmeno il bambino vede il paesaggio per quello che è: la sua fantasia vi sovrappone le proprie instancabili costruzioni. Ne è lecito anerire che la natura sia quale risulta all'ottica elementare del contadino; non sarà essa pure viziata dall'abitudine, dalla considerazione delle componenti utili o superflue, da altri elementi ugualmente estranei alla essenza pura del paesaggio?

Se spostiamo il discorso sugli oggetti in genere, quale è il loro aspetto reale?

Non importa ricordare le conclusioni che gli idealisti (inglesi) hanno tratto da una così ingenua domanda: è singolare anzi che possano esistere conclusioni.

* * *

Ai paralitici è tolto il massimo privilegio dell'uomo: quello di poter uccidere altri uomini.

* * *

Quando ci vien fatto di considerare come un assoluto l'entità «uomo», e per conseguenza di comprendere la somma delle componenti psicologiche e sociali che le sono proprii, non abbiamo in mente la nostra persona, bensì una figurazione a sé stante, astratta, estranea, della quale non intendiamo assumerci i difetti e nemmeno condividere le virtù. Ma se ci accade di immaginare la figura dell'uomo, vi è una sola creatura vivente che riesca a incarnare l'ideale costretto da Leonardo nella perfezione geometrica del cerchio: siamo noi.

* * *

E' passato dalla idiozia dell'infanzia all'idiozia della vecchiaia senza conoscere l'età di mezzo, quella dell'intelligenza.

Un tempo si diceva così di qualche singolo individuo.

* * *

«La ginnastica da camera è una faccenda seria! — mi dice — non è un esercizio che si possa tralasciare nemmeno per un giorno. Io ho fatto venti flessioni del busto e venti piegamenti sulle ginocchia anche il giorno in cui è morta mia madre».

* * *

Non riesco ad allontanare il sospetto che il professor Freud fosse un malato il quale per giudicarsi sano si è sforzato di estendere la propria malattia all'intero genere umano.

* * *

Raccontare un sopruso subìto da altri con tali rossori di collera e guizzi di rancore da rivelare inconsapevolmente la propria vigliaccheria.

* * *

La designazione delle grandi stagioni della civiltà occidentale — classicismo, ellenismo, umanesimo, rinascenza, illuminismo, romanticismo, e così via — non solo esprime, come è evidente, un mero valore «esterno» di etichetta apposta con volonterosa approssimazione dai posteri; ma deve altresì riferire quel valore medesimo a sparute minoranze operanti in epoche nel corso delle quali la collettività viveva ignara di progressioni di ordine culturale, esclusivamente intenta al proprio ciclo biologico, nutrirsi, lavorare, dormire, e procreare.

Analoga osservazione si potrebbe formulare nei riguardi della ripartizione legale vigente fra individui sani e non sani di mente oppure fra «elementi» innocui e altri ritenuti pericolosi per la società. La discriminazione anche qui viene imposta «dall'esterno», senza una conoscenza specifica dei limiti concreti del giudizio e delle condizioni reali dei soggetti, che saranno accertabili caso per caso soltanto al termine del loro ciclo vitale.

* * *

Un numero incredibile di affetti e di sentimenti, dei quali un tempo ero geloso custode, oggi si rivelano fuori del tempo, nessuno se ne serve più.

Perchè dunque per tanti anni ho risparmiato sentimenti e affetti?

Francesco Burdin

Telefoto Upi

Roma — Come ogni anno la scalinata di Piazza di Spagna accoglie la mostra d'arte di primavera, visitata da molti turisti

Margaret nella fontana

Telefoto Upi

Roma — Festeggiata da un gruppo di ragazzi l'attrice americana Margaret Markov durante una breve visita alla capitale italiana nel suo viaggio verso Berlino per il prossimo festival cinematografico, nel corso del quale sarà presentato il suo ultimo film «Non c'è più il 13»

FECE COSTANTEMENTE BRILLARE IL SUO NOME ALLA LUCE DEL SOLE O DELLA LUNA

FORSE LA VERA PUBBLICITÀ È NATA CON IL GRANDE BARNUM

Indubbiamente fu il primo a sfruttarla appieno facendo uso della noncuranza e del cinismo indispensabili per raggiungere i piani prefissi, e ne è testimone la storia dell'elefante Jumbo

«Per più di mezzo secolo ho avuto cura di far brillare sempre il mio nome alla piena luce del sole o, in sua assenza, della luna...». Con queste parole apparse nella prefazione delle sue memorie, Barnum spiega la ragione del suo successo.

La pubblicità, questa mostruosa dea davanti alla quale oggi tutti ristanno abbagliati, era certamente nota sino dall'antichità, ma solamente Barnum fu il primo a sfruttarla appieno con quella noncuranza e quel cinismo necessari a raggiungere i piani prefissi.

Fra i mille episodi che costellano la vita di Phinéas Taylor Barnum, figlio di un bottegaio di Danburry, valga per tutti quello relativo all'elefante Jumbo. Venuto a conoscenza che il Giardino Zoologico di Londra voleva liberarsi di Jumbo, un giganteseo elefante che per anni era stato la delizia dei bimbi inglesi, ma che ora, invecchiando, era diventato intrattabile, in due giorni concluse l'affare impegnandosi a pagare l'allora sbalorditiva cifra di 300 mila lire. Barnum ne dette l'annuncio ai giornalisti americani con questa frase: «Una nuova vittoria della Giovane Nazione. L'Inghilterra cede all'America il più grande elefante che sia mai esistito». Si trattava effettivamente di un esemplare splendido, del peso di 7 tonnellate, alto 3 metri e 65, della circonferenza di 5 metri e 50 e lungo m 4,35.

Quando la notizia venne a conoscenza della stampa inglese, si scatenò una violenta campagna contro questo «oltraggio alla nazione». Lord, ministri, generali, scrittori ed artisti avevano ancora presente nella memoria le passeggiate nello Zoo, fatte in groppa a Jumbo. E tutti fecero sentire il peso delle loro autorevoli voci per impedire, come diceva il «Times», che il baratto pattuito dal novello Giuda «privasse i nostri fanciulli dal compagno favorito dei loro giochi». Persino la Regina Vittoria ed il Principe di Galles furono dell'avviso che era preferibile rompere il contratto pagando qualunque penale, pur di salvare Jumbo.

Al suo ufficio di New York, una mattina Barnum ricevette questo telegramma: «Saluti dal giornale "Daily Telegraph" di Londra a Barnum. Duecentomila fanciulli inglesi, desolati per la partenza di Jumbo, migliaia di corrispondenti, ci supplicano di domandare al signor Barnum le condizioni per lasciare Jumbo all'Inghilterra. Risposta pagata illimitata». Ed ecco la pubblicitaria risposta di Mister Barnum: «Saluti di Barnum al "Daily Telegraph" e alla nazione Britannica. Cinquantun milioni di cittadini americani aspettano con impazienza l'arrivo di Jumbo. Da quarant'anni ho l'abitudine di mostrare al popolo ciò che il denaro può offrire di più interessante o di più divertente. Mi occorre Jumbo. I ventimila posti delle mie tende sono affittati due volte al giorno. In tre circhi immensi io espongo in una volta il mio colossale "Ippodromo romano", il mio "Corteggio dei re e delle nazioni", le mie straordinarie "Collezioni di storia naturale". Lunga vita e prosperità alla nazione Inglese, al "Daily Telegraph" e a Jumbo».

Fu tentato anche un processo davanti alla Corte della Cancelleria, nel tentativo di invalidare la vendita. Nulla da fare. L'unico vantaggio acquisito dagli inglesi fu che lo Zoo vide decuplicate le presenze nei giorni che precedettero la partenza del pachiderma.

Quando giunse nel porto di Londra la nave americana che doveva trasportare l'elefante, si produsse inaspettatamente il fatto nuovo. Jumbo, spaventato dall'enorme folla accorsa per vederlo uscire dallo Zoo, cominciò ad emettere dei terribili barriti, a scuotere le sbarre del recinto, a gettarsi a terra come presago dell'addio a quella folla che rumoreggiava contro la direzione dello Zoo. L'incaricato di Barnum telegrafò subito al suo principale, il quale rispose con poche parole: «Aspettate ancora una settimana: sarà la migliore delle pubblicità!».

Mentre davanti al recinto dell'elefante veniva allestita una speciale gabbia in ferro, con due porte, attraverso le quali Jumbo sarebbe passato durante quei giorni per le sue abituali passeggiate, a Londra scoppiò un vero e proprio «tifo» per il povero animale. Ritratti di Jumbo apparvero un po' dovunque. Si confezionarono febbrilmente dei cappelli, ventagli, gingilli e sigari con l'effige dell'elefante. Sul «Punch», famoso giornale satirico, apparve una vignetta ove lo stemma della Corona veniva modificato sostituendo al leone l'elefante, con la dicitura «Dio e il mio Jumbo!».

Quando le due porte di ferro si chiusero improvvisamente, rinserrando nella gabbia mobile l'ignaro pachiderma, tutte le strade di Londra, ove sarebbe passato «l'illustre prigioniero di Stato», erano imbandierate a lutto. Trainata da ventiquattro cavalli, la gabbia raggiunse la nave «Assyrian Monarch» tra due compatte ali di folla. Un gruppo di bambini, in rappresentanza dell'intera popolazione, fu ammesso sulla nave per portare gli ultimi doni «all'abbandonato compagno», mentre alle signore della Società protettrice degli animali fu concesso di rimanere vicino a Jumbo sino al momento della partenza.

Una folla immensa accorsa sui moli, salutò l'arrivo di Jumbo a New York. Archi di trionfo, colpi di cannone, scrosci di applausi, aprirono la strada verso il «Museo» ove ai botteghini, in meno di sei mesi, vennero incassati 2 milioni e mezzo di dollari.

Nel lontano Zoo di Londra intanto la compagna di Jumbo, l'elefantessa Alice, toccava il cuore delle «ladies» con i suoi «inconsolabili gemiti di sposa fedele».

Nel 1885, quando una locomotiva schiacciò Jumbo in una stazione del Canada, tre anni dopo l'avventurosa partenza da Londra, l'elefante aveva girato tutti gli Stati Uniti con i famosi quattro treni che trasportavano l'immensa «troupe» del «Più grande spettacolo del mondo» in vagoni espressamente costruiti e lunghi venti metri ciascuno.

«I miei conti tornano — dice Barnum a conclusione delle sue memorie. — Tirando le somme trovo che ai miei spettacoli sono intervenuti 82 milioni di visitatori in 48 anni (a 50 cents l'uno), il "Museo" fu visitato da 27 milioni di americani e le mie 700 conferenze furono ascoltate da un milione e trecentomila persone».

Adelchi Razza

L'EROE DEGLI SPINACI E' ORMAI ENTRATO NELLA GALLERIA DEGLI «IMMORTALI»

La storia di un marinaio «classe di Ferro» 1929

Il suo vero padre Elzie Chrisler Segar morì nel '38 a soli 44 anni: ma altri presero il suo posto e oggi l'uomo dai pugni solidi può vantarne uno «autentico»: sui 96 e somigliantissimo al figlio

Quarantacinque anni fa, giusto il giovedì 17 gennaio 1929, chi l'avrebbe detto che la comparsa all'interno delle striscie quadrettate dei comics americani di un marinaio guercio dotato di vistosi avambracci con sù tatuata una piccola ancora, pipetta costantemente tra i denti, in verità fisicamente abbastanza scostante, incontrato per caso su di un molo marittimo da Castor Oyl, il piccolo piantagrane fratello di Olivia, subito chiamato Popeye dal cartoonist che l'aveva disegnato — Elzie Chrisler Segar — sarebbe diventato popolare quanto e più del quasi coetaneo Mickey Mouse disneyano (nato nei fumetti l'anno prima).

Castor doveva compiere un viaggio per mare e aveva bisogno di un marinaio per la sua nave diretta verso l'Africa. «Siete marinaio?», chiese a Braccio di Ferro che se ne stava lì, godendosi il sole. E questi gli rispose subito con quel modo brusco che sarebbe diventato il suo patentino di riconoscimento: «Ho forse una testa da cow-boy?».

I due iniziarono così il loro sodalizio che avrebbe visto aggiungersi con la eterna fidanzata di Popeye, Olive Oyl, l'amico scroccone, bugiardo, pigro, furbissimo, sempre affamato di hamburger, Wimpy, chiamato da noi più sbrigativamente Poldo Sbaffini. Ed altri comprimari, all'insegna di un surrealismo dai simboli sempre trasparentissimi, legati ad una realtà americana che — come quella di Disney per Topolino — lasciando intatte tutte le matrici di quegli anni imposte da un solido puritanesimo e da un latente matriarcato (non inganni l'aspetto fisico allampanato di Olivia: come donna di Popeye sa ben far valere i propri diritti, usando se abbisogna i pugni e il revolver), s'ispirava al nascente New Deal.

Da tipo segaligno, pauroso e incostante, Braccio di Ferro, che alimentava la propria forza ingoiando nei momenti critici discrete porzioni di spinaci (Asterix prese da lui, direttamente, con la famosa «porzione magica»), divenne abbastanza presto il tipaccio manesco e generoso, ingenuo e sproloquiante che tutti conosciamo. Usciva da un'altra striscia, sempre di Segar. E Segar lo portò avanti per quasi dieci anni, investito dal successo che quella specie di eroe figlio dell'America degli anni Venti riportava in modo crescente nel proprio paese, in Europa e in altri continenti. Finendo anche sugli schermi in una cospicua serie di cartoni animati. Morì, Segar, nel 1938, a soli 44 anni.

Per esigenze editoriali (la striscia era dall'inizio un affare di parecchi milioni di dollari), fu giocoforza farlo continuare da altri, Bela Zaboly soprattutto, e quindi Bud Sagendorf che aveva sposato la figlia di Segar. Ma pur rimanendo intatta la matrice grafica, sparì letteralmente lo spirito umorescamente assurdo, surrealisticamente casereccio che aveva travolto di consensi le gesta di questo marinaio orbo d'età indefinita, vittorioso sempre nei più furibondi corpo a corpo coi propri nemici. Che riusciva a sputare all'istante — all'occorrenza — i proiettili sparatigli da un killer che avrebbe dovuto ucciderlo. Alle prese con demoni e arpie (ovviamente caricaturate) e con deliziose creature «quadrimensionali» dotate di magici poteri, quali il «Gip».

Uno stralcio di questo delizioso originale periodo produttivo lo pubblica la Milano Libri nel terzo volume di grande formato della collana «I nostri immortali» (i primi due erano dedicati agl'inizi di «Superman» e di «Batman» e il quarto avrà a protagonista il «Krazy Kat» di George Herriman: vale a dire un nuovo più profondo tuffo nel surrealismo). Con una prefazione di Bill Blackbeard che ripercorre tutte le tappe biografiche del cartoonist, iniziando da quando, aiutato da quell'Outcault ch'è considerato col suo «Yellow Kid» il padre del moderno (si fa per dire) fumetto, si provò a far lo stesso lavoro riducendo in forma grafica quadrettata l'omino scalcagnato, dagli scarponi slabbrati, inventato per i propri film da Charles Chaplin: Charlot.

V'erano stati in precedenza dei «pocket», la pubblicazione di Linus e prima ancora Braccio di Ferro — negli ultimi anni Trenta — aveva trovato posto in più giornalini per ragazzi. Ora questo volume di quasi trecentonovanta pagine ci dà uno spaccato della saga godibilmente paradossale di Braccio di Ferro, a quarantacinque anni — come s'è detto — della sua nascita. Compreso l'incontro ch'egli ha col vecchio genitore che non vedeva dall'infanzia, in un'isola deserta, spinoso figuro («se il babbo è vivo dev'essere sui novantasei», dice Braccio di Ferro), forte come il figlio, e a lui somigliantissimo. Motivazione questa bellamente comica, che complica l'assurdo e il nonsenso sbellicante con ingredienti tolti di peso, scombinatamente, dalla letteratura d'appendice.

Gianni Venantino

LIBRI RICEVUTI

Francese - Lingua e Civiltà di Marie France Anzalone e Gilberto Brambati — Fratelli Fabbri Ed. (448 pagine, 800 disegni a colori e 150 fotografie — Lire 3.200).

Non è solo un «corso» di lingua, ma un vero e proprio metodo globale che partendo dal francese più semplice e attuale, quello parlato dai ragazzi francesi, arriva alla forma scritta e letteraria attraverso la conoscenza non estesa ma essenziale della vita e della civiltà francese. Il metodo si basa sullo studio comparato delle strutture proprie a ciascuna lingua. Il contenuto linguistico del testo, sia strutturale che lessicale, è stato scelto, per la maggior parte dal Français Fondamental Degré, l'inventario statistico del francese di base stabilito dal Centre de Recherches de l'Ecole Normale Supérieure de Saint Cloud, con particolare attenzione alle esigenze dei programmi ministeriali.

Il corso è formato da «Un libro per l'alunno», dove l'esposizione della lingua francese passa attraverso tutti i metodi più collaudati ma anche più moderni, dai disegni alle tavole riassuntive, dai dialoghi a pagine di vita e di civiltà francesi e «Un libro per l'insegnante» che comprende testi per esercizi di fonetica, esercizi strutturali e dettati. Esiste poi, come sussidio facoltativo, una fonocassetta preregistrata che contiene testi di Molière e di Renard recitati da attori della Comédie Française, oltre ad una lezione di fonetica.

○

Antonio Serra: *Cosa accadde veramente quella notte* - Feltrinelli Ed. - Pagine 161 - Lire 2000.

○

Georges Mounin: *Storia della linguistica del XX secolo* - Feltrinelli Editore - Pagg. 208 - Lire 1400.

○

Ludwig von Bertalanffy: *Teoria generale dei sistemi. Fondamenti, sviluppo, applicazioni* - Edizioni ILI - Pagine 406 - Lire 4500.

○

Andrej Belyj: *Kotik Letaev* - Franco Maria Ricci ed. - Pagg. 286 - L. 3000

○

Franco Fanucci: *La malattia incurabile dello Zio Sam* - Pagine 181.

Premio giornalistico «Silvio Benco»

Nel centenario della nascita e a venticinque anni dalla morte di Silvio Benco, «Il Piccolo» di Trieste, che lo ebbe per lunghi anni giornalista multiforme e fecondo, intende onorarne la figura e l'opera promuovendo un Premio dedicato ai giovani, nel segno di una ideale continuità umana, civile e letteraria.

* * * *

Il Premio, di lire un milione, è diviso in due sezioni, ed è riservato ai giovani di età non superiore ai 25 anni.

Sezione «A»: per un articolo di non più di cinque cartelle dattiloscritte, che illumini un aspetto della Trieste di oggi o di ieri. Gli argomenti, purché legati alla realtà di Trieste, potranno essere i più vari: arte, letteratura, teatro, lavoro, cronaca, paesaggio o altri, nello spirito di quella sensibilità e di quell'inesausto interesse per i fatti della vita che furono, assieme alla maestria del saggista e del critico, le prerogative di Benco giornalista.

Sezione «B»: per uno scritto di non più di 10 cartelle che proponga un giudizio sul tempo di Silvio Benco e sulla generazione di cui egli è stato a Trieste una delle figure più rappresentative, in virtù del suo lungo impegno civile di testimone d'avvenimenti e di esperienze quali l'irredentismo, la guerra '14-'18, la caduta dell'impero austro-ungarico, l'unione della nostra terra alla madre Patria, il fascismo, il secondo conflitto mondiale, l'attesa della Liberazione e del ritorno di Trieste all'Italia.

* * * *

Il Premio di lire un milione sarà diviso in parti uguali tra il vincitore della sezione «A» e quello della sezione «B».

* * * *

I partecipanti dovranno inviare non oltre il 1.o ottobre 1974 alla Segreteria de «Il Piccolo», Trieste, via Silvio Pellico n. 8, Premio giornalistico «Silvio Benco», due copie degli articoli (dattiloscritti a doppio spazio) contrassegnati da un motto che verrà ripetuto sopra una busta chiusa contenente le generalità dell'autore e la data di nascita. Il motto dovrà essere seguito dalla lettera A o B a seconda della sezione scelta dal concorrente.

* * * *

La giuria, presieduta dal direttore de «Il Piccolo», Chino Alessi, è composta da scrittori e giornalisti: Aurelia Gruber Benco, Stelio Mattioni, Giorgio Voghera, Lino Carpinteri, Roberto Curci, Libero Mazzi. Segretario, con diritto di voto: Mario Coloni.

* * * *

A proprio giudizio, del tutto discrezionale e non sindacabile, la giuria designerà con voto i vincitori per le due sezioni, i cui scritti saranno pubblicati su «Il Piccolo». Saranno pubblicati anche gli scritti giudicati meritevoli di segnalazione.

NOVITÀ

Biagio Marin
A SOL CALAO
Introduzione di Carlo Bo

L'ultima raccolta di uno dei nostri maggiori poeti viventi.

« Non c'è nulla da dire di una poesia bella di Biagio Marin se non che è bella: come di uno stupendo materiale eterno, una pietra, l'oro » **(Pier Paolo Pasolini)**.

« Si tratta d'uno dei nostri poeti viventi di più alto ingegno, degno di stare accanto al suo quasi conterraneo Umberto Saba » **(Giorgio Caproni)**.

Lire 4.500

Giuseppe Berto
IL BRIGANTE
romanzo

Un'avvincente storia d'avventura, d'amore e di morte ambientata nel profondo sud.

« Uno dei più belli e tragici romanzi che siano apparsi da anni, veramente un piccolo capolavoro » **(Time)**.

«Provate a confrontare questo **Brigante** col fortunatissimo **Il cielo è rosso** e vedrete subito che qui siamo di fronte a una maggiore consistenza di scrittura, che le ragioni dell'invenzione sono molto più approfondite e infine che il discorso vive di una sua naturale disposizione » **(Carlo Bo)**.

Lire 1.600

Alfredo Todisco
BREVIARIO DI ECOLOGIA

« O il genere umano pone fine all'inquinamento o l'inquinamento porrà fine al genere umano ». Questo libro documentato è rigorosamente sconsigliato ai cinici, ai profittatori, agli egoisti, ai pavidi, ai pigri di mente e a coloro che non credono che l'attuale società si possa cambiare.

Lire 2.500

Rusconi R Editore

★ GIORNALE DI TRIESTE ★

COMMOSSO PELLEGRINAGGIO NELL'EX RISIERA

Trent'anni non dimenticati

Ieri sera in un'atmosfera di struggente commozione è stato ricordato il trentesimo anniversario dell'entrata in funzione del forno crematorio nell'ex risiera di San Sabba, che fu l'unico campo di sterminio nazista operante in Italia durante la seconda guerra mondiale e nel quale morirono quasi tremila persone. All'austero rito rievocativo hanno partecipato le maggiori autorità cittadine, rappresentanze delle associazioni che riuniscono i sopravvissuti dai campi di concentramento nazisti e numerosi cittadini.

Il reverente omaggio alla memoria delle vittime della barbarie nazista ha assunto toni di toccante commozione sul luogo reso sacro dal sangue dei martiri anche per riaffermare la ferma e vigilante fede negli ideali di libertà e di giustizia che sono il fondamento della Costituzione repubblicana. Per l'intera giornata l'ex risiera è stata meta di un muto continuo pellegrinaggio di popolo. L'ex risiera di San Sabba è stata dichiarata monumento nazionale ed i lavori di sistemazione a museo della Resistenza stanno per essere ultimati; infatti è prevista l'inaugurazione per il prossimo mese di ottobre alla presenza del Presidente della Repubblica Leone. Le opere, già in stato di avanzamento, daranno al sito con la crudezza e la nudità delle strutture un'atmosfera angosciosa in sintonia con gli atroci eventi che ivi si verificarono.

Nel 30.o anniversario del tragico avvio del forno crematorio, la Democrazia cristiana triestina ha voluto ricordare, in un comunicato, tutte le vittime della barbarie nazista, martiri per la libertà nella Risiera di San Sabba. Fra essi — la DC lo ricorda con immutata commozione — si è sacrificato Paolo Reti, esponente della Democrazia cristiana nella Resistenza e segretario del Comitato di liberazione nazionale clandestino.

(Foto Rice)

Eletto il direttivo dell'Associazione commercianti-esercenti

L'assemblea dell'associazione commercianti ed esercenti pubblici esercizi in via Rettori 1, ha eletto il nuovo consiglio direttivo e il collegio dei revisori dei conti. Sono stati eletti per il gruppo ristorazione: Angelo Chiatti, Ermanno Codan, Giovanni Fabi, Mario Sgorbissa, Maria Semec; per il gruppo bar: Alessandro Cervellera, Beniamino Nobile, Luciano Fara, Daria Stock, Otello Voltolina; per il gruppo latterie e analcolici: Adelina Abatematteo, Carmela Milkovich, Andrea Ravalico; per il gruppo merci varie: dott. Mario Cappello, Umberto Rossi, Bruno Ugo. Per il collegio dei revisori dei conti sono stati eletti Licurgo Benvenuti, Liliana Bontempo, Gastone de Pol, Egone Leban, Maria Wandrle.

I nuovi dirigenti si riuniranno il 26 giugno per procedere all'assegnazione delle cariche sociali.

Scuola «Caprin»: invito ai genitori

I genitori che intendono iscrivere i propri figli alla scuola media di Borgo S. Sergio (scuola «G. Caprin») sono invitati a presentarsi lunedì 1.o luglio alla riunione presieduta dal preside che si terrà alle ore 10 nelle aule utilizzate dalla scuola media presso la scuola elementare «F.lli Visintini» dove verranno chiariti problemi di carattere generale e particolare, come ad esempio i libri di testo e il funzionamento della scuola.

I genitori degli alunni delle classi seconde e terze, sono invitati, per gli stessi motivi, oltre che per comunicazioni riguardanti le attività estive, alla riunione che si terrà alle ore 11.

DELINEATO IL PROGETTO DAL CONCITTADINO VILLI

NUOVA «MACCHINA» EUROPEA PROPOSTA PER GLI ATOMICI

L'idea è partita dall'assise scientifica internazionale che ha riunito a Miramare studiosi di tutto il mondo

Il prof. Claudio Villi

Da Trieste è partita l'idea di creare una macchina a fasci incrociati di elettroni e positroni, da concretare su scala europea. La proposta, di grande valore nel campo della fisica nucleare, è stata avanzata ieri nel corso della tavola rotonda che ha concluso la «tregiorni scientifica» ospitata al Centro internazionale di fisica teorica di Miramare, alla quale hanno partecipato duecento studiosi di ogni parte del mondo.

La tavola rotonda era presieduta dal prof. Salvini, vicepresidente dell'Istituto nazionale di fisica nucleare e uno dei primi costruttori dell'elettrosincrotrone italiano di Frascati; vi hanno partecipato gli esponenti dei maggiori laboratori europei e americani: quelli di Frascati (Italia), Orsay (Francia), Desy di Amburgo, Rutheford Laboratory (Gran Bretagna), Cern di Ginevra, «Enrico Fermi» di Batavia (U.S.A.) e dell'acceleratore di Slac (Stanford, U.S.A.). Il tema verteva sui progetti di sviluppo immediato delle macchine già esistenti e su quelli a più lunga scadenza di nuove macchine. In quella sede, appunto, sono stati esposti i vari progetti presentati da ogni laboratorio in un'unica componente multinazionale, considerate soprattutto le dimensioni economiche dell'impresa.

Sull'affascinante problema, che dischiude nuovi orizzonti nel campo della scienza nucleare, ha fatto un interessante intervento il presidente dell'Istituto nazionale di fisica nucleare, prof. Claudio Villi, triestino, già docente presso la nostra università e attualmente titolare di cattedra presso l'ateneo patavino. La fisica dei fasci incrociati — ha ricordato Villi — è uno dei settori di ricerca nel campo delle interazioni fondamentali che necessita della massima attenzione e del massimo sviluppo. Le conferme sperimentali ottenute in questi ultimi anni con l'acceleratore Irs al Cern di Ginevra e con fasci in collisione di elettroni e di positroni hanno permesso di scoprire molte cose e hanno sollevato nuovi problemi. Mediante le interazioni elettromagnetiche è stato possibile analizzare l'intima struttura dei protoni e aprire la strada a una comprensione totale delle interazioni forti, deboli ed elettromagnetiche che possono sorgere dall'analisi combinata dei dati sperimentali ottenuti attraverso fasci in collisione di protoni - protoni ed elettroni - protoni.

Il prof. Villi ha quindi ricordato la costruzione a Frascati (nel 1964) dell'anello di accumulazione («Ada»), da cui ebbe poi origine l'acceleratore «Adone», uno dei primi prototipi che ha aperto la strada a questo tipo di sperimentazione. Ora i fisici italiani hanno elaborato un progetto per la costruzione di un nuovo acceleratore ancora più potente, il «Super Adone», sempre nel complesso dei laboratori di Frascati. Lo studioso concittadino ha poi fatto presente il momento economico, estremamente critico e delicato per realizzare tali progetti, affermando che la crisi energetica che attraversiamo ha favorito la tendenza ad accentuare l'importanza di ricerche immediatamente pratiche, al posto di quelle puramente teoriche; ma questo atteggiamento — a suo giudizio — è sbagliato.

Un successo pieno, dunque, è arriso al «meeting» nella cittadella atomica di Miramare: nel breve spazio di tre giorni, infatti, si è fatto il punto sugli aspetti più salienti di un campo aperto da qualche anno.

Maree — OGGI: alta alle 13.10 con cm 41 e alle 0.10 con cm 32 sopra il l.m.; bassa alle 6.10 con cm 62 e alle 18.50 con cm 12 sotto il l.m. —

GRIDO DI ALLARME DAL «BURLO GAROFOLO»

In giuoco negli ospedali anche medicinali e viveri

Non c'è soltanto la difficoltà di pagare gli stipendi ma crescono a dismisura i debiti con i fornitori

E' tempo di ospedali in crisi finanziaria, di complessi nosocomiali che, pur vantando somme anche ragguardevoli di crediti, si stanno dibattendo per trarsi fuori dalle sabbie mobili dei debiti, nelle quali sprofondano giorno per giorno.

E' recentissima la presa di posizione degli Ospedali Riuniti che avevano rischiato di non avere disponibilità liquida per versare gli emolumenti di giugno al proprio personale (un pericolo scongiurato all'ultimo momento, ma sempre incombente); ed è di ieri, invece, l'allarme disperato del consiglio d'amministrazione del «Burlo Garofolo» di via dell'Istria che, al termine di una drammatica seduta durante la quale è stato assodato che l'ospedale si trova sull'orlo della paralisi, ha voluto richiamare l'attenzione di tutti coloro che, a diversi livelli, hanno la responsabilità del settore della sanità pubblica. I consiglieri, pertanto, hanno oato esplicito mandato al presidente, ing. Sospisio, di prendere immediati contatti al riguardo con le autorità regionali per informarle della gravità del problema e dell'assoluta e inderogabile necessità di pronte soluzioni.

Tale decisione è scaturita al termine di un esame della situazione di cassa in cui si trova attualmente l'Istituto per l'infanzia, e che rischia di determinare a breve scadenza — è detto in un comunicato — la paralisi dell'attività di un settore — quello materno e infantile — di intuibile importanza sul piano medico sociale. Infatti, pur di fronte a una situazione creditoria nei confronti degli enti mutualistici, dei Comuni e del ministero della sanità — che ascende a circa 4 miliardi 500 milioni di lire — l'istituto si trova «nella materiale impossibilità di assolvere i propri impegni nei confronti dei fornitori per l'insolvenza degli enti». La situazione di cassa si è deteriorata a tal punto — viene affermato — che già nei mese di giugno «si prospettano gravi difficoltà per la corresponsione degli stipendi al personale dipendente».

Si fa inoltre rilevare che le ditte fornitrici, tenuto conto dei gravi ritardi con i quali l'istituto è costretto ad effettuare i pagamenti, minacciano (e in parte tale minaccia è stata già attuata) di sospendere le forniture indispensabili per la vita dell'ospedale: e in questo caso si tratta di medicinali, materiale di medicazione, apparecchiature scientifiche, generi alimentari. Si è voluto pure sottolineare che il carattere d'emergenza che presenta la drammatica situazione finanziaria del «Burlo Garofolo» è stato in più occasioni sottoposto dall'amministrazione all'attenzione degli organi governativi centrali e regionali, affinché venisse trovata in quelle sedi un'idonea soluzione.

Ora, veramente, si è giunti al punto di rottura. Le autorità responsabili hanno il dovere di intervenire.

Brivido nella stiva: un portuale rischia di finire schiacciato

Avrebbe potuto essere una tragedia; invece, per fortuna, il bracciante portuale Ivo Slavec, di 24 anni, abitante al numero 89 di San Dorligo della Valle, è stato urtato solo di striscio da una piattaforma, sulla quale erano imbragate alcune cucine economiche e che è caduta dall'alto.

L'infortunio è avvenuto ieri mattina, poco dopo le 11 nella nella stiva di una nave ormeggiata al molo 5B del Porto Nuovo. Lo Slavec, che lavorava per conto della Compagnia portuale maneggio, si trovava appunto nella stiva per le operazioni di carico, quando, dall'alto del boccaporto la «padella» con il pesante contenuto si è staccata, precipitando sul fondo. Come s'è detto, l'operaio è stato colpito di striscio da quel materiale, riportando un grave trauma cranico, con ferite lacero-contuse alla fronte, una contusione escoriata al dorso e la sospetta lesione al rachide cervicale.

Soccorso dalla CRI e trasportato all'ospedale, lo Slavec è stato ricoverato nella divisione ortopedica, con prognosi di 40 giorni.

Corsi estivi ENCIP di stenodattilografia

Sono aperte le iscrizioni ai corsi estivi di stenografia e dattilografia, che si terranno da luglio a settembre presso la scuola di stenodattilografia dell'Encip. I corsi avranno la durata di tre mesi e le lezioni si terranno durante le ore pomeridiane e serali. La scuola è a carattere professionale, pertanto l'ammissione non è subordinata al limite di età né al titolo di studio. Al termine dei corsi le allieve dovranno sostenere un esame e riceveranno un attestato di frequenza e profitto.

Per informazioni ed iscrizioni gli interessati si rivolgano alla segreteria dell'Encip, nella sede di via Mazzini 32.

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	81	13	60	71	19
CAGLIARI	55	2	45	58	1
FIRENZE	83	2	30	21	17
GENOVA	47	69	72	62	73
MILANO	75	66	85	58	42
NAPOLI	59	27	80	3	66
PALERMO	86	55	20	48	53
ROMA	64	12	2	24	28
TORINO	20	23	84	52	56
VENEZIA	60	32	5	76	10

Colonna Enalotto:

2 X 2 X 2 X 2 2 1 X 1 1

Tre giocatori hanno totalizzato dodici punti vincendo 20.000.003 mila lire ciascuno, con schede giocate a Bari, Bologna e Roma. Ai 169 vincitori con undici punti spettano 266 mila lire. Ai 1825 vincitori con dieci punti spettano 24.600 lire.

Nella zona del Veneto orientale si sono registrati 9 undici e 113 dieci. A Trieste sono stati realizzati un undici e 39 dieci, a Gorizia 4 dieci, a Udine 2 undici e 22 dieci, a Pordenone 4 dieci.

A RONCHI NEI PRESSI DELL'AEROPORTO

Scontro d'auto durante un sorpasso

Gravemente ferito un professionista triestino

Un professionista triestino, il dott. Luigi Basso, di sessant'anni, via Besenghi 50 int. 2, è rimasto gravemente ferito in un incidente della strada verificatosi nel primo pomeriggio di ieri a Ronchi dei Legionari nei pressi dell'aeroporto regionale. Nell'incidente il Basso ha subito fratture multiple al ginocchio destro, la frattura della clavicola sinistra, la probabile frattura del setto nasale, nonché contusioni ed escoriazioni multiple. E' stato ricoverato nella divisione ortopedica dell'ospedale di Monfalcone con prognosi di sessanta giorni.

Al volante di un'«Alfa Romeo» GT 1300, targata TS 123679, il professionista stava procedendo lungo la statale «14» alla volta di Cervignano. All'altezza del chilometro 12,600, nei pressi cioè dell'aeroporto, il Basso ha iniziato il sorpasso di un autotreno che lo precedeva. In quel momento, dal piazzale della «Chevron», posto sul lato sinistro della strada rispetto alla direzione di marcia del Basso, è uscita una «Fiat 124» sport, targata Gorizia 81874, alla cui guida si trovava il venticinquenne Salvatore Lombardo, residente a Monfalcone in via Roma 45.

L'urto tra l'auto del Basso e quella del Lombardo, diretto a Monfalcone, è stato pressoché inevitabile. Mentre il Basso ha riportato le ferite che si è detto, il Lombardo ha riportato una ferita lacero-contusa al mento, una ferita alla guancia destra ed escoriazioni multiple. Medicato al pronto soccorso dell'ospedale di via Rossini è stato giudicato guaribile in una settimana.

I rilievi sono stati effettuati da una pattuglia della polizia della strada di Monfalcone.

Scaglionate le scadenze delle giocate al Lotto

Per disposizione ministeriale del 23 aprile, è soppressa la giocata minima di lire 150 per una ruota, che viene elevata a lire 200 ed elevata altresì la giocata minima per tutte le ruote a lire 500. La Ulif - Lotto della provincia di Trieste, comunica conseguentemente che le Ricevitorie del lotto da domani osserveranno la seguente regola: l'accettazione delle giocate da lire 200 terminerà ai mercoledì; l'accettazione delle giocate da lire 300 e da lire 500 terminerà al venerdì; al sabato si accetteranno giocate da lire 1000 e superiori.

CALENDARIETTO

Oggi: S. Lanfranco — Il sole sorge alle 5.16 e tramonta alle 20.58; la luna nasce alle 10.32 e cala alle 23.40.

Ieri: temperatura massima 20,5, minima 15,5; pressione mb. 1015,5 stazionaria; umidità 78 per cento; cielo 5 decimi coperto; vento kmh 6 da Nord-Ovest; mare quasi calmo con temperatura di 19 gradi.

Farmacie in servizio diurno (dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 19.30): Pizzul-Cignola, corso Italia 14, tel. 37524; INAM - Al Cammello, viale XX Settembre 4, tel. 796363; All'Esculapio, via Roma 15, tel. 69042; Serravallo, piazza Cavana 1, tel. 24805; Prendini, via T. Vecellio 24, tel. 790180; Alla Maddalena, via dell'Istria [illegible], tel. 790274.

Farmacie in servizio diurno (dalle 13 alle 16): All'Esculapio, via Roma 15, tel. 69042; INAM - Al Cammello, viale XX Settembre 4, tel. 796363; Alla Maddalena, via dell'Istria 35, tel. 790274; Prendini, via T. Vecellio 24, tel. 790180.

Farmacie in servizio notturno (dalle 19.30 alle 8.30): Pizzul-Cignola, corso Italia 14, tel. 37524; Prendini, via T. Vecellio 24, tel. 790180; Serravallo, piazza Cavana 1, tel. 24805.

Servizio di guardia medica notturna per gli assistiti dell'INAM: tel. 37265.

Servizio medico comunale: per chiamate nei giorni festivi o in caso di irreperibilità di altri sanitari telefonare al 790235.

Il coiffeur REMIGIO
vi invita nel suo nuovo salone: acconciature maschili, taglio accurato, prodotti di primissima qualità — Via Ugo Foscolo n. 20 POSTEGGIO AUTO ASSICURATO

UNA COSPICUA «VOCE» DELL'ECONOMIA EUROPEA

«Cafeteros» a congresso nell'incontro alla Fiera

«Cafeteros» di più continenti si sono dati appuntamento ieri alla Fiera, per esaminare i problemi del futuro del caffè in Europa. Hanno presenziato operatori e delegati di parecchi paesi europei, del SAMA, dell'Uganda, del Portogallo per le province d'oltremare, rappresentanti della CEE, dell'ICE, delle dogane, di istituti bancari, di società di navigazione, del Comitato Italiano Caffè, dell'EUCA, di associazioni e federazioni di categoria. Il saluto ai congressisti è stato porto dal prof. Faraguna, vicepresidente dell'Ente Fiera e in rappresentanza dell'amministrazione comunale. Di seguito, il convegno si è svolto sotto la presidenza del dott. Albert Hesse, presidente dell'associazione triestina fra gli interessati al commercio e industria del caffè.

La relazione è stata tenuta dal signor Le Chevalier, presidente della Camera di commercio di Le Havre e vicepresidente di quel porto. Il discorso è stato ampio: ha investito tutta la dinamica del caffè dell'ultimo decennio, dalla quale ha tratto alcune prognosi per il futuro. Secondo il relatore l'Europa che nel 1963 ha importato circa 20 milioni di sacchi è passata lo scorso anno a ben 30,5 milioni, e, stando alle previsioni, dovrebbe arrivare nel 1980 a 38 milioni di sacchi. I consumi americani rimarranno probabilmente nel 1980 attorno ai 20-22 milioni di sacchi; altri paesi consumatori aumenteranno i loro acquisti di 3-4 milioni. Pertanto l'Europa fra sei anni dovrebbe assorbire il 60 per cento del caffè esportato da tutti i paesi di produzione. Circa il caffè solubile, il relatore stima per il 1980 un consumo di circa 6 milioni di sacchi.

A loro volta i paesi di produzione del pregiato seme consumeranno negli anni 80 dai 15 ai 16 milioni di sacchi. Pertanto per i prossimi 5-6 anni non dovrebbero verificarsi degli squilibri fra domanda ed offerta.

Secondo oratore il signor R. Clark, editore della rivista «Coffee International», il quale ha rilevato che il caffè sta diventando una vera industria in quanto abbisogna di notevoli e complesse apparecchiature e che nulla ha a che vedere con il caffè-bevanda.

ALLA FINE E' STATO RICOVERATO A SAN GIOVANNI

Cerca un letto per dormire e suona ostinato al Coroneo

Un uomo senza casa, non sapendo dove andare a dormire ha avuto la peregrina idea di chiedere ricovero alle carceri per una notte. Si sa, il Coroneo non è un albergo, ma lo sfortunato senzatetto, Aldo Bottacin, di 48 anni, ha pensato di provare lo stesso, e così ieri notte, verso l'una e mezzo, si è messo a suonare il campanello, all'ingresso delle carceri. Naturalmente l'agente di custodia di servizio al portone, è rimasto molto sorpreso da quella strana richiesta, e ha invitato il Bottacin a rivolgersi altrove per dormire. Ma costui non s'è dato per inteso, e non appena l'agente ha richiuso il portone del carcere, quello si è rimesso a suonare.

Dal carcere è stato allora telefonato al «113», e sul posto si è recata una «pantera» con il maresciallo Duilio Otti e l'appuntato Romano Ferconi. Il Bottacin ha ripetuto ai poliziotti di essere alla ricerca di un posto per dormire, e che il carcere faceva al caso suo: un letto libero, per una notte, doveva pur esserci.

Gli agenti hanno avuto l'impressione che l'uomo fosse uno squilibrato, e l'hanno quindi portato all'Ospedale maggiore. Non si sbagliavano: il Bottacin, che era già stato ricoverato all'Ospedale psichiatrico, vi è stato trasferito nuovamente su disposizione del medico astante, quale «etilista abituale con decadimento psichico». Così il Bottacin, come Totò in un vecchio film, che si chiamava per l'appunto «Totò cerca casa», ha avuto finalmente un tetto.

Tampona un'auto ferma al semaforo

Una distrazione è costata cara allo studente Guido Carminati, di 16 anni, domiciliato in via Aquileia 6. Ieri, poco prima di mezzogiorno egli stava percorrendo in discesa la salita di Gretta con il suo ciclomotore, quando si è messo ad osservare alcune persone (probabilmente delle belle ragazze) che transitavano lungo il marciapiede. Il giovinetto non si è quindi accorto di una vettura Ford, targata TS 146488 e guidata da Vincenzo Venchinrutti, di 62 anni, abitante in strada del Friuli 25, che era ferma al semaforo, ed è andato a sbatterle contro.

Nell'incidente il Carminati ha riportato la frattura della gamba sinistra ed una contusione escoriata al ginocchio destro. Con un'autolettiga della CRI egli è stato trasportato all'ospedale.

UCV CIT VIAGGI D'AGOSTO
Interessanti iniziative in Italia e all'estero in partenza da Trieste:
UMBRIA in pullman 15-18/8
ROMA in treno 11-15/8
ETRURIA in pullman 11-15/8
VIENNA in pullman 1-4/8 e 15-18/8
SVIZZERA in pullman 11-17/8
LONDRA in treno 11-18/8
Informazioni e prenotazioni: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità 6 - Tel. 62621

INIZIATIVE AEREE D'ESTATE

8/15 agosto:	LENINGRADO - MOSCA - VOLGOGRAD, aereo jet da Lubiana	L. 273.000
11/18 agosto:	EDIMBURGO e CIRCUITO della SCOZIA, aerei jet di linea da Venezia	L. 240.000
15/18 agosto:	PARIGI (Mostra di Cezanne), aerei jet di linea da Trieste	L. 150.000
15/22 agosto:	TALLIN - RIGA - LENINGRADO - MOSCA, aereo jet da Lubiana	L. 260.000
12/19 settem.:	LENINGRADO - TASKENT - BUKHARA - SAMARCANDA, aereo jet da Lubiana	L. 350.000
15/22 settem.:	LISBONA e ALGARVE, aerei jet di linea da Trieste	L. 250.000

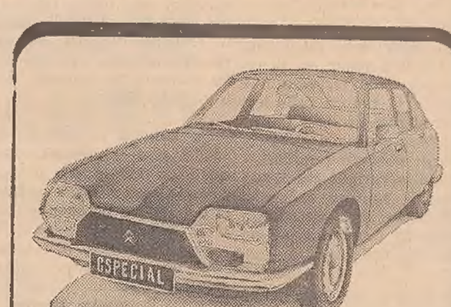
U.T.A.T. Ufficio Turistico dell'Adriatico via Imbriani 11 e Gall. Protti 2
U C V Ufficio centrale Viaggi CIT Piazza Unità d'Italia n. 6

SIMCA - CHRYSLER - SUNBEAM - MATRA

SIMCA 1100, 12 VERSIONI, PRONTA CONSEGNA
RATEAZIONI SENZA CAMBIALI
MASSIMA VALUTAZIONE DELL'USATO
PARCHEGGIO INTERNO
CONCESSIONARIA
G. DUPLICA
Viale dell'Ippodromo 2 - tel. 763487-763488
TRIESTE

Cerchi un trapano potente di lunga durata di eccezionali prestazioni su granito, calcestruzzo, marmo e altri materiali difficili?
Lo trovi nelle nuove linee Star HM e HG
"i potentissimi per i lavori più duri."

dispone tutta la gamma completa degli utensili Star linea industriale
offerta valida fino al 31 agosto 1974
approfittane subito!!!
Gusella & Co.
FORNITURE TECNICHE INDUSTRIALI
34141 TRIESTE (ITALIA) - SEDE: VIA GAMBINI, 26 - TEL. 766.300 - 763.750



Citroën GS
IN PRONTA CONSEGNA
ANCORA A LIRE . . . 1.499.000
(IVA E TRASPORTI ESCLUSI)
INOLTRE OFFRIAMO UN
RATEATO SENZA INTERESSI
per lire 1.000.000 in 12 mesi a tutti gli acquirenti entro il 13-7 c. a.
DINCONTI
Via del Coroneo 33 — Telef. 762381
CITROEN GSpecial

Per informazioni e preventivi di pubblicità sui maggiori quotidiani dell'Europa e d'Oltremare rivolgersi alla SPI, Trieste, via S. Pellico 4, tel. 755255 e 755955

AMMINISTRAZIONE STABILI
CIVIDIN & SERPO
Via Canalpiccolo 2, tel. 35664

UCV CIT VIENNA
29 giugno - 2 luglio
Ancora pochi posti disponibili.
Viaggio in pullman
albergo di seconda categoria
stanze con bagno, visite città
Lire 64.500
più tassa d'iscrizione.
Ufficio Centrale Viaggi - CIT
Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621

Condizionatori d'aria argo
in vendita presso:
MAGAZZINI GERBINI - RADIO I.C.A.R.
di P. Gerbini & C.
TRIESTE - VIA ROSSETTI 6 - VIA GIOTTO 8
TEL. 95309 - 95313

materassi
permaflex
La nostra organizzazione ci permette di recapitarvi in giornata il famoso materasso a molle PERMAFLEX; tutte le misure, anche matrimoniali a partire da...
L. 22.000
casa del materasso
CONC. PERMAFLEX MOBILI E ARTICOLI PER L'INFANZIA
TRIESTE - VIA MADONNINA 7 - TELEF. 761784

...E con l'iniziativa «TClub - Cassa di Risparmio» acquistate subito e pagate in 18 mensilità!

UDIENZE DEL TRIBUNALE AMMINISTRATIVO

Non ci sarà il blocco dei lavori a Fernetti

«Caso Gasparini»: il Comune ha ottenuto il rinvio presentando ricorso davanti alla Cassazione

Il Tribunale amministrativo per il Friuli-Venezia Giulia — insediato appena nel gennaio di quest'anno e uno dei primi d'Italia per numero di ricorsi trattati in un complesso di 17 udienze di cui 12 pubbliche — si è riunito ieri per trattare tre domande di sospensione e cinque ricorsi.

Le tre domande di sospensione si riferivano a proprietari di terreni e di fabbricati in località Fernetti di Monrupino contro quel Comune ed il Consorzio per la costruzione dell'autoporto e tendevano ad ottenere il blocco immediato dei lavori inerenti la realizzazione del vasto complesso autoportuale al valico con la Jugoslavia e la sospensione della licenza edilizia rilasciata dal sindaco al Consorzio, adducendo danni gravi ed irreparabili.

Il collegio, presieduto dal dott. Italo Granato e formato dai giudici dottori Ugo Messina e Sandro Michelotti, ha deciso di respingere la domanda in quanto «allo stato, l'eventuale danno appare dimostrabile e, comunque, il danno stesso verrebbe ristorato in sede espropriativa».

Particolarmente atteso era l'esito dei ricorsi dell'assessore comunale ing. Vittorio Gasparini (difensore avv. Carbone in sostituzione dell'avvocato Ressauer, impossibilitato) contro il sindaco di Trieste (difeso dall'avv. Pacia, concernenti la revoca della delega per l'assessorato alla Gioventù, ai ricreatori, allo sport ed al tempo libero, e la successiva ridistribuzione degli incarichi agli assessori comunali, tra cui anche quello già attribuito all'ing. Gasparini.

L'attesa del pubblico è andata delusa, in quanto il Comune di Trieste, a mezzo del suo legale patrocinatore, ha depositato al Tribunale amministrativo copia autentica del ricorso alle Sezioni unite della Suprema Corte di Cassazione per regolamento preventivo di giurisdizione ai sensi dell'art. 367 del Codice di procedura civile. Tale articolo prevede la sospensione immediata del processo da parte del Tribunale presso il quale pende il ricorso.

Il Tribunale si è subito riunito in camera di consiglio senza il previsto dibattito in udienza pubblica e con il consenso delle parti, il che fa supporre che quanto prima sarà emessa un'ordinanza di sospensione del procedimento fino alla pronuncia del Supremo organo.

Nel ricorso della Cassazione il Comune ha prospettato l'eventuale difetto di giurisdizione, in quanto occorre stabilire se il violato diritto di un assessore ad ottenere una delega dal sindaco sia difendibile davanti a tribunali ordinari oppure davanti a tribunali amministrativi regionali. La causa ha avuto, quindi, una battuta d'arresto e, non appena la Cassazione si sarà pronunciata, l'organo giurisdizionale destinato dovrà pronunciarsi nel merito dei ricorsi.

Così si presenta la prospettiva che se il Tribunale amministrativo regionale venisse reinvestito del «caso Gasparini» e dovesse orientarsi per l'accoglimento dei ricorsi, verrebbero annullati i provvedimenti del sindaco di Trieste con conseguenze certamente pregiudizievoli per l'Amministrazione civica. Se, invece, venisse ritenuto competente il Tribunale civile, questo, in caso di accoglimento dovrebbe limitarsi alla semplice dichiarazione di illegittimità dei provvedimenti, ciò che comporterebbe un ulteriore strascico della vicenda in ordine all'obbligo dell'Amministrazione di conformarsi alla sentenza del giudice civile.

Con altra sentenza è stato preso atto della rinuncia ai ricorsi del prof. Antonio Jaris e del dott. Danilo Dobrina contro la nomina del prof. Basaglia a direttore dell'Ospedale psichiatrico provinciale; contro il prof. Basaglia sono ancora pendenti presso il Tribunale amministrativo i ricorsi del prof. Missaglia, già primario dell'OPP.

Nel corso dell'udienza sono stati esaminati anche altri ricorsi. Il collegio giudicante è stato assistito dal segretario generale dott. Viozzi e dal primo segretario dott. Strani.

Assemblea annuale carabinieri in congedo

Mercoledì, alle ore 19, nella sala convegno della «Casa del Combattente» avrà luogo l'assemblea annuale ordinaria degli iscritti all'Associazione carabinieri - sezione di Trieste, alla quale potranno partecipare anche i militari dell'Arma in congedo non iscritti.

SEGNALAZIONI

Uno, di domenica

«Care "Segnalazioni", desidero con questa lettera ringraziare (senza farne il nome, in quanto non so se lo gradirebbe) un medico che con molta premura e senso di umanità mi ha visitato e curata in una giornata di festa, quando trovare un medico è ormai impresa disperata. Grazie ancora di tutto cuore. Erna Cino».

Elogio a due vigili

«Domenica 2 giugno verso le 8 transitavo per il viale Miramare per una gita fuori città. All'altezza del bagno Cedas il motore della macchina si fermò per un guasto allo spinterogeno. Volendo chiamare il carro soccorso non trovai un telefono nei pochi distributori aperti (i bar erano ancora chiusi).

«In quel momento transitarono due vigili motorizzati che a un mio cenno si fermarono; spiegai loro l'accaduto e subito via radio, chiamarono il carro attrezzi "Julia". Nel frattempo si premuravano di aggiustare lo spinterogeno ma era rotto e anche quando arrivò il meccanico aiutarono pure lui.

«Di fronte a tanta premura desidero ringraziare i bravi e solerti vigili che oltre a quanto detto, furono cordiali e amichevoli. Per quello che conta, faccio loro un caldo elogio. R.V. di C.».

Curiosità

«Gentili "Segnalazioni", è possibile una domanda di curiosità? Vorrei sapere quando sarà finito l'albergo Savoia Excelsior sulle rive. Elsa Depangher».

La Regione e gli straordinari

«Fra l'Amministrazione regionale ed i Sindacati del dipendente personale è stato stipulato un accordo per la modifica, con decorrenza dal 1.o luglio 1974, dello stato giuridico e del trattamento economico del personale stesso, nonché per una riforma dell'assetto burocratico dell'Ente Regione.

«Tale accordo, fra l'altro, prevede l'abolizione del lavoro straordinario, alla quale ci si dovrebbe arrivare però per gradi, cosicché, per cominciare, con una circolare del 23 aprile scorso è stato disposto che, a decorrere dal 2 maggio, il personale è tenuto ad effettuare, quando ne sia richiesto, ore straordinarie non retribuite per un complesso di ventisette ore nel corrente anno (che rappresentano gli 8/12 circa delle quaranta ore annuali che in seguito dovrà prestare) e deve altresì compiere, quando gliene venga dato l'ordine, fino ad un massimo di altre quattro ore straordinarie settimanali da compensarsi poi con l'astensione dal lavoro per un corrispondente numero di ore lavorative normali. Tutte le altre ore straordinarie, eccedenti le quaranta annuali e le quattro settimanali verrebbero poi, naturalmente, pagate.

«Con tale farraginoso sistema, l'Amministrazione regionale ha così praticamente conseguito il vantaggio di poter ottenere, senza alcuna spesa, le prestazioni di lavoro straordinario del proprio personale. Ad onor del vero, però, bisogna riconoscere che essa non ha fatto altro che il proprio interesse, profittando dell'occasione offertale dai sindacalisti, i quali vedono nel lavoro straordinario uno dei tanti mali che affliggono la burocrazia italiana.

«Fra le amenità che a tale riguardo vengono riportate nella piattaforma rivendicativa assunta a base dell'accordo, è detto che l'istituto del lavoro straordinario deve essere abolito perché esso contrasta anche con la tendenza nazionale della tutela del tempo libero e che i principali motivi che portano alla effettuazione di ore straordinarie sono da individuarsi nell'esigenza di molti dipendenti di integrare il loro stipendio e nella deficiente organizzazione degli uffici.

«Il rimedio, sempre secondo i sullodati sindacalisti, sta nel principio della onnicomprensibilità dello stipendio, cardine basilare di detta piattaforma, e che comporta l'abolizione, tranne che per l'indennità integrativa speciale, l'aggiunta di famiglia e le indennità di missione, di tutti gli altri trattamenti accessori, quali: l'indennità perequativa (costituita dall'aumento del 20 per cento degli stipendi degli impiegati regionali rispetto a quelli degli statali); indennità varie, premi in deroga e gettoni di presenza, oltre, naturalmente, ai compensi per lavoro straordinario.

«Poiché l'indennità perequativa, grazie ad una ben congegnata azione sindacale a suo tempo condotta, è divenuta, con effetto dal 1.o gennaio 1973, una voce priva di contenuto economico proprio, perché altro non riporta che la differenza fra i miglioramenti economici concessi agli statali e la minor misura con cui essi sono stati estesi ai regionali, e le indennità varie, i premi in deroga ed i gettoni di presenza, almeno i nove decimi del personale nemmeno li vede, tolti anche i compensi per lavoro straordinario l'onnicomprensibilità dello stipendio è ormai cosa fatta. Non ho però riscontrato alcun miglioramento dell'apparato burocratico, ma è forse troppo presto per poter giudicare della bontà del sistema.

«Ho, peraltro, accepito, con una lettera diretta ai Sindacati e, per conoscenza al signor assessore regionale al personale, che, secondo le vigenti leggi, il lavoratore deve essere compensato per le ore straordinarie con un aumento di retribuzione rispetto a quella dovutagli per il lavoro ordinario e che perciò, trattandosi di un diritto soggettivo perfetto, esso non poteva essere soppresso senza modificare le leggi da cui deriva.

«Ritenendo anche che la questione dovesse, sotto questo punto di vista, essere valutata e discussa dal personale, ho anche chiesto ai Sindacati che di detta lettera venisse data pubblicità mediante affissione negli appositi albi siti nei vari uffici della Regione e di cui essi dispongono.

«Non essendo stata accolta tale mia richiesta e vigendo tuttora le disposizioni dianzi descritte, ricorro alle "Segnalazioni" per pregare il signor assessore al personale, qualora riconosca valide le ragioni da me addotte, di voler revocare dette disposizioni perché illegittime, salvo poi riprodurle, se necessario, con il crisma della piena legittimità, nella legge che darà attuazione all'accordo globale concluso con i Sindacati.

«A tale riguardo mi permetto però far presente che con la legge 3 luglio 1965, n. 929, il Parlamento ha ratificato la "Carta sociale d'Europa», della quale è firmatario il Governo italiano quale membro del Consiglio d'Europa e della quale Carta riporto testualmente il par. 2 dell'art. 4, parte II, che inerisce all'obbligo assuntosi dai firmatari "a riconoscere il diritto dei lavoratori ad una percentuale di maggiorazione della rimunerazione per le ore di lavoro straordinario, ad eccezione di taluni casi particolari".

«Ringrazio vivamente le "Segnalazioni" per la cortese ospitalità. Giovanni Gherlani».

Il Timavo e i silenzi

«Da tempo tutta la città si è ormai resa conto che l'inquinamento del Timavo è purtroppo un fatto gravissimo: il danno ambientale ed i rischi per la collettività sono incalcolabili e costituiscono un problema amministrativo di assoluta priorità, che non ammette silenzi o rinvii.

«A distanza di più di un mese è rimasto tuttavia ancora senza seguito l'intervento, apparso con buon rilievo su questo giornale, di un cittadino che segnalava l'insistenza di voci relative a presunti condizionamenti privati del cofinanziamento italiano per la realizzazione degli impianti di depurazione ad Ilirska Bistrica (Villa del Nevoso) quale origine dall'arenamento e sviamento della questione, e chiedeva agli organi competenti, data la gravità dell'argomento, "chiarimenti immediati, documentati ed esaurienti" sul loro operato ed i loro intenti, "in maniera da poter restituire alla popolazione la tranquillità e la fiducia scosse dalle gravi illazioni, più o meno fondate, che l'attuale situazione di incertezza e confusione non fa che incoraggiare".

«Associandosi a tale intervento nel ritenere "sola soluzione buona e definitiva" del problema la realizzazione degli impianti di depurazione, facciamo nostra la richiesta di immediati chiarimenti che valgano a puntualizzare la situazione in maniera definitiva. The World Wildlife Fund - Sezione regionale Friuli-Venezia Giulia».

La riunione a Roma della direzione d.c.

«Egregio direttore, mi riferisco alla corrispondenza da Roma di sabato 22 giugno, sui lavori della direzione centrale della DC, e precisamente al passo che riguarda un rilievo del segretario politico sen. Fanfani su un incontro di gruppo, e che così conclude: "I morotei presenti — Zaccagnini, Salizzoni e Belci — non hanno replicato".

«Devo precisare che — assente da Roma per un impedimento — non ho potuto purtroppo partecipare ai lavori della direzione DC. Sono inoltre in grado di rendere noto che l'on. Salizzoni, contrariamente a quanto si afferma nella corrispondenza, ha preso la parola per illustrare la natura e il significato di un normale scambio di opinioni sui problemi attuali della DC e del Paese.

«Grato per la cortese ospitalità, on. Corrado Belci».

Tornano puntuali quelli di via Moreri

«Care "Segnalazioni", l'assessore ai Lavori pubblici Giuricin non c'era, in quell'assessorato, gli anni scorsi. Egli quindi può forse non conoscere "quelli di via dei Moreri", cioè quel gruppo di abitanti della predetta via che ogni anno puntualmente devono chiedere ospitalità alle "Segnalazioni" (faremo... l'abbonamento) e ogni anno, subito dopo, puntualmente ottengono dal Comune ciò che chiedono. Che cosa? La riparazione del manto stradale. Veramente essi sarebbero lieti che tale rifacimento fosse più duraturo, ma essendoci forse difficoltà per un'opera che duri, si accontentano — e ringraziano — per l'intervento sia pure un po' affrettato ma comunque sollecito. All'assessore Giuricin raccontiamo (i precedenti lo sapevano già) che al termine di ogni inverno e primavera non si può salire la via dei Moreri senza mettere a serio repentaglio le balestre delle macchine, per le grosse buche che si creano col freddo: in discesa, andando a passo d'uomo, si evitano grossi colpi, ma in salita bisogna darci, per forza, un minimo di gas, e quindi, a parte la difficoltà di "passare" in certi punti, i tonfi sono inevitabili. Già che ci siamo, se chi interviene sul posto può provvedere anche a tagliare le alte erbacce cresciute rigogliosamente in molti punti, sarà cosa ben fatta. Grazie sin d'ora all'assessore, e a voi per l'ospitalità. A.F., a nome di molti altri».

Il mercato chiuso

«Care "Segnalazioni", sono una massaia e scrivo a nome di centinaia di altre mie "colleghe", per segnalarvi l'assurdità che l'autorità competente in materia ha creato disponendo la chiusura pomeridiana del mercato ortofrutticolo di via Carducci. Così, da un giorno all'altro, tutta una zona centrale di Trieste è stata privata dell'unica fonte di acquisto della frutta e verdura che moltissima gente effettua nel pomeriggio. Per acquistare tali prodotti chi abita in via Carducci e nelle zone vicine deve recarsi in piazza Ponterosso o in piazza Perugino! Ma quale può essere il motivo di una così assurda disposizione, quando si constata che la vendita della frutta e verdura è autorizzata, nelle ore pomeridiane, negli altri mercati rionali o nei grossi supermercati?

«Si dice che tale decisione è stata provocata da una richiesta degli interessati rivenditori del mercato: a me risulta anche che molti di essi hanno protestato contro il provvedimento che reca molto danno alla loro attività, specialmente in questo periodo estivo.

«Mi auguro che le autorità intervengano con sollecitudine per ripristinare i vecchi orari che hanno sempre soddisfatto e venditori e consumatori. Maria Zorgin». Seguono altre 7 firme.

Chi ha visto?

«Nella mattinata di sabato 22 giugno, presumibilmente dopo le 9, un'autovettura imboccando la via Nota (all'altezza del mercato coperto di via Carducci) ha urtato una "Vespa 50" di color giallo recandole notevoli danni. Poiché il conducente dell'autovettura non ha ritenuto opportuno fermarsi, si prega gentilmente chiunque sia in grado di fornire qualche utile informazione al proposito, di telefonare al n. 417586. Grazie. L.P.».

CASSA DI RISPARMIO

AVVISO AL PUBBLICO

La Cassa di Risparmio di Trieste informa la clientela che è stato raggiunto l'accordo con l'Intersindacale aziendale per il rinnovo del contratto integrativo del personale e che pertanto da domani

tutti gli sportelli saranno regolarmente aperti al pubblico

COI «PARANGAI» NELLE ACQUE DELLA FABBRICA TABACCHI

Scambiati per corsari due tranquilli pescatori

La polizia accorre in forze all'allarme del custode

Gran subbuglio l'altra sera alla Fabbrica tabacchi di via Giovanni da Verrazzano, nella zona industriale, per un falso allarme. Gli agenti del pronto intervento della «Mobile» sono accorsi sul posto in forze, cioè con tre autoradio a sirene spiegate: secondo la chiamata doveva trattarsi di un'incursione ladresca proveniente dal mare, come al tempo delle scorrerie dei pirati sulle coste. Invece tutta l'agitazione era stata provocata inconsapevolmente da due pescatori gradesi, i quali erano giunti con una barca nel canale antistante lo stabilimento e vi avevano gettato i «parangai», ignorando che in quello specchio di mare la pesca è vietata.

Ed ecco i fatti. Poco prima delle 22 il guardiano notturno della Fabbrica tabacchi, Vladimiro Turk (56 anni, via Cesarotti 8), chiamava il «113», spiegando con voce concitata di avere sorpreso due ladri o contrabbandieri provenienti dal mare. Come s'è detto, dalla Questura partivano subito tre «pantere», la prima al comando del maresciallo Dellia, la seconda del maresciallo Ciani e la terza del maresciallo Otti.

Gli agenti, al loro arrivo, hanno dovuto anzitutto cercare il custode, che stava osservando le mosse di due individui che, entrati nel canale con una barca a motore, si erano fermati dapprima accanto a un pontone, mettendosi quindi a zigzagare con il natante e infine avevano accostato la barca ad uno zatterone nello stesso canale, che è chiamato «Giovanni da Verrazzano», come la via che, dalla parte di terra, immette nello stabilimento. Il Turk era persuaso si trattasse di ladri o contrabbandieri, poiché la barca era entrata in zona vietata.

Servendosi di una tavola gli agenti sono saliti sullo zatterone raggiungendo la barca sospetta. A bordo c'erano due uomini che dormivano tranquillamente, ciò che non fanno né i ladri né i contrabbandieri, in circostanze simili. Svegliati dal trambusto, i due si sono alzati, salendo sullo zatterone; entrambi erano visibilmente sconcertati dalla presenza degli agenti. Si sono subito legittimati: uno era Edoardo Maricchio, di 51 anni, e l'altro Santo Scaramuzza, di 54 anni, tutti e due residenti a Grado e pescatori di professione.

Il Maricchio, spiegando di essere proprietario della barca (la «Dalia»), regolarmente iscritta al compartimento marittimo di Monfalcone, ha soggiunto di essersi fatto aiutare dallo Scaramuzza. I due avevano gettato i «parangai» (era stato per compiere quest'operazione che avevano zigzagato con il natante), e quindi si erano messi a dormire, in attesa che i pesci abboccassero.

Stando così le cose (sulla barca non è stato trovato niente di sospetto durante una perquisizione, alla quale ha cooperato anche il brigadiere della Guardia di finanza Antonio Pugliati, che era di servizio sul posto), gli agenti non hanno potuto che contestare ai due gradesi la contravvenzione relativa alla pesca in zona proibita (il Maricchio e lo Scaramuzza hanno protestato la loro buona fede, spiegando che venivano a pescare in quel posto una volta all'anno e di non avere visto, data l'oscurità, i segnali di divieto), invitandoli quindi a presentarsi al mattino al commissariato scalo marittimo. Naturalmente, per prima cosa, i due hanno dovuto ritirare in fretta e furia i «parangai».

Domande per i convitti «Filzi» e «Sauro»

Si accettano le domande documentate per l'ammissione nei convitti «Fabio Filzi» di Gorizia (maschi di scuola media inferiore) e «Nazario Sauro» di Trieste (maschi di scuola media superiore): le domande devono pervenire entro il 28 giugno all'Ente nazionale per lavoratori rimpatriati e profughi — Sede centrale — piazzale di Porta Pia 121-00198 Roma. Il certificato scolastico con i voti va inviato invece entro il 2 luglio.

Gli interessati sono invitati a rivolgersi sin d'ora per informazioni e per l'elenco dei documenti ai seguenti indirizzi: ENLRP, delegazione regionale per il Friuli Venezia Giulia, via del Teatro 2, Trieste; o ufficio staccato di Gorizia, corso Verdi 85; o convitto «Fabio Filzi», via Pola 5, Gorizia; o convitto «Nazario Sauro», via Cantù 10, Trieste.

Gli studenti profughi, nonché i non profughi residenti nelle province di Gorizia e Trieste, possono ottenere l'ammissione gratuita partecipando agli appositi concorsi del Ministero della pubblica istruzione. Possono chiedere l'ammissione gratuita anche i residenti nelle province di Udine e Pordenone.

Nei suddetti convitti di Gorizia e Trieste vengono accolti anche semiconvittori.

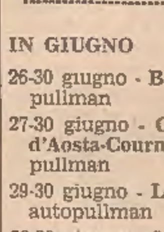
Farit-Turismo: il 29-30 giugno avrà luogo una gita a Malcesine Riva del Garda, lago Toblin, cascate Nardis, Pinzolo e Madonna di Campiglio.

Lenti a contatto morbide

solo da

G. AVANZO Succ.

Corso Italia 17 tel. 36776
TRIESTE



VIAGGIAMO INSIEME

IN GIUGNO

26-30 giugno - **Budapest**, in autopullman L. 92.000
27-30 giugno - **Castelli della Val d'Aosta-Courmayeur**, in autopullman L. 59.000
29-30 giugno - **Lago di Garda**, in autopullman L. 27.000
29-30 giugno - **Le ville venete**, in autopullman L. 28.500
29-30 giugno - **La Repubblica di San Marino**, in autopullman L. 24.000

IN LUGLIO

13-14 luglio - **La Repubblica di San Marino**, in autopullman L. 24.000
17-21 luglio - **Vienna**, in autopullman L. 95.000
17-21 luglio - **Il Gargano e le Isole Tremiti**, in autopullman L. 83.000
17-21 luglio - **Praga** (turismo facile), in autopullman L. 79.000
17-21 luglio - **Svizzera** (turismo facile), in autopullman L. 65.000
24-28 luglio - **Budapest**, in autopullman L. 92.000
25-28 luglio - **Cinque Terre e Maremma Toscana**, in autopullman L. 60.000
31 luglio - 4 agosto - **Vienna**, in autopullman L. 95.000
31 luglio - 4 agosto - **Costa Amalfitana, Napoli, Capri**, in autopullman L. 84.000

Prenotazioni: UTAT, via Imbriani, 11 - Galleria Protti, 2

Deboli di udito appuntamento alla Fiera di Trieste

Al padiglione A della Fiera di Trieste, tel. 733201 int. 28 tutti i giorni il Titolare di DRAGO ed una équipe di tecnici otofonici vi attendono alle speciali dimostrazioni completamente gratuite.

NIENTE NELL'ORECCHIO e vince la

SORDITÀ

Maico - Drago

TRIESTE - Via Maiolica 1
telefono 793490

Saranno presentate tutte le più recenti innovazioni di apparecchi acustici di cui la favolosa novità «MAICO MARK 130» ed inoltre la sorprendente realizzazione moderna del «PERSONAL TIMPANO» (tutto dentro l'orecchio, assolutamente invisibile).

Dimostrazioni e prove gratuite. Esperti audioprotesisti a vostra disposizione.

Se possibilitati telefonate o scrivete, avrete ugualmente delucidazioni a domicilio senza impegno di acquisto.

Forti contributi con tutti gli Enti Mutualistici ed Assistenziali

VIAGGI DI NOZZE
PATERNITI VIAGGI
Corso Cavour n. 7/1

LE ORE DELLA CITTÀ

I patroni di Muggia

Mercoledì 26 giugno, per la ricorrenza dei santi protettori Giovanni e Paolo, verrà concelebrata nel Duomo di Muggia, alle 19.30, una messa solenne, presieduta da mons. Attilio Delise, ex parroco di Isola. Cantera, ospite gradito, il coro del Borgo S. Nazario. Alla Messa seguirà la tradizionale processione per le vie cittadine. I giovani sono invitati a parteciparvi per portare gli stendardi e gli artistici attrezzi, confermando così una bellissima tradizione, che si ripete in questo ultimo lembo dell'Istria nobilissima. Muggesani, triestini e profughi sono invitati a partecipare, accomunati dai sempre vivi sentimenti cristiani.

Canottieri Nettuno

Oggi alle ore 11, presso la Soc. Canottieri Nettuno a Barcola, ha luogo il varo della nuova imbarcazione da regata intitolata al socio Giuseppe Bottini, deceduto lo scorso agosto durante una esercitazione di paracadutismo. Sono invitati alla cerimonia sociale i soci e gli amici.

Consulte rionali

Si riunirà domani la Consulta rionale di San Giovanni, alle ore 20, nella sede di Rotonda del Boschetto 3/F, con all'ordine del giorno: Piano d'attività per il periodo estivo e problemi vari.

Hal.to Floor - Case nuove

Rinnovate le Vs. abitazioni con materiali moderni, senza disagi di demolizioni Moquettes, plastiche, sugheri ed altre novità. Corso Italia 3

Riducibili Hal.to Floor

Porte scorrevoli, pareti riducibili per ogni esigenza, in legno, alluminio, con vetri, velluti, plastica.

40 % sconto Fiera!

offre il *Market della parrucca* di via San Lazzaro 17, su tre modelli della famosa linea di parrucche «Pratica», la parrucca pronta da indossare che non necessita di messa in piega. Approfittate subito, l'offerta vale solo sino a fine giugno.

I prezzi dei tendaggi

sono aumentati: noi ve li offriamo ancora al buon prezzo di una volta: ricamato extrafine, nuovi disegni, a lire 4000; bottonato, stampato fantasia a lire 2800.. il tutto in 300 cm altezza, terital. *Magazzino Stoffe Inglesi*, via San Nicolò 22.

Giubilo moquette

Vasto assortimento di moquette di produzione inglese, tedesca e nazionale: ultimissime novità. Preventivi gratuiti, consegne immediate Via Cicerone 4, telefono 61504, 36629

Tessuto Jeans

colori e disegni nuovi a prezzi imbattibili in vasto assortimento presso Magazzino stoffe Inglesi via S. Nicolò 22.

Pulitura tappeti persiani

riparazione custodia, telefonare *ditta Giubilo*, via Cicerone 4, tel. 61504 massima garanzia.

Cecovini e «Il ceppo»

Manlio Cecovini ha meritato una significativa segnalazione dalla giuria del premio letterario «Il Ceppo», che è stato vinto da Anna Banti, con il racconto «Tela e cenere». La giuria era formata da Luigi Baldacci, Piero Bigongiari, Carlo Betocchi, Nicola Lisi, Mario Luzi, Leone Piccioni e Valeriano Cecconi.

Istriani a Sotto il Monte

Una gita alla volta di Sotto il Monte, località natale di Papa Giovanni, è in programma per i giorni 29 e 30 giugno prossimi, ad iniziativa dell'Associazione delle Comunità istriane. Il dettaglio dell'escursione prevede soste e visite in altre località. Prenotazioni e informazioni presso gli uffici dell'Associazione in via delle Zudecche 1/c, tel. 793834.

Incontro all'A.I.M.C.

Domani, nella sede dell'A.I.M.C., in via Mazzini 26, con inizio alle 17.30, incontro sul tema: «Dopo l'approvazione del nuovo stato giuridico, discussione e chiarimenti sugli organi collegiali». Interverrà la prof. Ada Gasparini.

Trevira

Sempre più quotata perché non si sgualcisce e di conseguenza non si stira: noi ve la offriamo sempre al medesimo prezzo nonostante i continui aumenti: tinta unita alt. 150 L. 2.500, fantasia alt. 150 L. 3.000. *Magazzino stoffe inglesi*, via S. Nicolò 22.

Salvagno: Coppa del Mondo

Le magliette originali tedesche della Schiesser dei Campionati del Mondo di calcio sono in vendita da *Salvagno*, Portici Chiozza.

Cucine componibili BAA

pronte e su misura. Vastissima gamma di colori. Prezzi convenientissimi. Via Vecellio 14.

Jeans

ancora e sempre jeans! Quale tipo volete? Quale marca? Ci siamo noi a servirvi con ogni tipo e qualità ed in special modo con i famosi «LEVI STRAUSS» *Casa dell'Impermeabile*, via San Nicolò 22.

Pulitura moquette

In 60 minuti la *Ditta Giubilo*, con macchinari modernissimi e prodotti speciali, pulisce e asciuga *senza smontaggio* sul posto tutti i pavimenti in moquette del vostro appartamento. Preventivi gratuiti. Massime garanzie *Giubilo*, via Cicerone 4, tel. 61504.

40% più omaggio

Durante il periodo fieristico su tutto il nostro assortimento sconto speciale del 40%. NOVITA' '74: parrucca due usi, giorno e sera

JOLLY PARRUCCHE
VIALE XX SETTEMBRE n. 9

Recita a Casa Serena

Martedì alle ore 20.15, presso la Casa Serena di via Marchesetti 8/1, avrà luogo una serata dedicata al teatro e alla poesia dialettale triestina. Verrà eseguito l'atto unico «Amor de casa nostra» di Ricciotti Stringher e poesie dialogate, dello stesso autore. Interpreti gli attori del Gruppo regionale d'arte drammatica (GRAD) di Trieste. Regia di Dante Fabris.

F.A.C. Pio XII

L'Ass. F.A.C. Pio XII nell'intento di aiutare validamente genitori e figlioli organizza, durante i mesi estivi, con orario da concordarsi con gli interessati, un corso di preparazione per eventuali esami a settembre (alunni delle elementari e delle medie). Rivolgersi in segreteria: via Timeus 4 (tel. 761483) aperta nei giorni feriali, sabato escluso, dalle ore 10 alle 12 e dalle 16 alle 19.

La simpatia...

è la nostra principale dote, e noi simpaticamente offriamo alla nostra affezionata clientela i nuovi arrivi di primavera - estate in tessuti trevira, cotone ecc., in originali fantasie ai prezzi di prima, in vastissimo assortimento. *Magazzino Stoffe Inglesi*, via San Nicolò 22

Centro di jonoforesi

Istituto di bellezza *Alida Rigonat*, Trieste, via S. Francesco 4, tel. 68009 (040). Scientificamente eliminiamo la cellulite.

Stoffe inglesi

...i prezzi si aggirano sulle 25.000 lire: noi le offriamo ancora ai vecchi prezzi che vanno dalle 10 alle 14.000 lire VISITATECI! *Magazzino Stoffe Inglesi*, via San Nicolò 22.

Al mobilificio Morgan

Via Nordio 4: librerie, cristalliere mobili in stile e d'arte, soggiorni moderni, stanze matrimoniali e da scapolo, armadi stagionali, guardaroba, salotti, cucine, portascarpe, porta TV con bar, portatelefoni, tavolini, specchi, consolle, cassapanche e articoli vari d'arredamento.

VENDITE GIUDIZIARIE
fallimentari ereditarie volontarie

Via Vittorino da Feltre 2

Martedì ore 16 asta mobili vari. Giornalmente (escluso lunedì) senza aste mobili nuovi. Articoli arredamento.

Venerdì ore 16 asta

Via Ananian 2.

Articoli drogheria

Metà prezzo mobili oggetti vari.

Piazza Goldoni 1

Giornalmente (escluso lunedì) senza aste mobili nuovi. Articoli arredamento, regalo. Macchine ufficio. Lampade.

Asili Case del fanciullo

Nei giorni 2, 3 e 4 luglio si accetteranno le nuove iscrizioni e le prenotazioni per l'anno scolastico 1974-75, per le sezioni di scuola materna delle Case del fanciullo di Opicina, Prosecco, Santa Croce, Sistiana e Borgo San Sergio dell'Ente nazionale per lavoratori rimpatriati e profughi Dovranno iscriversi tanto gli alunni che hanno frequentato la scuola materna nel precedente anno scolastico, quanto quelli che la frequenteranno per la prima volta. La conferma delle iscrizioni e prenotazioni dovrà essere data nella prima decade di settembre. Le iscrizioni avverranno nelle sedi delle Case del fanciullo dalle ore 9 alle 12.

Soggiorno estivo CCdL

La Camera confederale del lavoro-Uil, in collaborazione con l'Ucap e l'Otis, comunica che ci sono ancora a disposizione posti per il soggiorno estivo a Laggio di Cadore sia per il mese di luglio sia per il mese di settembre. Per maggiori informazioni si prega di telefonare al 68875, oppure di passare presso la sede della CCdL-Uil, largo Papa Giovanni 6.

Gita in Turchia

Dal 28 giugno all'11 luglio l'ESCAI XXX Ottobre effettua una gita in Grecia e Turchia. I partecipanti, passando per la Grecia, visiteranno le Meteore e Salonicco, successivamente visiteranno Troia, Pergamo, Efeso e Mileto; dopo aver toccato Ankara e la valle di Göreme, saliranno il monte Ercias (m 3916). Nel ritorno i gitanti sosteranno ad Istanbul. Per informazioni, rivolgersi alla segreteria della XXX Ottobre, via Pellico 1, tel. 68795.

CAI XXX ottobre

Per i giorni 28, 29 e 30 giugno, la XXX Ottobre organizza una gita al Rifugio Vaiolet, con salita al Catinaccio (m 2981), trasferimento al Rifugio Dialer e salita al Sassopiatto (m 2964). La comitiva partirà venerdì 28 giugno alle ore 15 da piazza Oberdan. Per prenotazioni, rivolgersi alla segreteria di via Pellico 1, tel. 68795.

Tennis per bambini

Lunedì 24 corr. inizia un corso di tennis completo di ginnastica pretennistica. Iscrizioni alla *Palestra della Salute*, largo Papa Giovanni 6, tel. 68385.

Sconti Fiera

veramente particolari su tutte le caldaie a metano delle migliori marche, presentate al nostro Stand in Fiera. Preventivi gratuiti, installazioni immediate. *Riscaldamento Zorzut*, via Foscolo 6, telefono 733287.

Centinaia di moquette

«pronte» e centinaia di tappeti ultra moderni, nel grande magazzino moquette *Polieri*, via Bonomo 5/A, tel 744832 Consegne immediate

Via S. Nicolò 10

Da *Arredamenti Fulvia 2*: mobili attuali prodotti dalle migliori ditte italiane in esclusiva.

Belle Arti

Il signor Roberto Tigelli ha concluso brillantemente gli studi presso l'Accademia di Belle Arti di Venezia. Al neo artista vivissime felicitazioni e auguri dagli amici.

Personale per le colonie

L'Opera figli del popolo assume giovani quali assistenti nella colonia montana di Pierabèc (Forni Avoltri) e marina «D. Ferro» (Punta Sottile). Viene assunto inoltre personale femminile per i diversi servizi di cucina, refettori, camerate, infermeria, guardaroba. Informazioni dettagliate presso la segreteria dell'Opera, largo Papa Giovanni, tutti i giorni feriali (escluso il sabato), dalle ore 16 alle 19. Tel. 35805.

Telefono amico 766666-7

Giovani, c'è bisogno di voi. Venite con noi!

Mobili Alabarda

via Rossetti 4: carrozzine, lettini, seggioloni ecc. Mobili singoli per la casa e il giardino. VISITATECI!

Sconti extra Fiera

sugli accessori e mobiletti bagno alla *Brema* di via Mazzini 16 e viale d'Annunzio 6. Approfittatene.

Caldaie a metano

delle migliori marche a prezzi particolari per tutto il periodo della Fiera. Preventivi gratuiti installazioni immediate. *Riscaldamento Zorzut*, via Foscolo 6, telef. 733287.

3.o STOCK-TAIL IN FIERA

Puntuale all'appuntamento, anche quest'anno la Stock organizza il Trofeo Stock-tail In Fiera, la manifestazione che vede in gara 12 noti barmen della Regione, e Vi aspetta questa sera al suo padiglione per presentare la creazione del barman

Alessandro LIGUORI
Park Hotel Obelisco
Trieste

Cocktail ROSE'S STONE
long drink STOCKABOUT

Stock-tail: per voi che conoscete l'arte del buon bere un invito cui non potete rinunciare. Stock-tail: un momento di relax simpatico e cordiale per la vostra serata in Fiera. Sarà anche l'occasione per gustare gli squisiti Gelati Motta felicemente combinati con i prodotti Stock.

CIT Viaggi - Cambio Valute
Staz. Autolinee tel. 61080
Documenti Visti
Piazza Unità telef. 62621
Staz. Centrale telef. 418207

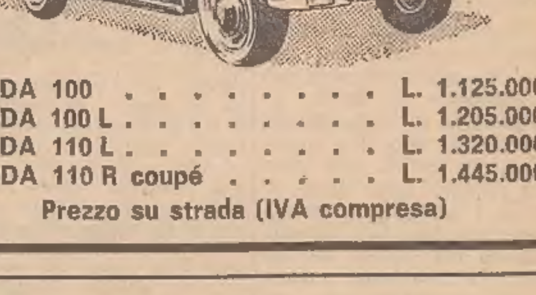
ORARIO AUTOSERVIZI

ABBAZIA-FIUME ore 8.10, 13, 19
BELGRADO ZAGABRIA - LUBIANA ore 20
MILANO giornaliera ore 8.15, escluso sabato ore 21.30.
VENEZIA ore 6.45.

Per ogni altro orario (autolinee, treni, aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

AUTOAGENZIA CLAUDIO
concessionaria SKODA
TRIESTE - VIA DELLA GEPPA 8 - TELEFONO 29714

Tutte le SKODA a prezzi invariati in pronta consegna



SKODA 100	L. 1.125.000
SKODA 100 L	L. 1.205.000
SKODA 110 L	L. 1.320.000
SKODA 110 R coupé	L. 1.445.000

Prezzo su strada (IVA compresa)

RISPARMIATE BENZINA CON LE

Audi 80 e la nuova 80 GT

14,3 km con un litro alla velocità costante di 100 km/h

Disponibile con motore 1300 - 1500 e 1600 a 2 e a 4 porte

PRONTA CONSEGNA

RINNOVATI MODELLI Audi 100 - 1800 e 1900 cc.

AUTOSALONE CATULLO Via Fabio Severo 34 Tel. 764409 - 764410

VITA E MIRACOLI DELL'INCENERITORE INSTANCABILMENTE ALL'OPERA SUL MONTE S. PANTALEONE

Ha due anni il gigante divoratore dei rifiuti

Può eliminare sette tonnellate di materiale all'ora Filtraggio elettrostatico per evitare l'inquinamento

C'è un gigante, a San Sabba, un gigante onnivoro che, tra bagliori infernali, divora in media quasi trecento tonnellate di «cibo» al giorno. La sua qualifica ufficiale è «Impianto di incenerimento rifiuti», il suo nome completo «Tecnital Ciclope 345», Ciclope per gli amici. Sorge in cima al monte S. Pantaleone. Quando si va a fargli visita, percorrendo la breve salita che porta all'entrata del complesso, non lo si scorge subito: dietro la moderna costruzione (in cui trovano posto uffici e spogliatoi) s'intravede soltanto una parte del suo camino alto 49 metri, da cui esce un fumo assai sottile, che resta visibile solo pochi at-

(Foto Rice)
I tre forni dell'inceneritore

timi prima di dissolversi, confondendosi con le nubi all'orizzonte (quando ci sono nubi, beninteso). Se si gira intorno all'edificio, ecco apparire le lunghe braccia nodose, che terminano alla base del camino, mentre la restante parte del corpo, al coperto, ronza sommessamente, tra uomini in tuta che si affaccendano ai suoi piedi (il «gigante» copre una superficie di 3.300 metri quadrati).

Il Ciclope, oltre che un forte mangiatore (ma non un buongustaio, bisogna ammetterlo, è anche un lavoratore indefesso: ingurgita rifiuti ventiquattro ore su ventiquattro, tutti i giorni. Unica eccezione la domenica, quando sospende la sua attività non perché sia stanco, ma per concedere ai tredici uomini che si occupano di lui il meritato riposo settimanale. Il moderno Moloch si dimostra così assai più benigno dell'antico nei confronti dei suoi «sacerdoti», anche perché, anziché ingoiare bambini vivi, si limita a farsi una «grande abbuffata» di materiale di scarto, che gli viene portato non solo dal comune di Trieste, ma anche da quelli di Muggia, S. Dorligo e Duino-Aurisina (e da numerosi enti, come l'ente porto).

Tutti sanno che fino a pochi anni fa i rifiuti venivano scaricati qua e là (prevalentemente sul Carso) costituendo, oltre che un ornamento dal dubbio valore artistico, anche e soprattutto un grave pericolo per l'integrità naturale della zona, che non traeva certo beneficio ecologico da questa situazione. Il nuovo impianto di incenerimento risolve brillantemente questo problema, come il suo stesso nome indica chiaramente: infatti il suo compito è quello di ridurre tutto in cenere. Ci riesce per mezzo di tre forni rotanti, ciascuno dei quali può incenerire fino a sette tonnellate di materiale all'ora. Si arriva a mille gradi di combustione; un vero e proprio inferno. Alla fine del processo qualcosa pur rimane: la cenere, vale a dire circa il 15 per cento, in peso del materiale introdotto nei forni.

Ma il procedimento di eliminazione, ovviamente, non finisce qui. La cenere ottenuta dalla combustione può ancora offrire qualcosa di utile: il materiale ferroso che vi è contenuto, e che quindi non deve andare perduto. Ecco allora intervenire i gruppi selezionatori elettromagnetici che s'impadroniscono dei residui ferrosi i quali, così recuperati, potranno essere riutilizzati (come avvenga l'estrazione è facile capirlo: chi non ha mai visto una calamita attirare qualsiasi pezzo di ferro che entra nel suo raggio d'azione?). Quanto al resto, alla cenere-cenere si è trovato il modo di utilizzare anche questa: infatti essa viene trasportata nella zona delle Noghere, dove contribuisce, riempiendo i dislivelli, a formare un'ampia spianata su cui sorgerà un nuovo stabilimento industriale.

L'avventura dei rifiuti — di varia provenienza, come si è visto — a questo punto termina, non solo senza aver provocato danni, ma anzi con una conclusione del tutto soddisfacente: una «happy end», tutto sommato. Ma il Ciclope, che è un lavoratore coscienzioso, non si limita a questo. Perché c'è un altro aspetto: l'inquinamento non viene solo per di terra, ma anche per via d'aria. Quel lungo camino, che è comparso per primo sulla scena, è stato costruito per fare il camino, cioè per buttare fumo. E il fumo non è certo un toccasana per l'aria che respiriamo. Il Ciclope ha pensato anche a questo: infatti nel suo impianto, trovano posto anche i complessi di filtraggio elettrostatico per la depurazione del fumo, che esce così — passando attraverso le «braccia nodose» che lo convogliano al camino — «purificato» quasi completamente da sostanze nocive (il rendimento del processo di depurazione è del 97 per cento).

L'impianto, installato e attualmente gestito da una società di Firenze, è entrato ufficialmente in attività il 1.o luglio 1973, ma in realtà è in funzione dal maggio dello stesso anno. E' un primo passo importante verso una piena ristrutturazione del servizio di nettezza urbana (il cui personale è stato da poco aumentato per poter provvedere più efficacemente a mantenere pulita la città).

Come si è visto, il nostro amico Ciclope lavora sodo e pensa anche alla nostra salute.

Sindacalisti riuniti a livello federale

Si è riunito il direttivo della Federazione provinciale unitaria allargata ai segretari di categoria, nel programma di assemblee decise dalla Federazione nazionale Cgil, Cisl, Uil.

All'assemblea è intervenuto il segretario della Federazione nazionale Angelo Fantoni, che ha illustrato l'attuale situazione con particolare riferimento al confronto fra sindacati e Governo all'indomani del rientro della crisi governativa e dei provvedimenti fiscali e tariffari preannunciati.

Dopo ampio dibattito al quale sono intervenuti numerosi sindacalisti, il segretario Fantoni a nome della federazione nazionale unitaria, ha riaffermato gli obiettivi contenuti nella proposta di politica economico-sociale presentata al Governo il 2 maggio scorso.

Al termine dei lavori è stato deciso di intensificare il programma di assemblee unitarie nei posti di lavoro.

(Foto Rice)
Il camino, alto quarantanove metri dell'impianto di incenerimento dei rifiuti, che è ben degno del suo nome di «Ciclope»

MOTIVATA IN 78 PAGINE L'ASSOLUZIONE DEGLI IMPUTATI

LA SENTENZA SU PETEANO SARÀ DEPOSITATA DOMANI

E' stata estesa dal dott. D'Amato che era giudice a latere nel dibattimento - Venti giorni di tempo per l'impugnazione

La sentenza motivata del processo di Peteano verrà depositata domani mattina nella cancelleria penale, a mani del cancelliere della Corte d'Assise, dott. Giuseppe Strippoli. Estensore della sentenza è il consigliere dott. Vincenzo D'Amato, il quale, nel corso del dibattimento che si concluse il giorno 7 scorso, era giudice a latere nella composizione della Corte. Il magistrato ha motivato in 78 pagine dattiloscritte gli elementi e le circostanze che portarono all'assoluzione degli imputati della strage di Peteano, dove il 31 maggio 1972, tre carabinieri furono uccisi e un ufficiale rimase gravemente ferito. L'accusa addebitò il crimine a Romano Resen, Gianni e Maria Mezzorana, Giorgio Budicin, Enzo Badin e Furio Laroccu, i quali furono arrestati nel marzo dello scorso anno. Nella vicenda era implicata, marginalmente, rispetto alle imputazioni contestate ai detenuti, anche Annamaria Scopazzi, accusata di favoreggiamento personale del Resen.

I sei dovevano, invece, rispondere di concorso in furto (l'utilitaria che divenne trappola di morte), in trasporto e detenzione di esplosivo (il «T4») impiegato per il crimine) e in strage.

La Corte assolse i detenuti da tutti gli addebiti per insufficienza di prove, e Badin dalla imputazione di concorso in furto per non avere commesso il fatto, ordinò la loro immediata scarcerazione, e con la stessa formula prosciolse anche Annamaria Scopazzi. La sentenza venne pronunciata nel tardo pomeriggio di venerdì, e il lunedì successivo il P. M. di udienza, dott. Bruno Pascoli, firmò nella cancelleria del Tribunale penale dichiarazione di ricorso avverso al verdetto, che fu impugnato anche dalla Difesa avvocati De Luca del Foro di Verona, Battello, Bernot, Maniacco e Pedroni, questi ultimi del Foro di Gorizia).

La sentenza è stata impugnata anche dalla Procura generale e la dichiarazione di ricorso è stata firmata dal sostituto Procuratore generale dott. Ferruccio Franzot.

Domani il dott. D'Amato depositerà la sentenza, che verrà firmata da lui stesso, dal Presidente della Corte d'Assise dott. Egone Corsi e dal cancelliere Claudio Rachelli. La cancelleria provvederà, quindi, a dare avviso dell'avvenuto deposito a tutti gli appellanti e al P. M. che, nella fattispecie, è a sua volta appellante. Dopo venti giorni dall'avviso di deposito, scadono i termini per la presentazione dei motivi di impugnazione. L'originale della sentenza rimarrà in cancelleria mentre una copia e l'intero incartamento processuale (i fascicoli istruttori e i verbali di dibattimento) verranno trasmessi alla cancelleria della Corte d'appello.

Di Peteano si riparlerà in autunno: al termine delle ferie e cioè dopo il 15 settembre, saranno fissati i processi in ruolo ed estratti a sorte i giudici popolari, formalità che vengono assolte in un mese circa. Pertanto, la prossima sessione della Corte d'assise d'appello dovrebbe avere inizio dopo il prossimo 15 ottobre.

UN PREMIO ALLE FATICHE DEL GRUPPO «FLONDAR»

Grotta con tre laghetti scoperta presso Jamiano

Notati anche un pesciolino e un piccolo crostaceo

Nella zona di Jamiano il Gruppo speleologico «Flondar», dopo lavori durati alcuni giorni, ha scoperto una nuova cavità di notevole interesse che nel rilievo già effettuato e spedito al Catasto regionale grotte è stata denominata «Grotta Andrea» (V. G. 4804). Le quattro esplorazioni fino ad oggi susseguitesi nella grotta che si apre a 62 metri sul livello del mare, hanno portato alla scoperta di tre pozzi, tre laghetti sotterranei, con diversi sifoni, ed un'ampia caverna lunga 19 metri, larga 14 e alta 7, con il fondo totalmente ricoperto da fango argilloso. I tre pozzi che portano sul fondo, hanno una profondità complessiva di circa 60 metri e terminano nel primo laghetto che alla prima esplorazione risultò essere profondo m 1,20.

Un'indagine sull'acqua, che probabilmente arriva dal lago di Doberdò distante soltanto due chilometri, ha portato alla scoperta di altri due laghetti comunicanti con il primo per il tramite d'una fessura. L'ultimo laghetto, il cui livello dell'acqua non è stato misurato, ha un camino di risalita fra i 20 e i 30 metri ed un probabile sifone, ancora da individuare.

L'interesse maggiore comunque potrebbe essere dato dal fatto che nel secondo laghetto, che al momento della scoperta aveva oltre 1,50 metri d'acqua, sono stati notati un pesce, lungo circa quattro centimetri, di colore bianco latteo e con due puntini neri al posto degli occhi, ed un altro animaletto acquatico assomigliante ad un gamberetto di media grandezza.

Poiché non è stato possibile catturare i due esemplari, si ignora a quale specie essi appartengano. L'esplorazione della grotta continua.

Esteso agli artigiani l'integrativo edili

E' stato raggiunto l'accordo per l'estensione del contratto integrativo provinciale edili alle aziende iscritte all'Associazione artigiani. L'accordo prevede tra l'altro un aumento salariale uguale per tutte le categorie di lire 195,20 orarie, con decorrenza dallo scorso 1,o giugno. Con tale accordo tutti i lavoratori edili della provincia fruiscono dello stesso trattamento salariale e normativo.

Turni di accettazione nelle scuole materne

Il Comune rende noto che le iscrizioni dei bambini che intendono frequentare le scuole materne comunali nell'anno scolastico 1974-75, saranno accettate nel pomeriggio dalle 14 alle 16, presso le singole scuole e secondo le circoscrizioni di competenza, con il seguente calendario:

I gruppo, martedì 25 giugno: bambini che compiono i 5 anni entro il 31 dicembre 1974.

II gruppo, mercoledì 26: bambini che compiono i 4 anni entro il 31 dicembre 1974.

III gruppo, giovedì 27: bambini che compiono i 3 anni entro il 31 dicembre 1974.

Accoglimento di bimbi nel semiconvitto ECA

Sono aperte le iscrizioni per il prossimo anno scolastico al semiconvitto annesso al collegio San Giusto dell'ECA. Il semiconvitto accoglierà minori, maschi e femmine, frequentanti la scuola elementare e la scuola media unificata, ed il programma sarà così articolato: accoglimento alle ore 7.30; frequenza della scuola; pranzo, attività ricreativa; attività di doposcuola; riconsegna alle famiglie fra le ore 18 e le 18.30.

Le iscrizioni vengono accettate fino al 15 luglio nella sede di via Conti 1, dalle 9 alle 12 e dalle 16 alle 18 dei giorni feriali. Per informazioni telefoniche gli interessati si rivolgano al numero 750644.

Intensificati rapporti fra Cisl e Acli

La segreteria provinciale della Cisl e la presidenza provinciale delle Acli hanno avuto un incontro congiunto. I dirigenti della Cisl e delle Acli hanno compiuto un'analisi della situazione socio-economica della provincia e della realtà sindacale.

«Nel corso dell'incontro — informa un comunicato — le due delegazioni hanno concordemente sottolineato la necessità di un'intensificazione della presenza delle Acli e del sindacato a livello di fabbrica e territoriale, sia per le implicanze che le vertenze sindacali hanno in tutto il contesto della vita sociale, sia per accentuare in maniera significativa la presenza del movimento operaio organizzato sul piano territoriale attorno ai problemi delle riforme.

«I dirigenti della Cisl e delle Acli — conclude la nota — hanno convenuto sull'opportunità di intensificare i rapporti reciproci e con altre organizzazioni sindacali democratiche — sempre nella specifica autonomia e distinzione di ruoli — nell'ottica di un lavoro convergente con particolare riferimento ai problemi dell'unità sindacale».

In dicembre in Appello Freda, Neami e Portolan

Il processo per la vicenda di cui Franco Freda è protagonista assieme ai triestini Manlio Portolan e Franco Neami è stato fissato per il prossimo 10 dicembre davanti alla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Marsi. L'episodio è noto: i tre furono rinviati a giudizio per rispondere di concorso in tentata estorsione a seguito di una denuncia sporta dal dott. Gabriele Forziati.

Questi accusò il legale padovano dott. Freda di avergli fatto pervenire dal carcere una lettera, con la quale gli avrebbe intimato di consegnare agli altri due mezzo milione di lire, altrimenti lo avrebbe coinvolto nei fatti per i quali egli era inquisito. Il legale e i coimputati furono processati dal Tribunale penale, e andarono assolti con la formula più ampia: il fatto non susiste. Il P. M. ricorse contro la sentenza, e sull'appello dell'accusa sorse un incidente: la difesa impugnò il documento che, a suo avviso, sarebbe stato depositato fuori termine. Sempre secondo la difesa, questo si deduceva da una data poco chiara.

In camera di consiglio, la Corte d'Appello respinse l'impugnazione, e i difensori ricorsero, allora, per Cassazione. Ma anche il Supremo collegio ha rigettato l'impugnazione e, dopo quest'ultimo fatto, il processo, come abbiamo detto, è stato messo in ruolo per il prossimo dicembre.

Incontro del Questore con i pubblici esercenti

I rappresentanti dell'Associazione esercenti pubblici esercizi (FIPE) e dell'Associazione commercianti ed esercenti pubblici esercizi (ACEPE), si sono incontrati ieri pomeriggio con il nuovo Questore, dott. Leonardo Musumeci. Si trattava di una visita di cortesia, ma i rappresentanti degli esercenti cittadini hanno colto l'occasione per esporre i problemi più scottanti della categoria.

Il Questore ha assicurato il suo più sollecito interessamento ai problemi esposti, trasmettendo, a mezzo dei rappresentanti del settore, la sua più ampia assicurazione alle categorie.

La parrocchia di S. Francesco d'Assisi in via Giulia 70, organizza una gita a Vienna con sosta al santuario di Mariazell per i giorni 2-6 luglio. Per iscrizioni e informazioni rivolgersi all'ufficio parrocchiale.

IL TEMPO CHE FARÀ

Sulle regioni settentrionali e su quelle centrali adriatiche poco nuvoloso con tendenza ad accentuazione locale della nuvolosità cumuliforme nelle ore pomeridiane con possibilità di isolate manifestazioni temporalesche. Su tutte le altre regioni sereno o poco nuvoloso. Temperatura: in lieve aumento sulle regioni centro-meridionali.

Temperature minime e massime di ieri:

Trieste	16	21	Bologna	15	26	Roma-N.	14	28	Catanzaro	16	27
Bolzano	15	25	Firenze	17	30	Fiumic.	16	26	Reggio C.	18	27
Verona	15	23	Pisa	14	27	R.-Eur	17	27	Messina	20	26
Venezia	16	21	Ancona	17	24	Campob.	15	25	Palermo	19	23
Milano	17	24	Perugia	15	24	Bari	15	27	Catania	15	28
Torino	17	23	Pescara	13	23	Napoli	16	26	Alghero	17	27
Genova	19	23	L'Aquila	9	24	Potenza	12	22	Cagliari	18	23

ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Ugo Sartori nel V anniv. dalla moglie e figlie 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare e 5000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Alberto Lange, da Elena Paolini, Maria Fidel, Giuseppina Oselame, Mariagrazia Paoluzzi e Carmela Terlizzi 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Lorenzo Mirci dalla famiglia Mirci 10.000, dalle famiglie Pino 10.000 pro vittime di Peteano.

In memoria di Giovanna de Manzano per l'onomastico dai figli Lidia, Ermenegildo e Angelo Polacco 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Ugo Centis nel IV anniv. dalle famiglie Centis - Faccanoni 15.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Amelia Cillia nel X anniv. dai figli 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Leda Ferro nel II anniv. dalla mamma e dal marito 5000 pro Centro tumori.

In memoria del cap. Oscar Pesto nel I anniv. dalla moglie e figli Laura, Giuliano e Marco 40.000 pro Istituto dei poveri; dalla sorella Lucy Fabris 10.000 pro Chiesa Beata Vergine del Rosario.

In memoria di Carlo Croci nel VII anniv. dai figli 15.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Lidia Mancusi nel I anniv. dalla sorella Gusti Zullani 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Armando Tommasini nel I anniv. (23-6) dalla moglie 5000, dalla famiglia Venzano 1000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanni Carini per l'onomastico (24-6) dalla nipote Vida Benussi 2000 pro Centro malattie cardiovascolari.

In memoria di Fabio Valmarin per il compleanno (23-6) da Mädy Venezian 30.000 pro Liceo «Petrarca» (Fondo Lucio Sala); da Marina e Claudio Basilico 5000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Giovanna Misculin nata Argentini e di Giovanni Misculin per l'onomastico dai figli Fernuccio, Anita e Nerina 10.000 pro Villaggio del Fanciullo; dal nipote Pino Polli 5000 pro Centro tumori e 5000 pro Rifugio animali ASTAD.

In memoria di Italia Tariao nel I anniv. (23-6) e per il compleanno (2-7) dai figli 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Robinia Occini per il suo 28.o compleanno dalla famiglia 5000 pro ESCAI «U. Pacifico» (Società Alpina delle Giulie).

In memoria di Ida Zoratto per il compleanno (22-6) dai suoi cari 3000 pro Chiesa S. Teresa del B. G.

In memoria di Giovanni Rocco nel V anniv. dalla nipote Pierina 3000 pro Centro tumori.

In memoria di Pietro Montanari nel I anniv. (25-6) dalla sorella Antonietta e cognato Aristide Robba 10.000, dai nipoti Ucci e Carlo Grusovin 5000, Manuela e Piero Robba 5000, Silva e Gianfranco Robba 5 mila pro ECA di Muggia.

In memoria del dott. ing. Marino Calterna nell'anniv. da N. N. 2000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Luigi Corsi per il compleanno e onomastico dalle cognate Stefania, Gisella, Livia e nipote Oxanna 8000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Antonia Pogaccini ved. Prelli dalla dirigente e dalle insegnanti della Scuola materna di via Antenorei 7500, dalla dirigente e dalle insegnanti della Scuola materna comunale di Roiano e Villa Carsia 5000 pro Missione Tristina nel Kenya; dalle insegnanti della Scuola materna comunale di S. Sabba e dalle dirigenti Badiali, Pistan, Tominich e Zanelli 12.000 pro Infanzia abbandonata; dalla dirigente e insegnanti della Scuola materna di Rozzol 8500 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

Dagli alunni della classe II C della Scuola elementare «E. de Amicis» 30.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

L'elargizione di lire 10.000 fatta dalla famiglia Lorenzi e pubblicata in data 22 giugno deve intendersi in memoria di Franca Maionica.

In memoria di Germano Tesseri dalla famiglia Ersian 10.000 pro Ente nazionale protezione animali.

In memoria di Lorenzo Mirci dalla famiglie Brusadin, Salvagno, Perrone, Casali, Gall, de Petris, Conca, Moran, Grison, Moreal e Bortuzzo 16.000 pro Assoc. assistenza spastici.

In memoria di Malvina Aradi ved. Mattiassi dalla figlia Carmen e genero Rodolfo Molinari 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Tomaso Orlini da Filomena Chicco e Lucia e Rodolfo Rener 10.000 pro Centro tumori.

Da Giusto Russo 80.000 pro Assoc. Amici Villaggi S.O.S. (Trieste).

In memoria di Carlo Stanta da Mery Stradella 5000, da Laura e Fedi Sossi 10.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Licea Trinchero dalla famiglia Belloli 10.000 pro Centro tumori e 10.000 pro ANFFaS (Recupero ragazzi subnormali).

In memoria di Fiora Basilio da Dinorah Boschia e Pia e Piero Valbuona (Genova) 20.000 pro Chiesa SS. Eufemia e Tecla (Grignano).

In memoria di Enrico Miniutti dalle figlie 5000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria della piccola Paola Cheni dalla famiglia Volpi 5000 pro Lega contro i tumori.

In memoria di Olga Catalan ved. Mizzan da Lidia Camerini 3000 pro Centro cardiovascolare; da Maria Croci 3000 pro CRI; dalla famiglia Visintin 10.000, da Solidea e Giovanni Pavan 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare; da Giovanna Buscemi 1000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Pietro Cesca da Toni e Silvana Fortuna 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guelfo Revel dalla famiglia Romano Borsatti 3000 pro Centro tumori.

In memoria di Aldo Marchetti da Luigia Gulli 20.000 pro Assoc. assistenza spastici (Bambini).

In memoria dell'avv. Edmondo Oberti di Valnera dal dott. ing. Ugo e Alice Cappelletti 5000, da Livio e Romana Boccasini 5000, dal dott. Girolamo Manzutto 5000 pro Compagnia volontari giuliani e dalmati; da Elda e Raoul Janitti 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Maria Tarlon dalla sorella Anna e nipoti Fonda 20.000, dai fratelli e cognate 20.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Rodolfo Muscovi dalla moglie Erminia 3000, dalla sorella Vittoria Bernich 5000 pro Istituto Teresiano Casa di Nazareth; da don Mario Delben 3000 pro Missione Tristina nel Kenya.

In memoria di Giovanna Ban da Maria Macor 5000 pro Conferenza femminile S. Vincenzo de' Paoli (Chiesa Madonna del Mare).

In memoria di Giovanni Zadich dalla figlia e dal genero 2500 pro Assoc. assistenza spastici e 2500 pro Centro tumori.

In memoria di Vincenzo Sciannamblo dalla moglie, figlia, nipote Pino e Daria 20.000; da Graziella e Aldo Aversa 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Olga Zagrandi in Sigon dal fratello Edoardo e famiglia Malusa 40.000, dai nipoti Vignes 20.000 pro ANFFaS (Recupero ragazzi subnormali).

In memoria di Luigi de Franceschi di Seghetto da Fulvia e Luigi de Franceschi 10.000 pro Famiglia Umaghese.

In memoria di Andrea Scalici da Ida e Francesco Narobe 3000 pro Istituto Rittmeyer; da Marco Favretto 5000 pro Centro cardiovascolare e 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Pia e Luciano Molinaro 5000 pro Chiesa Madonna delle Grazie.

In memoria di Vasco Coronini da Gaetano Martorana 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Antonietta ved. Bisiani da Lidia Zoratto 3000 pro Chiesa S. Teresa del B. G.

In memoria di Gioconda Desco n. Komel dalle famiglie dei cognati Carlo e Vladimiro Desco 25.000 pro Centro tumori.

In memoria di Malvina Aradi ved. Mattiassi da Renata e Miro Fekeza 3000, da Sandro e Paola Fekeza 2 mila pro Circolo dalmatico «Jaderas».

In memoria di Giovanni Durissini dalla moglie e figli 25.000 pro Assoc. XXX Ottobre (Opere alpine) e 20 mila pro Istituto Rittmeyer.

Dalla piccola Maria Giovanna Calafati 5000 pro Istituto Rittmeyer.

OPERA NAZIONALE PER LA PROTEZIONE DELLA MATERNITA' E DELL'INFANZIA
Comitato Provinciale di Trieste

AVVISO DI GARA

Ai sensi dell'art. 7 della legge 2.2.1973 n. 14

si avverte

che questo Comitato ha disposto di appaltare, con la procedura prevista dall'art. 1 lett. a) della legge stessa, i lavori di restauro della C.M.B. «G. Matteotti» di Trieste, via P. Veronese 14, mediante percentuale di aumento o di ribasso sul prezzo complessivo presunto di L. 29.000.000, posto a base della licitazione.

Le richieste di invito alla gara dovranno pervenire a questo Comitato (via B. Cellini 3, Trieste) entro le ore 12 del giorno 8 luglio 1974.

Il Presidente:
(Gina Badiali)

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

VENDITA FALLIMENTARE

Il Giudice Delegato ha ordinato la vendita senza incanto dell'immobile 1/5 p.i. P.T. 1333 di Rozzol di iscritta proprietà della fallita Anna Zelotti in Ramani.

Chiunque abbia interesse può presentare offerta di acquisto alla Cancelleria del Tribunale di Trieste — Sez. fallimenti — nel termine di 15 giorni da oggi, indicando il prezzo offerto nonché il tempo e il modo di pagamento e ogni altro elemento utile alla valutazione dell'offerta e depositando nel contempo cauzione non inferiore al 10 per cento del prezzo offerto e spese inerenti alla vendita.

Il Cancelliere:
(Giuseppe Ciccarelli)

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA

Il Cancelliere rende noto che alle ore 11 del 10 luglio 1974, nell'aula n. 28 di questo Tribunale, avrà luogo la vendita con incanto dell'immobile di proprietà di Antonio Romanelli junior, costituita dalla P.T. 12215 di Trieste (appartamento sito al II piano dello stabile di via Madonnina 9) con le 32/1000 p.i. della Partita madre 2791 c.t. 1.o di Trieste.

Prezzo base L. 4.700.000, offerta in aumento non inferiore a L. 100.000.

Deposito per cauzione e spese: 20 per cento del prezzo base da depositare in Cancelleria entro le ore 10 del giorno della vendita.

Termine per il saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni presso la stanza n. 240.

Trieste, 1 giugno 1974

Il Cancelliere: (Rubini)

ALLA FIERA DI TRIESTE

Stand E (pianoterra) pad. 462-464

POTETE VEDERE SOLTANTO UN CAMPIONARIO DI QUANTO LA DITTA E' IN CONDIZIONI DI PRESENTARE NELLA SUA SEDE.

Ceramiche artistiche
per pavimenti e rivestimenti
Materiali edili
ed idro sanitari

CERAMICHE BRUNETTA ALDO

MONFALCONE — Via C. A. Colombo — Tel. 72129

La mostra è a disposizione del pubblico da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle 12 e dalle ore 14 alle 16

MOSTRE D'ARTE

Personale di Manzano alla Comunale

Nella sala comunale d'arte di piazza dell'Unità è allestita la personale del pittore Arturo Manzano.

La mostra potrà essere visitata fino al 27 prossimo con il seguente orario: feriale: 16-13 e 17-20; festivo: 10-13.

Galleria DELL'OASI
GRADO PINETA
Dall'8 al 30 giugno espongono:
BABUDER - DEVIDE'
FABIANI - OFFICIA - ZEPER

UNA NOTIZIA DI FONTE AMERICANA

Nuovi risultati ottenuti a Filadelfia nella riattivazione dei bulbi capilliferi

Gli esperimenti, condotti nel laboratorio di dermatologia dell'Università della Pennsylvania, hanno suscitato profondo interesse ed acceso non poche speranze in coloro che perdono i capelli

Tempo fa, nel laboratorio di dermatologia dell'Università di Pennsylvania, USA, sono stati eseguiti studi ed esperimenti per risolvere il problema della calvizie, oggi di drammatica attualità. Il fatto che ne abbia parlato per primo il Bollettino dell'«Associazione Medica Americana» induce a credere che si tratti di cosa seria. L'Associazione Medica Americana, come d'altronde ogni istituzione scientifica che si rispetti, è notoriamente prudente e conservatrice; è, forse, la meno «americana» delle associazioni americane, se noi leghiamo il concetto di America a qualcosa di sensazionalistico.

Che si tratti di cosa seria lo dimostra il fatto che si è usciti dalla fase della ricerca teoretica per affrontare gli esperimenti su soggetti. I quali sono, per la cronaca, quarantuno detenuti nelle carceri di Filadelfia, per cui si darà il caso, piuttosto raro, che una permanenza in carcere aggiunga «qualcosa» a un uomo. Nella fattispecie: dei capelli nuovi!

La crescita si è effettivamente verificata, è stata debitamente controllata, ha incoraggiato il proseguimento delle esperienze, in vista di un risultato che, uscendo dai limiti sperimentali, acquisti il senso di una conquista collettiva. Per ora, la ricrescita ottenuta sui quarantuno detenuti calvi di Filadelfia è stata definita «non molto densa» anche se costituisce a suo modo un primato.

Tecniche in Italia

Ma qual è il punto sulla calvizie in Italia? Dobbiamo riconoscere che siamo in possesso di tecniche, formule e trattamenti che possono bloccare la marcia, apparentemente inarrestabile, della calvizie, e rinvigorire una capigliatura non irrimediabilmente compromessa. Per i calvi lavorano i ricercatori americani di cui parla il rapporto dell'Associazione Medica Americana — che sono il Dottor Christopher Papa e il Dottor Albert Kligman e i loro immediati collaboratori — attraverso la terapia al testosterone; per coloro che rischiano la calvizie, e vogliono evitarla, lavorano i Centri Mes, presenti in Italia in varie città. C'è, dunque, per coloro che calvi ancora non sono, la possibilità di lottare con eccellenti probabilità di successo. E il successo, in questi casi, dipende dalle armi usate e dalla loro tempestività. Se il fattore ereditario

Calvizie precoce

va accettato solo come predisposizione; se la caduta dei capelli indispone dapprima e poi avvilisce e invecchia; se i rimedi ci sono e se c'è, con la necessità, anche e finalmente la possibilità di scegliere per ogni caso quelli giusti al momento giusto, sarebbe colpa non difendersi, non premunirsi. Sarebbe colpa cioè, non scegliere fra due condizioni: quella del calvo e quella di chi, in maggiore o minore misura (ma sempre identificabile con un gradevole aspetto personale) riesce a salvare i propri capelli. Per intenderci, la condizione positiva e simpatica di chi aveva pochi capelli e trascurati, li vedeva indeboliti e cadere giorno per giorno, copiosamente, e ora li ha sani, piacevoli e ben tenuti.

Le parole, in questo caso, hanno però un valore relativo; il nostro compito è quello di informare obiettivamente il lettore.

I Centri Mes, sono degli istituti dove, senza alcuna formalità od obbligo, viene effettuato, a chiunque lo richieda, un esame gratuito come condizione preliminare a ogni trattamento. E' anche il nome degli Istituti ove si praticano dei trattamenti differenziati e scrupolosi: di Istituti che non promettono miracoli, poiché i miracoli paiono non essere più di questo mondo, ma che molto possono ottenere.

Certificato di garanzia

Ognuno sceglie il proprio mestiere nel campo in cui sente di poter lavorare con maggiore successo. Dai Centri Mes abbiamo notato come gli esperti lavorino con passione e con ottimi risultati. Inoltre per distribuire più estesamente i loro famosi trattamenti e renderne partecipi anche le persone che non risiedono nelle città dove sono presenti i Centri Mes, sono previsti trattamenti da attuare a casa propria, naturalmente sotto la direzione e il controllo degli stessi.

I preparati dei Centri Mes uniti alle tecniche avanzate degli Istituti omonimi, vengono consigliati solo quando esistono obiettive possibilità di successo: ecco perché i Centri Mes rilasciano un certificato di garanzia.

Infoltimento protesi

Desideriamo ricordare, e questo dimostra la serietà di detti Centri, che coloro i quali ormai sono troppo avanzati con la loro calvizie, i Centri Mes grazie a uno speciale e attrezzatissimo laboratorio può assisterli con «l'infoltimento protesi». Detta protesi sia per quanto riguarda l'estetica, sia per quanto riguarda l'igiene stessa del cuoio capelluto, è unica nel suo genere. I Centri Mes, essendo specializzati nel trattamento dei capelli hanno creato un nuovo tipo di protesi. La novità assoluta di questa protesi sta nel fatto che quest'ultima lascia respirare e traspirare il cuoio capelluto, favorendo così le inderogabili funzioni dell'epidermide, che non assume, nei confronti della protesi, quella naturale azione di rigetto, che sarebbe logico aspettarsi dopo l'applicazione di un corpo estraneo (prurito, eccessiva sudorazione, untuosità ecc.).

Per la completezza di questa informazione al pubblico, ricordiamo che per coloro che avessero interesse a farsi esaminare gratuitamente, sia per quanto riguarda il mantenimento, sia per quanto riguarda l'infoltimento protesi, sarebbe opportuno chiedere l'appuntamento telefonico: ciò eviterà loro il fastidio di lunghe ore di attesa. Si fa presente che l'orario dei Centri Mes è: dalle 10.30 alle 13 e dalle 15 alle 20.

A TRIESTE: Via Valdirivo, 26 - Tel. 36822 - R. Campisi.

PADOVA: Riv. Mugnani, 7 - Tel. 664361.

VERONA: Piazza Brà, 10 - Tel. 24250.

BRESCIA: Via Moretto, 42

ASSEMBLEA DELL'UNIONE REGIONALE CAMERE DI COMMERCIO

GUARDA VERSO IL DOMANI L'ATTIVITÀ DELL'UNIONCAMERE

Sottolineata la messa in atto di efficaci azioni di promozione a difesa delle categorie economiche di tutto il nostro territorio

Presso la sede della Camera di Commercio ha avuto luogo la riunione annuale dell'assemblea generale dell'unione regionale camere di commercio del Friuli - Venezia Giulia, con la partecipazione dei presidenti e di rappresentanti delle giunte camerali di Gorizia, Pordenone, Trieste e Udine.

Il presidente uscente dell'Unioncamere, avv. Glauco Moro, ha tenuto un'ampia relazione sull'attività svolta dall'ente durante il passato esercizio, ponendo anche in evidenza le numerose e gravi difficoltà che l'economia regionale, al pari del resto di quella italiana, si è trovata a dover affrontare, che hanno trovato vasto eco negli ambienti camerali: dalle incertezze del sistema monetario internazionale al fenomeno inflazionistico, con le conseguenti misure restrittive sui prezzi, sulle importazioni e sul credito; dalla crisi energetica e dalle materie prime alla questione diplomatica italo-jugoslava, e così via.

L'avv. Moro ha poi sottolineato come, proprio in presenza di tali difficoltà, l'azione di coordinamento e di consultazione dell'Unioncamere si sia rivelata preziosa ai fini del superamento d'interessi campanilistici e della messa in atto di azioni efficaci di promozione e difesa delle categorie economiche di tutto il territorio regionale. In tale ambito, l'impegno maggiore è stato dedicato alla valorizzazione ed alla conquista di nuovi mercati per i prodotti del Friuli-Venezia Giulia.

Terminata la relazione Moro, è avvenuto il passaggio delle consegne al nuovo presidente dell'Unione, geom. Delio Lupieri, che reggerà l'incarico per il biennio 74 - 75. Il geom. Lupieri ha preso la parola per esporre a grandi linee il programma futuro dell'Unione che prevede, oltre al proseguimento delle attività e iniziative già in corso, alcuni interventi di ampio respiro. Il primo di essi riguarda l'istituzione di un'Agenzia delle sub - forniture a carattere regionale, ossia di un ufficio destinato a facilitare i contatti e la conclusione di accordi di coproduzione fra grandi industrie, italiane ed estere, e piccole imprese del Friuli - Venezia Giulia dotate di potenzialità disponibili e di idonea specializzazione.

Il secondo concerne la predisposizione di uno studio sul più razionale impiego dell'«energia del freddo» che si renderà disponibile nella Zona industriale di Monfalcone a seguito della prevista entrata in esercizio di un terminal metanifero, e che potrebbe dar luogo all'insediamento in loco di interessanti iniziative industriali nel settore alimentare e in quello petrolchimico. Verrà altresì continuata l'azione promozionale a favore dei prodotti tipici della regione, quella di incentivazione per l'afflusso di nuovi investimenti, mentre verranno rinnovate presso gli organi più competenti le istanze per il completamento della rete autostradale e delle altre infrastrutture interessanti la nostra regione, con particolare riguardo alle esigenze degli scali portuali.

Alla relazione Lupieri sono seguiti vari interventi: il prof. Florit ha sottolineato l'urgenza di favorire l'adozione di provvedimenti a sostegno delle piccole aziende, in considerazione soprattutto delle difficoltà create dall'attuale stretta creditizia; il dott. Job ha auspicato interventi nel campo dell'istruzione professionale, nonché l'esenzione dall'obbligo del deposito semestrale infruttifero sulle importazioni realizzate attraverso i conti autonomi di Trieste, di Gorizia e Alpe Adria; il dott. Caidassi si è soffermato, fra l'altro, sui difficili problemi della manodopera; l'on Marangone ha proposto l'attuazione di uno studio e di un convegno sull'integrazione tra le Regioni dell'area alto-adriatica, nel quadro dello sviluppo dei rapporti fra la CEE, l'Est europeo e l'oltremare, nonché la pubblicazione di una breve monografia sul porto di Trieste in vista della prossima riapertura del Canale di Suez.

L'assemblea dopo l'approvazione dei bilanci consuntivo e preventivo, ha chiamato il dott. Giovanni Bertolazzi, segretario generale della Cciaa di Gorizia, a svolgere anche le funzioni di segretario generale dell'Unione.

Aperte le iscrizioni negli asili Onairc

Le iscrizioni per l'anno scolastico 1974-75 si accetteranno in tutte le scuole materne O.N.A.I.R.C. della provincia di Trieste, nei giorni 24, 25, 26 e 27 giugno, dalle ore 15 alle 16. Nei giorni 18, 19, 20 e 21 settembre dalle ore 8.30 alle 12, si accetteranno nelle stesse scuole le riconferme delle iscrizioni dei bambini iscritti a giugno.

Nelle sezioni con più di 35 iscritti si procederà quindi alle graduatorie applicando i criteri indicati dalla Direzione Generale per decidere le esclusioni. Dette graduatorie saranno esposte al pubblico in tutte le scuole entro il mese di settembre.

Martedì, 2 luglio, alle ore 20.30 nella sala delle Riunioni della Camera di Commercia in via S. Nicolò n. 7, verrà tenuta una relazione con dibattito sulle prospettive immediate dell'attività dell'Adriaturisport.

Danilo Soli presidente del sindacato giornalisti

Nella sede sociale di corso Italia 12 ha avuto luogo stamane la seduta d'insediamento del consiglio direttivo dell'Associazione della Stampa Giuliana — sindacato giornalisti del Friuli-Venezia Giulia — eletto dall'assemblea generale dei soci del 15 e 16 giugno con la distribuzione delle cariche sociali. A presidente del consiglio direttivo regionale è stato confermato il giornalista Danilo Soli che con questa nuova designazione regge le sorti della «Giuliana» da cinque legislature.

Le altre cariche sono state così distribuite: vicepresidenti: Francesco Parmegiani e Luigi Riem; segretario: Gualberto Niccolini; tesoriere: Stojan Spetic. Del consiglio direttivo fanno inoltre parte i giornalisti Luigi Abram, Fulvio Babudieri, Mario Biasoni, Tullio Borisi, Roberto Curci, Egone Kiswarday e Fulvio Molinari.

In seno al consiglio sono stati, inoltre, assegnati i seguenti incarichi: a Egone Kiswarday la vicesegreteria, a Fulvio Babudieri il collegamento con gli organi regionali e a Luigi Abram la stampa e propaganda. Il consiglio direttivo ha, infine, nominato la commissione sindacale che risulta formata dai giornalisti Mario Biasoni, Roberto Curci e Fulvio Molinari.

Concessa la proroga per l'Alpe-Adria

Il servizio commercio estero del Commissariato del Governo in accoglimento di una specifica richiesta avanzata dalla locale Unione dei commercianti, è venuto nella determinazione di prorogare al 10 luglio il termine di scadenza per la presentazione delle domande relative alla Operazione speciale Alpe - Adria 1974.

Cronache degli spettacoli

Intreccio di grazia femminile e arabeschi nelle danze classiche al Politeama Rossetti

(E. G.) *Al Politeama Rossetti si è svolto ieri sera con molto successo l'annuale Saggio di danza classica della Società Ginnastica Triestina. Le allieve della Sezione di danza classica, diretta da Cornelia Krelis, hanno saputo offrire una eccellente dimostrazione del loro affiatamento e della loro rigorosa preparazione stilistica.*

Dopo il ballo delle «Quattro stagioni» dai «Vespri siciliani», singolare omaggio di Verdi al macchinoso apparato del «Grand Opéra», il programma si è aperto alle suggestioni tardoromantiche del balletto di tradizione pietroburghese: nel secondo atto del «Lac des cygnes», il celebre balletto di Ciaikovski e Petipa (così legato ai nomi della Pavlova, di Yvette Chauviré e di Margot Fontenn), il prezioso intreccio di passi e di arabeschi — disciplinato assai bene dalla coreografia di Cornelia Krelis — ha nuovamente affascinato il pubblico del Rossetti, sempre sensibile alle evocazioni lunari del «ballet blanc».

Nella «Polonaise» dall'«Eugenio Oneghin», entro cui il gusto strumentale ciaikovskiano gioca tutte le sue grazie, e nel valzer dalla «Belle au bois dormant» si è pure affermato il prestigio della scuola. Erano ancora in programma la «Danza delle ondine» dalla Loreley» di Catalani e le «Danze polovesiane» dal «Principe Igor» di Borodin, eseguite a chiusura del saggio.

Merita di venir particolarmente segnalato l'impegno delle soliste Marina del Castello, Patrizia Altin, Lazzarela Bortolin, Marisa Furlani, Andreina Camozzi, Elisabetta Buttiglione, Adriana Cadelli e Nicoletta Peselj. Nel «Passo a quattro» dal «Lago dei cigni» si sono distinte le allieve Roberta Buttiglione, Adriana Cadelli, Elena Depetroni e Cristina Maria Facchini. Con la direttrice artistica, Cornelia Krelis, hanno validamente collaborato Erminia De Marco, Lina Servini Castro e Claudio Catalan, capo della sezione di danza classica della Società Ginnastica. Il successo di tutte le allieve è stato cordialissimo, a testimonianza dell'interesse del pubblico triestino per la danza classica.

Questa sera alle 19.30 al Politeama Rossetti le bravissime classica della «Ginnastica Triestina» allieve della sezione danza allieve della sezione danza stina» ripeteranno la prestigiosa manifestazione.

Lenti a contatto morbide SOFLENS™ per tutte le viste. Soltanto da NERIO CARLINI Grado - via Caprin 39 tel. 0431/80893 Aperto tutti i giorni compresi i festivi. prodotte dalla Bausch & Lomb

NOTIZIE NON RASSERENANTI DALL'INDAGINE ISTAT

Sempre sulla burrasca il barometro dei prezzi

Nella nostra città non si sono raggiunte le punte massime Registrati altri vertiginosi aumenti nei generi alimentari

Ancora notizie allarmanti sull'aumento del costo della vita, che non accenna minimamente ad arrestarsi. L'ultima indagine effettuata dall'Istat in merito alle variazioni dei prezzi conferma pienamente l'andamento del costo della vita, che non accenna minimamente ad arrestarsi. L'ultima indagine effettuata dall'Istat in merito alle variazioni dei prezzi conferma pienamente l'andamento già registrato nelle precedenti: ci si trova di fronte ad ulteriori vertiginosi aumenti nei generi alimentari, che in alcune città raggiungono punte massime davvero sconcertanti.

Fortunatamente, la situazione di Trieste, secondo questi dati (che sono calcolati sulla differenza tra i prezzi dello scorso gennaio e del gennaio 1973), è tra le meno preoccupanti, mentre sino ad ora la nostra città si era spesso trovata ai primi posti, in questa classifica che certo nessuno si augura di vincere.

Se si prendono in esame i generi alimentari di maggior consumo, si può notare infatti che in precentuale l'aumento che da noi si è registrato è dell'11% per il pane, del 30,5% per la pasta, del 19,3% per il riso, del 6,2% per la carne, del 5,8% per l'olio, del 48,8% per le uova.

Se si confrontano queste cifre con quelle delle altre città, si riscontra che solo sulle uova si è avuto un aumento notevole (tra i più alti). Si resta sulla media nazionale per quanto riguarda il riso, e si passa tra le città meno care invece per i restanti generi: pane, pasta, carne e olio (che raggiungono in altre parti aumenti — rispettivamente — del 32, del 54, del 12 e del 24 per cento). Specialmente il prezzo della carne da noi si mantiene abbastanza contenuto. Se si va a guardare, infatti, il prezzo medio della carne bovina, si trova che esso risulta essere a Trieste di 2.592 lire al chilo, mentre altrove raggiunge un minimo di 3.000 lire, per toccare un massimo di 3.636 lire a Torino.

La situazione generale non è dunque rosea, anche se constatiamo che quella di Trieste è tra le meno pesanti. Sono comunque in corso nuovi rilevamenti, che tutti si augurano, ovviamente, possano portare a conclusioni meno pessimistiche.

Assistenza opzionale per i pensionati statali

Il Sindacato provinciale dei pensionati aderente alla Cisl informa tutti i pensionati statali assistiti dell'ENPAS (Ente nazionale previdenza ed assistenza dipendenti statali) che dal prossimo 1.o ottobre l'assistenza di malattia sarà erogata con il sistema a «ciclo di fiducia».

Gli iscritti che intendessero fruire per se e per i familiari assistibili dell'assistenza diretta dovranno dichiarare esplicitamente utilizzando l'apposito modulo di opzione (mod. AD) nonché il modulo di scelta del medico (mod. AD 1/bis) che saranno inviati a domicilio di ciascun iscritto. Tali moduli dovranno essere inviati alla sede dell'ENPAS, in via L. Ghiberti 4, entro il 30 settembre.

I moduli pervenuti oltre il termine di scadenza su indicato non saranno presi in considerazione e gli assistiti potranno fruire dell'assistenza nella sola forma indiretta.

Per informazioni e la compilazione di detti moduli la segreteria del Sindacato pensionati della Cisl, con sede in via S. Spiridione 7, 1.o piano, è a disposizione di tutti i pensionati statali nelle ore di ufficio dalle 9 alle 12 e dalle 16 alle 19 di tutti i giorni escluso il sabato.

INVITO ALLA MUSICA

Autori d'oggi mercoledì al CCA

E' vivo l'interesse negli ambienti musicali per il concerto conclusivo della serie di quest'anno di «Invito alla musica». Il programma prevede infatti, come nella serata conclusiva dell'anno scorso, unicamente «novità per Trieste», scritte da compositori italiani contemporanei che numerosi hanno aderito all'iniziativa dell'Orchestra triestina da camera, tesa ad offrire, con l'unico metro della validità artistica, occasioni di presentazione di musiche nuove.

Il concerto, intitolato «Autori italiani d'oggi», avrà luogo mercoledì 26 giugno, con inizio alle ore 20.30, nella sala maggiore del C.C.A. di via San Carlo 2 (Ridotto del Verdi), come di consueto sotto la direzione del maestro Fabio Vidali, e comprenderà «Tre quadretti» di Luigi Manenti, «Serenata» di Wiaroslaw Sandelewski, «Due impressioni» di Enzo Borlenghi e la «Suite omaggio a Bach» di Andrea Padovano.

La serata, che cade in occasione del compimento del decimo anno di attività dell'Orchestra triestina da camera, vedrà anche festeggiato questo traguardo dal presidente della S.A.L. prof. Marcello Fraulini e dal maestro Giulio Viozzi, per il C.C.A.

OSPITI D'ONORE AL COMUNALE DI FERRARA

Sanno entusiasmare «I piccoli cantori»

Si allunga la serie delle splendide affermazioni del coro di voci bianche diretto da Edda Calvano

Il coro di voci bianche «I piccoli cantori della città di Trieste» ha da registrare un nuovo successo, che si aggiunge alla serie ormai veramente lunga di affermazioni, che hanno portato questo complesso cittadino ad un livello nazionale ed internazionale.

A Ferrara, al Teatro Comunale di quella città, il coro ha sostenuto un concerto particolarmente impegnativo, alla presenza di un pubblico che affollava ogni ordine di posti, conseguendo alla fine un successo che, nel corso delle varie esecuzioni, si è via via concretato in applausi sempre più calorosi ed entusiastici.

Il programma del concerto comprendeva musiche di Mozart, Spontoni, Cherubini, Aichinger, Kodaly, Verdi, Rota, Viozzi e quattro canti spirituali.

Ogni singola esecuzione ha trovato il numeroso pubblico attento e preso dalla eccellenza dell'esecuzione, artisticamente sempre pregevole. Il direttore del coro, prof. Edda Calvano, da parte sua, ha guidato il complesso con mano salda, ottenendo una prestazione veramente di alto livello da tutti i cantori.

Alla fine del concerto sono stati concessi due fuori programma di fronte ad un pubblico che non accennava ad andarsene. Applausi calorosissimi e cordiali ed un accorrere festoso, dopo la fine del concerto, nei camerini, a vedere da vicino questi piccoli protagonisti, che li avevano sorpresi e meravigliati ed un domandare come era stato possibile realizzare risultati così alti con ragazzi così piccoli.

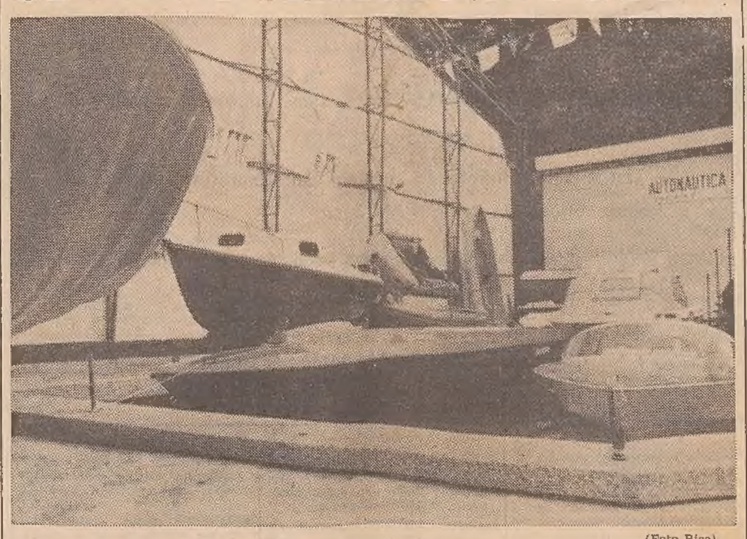
Domani Lucio Dalla all'Ospedale psichiatrico

Un nuovo appuntamento al campo sportivo dell'Ospedale Psichiatrico: domani, alle 18.30, si presenterà al pubblico triestino Lucio Dalla con il suo complesso. Il successo arriso alle precedenti manifestazioni — Ornette Coleman e il prestigioso complesso degli Area, il cui nome ha fatto fare il pieno al pur vasto piazzale — ha indotto gli organizzatori il «Collettivo teatro aperto dell'O.P.P.» e «Teatro Proposta» a presentare il notissimo cantautore, col suo repertorio di canzoni recentemente «rinfrescato».

ERNIA
ORTOPEDIA ADDOMINALE PIEMONTESE LAMARCA
MILANO - SEDE CENTRALE - TEL. 2711369
Sofferenti: volete contenere ed immobilizzare la vostra ernia? Provate il CONTENTIVO C. E. LAMARCA approvato e registrato dal Presidio Medico Chirurgico dell'Alto Commissariato Igiene e Sanità n. 1111 del 23-3-51 (Gazz. Uff. n. 50) senza COMPRESSORI, igienico, lavabile, leggerissimo. Prove e consultazioni a:
TRIESTE - giovedì 27 e venerdì 28 giugno dalle ore 9 alle 13 e dalle ore 16 alle 18 presso FARMACIA ZANETTI (via Mazzini 43)

enaip
Associazione nazionale CENTRI I.R.I. Formazione addestramento professionale Centro di Trieste, P.le Valmaura 9
Sono aperte le iscrizioni ai corsi biennali gratuiti per i seguenti mestieri:
MECCANICI - OPERATORI ALLE MACCHINE UTENSILI - CARPENTIERI
Per informazioni rivolgersi, anche telefonicamente, alla Segreteria del Centro: Trieste, Piazzale Valmaura 9, tel. 811291 tutti giorni feriali dalle ore 10 alle ore 12 e dalle 15 alle 17; sabato escluso.

SPAZIO ALLA NAUTICA



(Foto Rice)

I suggestivi richiami della nautica danno quest'anno una nota allegra agli stands della Fiera

STATO CIVILE

MORTI: Aradi ved. Mattiassi Malvina, anni 95; Ceppi Pietro, 73; Calian ved. Mizzan Olga, 88; Frankic Emma, 54; Scomersich Bruno, 60; Pagani in Cossutta Ester, 80; Furlan Luigia, 87; Topi Giuseppe, 83; Goss Galliano, 78; Rijavec ved. Rosic Francesca, 86; Jazin Antonio, 69; Galessi Biscamillo, 65; Ciuk ved. Zivec Giuseppina, 82; Carli Giuseppe, 85; Vochicion in Giovannini Caterina, 66; Furlani Bernardo, 60; Manfredi Alberto, 64; Rupnik Angela, 76; Fornaro Valeria, 3.

NATI: 17.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Gobbo Maurizio, insegnante, con Sorrentino Patrizia, impiegata; Moretti Claudio, impiegato, con Stefani Susanna, impiegata; Battistella Nino, ferraiolo, con Fiego Anna, bancoriera; Friedrich Pietro, ormeggiatore, con Fidel Maura, casalinga; Feccorari Giuseppe, impiegato, con Alvano Franca, impiegata; Macarini Guido, macchinista navale, con Bacci Mariella, impiegata; dott. Pesiri Paolo, medico, con dott. Cornelio Giovanna, medico; Coren Sergio, tornitore meccanico, con Zeugna Michela, commessa; Radin Giorgio, impiegato, con Fumo Claudia, impiegata; Georchina Giorgio, programmatore, con Pippan Cristina, impiegata; Manneli Elio, operaio, con Valentini Anna, casalinga; Mervich Mario, operaio, con Sabadin Maura, commessa; Cappellari Fulvio, operaio, con Berlocchi Tiziana, impiegata; Apollonio Roberto, panettiere, con Zudich Alida, impiegata; Fumis Glauco, impiegato tecnico, con Bertocchi Vanda, cassiera; Komar Edvin, bracciante, con Kuret Adriana, operaia; Canciani Fulvio, impiegato, con De Giusto, Mariagrazia, studentessa; Zelle Santo, marittimo, con Stancic Rosalia, casalinga; Ritossa Romano, studente univers., con Rutar Susanna, impiegata; Simsig Giorgio, manuale chimico, con Pincin Ines, casalinga; Tonzi Marino Arturo, impiegato, con Pasquale Laura Silvana, impiegata; Baggino Ezio, medico, con Pettirosso Mira, ass. sanitaria; Milione Stefano, sottuff. Polizia, con Fugali Concetta, casalinga; Fimiani Domenicantonio, impiegato, con Trotta Donata, casalinga; Glavina Evelino, meccanico, con Stroligo Vilma, impiegata; Malan Pietro, operaio, con Cok Tatiana, operaia; Jurkic Ferruccio, impiegato, con Gabrijelcic Dusanka, studentessa; Crasti Giuseppe, commerciante, con Vitri Luciana, impiegata; Battisti Ferruccio, addetto agrario forestale, con Chieppa Maria, collaboratrice domestica; Musina Claudio, falegname, con Sterpin Maria-Maria, operaia; Cecchi Alberto, aiuto macchinista, con Sauro Flora, commessa; Franca Livio, portuale, Verbanaz Luisa, interprete; Airey Micon Spangher Eleonora, operaia; dott. Prahl Alfred, spedizioniere, con chael, uff. M.M., con Mengano Francesca, professoressa; Bertiata Argeo, sottuff. M.M., con Ramundo Vincenza, casalinga; Cusumano Domenico, operaio, con Di Flavia Francesca, casalinga; Gelfi Pietro, ingegnere, con Cereali Anna Maria, impiegata; Cadel Franco, commerciante, con Torre Miriam, geometra; Comandè Roberto, operaio, con Preghel Bruna, impiegata; Grassi Mario, impiegato, con Mozina Anna Maria, casalinga; Male Sergio, dentista, con Pokrivac Jozica, impiegata; Milkovic Livio, ferroviere, con Bonetti Giuliana, impiegata; Cerruti Giuseppe, impiegato, con Dudine Elvia, impiegata; Relli Franco, impiegato, con Dianello Alda, casalinga; Poropat Santo, portuale, con Cok Branka, impiegata; Bavaro Angelo, analista, con Macina Maria, commessa; Pirona Danilo, elettrotecnico, con Fontanot Susanna, commessa; Maraspin Livio, impiegato, con Mahorcic Laura, operaia; Fioretto Massimiliano, uff. di macchina, con Zerial Susanna, impiegata.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mn. «Kydor Pioneer» (sen.), mn. «Peltis» (gr.), mn. «Orajestads (ol.), mn. «Esso Bajerna (ger.), mn. «G. da Fabriano» (naz.), mn. «Privala» (jug.), mn. «Freiia (cipr.), mc. «Varshava» (russa).

PARTENZE: mn. «G. da Fabriano» (naz.), mn. «Asia» (naz.),

NOTIZIARIO SCOLASTICO

Alunni promossi alla «C. Stuparich»

Elenco degli alunni delle prime classi:

Aita Renzo, Aloisi Manuela (7/10), Caselli Cinzia Coslovich Sonia Emmanuele Alessandro (7,14), Fabbro Manuela, Fonda Stefano, Kobal Donatella (7,28), Lozar Luisa (8,42), Pockay Boris (8), Pototschnig Donatella (8,42), Ricc.otti Gabriele, Serli Paolo (7,42), Siciliano Monica (7), Toros Enrico, Zuzich Claudio (7), Bartolini Anna (7,28), Berenini Laura, Bergamo Bruno, Bertoia Cinzia, Cobau Donatella (8,14), Dragogna Nicoletta, Favero Daniele, Giombetti Bruno, Grassi Angela, Lavini Barbara (7), Nadala Diego, Nadala Erica, Pincin Alessandro (7,28), Porro Rita (7), Predonzani Paola (8), Rampas Luciano, Riosa Franco, Sengermano Susanna (7), Tirreni Paola, Toffoli Furio, Trevisan Roberto, Vidali Sergio (7), Antognolli Fabrizio (7,71), Bronzato Daniela, Cattaruzza Davide Degrassi Roberto (8), Deruvio Tullio (7), Falzari Fabio, Fantasia Arnaldo (7,14), Francolla Edoardo (7,42), Giachin Maria Grazia (8,14), Magris Daniele (8,28), Mervich Elisabetta, Nemi Manuela (7,42), Perotti Emanuela (7,42), Romich Fabrizio, Siciliano Rodolfo, Svara Antonella, Vascotto Claudio, Volcich Maurizio (7,42), Zancola Tiziano (7,57), Zoch Bruno (7,28), Antonucci Gabriella (7), Biancuzzi Fabio, Caranzula Antonella, Corte Anna Maria (7,42), Dapretto Luisa (7,57), Drobnich Susanna (8), Leo-Maffioli Maurizio, Martini Bruno, Menardi Patrizi (8), Liuzzi Paolo (7), reu Viviana (8), Perrelli Patrizia, Persi Liliana, Salvador Manuela (8,14), Scapin Antonella (8), Scubia Serena (8,28), Speranza Roberto, Straniero Maria, Torre Cinzia (8,28), Urgu' Fabio, Vecchio Monica (7,14), Vivian Marina, Alessio Giovanni, Budicin Elvio, Calossi Silvio (9), Colavito Fulvio (8,14), Degrassi Paolo, Garofolo Laura (7,57), Karisch Diego (8), Lubrano Lavareda Antonella (7), Pacor Rossella (7,14), Pino Walter (8,42), Pischianz Tatiana, Pizziga Pierpaolo (7,14), Scaglia Graziana (7,42), Cocetti Lorenza (7,42), D'Ambrosio Filomena, De Cobellis Filomena (8,28), Ferraro Giovanna (7,14), Fiscaro Manuela, Pacher Andrea, Pacher Stefano (7), Pohlen Erika, Prösch Marino, Susa Irene (8), Zafferini Mauro, Bassi Lucio, La Porta Alessandro, Simunich Adriano, Zucchiati Renato (7,28).

Elenco degli alunni delle seconde classi:

Cimarosti Paola, Comar Sandro, Grasso Maria Gabriella (7,42), Jerman Loredana (8,14), Labinac Desiderio, Lampe Letizia, Mastracchio Lucio (7,42), Schiavolin Sandra (8,28), Bergamo Paolo (7), Cozzi Walter (7,71), Lombardi Daniela (8,28), Luca Elisabetta (8,28), Ongaro Federico (8), Pianina Mauro, Pinna Claudio (7,42), Simonetto Arianna (7), Attanasio Loana (7), Bilolavo Fausto (7,14), Bresich Marina, Castrigno Riccardo (7), Cattunar Loredana, Ciuoffo Giuseppe, Dapretto Elena (7,71), Fontanot Patrizia, Fortuni Fabio, Gasparini Diego, Hillebrand Erika (7), Orsi Roberto (7), Perentin Fabio (7), Porporati Monica (7,42), Sacchetto Fabio, Saponaro Stefano (7), Sardi Cinzia, Schirò Diego, Spinelli Sabina, Valentino Bruno, Verdoglia Roberto, Bartole Fausta (7,28), Carbone Dina, Crociato Paolo (7,42), Del Savio Tiziana, Fato Novella, Favretto Andrea (7,14), Fragiacomo Ilario, Flavaty Giuliano (7), Iviani Giuliano (7,28), Mastracchio Edoardo, Modena Maria Grazia (7,14), Moro Paolo, Puppati Giorgio (7), Rossi Fabio, Taboga Loriana, Tagliapietra Livio (7,57), Visintini Alessandra, Corte Liliana (8,14), Deruvo Giuseppe Doglia Mauro, Falconer Donatella (7), Fonda Pierpaola (7,28), Fragiacomo Daniela, Milanese Massimo (7,14), Pipan Roberto (8), Pistan Raffaella (7), Radin Tatiana, Tuzzi Paola, Vidali Giorgio, Barducci Rosanna, Cauto Rossana, Coloni Fulvia (7,57), Di Nicolò Marco, D'Onofrio Tancredi Fogar Daniela (7), Moratto Silvia (7,42), Moro Andrea (7,28), Parisi Francesco, Ren Kaiser Uliana, Rubino Daniela, Tonon Donatella (8,14), Vascotto Marina (9,14).

Scuola media «G. Tartini»

Alunni della Scuola media statale annessa al Conservatorio «G. Tartini» promossi alla classe II: Bulfulini Elisabetta e Sollazzi Elena (con 8/10); Bassis Siglinda, Benini Manuela, Canale Piero, Ciarici Andrea, Costantini Antonella, De Vecchi Elena, Hlacia Daniela, Mantia Carlo, Nardini Federica, Pipolo Corrado, Rizzo Luisa, Saxida Giampaolo, Sperne Giorgio, Tamaro Mariachiara, Urso Simone e Zanolla Elisabetta (tutti con 7/10).

Altri promossi: Alzetta Paola, Auletta Francesco, Selli Massimo, Benetti Marialaura, Ciani Franco, Clementi Dorotea, Deveglia Chiara, Devescovi Paola, Fornasaro Martina, Gava Marina, Gessi Paola, Leonardi Aldo, Macrì Roberto, Masoli Antonio, Rabbito Demetrio, Rados Roberto, Ravalli Alessandro, Rovis Cristina, Sbroiavacca Dario, Sodomaco Giorgio, Sterle Antonella, Svile Claudio, Tonioli Massimo, Torcello Ronaldo, Trampus Roberto, Ventura Alessandra, Vidiz Diego, Viviani Alessio, Vouk Maria Alessandra e Zilliotto Rossella.

Alunni promossi alla classe III: Canale Margherita (con 9/10); Malusà Orietta, Mulion Lorenzo e Sollazzi Cristina (tutti con 8/10); Allegretti Alessandra, Bubnic Manuela, Buttiglione Roberta, Cadelli Adriana, Clementi Donatella, Crozzoli Gabriele, D'Agostinis Cristina, Demarchi Michela, Deveglia Marco, Facchini Cristiana, Fonda Alessandro, Lauvergnac Chiara, Manca Michela, Masucci Adelina, Muha Manuela, Pertosi Aldo, Rosolini Paola e Skutarich Maria Elena (tutti con 7/10)

Altri promossi: Alzetta Marina, Bisiacchi Laura, Bouckley Anna, Busdraghi Alberto, Czervenka Alessandra, De Gennaro Antonella, De Luca Susanna, De Mola Cinzia, Ernestini Viviana, Gossati Ornella, Ghersa Roberto, Grassi Elena, Grava Paolo, Leonardi Laura, Marcon Elena, Miot Marina, Piazza Fabiano, Staffieri Enrico, Torretta Oliviero.

30 anni di esperienza colore
3.000.000 di TV a colori Philips in Europa.
dal bianconero al colore con
PHILIPS TVcolor

Ditta RADIO PHILIPS ANCONA
Via Fabio Severo 95, tel. 722379 — TRIESTE

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S. P.I. Cassetta, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Cassette dovranno pervenire attraverso la Posta: le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la **S.P.I., Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra**, dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15. alle 18.45. Sabato dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.45. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 12% I.V.A.). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 16 alle 18.45. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 112 tasse comprese per la durata di dieci giorni.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

LAVORO PERS. SERVIZIO Richieste
A Lire 50 per parola

DOMESTICA stabile offresi con bambina tre anni capace. Cassetta 16-O SPI. 47379 A
OFFRESI domestica, 4-5 ore mattino. Tel. 763405. 25136 A
SIGNORA offresi governo casa presso persona sola. Cassetta 25 O, SPI Trieste (25132 A)
SIGNORA seria lavori casa offresi. Cassetta 20 O, SPI. (47391 A)

LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte
B Lire 150 per parola

A.A.A. CERCASI pratica lavori casalinghi senza cucinare accanto altro personale disposta trasferirsi villeggiatura dal 1.o agosto per sei settimane. Telefonare da domenica 29133. 47337 B
A.A. CAMERIERA referenziata cercano coniugi soli trattamento ottimo familiare. Telefonare 794369. 25521 B
A. DOMESTICA referenziata giovane o media età elettrodomestici buona paga zona centro cercasi. Telefonare 35032. 76216 B
CERCASI prestaservizi ore 2 giornaliere, tel. 34633. 47646 B
CERCASI prestaservizi robusta ore 9-16 Accerboni Stradiot Corridoni 2, tel. 762554. 47646 B
CONIUGI soli cercano prestaservizi ore combinarsi. Telefonare mattinate feriali 744383. 25178 B
DOMESTICA fissa assume famiglia residente in villa centro Torino offronsi trattamento familiare e buono stipendio. Richiedonsi serietà e laboriosità. Scrivere cassetta 50-N, SPI 10100 Torino (6678 B)
DONNA referenziata cercasi per pulizia uffici due ore giornaliere escluso sabato. Telefonare 68516. 76162 B
OFFRESI a signora sola referenziata vitto alloggio mensile cambio assistenza signora inferma ore da combinarsi. Tel. 726677 ore pasti. 47746 B
PER almeno due mesi cercasi giovane capace lavori domestici. Telefonare 795839. 25281 B
PER villa Duino cercasi stabile media età referenze con aiuto. Telefonare 208285. 76158 B
PER villa posizione stupenda comodità autobus famiglia signorile offre posto fisso o a giornata a donna seria capace cucina casalinga tutti elettrodomestici aiuto 2 cameriere alto stipendio 15 giorni ferie pagate dal 15.7 al 15.8. Telefonare 35515 dalle 12 alle 13, 19-20 790916. 76126 B
PRESTASERVIZI mattino cercasi, buon trattamento. Telef. 64910 lunedì. 76238 B
PRESTASERVIZI pratica orario definire cercasi. Tel. 726367. 25683 B
SIGNORA cerca signora per piccola assistenza stabile con dormire. Telefono 762260. 47538 B
SIGNORINA - signora per Grado fine giugno luglio piccolo aiuto domestico custodia 2 bambine urgentemente cercasi. Ottimo trattamento telefonare 767917 ore 9-13. 3370 B
150.000 offro a domestica stabile se veramente capace. Telefonare al 765252. 47396 B

IMPIEGO E LAVORO Richieste
C Lire 50 per parola

AUTISTA con autocarro 25 q.li telonato offresi a ditta per consegne. Telefonare 822197. 47482 C
DIPLOMATO con esperienza lavori d'ufficio offresi solo pomeriggio. Tel. 757401. 25028 C
ELEMENTO serio di lingua croata offresi negozio autoricambi oppure autista. Tel. 38832 lunedì. 25184 C
ESPERTO paghe contabilità offresi orario ridotto. Scrivere cassetta 8-O, SPI Trieste. (25465 C)
ESTETISTA diplomata offresi a domicilio. Telefonare 32148 ore 13-14. 24992 C
OFFRESI signora abile abbigliamento referenziata mezza giornata. Telefonare 790820, 724535. 47733 C
PENSIONATO ex funzionario statale serio volonteroso darebbe collaborazione amministrativa o mansioni diverse. Cassetta 10 P SPI Trieste. 25240 C
PENSIONATO offresi qualunque servizio. Tommaso Luciani 5 Bertolo. 47594 C
SEGRETARIA corrispondente conoscenza lingue, pratica telex offresi a seria ditta. Cassetta 21-N, SPI Trieste. (25463 C)
SEGRETARIA interprete traduttrice ottima conoscenza ungherese turco discreta francese cerca impiego. Telefonare 731106 ore 12-14. 25192 C
SEGRETARIA corrispondente italiano sloveno serbo-croato, altre lingue offresi scopo miglioramento. Cassetta 20-N, SPI Trieste. (25461 C)
SIGNORA capace offresi pulitrice uffici e stabili escluso da terzi. Telefono 821739. (47554 C)
STUDENTI volonterosi cercano impiego estivo. Telefonare 415992. 25415 C
TRASPORTATORE pensionato furgone proprio 5 q.li mansione fattorino offresi a ditta. Tel. 745669 - 729650. 47626 C
VENTISEIENNE, nobile, colta offresi dama compagnia anziana signora. Cassetta 11-O, SPI. (47333 C)
45.ENNE, buona conoscenza russo, spagnolo, sloveno, croato, italiano offresi per lavoro di reception e affini per rinomato albergo. Telefonare 231359 tutti i pomeriggi. 47580 C

LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO
CC Lire 120 per parola

A.A.A.A.A. AVVOLGIBILI (role) riparazioni coloriture Lafont Coroneo 37, tel. 790157 recapito 766644. 47 CC
A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONE saracinesche avvolgibili in genere. Telefonare 417006. 25052 CC
A.A.A.A. PITTORE stanze cucine quindicimila offresi prontamente. Telefonare 68354. 47674 CC
A.A.A. PARCHETTI raschiatura, verniciatura, riparazioni, posa in opera, garanzia lavoro, massima puntualità. Di Toro, telefono 775190.
A.A. IMPRESA pulizia casa uffici appartamenti. Tel. 797198 mattinata. 25282 CC
A. RISCALDAMENTO eseguiamo impianti autonomi a metano gasolio, riparazioni Telef. 797198
A. SGOMBERIAMO appartamenti locali cantine soffitte eseguiamo traslochi, telefonare 767008. 47662 CC
ABATANGELO PARCHETTI, pavimenti, raschiatura verniciatura, preventivi gratuiti. Rossetti 41-C, telef. 790497. 25234 CC
ANTENNE Capodistria, Lubiana, programmi italiani, riparazioni televisori, transistori, registratori, giradischi, lucidatrici, aspirapolvere, rasoi. Universairadio, Settefontane n. 1, telefono 741317. 23403 CC
ANTENNISTI specializzati programmi Capodistria, Lubiana, I, II, preventivi gratuiti, riparazioni televisori. Telefono 763545. 25517 CC
CIOCCARELLI ripara calcolatori, macchine per scrivere. Tel. 416160. 47610 CC
ELETRICISTA autorizzato modifiche, riparazioni collaudi potenze valvole automatiche. Tel. 311753. 25232 CC
GRUPPO esperti offre soluzione razionale meccanizzata contabilità Iva paghe tributi per piccole e medie imprese. Telefonare 16-18 al 796621. 25032 CC
IDRAULICO autorizzato aggiusta rubinetti WC, scaldabagni, frigo, lavatrici. Tel. 273230. 25236 CC
IDROSERVICE si eseguono riparazioni e sostituzioni idrauliche con fornitura sanitari a domicilio. Chiamate 773019 (segreteria automatica). 46892 CC
OFFRESI piastrellista per piccoli lavori. Telefonare 768202 dopo le 20. 25058 CC
PARCHETTI riparazioni posatura raschiatura verniciatura. Telef. 38255. 25292 CC
PARCHETTI Fedele, raschiatura, verniciatura pavimenti legno e plastica. Tel. 811504. 25082 CC
PITTORE offresi telefonare tutti i giorni dalle 7 alle 11 n. 421255. 47353 CC
PITTORE camere, cucine, appartamenti, pitturazioni olio porte, finestre. Prezzi modici. Tel. 773994. 47532 CC
PITTORE tappezziere prezzi modici. Tel. 414176. 25403 CC
RESTAURI edili, idrosanitari, pavimenti pitturazioni eseguo rapidamente impresa. Tel. 817361 anche festivi. Impermeabilizzazioni.
SALOTTI, soggiorni, matrimoniali, scarpiere, tutto per la casa. Viale Raffaello Sanzio 20, falegname.
SARTORIA bottega pianoterra, Manzoni 2/A Rimoderna e assume anche riparazioni antilope pelle abiti maschili femminili. Tel. 744531. 25114 CC
SARTORIA uomo, confeziona abiti maschili, tailleur signora e assume anche riparazioni antilope pelle abiti maschili e femminili. Mosetti, piazza Garibaldi 11, tel. 790280.
SGOMBERIAMO abitazioni soffitte cantine materiali cortili, eseguo traslochi, telefonare 725597. 47654 CC 47586 CC
SGOMBERO anche gratuitamente cantine soffitte locali in genere. Telefonare 731613. 47612 CC
TRASLOCHIAMO sgomberiamo soffitte cantine locali piccoli grandi trasporti, telefonare 925880. 47662 CC
TRASLOCHIAMO SGOMBERIAMO qualsiasi cosa di qualsiasi genere. Telefonateci ininterrottamente al 31877. 47528 CC
TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente prezzi imbattibili interpellateci. Tel. 414244. 25393 CC

IMPIEGO E LAVORO Offerte
D Lire 150 per parola

A.A.A.A.A. AGENZIA Mondadori cerca elementi ambosessi liberi mezza giornata per pubblicità e vendita offronsi lire quarantamila settimanali più incentivi. Presentarsi lunedì dalle ore 9.30 alla 12.30, via Ginnastica 15. 47526 D
A.A.A. CERCASI commessa media età pratica abbigliamento stipendio adeguato. Precisare posti occupati massima riservatezza. Cassetta 3 N SPI. (47136 D)
A.A.A. IMPORTANTE azienda assume ambosesso per lavoro dinamico. Assicura alto guadagno, carriera, inquadramento sindacale. Presentarsi lunedì ditta Scrascia, via Pascoli 18, ore 9.30 - 12, 16 - 19. 47706 D
A.A.A. SOCIETA' assume signora/signorina max anni 45 titolo studio media superiore altro media inferiore. Presentarsi piazza Unità d' Italia 7 III piano stanza 32 domani dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 17. 76184 D
A.A. ANCHE mezza giornata cerchiamo Trieste Udine ambosessi referenziati con vettura per consegne. Cassetta 6-O, SPI Trieste. (76180 D)
A.A. BAR torrefazione centralissimo cerca BANCONIERE fiducia trattamento corrispondente domeniche feste libere chiusura ore 21. Telefonare 741898. 47217 D
AFFIDIAMO ovunque lavoro a domicilio. Scrivere: Rint, via Euplio 126 Catania. 6592 D
AIUTO commesso pratico per negozio ricambi moto cercasi. Cassetta 11 P SPI Trieste. (47718 D)
AIUTO magazziniere cercasi Orvisi, via Ponchielli 3. 3052 D
ALBERGO cerca facchini con o senza patente. Telefonare 224164. 76208 D
APPRENDISTA commesso o commesso giovane cerca negozio abbigliamento centrale offerte Cassetta 9-O SPI Trieste. 25467 D
APPRENDISTA e commessa cercansi. Presentarsi calzature Dei Rossi, piazza S. Giovanni. 25256 D
APPRENDISTA commesso per confezioni uomo cerca Beltrame. Presentarsi corso Italia 25. 47255 D
APPRENDISTA e aiuto commessa cercansi negozio Eredi Fonda piazza San Giovanni 2. 25194 D
APPRENDISTA commesso per negozio motocicli cercasi. Crispi 8. 47716 D
APPRENDISTA tipografo, assolta scuola media, cerca Tipografia Nazionale, via Revoltella 41. 43347 D
APPRENDISTI e apprendiste cercansi selfservice Despar via Udine 3. 25172 D
APPRENDISTI elettromeccanici elettricisti cerca officina Berne. Tel. 64922. 25405 D
ASSUMESI dattilografa primo impiego. Cassetta 12-O, SPI Trieste. (25487 D)
ASSUME prontamente squadre muratori carpentieri impresa Clocchiatti cantiere Rozzol-Melara. Telefono 776486. 47592 D
AUTISTA con proprio o senza automezzo cercasi per consegne città solo mattina. Riv. Latt. Ghirlandaio 14. 47480 D
AUTISTA patente C cercasi pratico consegne. Spadaro, androna Campo Marzio 12. 76158 D
AUTISTI patente C-E per servizio locale con autobotti cerca urgentemente Carbocoke Triestina. Trattamento extra sindacale. Presentarsi da lunedì in via Giarizzole n. 45. 47696 D
AUTISTI venditori muniti di patente C cercansi per pronta assunzione presso ditta locale ramo bibite. Telefonare 814272 ore ufficio. 76044 D
AZIENDA grafica cerca apprendista desideroso qualificarsi ricercata specializzazione per proprio reparto fotolitografia. Tel. 730932. 47714 D
BATA Calzature assume commesso commessa e apprendista. Presentarsi piazza Borsa 1. 24874 D
CASSIERA referenziata offrendo ottime condizioni cerca Torrefazione Moka, largo Barriera Vecchia 2. 25479 D
CERCANSI personale femminile per sorveglianza lavori esterni. Rivolgersi Paduina 4, I piano, dalle 8.30 alle 14. 25459 D
CERCANSI personale femminile vigilanza pulizia colonia diurna, libertà festivi. Fac, via Timeus 4, I. 25082 D
CERCANSI personale My-Market. Presentarsi martedì 25. 25064 D
CERCANSI commesse apprendiste Emporio calzature via Genova 21, telefono 38020. 25220 D
CERCANSI operai apprendisti installatore bandaio ottimo trattamento via Donato Bramante 12, tel. 726211. 25475 D
CERCANSI pulitori pulitrici per stabili. Rivolgersi Paduina 4 I piano dalle 8.30 alle 14. 25459 D
CERCASI signorina 18-20 anni per istituto estetico. Telefonare 36822 dalle 10-13 e dalle 15.30-20. 25491 D
CERCASI trasportatore con mezzo proprio per consegne domicilio bombole. Tel. 813385. 76160 D
CERCANSI per pronta assunzione apprendista commessa commessa negozio ingrosso ramo abbigliamento. Telefonare lunedì mattina 35956. 47638 D
CERCANSI autisti servizio pubblico. Autorimessa Aurora, D'Annunzio 73. 24823 D
CERCANSI aiuto commessa e apprendista bella presenza. Mode Giovani, via Roma 18. 25551 D
CERCASI apprendista commessa abbigliamento conoscenza sloveno o croato. Muner Angeli, via Roma 11. 47616 D
CERCASI apprendista parrucchiera manicure pedicure. Telefonare lunedì. Telefono 741311. 47728 D
CERCANSI internisti e interniste per settore alberghiero. Telefonare al 224164. 76210 D
CERCASI persona disposta accudire neonata mesi 3. Telefonare ore pasti al 762361. 25156 D
CERCASI mezza lavorante capace, pratica manicure. Salone Lucia, tel. 811238. 25509 D
CERCASI signorina per lavori ufficio anche primo impiego presentarsi negozio Zanolin via Ponchielli 3. 25268 D
CERCASI panettiere capace serio ottima retribuzione, presentarsi in mattinata Panificio Riosa, Strada di Fiume 4, tel. 796145. 25188 D
CERCASI apprendista commessa per abbigliamento conoscenza sloveno o croato impiego sicuro e permanente. Presentarsi Magazzini di piazza S. Giovanni, Imbriani 12. 49169 D
CERCASI commessa o apprendista negozio abbigliamento. Via Foschiatti 1, tel. 722385 - 753779. 25112 D
CERCASI commessa per frutta e verdura ottimo trattamento ore 8-13. Telefonare 410978 47484 D
CERCASI garagista lavaggista con patente. Autorimessa Aurora, D'Annunzio 73. 25513 D
CERCASI giovane volonteroso non stagionale buona retribuzione per negozio gomme. Presentarsi via F. Severo 9 ore ufficio. 47201 D
CERCASI istruttore guida. San Lazzaro 17. 25110 D
CERCASI per laboratorio odontoprotesico signorina 16-18 anni. Telef. 30201. 47476 D
CERCASI apprendista meccanico riparazioni auto. Auto officina Tinelli, via Galleria 5, tel. 35801. Telefonare da lunedì tutti i giorni, o venire di persona in auto officina. 25258 D
CERCASI mezza lavorante o apprendista parrucchiera. Tel. 795993. 25262 D
CERCASI referenziata assistenza bambini escluso sabato. Specificare compenso mensile. Cassetta 6 P, SPI Trieste. 25233 D
CERCASI tornitore specializzato. Telefonare 790283 ore ufficio. 25130 D
CERCO lavorante finita per stagione estiva Grado presso salone parrucchiera, ottima retribuzione. Scrivere passaporto n. 10188269 fermo posta piazzale Sicilia Mestre (Venezia). 5928 D
COMMESSA valida possibilmente conoscenza sloveno cercasi. Via Ponchielli, Orvisi. 3318 D
COMMESSO oppure apprendista commesso capace preferibilmente ramo colori desideroso miglioramento cercasi. Presentarsi Commerciale Colori, viale D'Annunzio 21. 25246 D
COMMESSO pratico banco salumi cercasi mese luglio, telefono 35668. 25172 D
CONTABILE pratico contabilità paghe assume prontamente importante industria. Scrivere dettagliatamente Cassetta 15-O SPI Trieste. 25511 D
COPPIA senza figli cercasi: moglie tutto fare, marito autista-cameriere, esperti, referenziati, per famiglia 2 persone adulte con già aiuto mattina. Ottimo trattamento. Telefonare 59291 Firenze o scrivere casella postale 207 Firenze. 6752 D
DITTA trasporti cerca autista patente C uso ribaltabile. Tel. 816298 47750 D
DITTA con propri mezzi cerca autista per piccoli lavori trasporto. Presentarsi Paduina 4 I piano dalle 8.30 alle 14. 25459 D
DIRETTORE macchina cercasi per imbarco motocisterna bandiera italiana 20.000 tonn. Viaggi ambito europeo. Pregasi inviare curriculum cassetta 20 A, SPI 16121 Genova
FATTORINO assume Ditta giocattoli presentarsi da Pagani Barriera Vecchia 12. 25469 D
FATTORINO militesente volonteroso cerca Smolars. Presentarsi ufficio personale via Mazzini 33. 47456 D
FUOCHISTI, giovanotti macchina, marinai, cercansi per imbarco motocisterne bandiera italiana. Rivolgersi: Taglioretti piazza de Marini 3/22 Genova, telefono 296588. 6753 D
GIOVANE autista per furgone e magazzino cercasi. Presentarsi Commerciale Colori, viale D'Annunzio 21. 25248 D
GIOVANE per negozio cerca Radio Chicco, via San Lazzaro 8 47702 D
GRADO cercasi cameriera per sala. Telefonare dalle 8 alle 11 al numero (0431) 80709. 3332 D
IMPIEGATA esperta, preferibilmente ragioniera stenodattilografa. Esclusivo primo impiego. Telefonare ore ufficio negozio, n. 29571. 25256 D
IMPIEGATA pratica fatturazione esperienza ufficio stipendio categoria cercasi, telefono 31688. 25477 D
IMPORTANTE azienda commerciale cerca commessa impiegata e autista. Telefonare 225498. 25543 D
IMPORTANTE società svedese primaria nel suo settore seleziona giovani elementi da inserire propria organizzazione. Presentarsi lunedì dalle 9 alle 12.30 presso Hotel Excelsior, Monfalcone chiedendo del sig. Piovano 47558 D
IMPORTANTE mobilificio cerca operaio per montaggio, consegna mobili domicilio. Telefonare 750324 ore ufficio. 25078 D
IMPRESA pulitura stabili cerca pulitrice esperta per zona Carpi Bilsi. Telefonare 61109. 25076 D
IMPRESA costruzioni cerca ragioniere esperto contabilità. Cassetta 20 - O SPI Trieste (25535 D)
IMPRESA di pulizia cerca donna per pulizia scale. Via Ghega 8, Fabris. Tel. 38855. 25146 D
IMPRESA edile assume subito geometra o perito pratico cantiere Cassetta 23 - O SPI Trieste. (25120 D)
INDUSTRIA legno cerca per pronto e stabile impiego falegnami banco specializzati, massimo quarantenni. Telefonare 790080. 47565 D
JEAN'S West cerca commessa e apprendista. Presentarsi orario negozio 25537 D
LAVORANTE sarta e lavorante sarto da uomo cerco Valent, S. Lazzaro n. 1. 25168 D
LAVORATORIO tende cerca cucitrice macchine industriali ore 40 settimanali. Telefonare 64617 mattutini 61088. 47351 D
LIBRERIA cerca signorina 15-20enne volonterosa, seria, per lavoro stabile. Manoscrivere Cassetta 9 P SPI Trieste. 25336 D
MECCANICO autista cerca società per zona Monfalcone, ottimo trattamento. Offerte cassetta 22 M, SPI Trieste. (24953 D)
MEZZALAVORANTE apprendista parrucchiera cercansi. Corso Saba 28, tel. 795613. 47530 D
MEZZALAVORANTE parrucchiera cerca salone ottimo trattamento. Telefonare lunedì 766225. 25045 D
MILITESENTE referenziato per lavoro interno-esterno negozio, patente cerca Brema. Lunedì ore 10 12 viale D'Annunzio 6 o da martedì via Mazzini 16. 47281 D
NEGOZI T Club assumono commessi qualificati o giovani apprendisti. Rivolgersi mattino via S. Francesco 11 3249 D
OFFRESI lavorante mezze giornate per Monfalcone. Tel. 73954. 25501 D
OPERAI qualificati macellai, operai generici e generiche assume industria alimentare, ottimo stipendio, indirizzo SPI. 3347 D
OPERAI comuni militesenti cerca Smolars per stabilimento tipografico Presentarsi ufficio personale via Mazzini 33. 47456 D
OPERAIO e apprendista elettricisti cercansi Telef. 420873. 25058 D
OPERATORE IBM, esperto DOS - DOS-VS, cercasi. Cassetta 1-P SPI Trieste. 25160 D
PADRONCINI (autotrasportatori) autonomi con furgone da q.li 10-15 assumonsi per piazze Trieste Gorizia Udine Monfalcone. Van Den Eynde, cassetta postale 18 Gorizia. 47486 D
PARRUCCHIERA cerca Salone Emy, ottimo trattamento. Via Fabio Severo 69. 76234 D
PARRUCCHIERA cercasi. Salone Mariuccia, via S. Lazzaro 5, telefono 224236 - 69195. 25046 D
PICCOLA azienda commerciale monoprodotto cerca ragioniere cui affidare propria contabilità inviare dettagliato curriculum studio Emmebi, via Valdirivo 21 Trieste. 47642 D
PRIMARIA compagnia di assicurazioni cerca giovane militesente libero impegni universitari disinvolto facile loquela stipendio provvigioni effettive possibilità carriera corso addestramento retribuito. Scrivere cassetta 17-O, SPI Trieste 76200 D
PRIMO ufficiale coperta, secondo, terzo ufficiale macchina, allievi, cercansi per imbarco grandi motocisterne bandiera italiana. Rivolgersi: Taglioretti piazza de Marini 3/22 Genova, telefono 296588. 6753 D
PROFUMERIA Venus, viale XX Settembre 19 cerca commessa e apprendista. Presentarsi martedì.
PROGRAMMATORE residente Trieste cercasi per collaborazione didattica una sera per settimana. Scrivere «Programmato», via Roverato 18, Roma. 6756 D

Continua in 10.a pagina

Richieste e offerte di personale qualificato

IMPORTANTE GRUPPO MULTINAZIONALE

nel quadro della propria espansione ricerca il personale sottoelencato da inserire nell'attività di

CONTRATTISTICA MARITTIMA

(definizione e gestione di contratti di noleggio)

RIF. A - NEO LAUREATI

dotati di dinamismo e spirito di iniziativa, interessati ad intraprendere una carriera nel campo della contrattistica marittima (definizione e gestione di contratti di noleggio). Costituiranno elementi preferenziali eventuali specializzazioni universitarie nel campo e la conoscenza della lingua inglese.

RIF. B - DIPLOMATI

dotati di spirito di iniziativa ed attitudine alle trattative, con esperienza tecnico-commerciale già maturata nel campo delle attività marittime con particolare riguardo alla definizione ed alla gestione di contratti di noleggio. Costituirà titolo preferenziale la conoscenza della lingua inglese.

I candidati alle due posizioni sono pregati di inviare un dettagliato curriculum, indicando sulla busta il riferimento, a: **CASELLA 131/N SPI - 20100 MILANO**

Importante gruppo armatoriale per ampliamento propri quadri assume:

- 1° UFFICIALI COPERTA (C.L.C.)
- 2°/3° UFFICIALI COPERTA (ASP. C.L.C.)
- ALLIEVI COPERTA / MACCHINA
- 1° UFFICIALI MACCHINA (C.D.M.)
- 2°/3° UFFICIALI MACCHINA (ASP. C.D.M.)
- Operai meccanici tornitori
- Elettricisti

Per imbarco su proprie motonavi (gassiere / petrolchimiche / carboniere) bandiera italiana. Viaggi in prevalenza mediterraneo aut rientro Italia. Contratto nazionale. Contrattazione integrativa. Continuità lavoro. Ottimo trattamento economico. Specificare curriculum navigazione precedente.

Scrivere: **CASELLA 26 N SPI — 34100 TRIESTE**

MACCHINE UTENSILI

Importante Azienda del ramo cerca un

TECNICO

idoneo per contatti tecnici e commerciali con l'estero.

Il candidato ideale dovrà essere cittadino italiano con buona conoscenza della lingua tedesca ed eventualmente delle lingue slovena o croata.

Le offerte saranno prese in esame solo se corredate da curriculum vitae e da dettagliate referenze.

CASSETTA 25/N SPI - 34100 TRIESTE

Laureato perfetto inglese quarantenne

DIRIGENTE INDUSTRIALE

profonda esperienza gestione aziendale commerciale esamina proposte serie valide aziende zona di Trieste.

CASELLA 112 B SPI - 20100 MILANO

DITTA GERMANICA SETTORE METALMECCANICO
in forte espansione, con succursale nel Nord Italia,

ASSUME PRODUTTORE GIOVANE E DINAMICO residente a GORIZIA - TRIESTE o provincia

con il compito di visitare la clientela e potenziare questo servizio.

Cerchiamo collaboratore con esperienza, abituato a lavoro intenso, che intende formarsi con diligenza e tenacia posizione stabile altamente dotata.

Offriamo premio produzione mensile, provvigioni molto superiori alla media, integrale rimborso spese, autovettura della ditta.

Invitiamo a scrivere a: **Cassetta 49/C a SPI — 39100 BOLZANO, Via Argentieri 24**, corredando la domanda con curriculum redatto a mano.

SILIO TAMARO & FIGLI S.p.A.

Ingrosso tessuti e confezioni - TRIESTE, largo Roiano 3

per l'ampliamento dell'organico, assume:

- COMMESSI E COMMESSE;
- APPRENDISTI COMMESSI ED APPRENDISTE COMMESSE anche di primo impiego;
- AUTISTI per la consegna di merce con automezzi aziendali;
- FATTORINO per ufficio anche di primo impiego.

Telefonare al 421.431

Si informa che l'orario di lavoro è dalle 8.30 alle 12.15 e dalle 13.15 alle 17.30 con totale chiusura al sabato

IMPORTANTE IMPRESA PER IMMEDIATA ASSUNZIONE CERCA IMPIEGATO/A ESPERTO CONTABILITA' GENERALE POSSIBILMENTE DIPLOMATO/A RAGIONERIA — RETRIBUZIONE ADEGUATA CAPACITA'.

14/D SPI - TRIESTE

LA FLOTTA SNAM S.p.A. - MILANO

In corso di espansione, ricerca per imbarcare:

- **Ufficiali di Coperta**
- **Ufficiali di Macchina**
- **Tankisti - Elettricisti - Operai Meccanici**

offre:

— Possibilità di carriera, essendo prevista l'entrata in esercizio di nuove costruzioni.

— Trattamento contrattuale regolato dal Contratto Nazionale di Lavoro sottoscritto dalla SNAM S.p.A.

— Stabilità di occupazione secondo il particolare regolamento della Società.

Scrivere a Cassetta 7 M 34100 SPI TRIESTE

MANCINELLI PARCHETTI telefono 765255

I migliori mobili, il più vasto assortimento la massima garanzia, i migliori prezzi e ottime condizioni di pagamento

CAMPONOVO

Via Battisti, 19 - VISITATECI - Via Polonio, 5

un altro ladro disoccupato con l'antifurto SAET

l'antifurto SAET è la risposta più efficace e più aggiornata alla possibile aggressione dei ladri: adatto per abitazioni, negozi, uffici, stabilimenti.

Dimostrazioni senza impegno presso la concessionaria

UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18 - Via Zudecche 1 - P.zza Goldoni 1

* CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE *

A MIRAMARE RIPRENDE «SUONI E LUCI»

Valeria Valeri sarà Carlotta

Massimo Foschi, Mario Feliciani e Roberto Villa figurano tra le altre «voci» della nuova edizione

La sedicesima stagione di «Luci e Suoni» al parco del castello di Miramare s'inizia mercoledì prossimo, 26 giugno, con un'interessante e certo gradita modifica: la nuova edizione in lingua italiana, intitolata «Il sogno imperiale di Miramare».

L'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste, promotrice e realizzatrice della suggestiva manifestazione artistica, ha valutato adeguatamente il particolare successo fin qui ottenuto dall'edizione originale in lingua tedesca, opera del dott. Marcel Prawy e di Friedrich Schreyvogl; un testo che, senza nulla togliere all'alone romantico della vicenda, risultava meglio aderente alla storia autentica: infatti la sceneggiatura di «Der Kaiserstraum von Miramare» è stata elaborata, tra il 1958 ed il 1959, su documenti custoditi negli archivi di Vienna e del Messico. Più ampio ed efficace, inoltre, il commento musicale, culminante nelle romanze «Miramare» e «Paloma».

Decisa unanimemente la rielaborazione, e tenuto anche conto che per l'estate 1974 vi è la previsione di una maggiore affluenza dell'ospite nazionale, di recente ha avuto luogo, in un attrezzato studio di Roma, la registrazione della traduzione italiana-estremamente fedele del libretto tedesco, traduzione eseguita con la ben nota capacità dal giornalista Mario Nordio. L'esecuzione ha avuto per regista lo stesso co-autore dott. Marcel Prawy, direttore artistico dell'Opera di Stato e della «Volksoper» di Vienna, e le voci sono di un gruppo di artisti giustamente considerati fra i migliori della prosa italiana.

Alla sventurata imperatrice Carlotta ha dato la voce Valeria Valeri, Massimo Foschi è l'imperatore Massimiliano del Messico, Roberto Villa il custode del castello di Miramare, Mario Feliciani l'imperatore Napoleone III, Benita Martini l'imperatrice Eugenia, Giacomo Piperno l'imperatore Francesco Giuseppe e Manlio Busoni il rivoluzionario Juarez. Il «cast» è completato da altri 17 ruoli di contorno. La romanza «Miramare» è cantata dal tenore Giuseppe di Stefano e «Paloma» da Luis Torrens. Nei giorni scorsi è stato ultimato a Vienna, il lavoro di «missaggio».

Va ricordato che l'idea e la tecnica di rappresentazioni artistico-spettacolari attraverso «Luci e Suoni» ebbero origine in Francia e pratica attuazione nei castelli della Loira, ma si era sempre trattato di luci bianche fisse. In Italia — e soprattutto a Trieste — la tecnica fu perfezionata con i giochi di colori, le illuminazioni mobili ed altri indovinati accorgimenti. Delle tre o quattro manifestazioni tradizionali di «Luci e Suoni» in Italia è rimasta — con bilanci ogni anno migliori — solo quella di Trieste.

Le esecuzioni della nuova versione italiana si svolgeranno ogni lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì e domenica con inizio alle 22.45 ed i sabati sia alle 21.30 che alle 22.45.

QUESTA SERA SUL VIDEO

Oltre la porta di casa

Grammatica della fantasia

«Avvenimenti sportivi» — Sei ore circa di trasmissione sono oggi dedicate allo sport, oltre alle partite dei mondiali di calcio: andranno in onda infatti le telecronache del campionato italiano professionisti su strada di ciclismo e il gran premio automobilistico d'Olanda rispettivamente dalle 16 alle 16.50 e dalle 16.45 alle 19.45 sul secondo canale. Oltre a queste trasmissioni, andranno in onda le consuete rubriche e cioè il Telegiornale sport e la Domenica sportiva.

* * *

«Il mangianote» (TV-1, ore 18.45) — Quindicesimo appuntamento con il quartetto Cetra che conduce il gioco a quiz della domenica. La campionessa in carica, Marta Zanasi sarà oggi sfidata da Umberto Bottini e Pier Luigi Nobili. Gli ospiti sono la cantante Marcella il complesso dei «Vocalmen» e Raffaele Pisu.

* * *

«Un brindisi con Rosie» (TV-1, ore 20.30) — Va in onda stasera questo film inglese tratto dal best seller dello scrittore anglosassone Laurie Lee, che segue l'infanzia e l'adolescenza di un bambino che vive in un paese di campagna. Laurie Lee (il bambino ha lo stesso nome dell'autore) ha trascorso l'infanzia e la prima giovinezza in un villaggio a Nord di Bristol nel periodo tra le due guerre. A quel tempo il paese era molto povero e isolato, e vi sopravviveva una struttura quasi feudale. Nel romanzo, come nel film televisivo viene rievocata l'atmosfera del villaggio, un'atmosfera arcaica, semi-pagana, dove i fatti quotidiani, si intrecciavano con le antiche leggende i racconti di fantasmi, le storie di follia e di violenza. Ogni incontro, reale o fantastico assume un significato particolare per il piccolo protagonista, protetto dagli affetti familiari ma al tempo stesso proiettato verso quel magico mondo di avventure che comincia oltre la porta di casa. «Un brindisi per Rosie» è stato girato a Slad, un villaggio vicino alla cittadina di Stroud, negli stessi luoghi descritti dall'autore.

* * *

«Settimo giorno» (TV 2, ore 22.30) — La puntata odierna di «Settimo giorno» prende spunto dal libro di Gianni Rodari «Grammatica della fantasia» da lui dedicato ai bambini e a tutti coloro che credono nel valore di liberazione della parola. Strumento vivacissimo ed estroso per inventare favole e storie, il libro di Rodari — una specie di repertorio delle costanti dei meccanismi fantastici, delle leggi non ancora approfondite dell'invenzione — nasce da una grande fiducia nella creatività infantile e dalla convinzione che la libertà ha bisogno della tecnica. «Grammatica della fantasia» è anche un documento di rompente al riguardo degli stanchi schemi che inquadrano, ancor oggi, la letteratura per l'infanzia e gran parte dei sistemi educativi.

La trasmissione di «Settimo giorno» prenderà in esame questo largo problema esemplificando vari documenti dell'inventività dei bambini — commedie, giochi, novelle — e prospettando un discorso sulla favola, da quella classica e quella contemporanea, che troverà infine nei commenti di un gruppo di bambini di una scuola torinese una suggestiva, valida conferma. Sono stati intervistati Antonio Faeti, Mario Lodi, Luigi Volpicelli. In studio, con Lorenzo Mondo, Gianni Rodari. *(Ansa)*

In collaborazione con il T club

SPECIALE
Festivalbar

eccezionale show e gala danzante ripreso a colori per la televisione venerdì 27 giugno alla Caravella di Sistiana

VITTORIO SALVETTI presenta

Marcella, gli Alunni del Sole, Drupi, i Cugini di campagna, Loredana Bertè, Johnny Sax, i Romans, Lorenze Pilat con l'orchestra spettacolo di Raoul Casadei.

I BIGLIETTI SONO IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI T club

CARLA IN CONVENTO

Venezia, 22

«Mirandolina» concluderà con una «prima» di balletti con Carla Fracci la stagione del teatro «La Fenice» di Venezia. La nota danzatrice classica vestirà i panni goldoniani; «Mirandolina» infatti è ispirata alla celebre commedia «La locandiera». La Fracci sarà affiancata da ballerini di fama internazionale quali James Urbain primo ballerino del «Ballet contamporaine», il danese Niels Kehlet, l'italiano Roberto Fascilla, primo ballerino alla Scala. I due ruoli delle comiche Deianira ed Ortensia sono danzati dalla francese Jacqueline De Min e Loredana Furno, prima ballerina del Regio teatro di Torino.

Il secondo balletto in programma che si svolgerà mercoledì 26 giugno prossimo, è «Convento veneziano» che viene riproposto dopo la prima del 1928 al teatro alla Scala, e che costituisce una importante riproposta dell'opera di Valentino Bucchi. Insieme alla Fracci, nei panni di Tersicore, danzerà Paolo Bortoluzzi (con lei nella foto), sempre più assiduo partner della Fracci con la quale si esibirà nel luglio prossimo all'arena di Verona in «Giselle». Gli altri numerosi interpreti del balletto sono la messicana Anita Cardus, la jugoslava Viera Markovic, l'italiano Roberto Fascilla che cura anche la coreografia, oltre alla francese Jacqueline De Min e Vera Veghin, prima ballerina del teatro «La Fenice».

L'allestimento di «Mirandolina» è stato creato da Anna Anni, mentre quello di «Convento Veneziano» da Luisa Spinatelli. Le musiche saranno dirette dal maestro Pier Luigi Urbini, mentre la regia dello spettacolo di balletti sarà di Beppe Menegatti. *(Ansa)*

A un ungherese il Premio Firenze

Firenze, 22

L'ungherese Ivan Fischer ha vinto la prova finale e quindi il primo premio dell'XI concorso internazionale per giovani direttori d'orchestra «Premio Firenze», che l'Aidem, associazione italiana educazione diffusione musicale, bandisce annualmente.

Al concorso di quest'anno hanno partecipato direttori d'orchestra di 16 paesi di tutto il mondo e la giuria, presieduta dal maestro Umberto Cattini, ha proclamato vincitore l'ungherese Fischer, assegnando il secondo premio all'italiano Sandro Sanna ed il terzo a José Contreras della repubblica dominicana.

Il vincitore ha eseguito un concerto pubblico in Palazzo Vecchio dirigendo l'orchestra dell'Aidem. *(Ansa)*

«Emmanuelle» via libera

Parigi, 22

La censura francese ha concesso il visto di programmazione al film di Just Jaeckin «Emmanuelle» tratto dall'omonimo romanzo erotico di Emmanuelle Arsan ed interpretato dalla ex dattilografa e poi cover-girl Sylvia Kristel e da Alain Cuny.

Il film racconta di avventure libertine della moglie di un diplomatico residente a Bangkok. Una quindicina di paesi hanno già acquistato il film, già proiettato alla mostra-mercato di Cannes. La sola Germania federale lo ha comprato al prezzo di 450 mila franchi. *(Ansa)*

TEATRI E CINEMATOGRAFI

LUNEDI' 24 GIUGNO ALLE 18.30
LUCIO DALLA
al campo sportivo dell'Ospedale Psichiatrico Provinciale
Ingresso gratuito per tutti
Gli inviti si ritirano all'ingresso
Offerta libera

ARISTON - I.N.C.
per un cinema migliore
HAROLD E MAUDE

ARISTON-I.N.C. 15.30 (Arena estiva 21.30): «Harold e Maude» di Hal Ashby. Technicolor. Ingresso 700, ridotti 500.
EDEN. 15.30, ultima 22.15. Quarta settimana: «Il portiere di notte». Technicolor di L. Cavani con D. Bogarde, C. Rampling, P. Leroy e G. Ferzetti. V.m. 18 anni.
EXCELSIOR. Lire 1200. Inizio film 16, 18.05, 20.05, 22.15: «Ultimatum alla polizia», Marlangela Melato, R. Cucciolla. (Poliziesco). Vietato ai minori di 14 anni. Colori.
FENICE. Inizio film 16, 18.45, 21.45: «Dove osano le aquile». Richard Burton, Clint Eastwood. (Guerra). Colori. Per tutti.
GRATTACIELO. 14, ult. 22.15. L'ultimo eccezionale avvenimento cinematografico della stagione «Qui Montecarlo... Attenti a quei due!» Tony Curtis e Roger Moore. Spettacolare technicolor

GRATTACIELO
TONY CURTIS / ROGER MOORE
QUI MONTECARLO... ATTENTI A QUEI DUE!
COLORE TECHNOSPES

NAZIONALE Lire 1.200. Inizio film 15.30, 17.40, 19.50, 22.15: «Revolver». Fabio Testi, Agostina Belli. (Poliziesco). Colori. V.m. 14 anni.
RITZ. 16, 18, 20, 22.15: «Agente 373 Police connection». Technicolor con R. Duvall e Verna Bloom. V.m. 14 a.
AURORA. 15. Simpatici, divertenti, più matti del solito ritornano «Les Charlots» nel comicissimo: «5 matti al supermercato».
CAPITOL. 15. Simpaticissimo, molto divertente: «Virilità» con A. Belli, T. Ferro e M. Porel. Technicolor. V.m. 14 anni.

Oggi al CAPITOL
MOLTO DIVERTENTE
VIRILITÀ
con A. BELLI e T. FERRO

MODERNO
PATROCLOOO... e il soldato CAMILLONE
con Pippo Franco
Comico - Per tutti

FILODRAMMATICO
I maschioni

CRISTALLO. (Cassa 15.15) 15.45. Richard Burton è l'interprete di una delle più spettacolari realizzazioni sull'ultimo conflitto: «La quinta offensiva». Technicolor. Per tutti.
MODERNO (adiscente al nuovo Hotel San Giusto). 15: «Patroclo!... e il soldato Camillone grande, grosso e frescone». Technicolor. Comicissimo con P. Franco e P. Vida. Per tutti.
FILODRAMMATICO. Ore 15: «I maschioni». Divertente, erotico technicolor con D. Pilon. Sever. v.m. 18 a.
IMPERO. 15. Un'età bellissima ma pericolosa: «Sedicianni» con E. Czemerys e G. Ardisson. Technicolor. V.m. 18 anni.
MIGNON. 14, ultima 21. Ciccio e Franco nel comico: «I barbieri di Sicilia».
ALCIONE (tel. 796162). 14.30, 17, 19.30, 22: «Il grande valzer». Il film che ha avuto un successo eccezionale con Horst Buchholz e Mary Costa.

Oggi al CRISTALLO
La quinta offensiva
con
Richard Burton

ALDEBARAN. 15.30: «Il tuo vizio è una stanza chiusa e solo io ne ho la chiave». Giallo a colori con Edwige Fenech. V.m. 18 anni.
VITTORIO VENETO. Inizio ore 15.15. Technicolor: «Un rebus per l'assassino» James Coburn, Raquel Welch, James Mason, Richard Benjamin. Per la prima volta in un giallo nessun indizio è tanto nascosto agli spettatori. Si consiglia di vedere il film dall'inizio.
ABBAZIA. 15: «Tarzan e il cimitero degli elefanti» con Johnny Weissmüller, il solo, il vero, il primo Tarzan.
ASTRA. 15.30: «La spada nella roccia». Una meravigliosa favola in technicolor di Walt Disney.
IDEALE. 15. Technicolor: «Le avventure di Robinson Crusoe». Hugo Stiglitz (Robinson) Ahul (nel ruolo di Venerdì). Spettacolare grande successo.
RADIO. 14.30: «I sette diavoli del Tay-Kiko. Se il Kung-Fu è violenza, questa nuova tecnica è morte. Spettacolare film cinese con Pung-Chin e Lov-Chan. Colori.
SERVOLA. Vedi estivi.

ESTIVI

ARENA ARISTON-I.N.C. 21.15: «Harold e Maude» di Hal Ashby. Prima visione. Technicolor. Ingresso 700, ridotti 500.
VALMAURA. 21: «La battaglia del Talismano Verde». Colossale! Colori.
EX SOCI. 21: «Love Storys con Ali Mac Graw e Ryan O'Neil. Colori.
SERVOLA (autobus 29). 21.15. Western con Craig Hill e Claudie Lange: «Domani passo a salutare la tua vedova... parola di Epidemia». Scopecolor.

MUGGIA
VERDI. 16: «Camorra», con Fabio Testi, Jean Seberg e Raymond Pellegrin. Un film di grande successo. Per tutti. Technicolor.
VOLTA. 16 (chiusura cassa 21.30): «Gli ammutinati del Bounty» con Marlon Brando, Trevor Howard, Richard Harris, e Tarita. Technicolor. Capolavoro.

UDINE
ARISTON. 15.30: «Nipoti miei dilettis
CAPITOL. 15.30: «L'ultima neve di primavera».
CENTRALE. 15.30: «Qui Montecarlo... Attenti a quei due!».
ODEON. 15.30: «Bullitt».
CRISTALLO. 15.30: «20.000 leghe sotto i mari»
PUCCINI. 15.30: «Le tombe dei risuscitati ciechi».
DIANA. 18: «Donne sotto, femmine sopra». V.m. 18 anni.

GORIZIA
CORSO. 15: «Manone il ladrone», con F. Harris e R. Gratton. Scope. Ult. 22.
VERDI. 15.15: «Fiore di carne» con M. van den Ven e R. Hauer. Colori. V.m 18 anni. Ult. 22.
CENTRALE. 15: «4 marmittoni alle grandi manovre con G. D'Angelo e S. Leonardi. Colori. Ult. 21.30.
VITTORIA. 15.30: «Giochi d'amore di un'aristocratica» con J. Reynaud e M. Lemoine. Colori. V.m. 18 anni. Ult. 22.
SAN GIORGIO (Lucinico). 19: «Metello», con M. Ranieri e L. Bosè. Colori. Unica rappresentazione.

MONFALCONE
AZZURRO. 16: «I figli di nessuno», con Gabriele Tinti ed Erika Blanc. A colori. Ultima 22.
EXCELSIOR. 14: «Dio perdona, io no» con Bud Spencer e Terence Hill. Western. Colori.
PRINCIPE. 16: «Poliziotto marcio», con Luc Merenda. A colori.
SAN MICHELE. 14: «Maciste gladiatore di Sparta» con Mark Forrest e Marilù Tolo. Scope a colori.

GRADO
CRISTALLO. 20.30: «La mia legge», con Alain Delon, Simone Signoret. Technicolor.
ARENA. 21.30: «Pomi d'ottone e manici di scopa», con A. Lansbury e D. Tombinson. Prod. Walt Disney, a colori.

Oggi all'AURORA
Les Charlots
5 matti al supermercato

STARANZANO
EDISON. 15: «Il conte di Montecristo» con Louis Yoldan e Pierre Moydi. A colori.

RONCHI
GIARDINO ESTIVO EXCELSIOR. 20.30: Ballo con «Gli Eredi».
RIO. «L'agente speciale Mackintosh».
EXCELSIOR. «Lo chiamavano Trestette... giocava sempre col morto».

CORMONS
ITALIA. 16-22: «UFO distruggere Base Luna», con E. Bishop e S. Neve.

GRADISCA
COMUNALE. 15-21.30: «Il magnate», con Lando Buzzanca e R. Schiaffino.
EDEN. 15-21.30: «Tre uomini in fuga» con L. De Funes e T. Thomas.

CERVIGNANO
NUOVO. «Come si distrugge la reputazione del più grande agente segreto del mondo»

PALMANOVA
ITALIA. «Come si distrugge la reputazione del più grande agente segreto del mondo».
GARIBALDI. «Lucky Luciano».

GEMONA
SOCIALE. «Troppo rischio per un uomo solo».

TARCENTO
MARGHERITA. «L'assassino di pietra».

SAN DANIELE
T. CICONI. «Il rompiballe».

CASARSA
ROMA. «La polizia incrimina, la legge assolve».

Tutta Trieste parla entusiasta di questo spettacolare divertentissimo film
in esclusiva al
Grattacielo

ALL'EDEN
IV SETTIMANA
CLAMOROSO SUCCESSO

in edizione integrale

SUCCESSO
ALL'EXCELSIOR
MARC SIMENON, IL REGISTA FRANCESE DEL MOMENTO IN UN «THRILLING» SENZA PRECEDENTI CON MARIANGELA MELATO, RICCARDO CUCCIOLLA, MYLENE DEMONGEOT ED UN CAST ECCEZIONALE

Inizio 15.30. Film: 16, 18.05, 20.05, 22.15
VIETATO AI MINORI DI 14 ANNI

SUCCESSO ESPLOSIVO!
NAZIONALE
UN FILM DI SCOTTANTE ATTUALITA'!

Ho dovuto scegliere fra la legge ed il REVOLVER: GIUDICATEMI!
VITO CIPRIANI
(ex commissario di polizia)

UGO SANTALUCIA presenta un film di SERGIO SOLLIMA
OLIVER REED FABIO TESTI
REVOLVER
con AGOSTINA BELLI - PAOLA PITAGORA, FREDERIC DE PASQUALE, MARC MAZZA
musica di DANIEL BERRETTA eseguita da ENNIO MORRICONE
regia di SERGIO SOLLIMA S.V. tratto da LUCIANO VITTORI

Inizio film: 15.30, 17.40, 19.50, 22.15 V. M. 14 ANNI

FAVOLOSO SUCCESSO
AL FENICE
un pugno d'uomini e una donna osarono l'impossibile

Inizio film: 16, 18.45, 21.45 IL FILM E' PER TUTTI

I programmi RAI-TV

PROGRAMMA NAZIONALE

Giornale radio: ore 8, 13, 15, 19, 23. — 6: Mattutino musicale (1); 6.25: Almanacco; 6.30: Mattutino musicale (2); 7.35: Culto evangelico; 8: Sui giornali di stamane; 8.30: Vita nei campi; 9: Musica per archi; 9.10: Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.15: Strettamente strumentale; 11: I complessi della domenica; 11.35: Il circolo dei genitori; 12: Dischi caldi; 12.45: Calcio - campionato del mondo in Germania; 13.20: Vetrina di un disco per l'estate; 14: Bella Italia; 14.30: Hit Parade; 15.30: Palcoscenico musicale; 16.45: Calcio - campionato del mondo in Germania, 19.15: Ascolta, si fa sera; 19.20: Jazz concerto; 20.20: «Il turno», ultima puntata; 21.05: Concerto di N Zabaleta; 21.30: Poesia per tutti; 21.50: The Court e la sua orchestra; 22.20: Andata e ritorno - Sera sport; al termine: I programmi di domani - Buonanotte.

SECONDO PROGRAMMA

Giornale radio: ore 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 17.25, 22.30. 6: Il mattiniere; 6.24: Bollettino del mare; 7.15: Calcio - campionato del mondo in Germania; 7.30: Buon viaggio; 7.40: Buongiorno con...; 8.40: Il mangiadischi; 9.35: Gran varietà; 11: Il giocone; 12: Una chitarra per D. Eddy; 12.15: Alla romana; 13: Il gambero; 13.35: Alto gradimento; 14: Supplementi di vita regionale; 14.30: Su di giri; 15: La corrida; 15.35: Le piace il classico?; 16.15: Supersonic; 17.30: Ballate con noi; 18.46: Bollettino del mare; 18.50: Abc del disco; 19.30: Radiosera; 20: Il mondo dell'opera; 21: La vedova è sempre allegra?; 21.40: Il ghiro e la civetta; 22: L'era dei grandi boulevards; 22.30: Bollettino del mare; 22.50: Buonanotte Europa.

TERZO PROGRAMMA

8.25: Trasmissioni speciali - Concerto del mattino; 9.25: Conversazione; 9.30: Corriere dell'America; 9.45: Place de l'Etoile; 10: Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Monaco; 11: Musiche del Sei-Settecento italiano; 14.30: Pagine organistiche; 12.10: Conversazione; 12.15: Festival di Vienna 1974 - Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan, 13.50: Fogli d'album; 14: Canti di casa nostra; 14.30: Itinerari operistici; 15.30: Uno snob; 17: Erminia sul Giordano; 18: Cicli letterari; 18.30: Il giraschetches; 18.55: Il francobollo; 19.15: Concerto della sera; 20.15: Passato e presente; 20.45: Poesia nel mondo; 21: Il giornale del Terzo - Sette arti; 21.30: I libri di Viareggio 1974; 22.15: Conversazione; 22.20: Musica fuori schema; 22.35: Solisti di jazz.

LOCALI (Trieste)

8.30: Vita nei campi; 9: Il Gazzettino; 9.10: Passerella di autori giuliani; 9.40: Incontri dello spirito; 10: S. Messa; 11: Motivi popolari giuliani - nell'int.: I programmi della settimana; 12.40: Il Gazzettino; 14.30: «Il fogolar»; 19.30: Il Gazzettino.

Venezia Giulia

14: L'ora della Venezia Giulia; 14.30: Musica richiesta; 15: «Cari storneis», radiorivista di Carpinteri e Faraguna.

Radio Capodistria

7: Buongiorno in musica; 7.30: Notiziario; 7.40: Buongiorno in musica; 8: Come stai? Sto benissimo, grazie prego; 8.30: Venti mila per il vostro programma; 9.30: Fatti ed echi; 9.45: Vanna, un'amica, tante amiche; 10.45: Sette note; 11: Colloquio con gli ascoltatori; 11.10: Musica per voi; 11.30: Giornale radio; 13.30: Notiziario; 14: Valser, polca, mazurka; 16.15: Quattro passi; 16.30: Canzoni, canzoni; 20: Buonasera in musica; 20.30: Giornale radio; 20.45: Rock party; 21.15: Musica da operette; 22.30: Ultime notizie.

TV Capodistria (a colori)

(ORA SOLARE — A COLORI)

15.50: Calcio: Italia-Polonia; 18.40: Bulgaria-Olanda; 21.50: Jazz - dal Festival internazionale Lubiana '74.

Televisione jugoslava

ORA SOLARE

12: La TV dei ragazzi; 16.50: Mondiali di calcio - rassegna; 15.50: Stoccarda - calcio: Italia-Polonia; 18.40: Documentario; 16.55: «Disneylands, telefilm; 19.45: Cartoni animati; 20.30: Colloquio col cancelliere della RF tedesca H. Schmidt; 21.05: Music - nostro contemporaneo; 21.55: «Semina nel Sahara», documentario — Il PROGRAMMA. 16.50: «Ciao ragazzi», festival; 18.15: Calcio: Bulgaria-Olanda; 20.30: Serata d'amicizia - telefilm con E.G. Robinson; 21: «Momento della verità», film con M. Morgan e J. Gabin.

TV NAZIONALE

11.00 Santa Messa — Domenica ore 12.
12.15 A - Come agricoltura.
12.55 Oggi disegni animati: «Zoofollie».
13.25 Il tempo in Italia.
13.30 Telegiornale.
14.00 «WM '74» Australia - Cile.
16.40 Segnale orario - Prossimamente.
16.55 «WM '74» Italia - Polonia. Nell'int.: Telegiornale.
18.45 Segnale orario - Il Mangianote - Che tempo fa.
20.00 Telegiornale - Carosello.
20.30 «Un brindisi con Rosie».
22.10 Incontro con Roberto Vecchioni.
22.30 La domenica sportiva.
23.00 Telegiornale - Che tempo fa.

TV SECONDO

16.00 Ciclismo: Campionato italiano professionisti su strada.
18.45 Automobilismo: Gran Premio di Olanda.
19.45 Telegiornale sport.
20.00 «Ore 20».
20.30 Segnale orario - Telegiornale.
21.00 «WM '74» Dusseldorf: Svezia Uruguay; oppure Monaco: Haiti - Argentina.
22.30 «Settimo giorno» attualità culturali.
23.20 «Prossimamente». Programmi per sette sere.

Diamanti puri extra per investimenti
BORSATTI
FAMA SECOLARE
Gioielli e orologi con garanzia «Borsatti»

Oggi al RITZ

RISTORANTI E RITROVI

RISTORANTE BIRRERIA DREHER
Piatti tipici della cucina triestina.

GRADUALIS CLUB - GRADO PINETA
Tel. (0431) 80945 — Un ambiente elegante, per una serata diversa.

RISTORANTE TRAGHETTO
Specialità pesce. Tel. 62324.

HOTEL L'APPRODO
DISCOTECA LA STIVA - DUINO — Ballo ogni sera

DANCING «PARADISO»
TRIESTE, via Flavia, bus 20-29. Oggi dalle ore 16 alle ore 20 programma: «giovane». Questa sera dalle ore 20.30 suona l'orchestra Vallisneri, programma: «liscio».

TRATTORIA «ALLE VIOLE» GRADISCA
Gestione Viola - parco - cucina casalinga - tel. 99248.

OGGI ore 20.45 all'IPPODROMO DI MONTEBELLO

PRIMA DOMENICALE SERALE
ingresso gratuito alle signore
Il ristorante funziona ininterrottamente dalle ore 12 - Prenotazioni e informazioni al n. 767613

PULITRICE stanze, solo mattino, cerca Pensione Fiore, Zonta 4, telefono 35497. 25254 D

RADIO Vincenzi cerca subito giovane commesso anche poco pratico militesente, assicurasi stipendio adeguato. Radio Vincenzi, via S. Nicolò ang. via Dante. 25260 D

RADIOTECNICO veramente esperto buona retribuzione cercasi urgentemente. Telefonare 735233. 76226 D

RADIOTECNICO pratico installazioni televisive cerca prontamente Radiobacchelli, via Pascoli 24. 3338 D

RAGAZZE e ragazzi quali camerieri e banconieri per gelateria italiana in Germania cercansi subito fissi o fino ottobre. Ottimo trattamento e paga. Scrivere a Calzini presso Hotel Regina, via Filzi 14, Trieste. 47532 D

SARTE macchiniste cerca Beltrame. Presentarsi via del Monte 8. 25417 D

SIGNORA signorina cercasi ottimo guadagno anche a tempo libero. Distributori Kascot, Mazzini 41. 25034 D

SIGNORINA pratica contabilità paghe assume prontamente importante industria. Scrivere dettagliatamente Cassetta 16-O SPI Trieste. 25551 D

SOCIETA' con sede a Trieste cerca autisti camion, manovali, meccanici. Assunzione immediata, retribuzione interessante, alloggio, comodità mensa. Telefonare ore ufficio 772103. 25108 D

SOCIETA' internazionale assume 2 segretarie di produzione 3 intervistatrici. Telefonare immediatamente 793655. 25547 D

STUDENTESSA baby-sitter bambina 10 mesi mattinate cercasi 36961 lunedì. 25154 D

STANZE E PENSIONI
Richieste
E Lire 180 per parola

CERCASI pensione familiare oppure solamente vitto unico ospite. Telefonare 416189. 47648 E

STUDENTE per prossimo anno accademico cerca camera silenziosa confortevole. Scrivere subito: Annibale Tamai, corso Vittorio 32, Pordenone. 6768 E

STANZE E PENSIONI
Offerte
F Lire 130 per parola

AFFITTASI bella grande stanza matrimoniale anche breve periodo. Tel. 39330. 25280 F

AFFITTANSI camere ammobiliate solo uomini centro. Tel. 36921 ore 13-15, 18-21. 47540 F

ISTRUZIONE
G Lire 150 per parola

BENEDICT SCHOOL lingue estere. Iscrizioni corsi individuali e collettivi. Traduzioni. Piazza Pontenosso 2, Trieste, telefono 30285. Corsi estivi. 79 G

DATTILOGRAFIA e stenografia corsi estivi pomeridiani e serali. Corsi pratici di perforazione IBM. ENCIP, via Mazzini 32, tel. 35798. 59 G

INGLESE madrelingua signora impartisce lezioni preparazione accurata esami. Tel. 418170. 76244 G

LAUREATA impartisce lezioni italiano latino filosofia. Tel. 37585. 25493 G

LAUREATA impartisce lezioni matematica medie inferiori e superiori. Tel. 421995. 25515 G

MATEMATICA, chimica, fisica, finanziaria, topografia, costruzioni, impartisce espertissimo. Telefono 726952. 47452 G

OFFRESI ripetizioni tedesco matematica italiano. Telefonare lunedì 750713. 47209 G

RIPETIZIONI italiano inglese francese, lire 1500 ora. Tel. 750177. 47436 G

SI impartiscono lezioni periodo estivo medie e superiori. Tel. 38803 (13.30-14.30) (20.30-21.30). 47680 G

SI impartisce le lezioni di lingua inglese e sloveno per le scuole medie inferiori. Tel. 751262. 25543 G

STUDENTE impartisce lezioni latino tedesco scuola media. Telefonare 734564. 47692 G

STUDENTE inglese disponibile per lezioni o conversazione inglese. Telefonare 30169 dopo ore 21.47510 G

STUDENTE universitario impartisce matematica medie e superiori. Tel. 774979. 25142 G

TEDESCO madrelingua impartisce signorina scuole medie e superiori. Tel. 790714 47496 G

UNIVERSITARIA impartisce lezioni periodo estivo, medie e superiori. Tel. 62474 (13.30-14.30) (20.30-21.30). 47582 G

OGGETTI SMARRITI
M Lire 150 per parola

PASTORE tedesco quasi nero 5 mesi smarrito Grignano pomeriggio 22 giugno. Porta collare di metallo e risponde al nome York. Lauta mancia telefonando 224180. 13957 H

SMARRITO pastore tedesco nome York paraggi Borgo S. Mauro Sistiana. Pregasi tel. 209108 mancia. 76240 H

APPARTAMENTI E LOCALI
Offerte
I Lire 130 per parola

A.A.A.Z. LOCALE in via Matteotti 56 mq più soppalco AFFITTASI PRONTAMENTE IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. LOCALE NEGOZIO pronto per qualsiasi attività commerciale in via Apiari Roiano mq 50 AFFITTASI PRONTAMENTE. IMMOBILIARE DOMUS GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. MOBILIATI AFFITTANSI, diverse grandezze, moderni comfort, pronta entrata. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. MAGAZZINO pronta entrata mq 250 in via Apiari Roiano AFFITTASI IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO 54 I

A.A.A.Z. MAGAZZINO in via Carli mq 115 adatto anche a laboratorio, 2 entrate. AFFITTASI IMMOBILIARE DOMUS GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. PINDEMONTE pronta entrata salone 2 stanze stanzino cucina e servizi separati 2 poggioli ascensore centralnafta AFFITTASI 190 mila mensili. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. VIA DEI PORTA appartamento in villa quattro stanze, cucina, servizi separati, soffitta, AFFITTAS. PRONTAMENTE IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A.A.A.Z. VILLA A BARCOLA, appartamento panoramico, salone, tre stanze, stanzetta, doppi servizi, cucina, stanzino e gabinetto di servizio, lavanderia, poggioli, terrazze, posto macchina, moderni comfort AFFITTASI PRONTAMENTE 200 mila mensili. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

A. VIGNETI primo ingresso, tristanze, cucina, servizi, cantina, posto macchina affittasi 110.000. AGEP, Zanetti 1. 47367 I

AFFITTANSI vasti saloni adatti industria uffici zona centrale. Telefonare 37056. 47616 I

AFFITTANSI locali centrali per qualsiasi uso mq 150.280. Tel. 418327, 768447, 209557. 76230 I

AFFITTASI prontamente negozio alimentari, completo di arredo, frigo, ecc., zona Campi Elisi, informazioni 35664. 41 I

AFFITTASI appartamento tre stanze servizi, zona Barcola. Telefonare 68123. 47640 I

AFFITTASI stanza centro con doccia due amiche. Tel. 771382. 25214 I

AFFITTASI appartamento stanza, soggiorno, cucinino, centrale casa moderna ogni comfort. Altro grande lusso. Cassetta 4-P SPI Trieste. 25170 I

AFFITTASI alloggio da restaurare, 2 stanze, stanzetta, cucina e gabinetto. Valdirivo 16. Visite lunedì dalle 10 alle 11. 47522 I

AFFITTASI locale mq 40. Viale Miramare 207. 25054 I

AFFITTASI 1.o luglio appartamento V piano due camere, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento centrale, acqua calda, ascensore, 120.000 mensili. Tel. 36931 lunedì ore ufficio. 47079 I

AFFITTANZA scambierei due camere bagno cucina, secondo piano centro con più piccolo ultimo piano casa tranquilla centro possibilmente ascensore. Tel. 750043. 47686 I

AFFITTO Duino appartamenti primo ingresso 2 stanze salone doppi servizi terrazze vista mare. Tel. 36765 lunedì. 25206 I

AMMOBILIATO centrale completo elettrodomestici riscaldamento metano adatto 3-4 persone affittasi. Telefonare 326\1 lunedì pomeriggio. 47658 I

APPARTAMENTO ammobiliato centro 4 stanze cucina bagno riscaldamento ascensore. Affittasi VESTA Gallina 4. 25162 I

APPARTAMENTO lussuoso zona Marina 2 stanze salone stanzetta cucina poggioli tutti comfort, affittasi VESTA Gallina 4. 25162 I

APPARTAMENTO zona Tribunale 3 stanze cucina doppi servizi riscaldamento, affittasi VESTA Gallina 4. 25162 I

APPARTAMENTO 2 stanze, saloncino bagno cucina, riscaldamento centrale, giardinetto, affittasi. V. Schmidl, tel. 767948, ore 10-12. 25254 I

APPARTAMENTO CENTRALISSIMO, 4 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, centralnafta, ascensore, affitta Immobiliare CIVICA. via S. Lazzaro 10. 47385 I

APPARTAMENTO quattro stanze accessori affittasi. Via Monfort, telefono 29159 ore ufficio. 47205 I

APPARTAMENTO signorile MONFALCONE, salone, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza, aria condizionata, centralnafta, affitta Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. 47385 I

BOX auto affittasi vicinanze Rotonda Boschetto. Telefonare 797010. 47572 I

CAMERA mobiliata centro, affittasi ad operai, carabinieri, finanzieri. S. Lazzaro 10, Amsterdam, tel. 30077. 25230 I

CAMERA mobiliata affitto ammezzato. Ireneo Crocè 5. Domani. 25162 I

CENTRALISSIMO PRONTINGRESSO camera cameretta salone servizi ascensore centralnafta affittasi ESPERIA Imbriani 8. 47598 I

DUE stanze, salone, tutto molto spazioso, affittasi Roiano. Telefono 414058. 47516 I

DUINO, in palazzina nuova vista mare con due balconi, affittasi subito appartamento mobiliato o vuoto comprendente grande soggiorno, due camere, cucina, bagno, acqua calda e riscaldamento centralizzati e sottostante grande locale pavimentato e dotato di rubinetterie e prese forza motrice adibibile autorimessa per due macchine o magazzino. Telefonare al pomeriggio n. 208182. 47313 I

FIERA libero fine luglio camera cameretta soggiorno cucina bagno ascensore centralnafta affittasi adulti 95.000 ESPERIA Imbriani 8. 47598 I

IACP bistanze soggiorno rimodernato poggiolo San Giovanni scambiasi più grande zone centrali. Compenso spese prelevando mobilio. Cassetta 23 N SPI Trieste. (47267 I)

MAGAZZINI locali affittansi Lit. 25 mila qualsiasi attività. Tel. 70114. 25152 I

MOBILIATO paraggi Besenghi, tutti comfort, 2 stanze, soggiorno, cucina, servizi, prontingresso 130.000 affitta Immobiliare Italia, telefono 38102. 78 I

MOBILIATO centrale signorile stanza uso bagno affittasi persona sola tel. 68810. 47604 I

MOBILIATO San Giacomo, stanza, stanzetta, cucina, 80.000 affitta Immobiliare Italia, tel. 38102. 78 I

MOLINO Vento cedesi appartamento in affitto, stanza, soggiorno, cucina, tutti comfort (prelievo mobili nuovi). Lorenza, Toro 4. 47520 I

NEGRELLI, LOCALE 2 fori, facciata mq 65, completamente rifinito, servizi, affittasi 90.000. Immobiliare Italia, tel. 38102. 78 I

OCCASIONE cedesi attività commerciale avviatissima con annessa officina. Affittasi VESTA Gallina 4. Telefono 730344. 25162 I

RITTMEYER prontingresso, piano primo, 8 stanze, servizi, riscaldamento autonomo, ascensore, affitta 35664, CIVIDIN & SERPO. 41 I

SISTIANA villa salone 4 stanze mansarda doppi servizi terrazza giardino affittasi. Tel. 209875, 29574.

S. LUIGI cucina 3 stanze box auto 115.000 affitta 35664, CIVIDIN & SERPO. 41 I

STUDIO recapito ufficio centrale 22.000 affittasi. Rivolgersi Immobiliare Oriani 2. 47564 I

TERRENO adatto deposito roulotte affittasi. Rivolgersi Prosecco 24, Nabergoj. 47393 I

VALMAURA, bellissimo, confortevole, V piano, rifiniture accurate, salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, poggiolo, posto macchina, affittasi 1.o luglio. Informazioni telef. 734257 47520 I

VILLA panoramica, salone, 2 stanze, cucina, giardino, piscina, affitta Immobiliare Tristina, XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47405 I

APPARTAMENTI E LOCALI
Richieste
L Lire 130 per parola

A.A.A. ARGO AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE cerca appartamenti in affitto varie grandezze onde soddisfare numerorissime richieste propria selezionata clientela. Si assicura una rapida affittanza senza alcuna spesa. Telefonare 768163. 25272 L

A.A.A. CERCASI appartamento ammobiliato quattro stanze accessori centro con telefono. Chiamare al 31447 ore ufficio. 76212 L

ANCHE comodo cucina giovani sposi affitterebbero camera, cucina, wc. Telefonare 824967 ore 15 - 18. 47225 L

APPARTAMENTINO o stanza indipendente cerca signorina occupata. Pregasi telefonare orario ufficio n. 767513. 25242 L

CERCASI in affitto magazzino mq 400-500, qualsiasi zona urgentemente, tel. 35389. 41 L

CERCASI piccolo appartamento o casetta in affitto possibilmente vicino Campo sportivo Muggia. Tel. 272405. 25174 L

CERCASI affitto camera cucina gabinetto. Telefonare 53285. 47684 L

CERCASI appartamento tre camere, soggiorno, cucina, doppi servizi, zona servita. Telefonare 0432 61523 dopo ore 21. 6728 L

CERCO affitto due camere servizi. Tel. 54035. 47440 L

DUE camere cucina gabinetto mobiliato o senza cercasi affitto (ottà). Tel. 823179. 47690 L

ACQUISTI D'OCCASIONE
N Lire 130 per parola

A.A. ACQUISTIAMO orologi, quadri, tappeti, stanze letto, pranzo, mobili intagliati. Telefonare 31426. 47309 N

A. COMPERO quadri, orologi, pianoforti, mobili. Valutazione massima. Telefonare 38196 - 39620. 47524 N

FRIGORIFERI lavatrici occasione ottimo stato vendonsi. Alessandro Volta 16, magazzino. 26236 N

VENDESI soggiorno palissandro ottime condizioni. Telefonare 725942. 25523 N

VOGATORE acquisto solamente se occasione. Telefonare 747228 ore serali. 47405 N

MOBILI E PIANOFORTI
NN Lire 130 per parola

ACQUISTERETE vantaggiosamente camere, soggiorni, cucine, salotti, anticamere, singoli: «Polli», Grimani 11. 111 NN

ARMADIO con librerie, trumeau e comodino legno chiaro plastificato ottimo stato, tel. 822696 ore 12-16. 1 NN

MATRIMONIALI lussuosissime, grande occasione, massima garanzia, altra usata. Piccardi 49. 47341 NN

MATRIMONIALE ottime condizioni vendesi occasione. Telefonare oggi 825931, feriali dopo 17. 47472 NN

OCCASIONE ingresso completo marca «Fiarm». Telefonare 93691 mattino od ore pasti. 46998 NN

OCCASIONE vendonsi mobili cucine. Tel. 416402 lunedì. 25090 NN

OCCASIONISSIMA vendo camera matrimoniale nuovissima. Tel. 735374 lunedì 76194 NN

PIANOFORTE Bremitz parete vendo. Telefonare 227119. 47466 NN

PICCOLA cucina formica seminuova occasionissima vendesi. Tel. 752872 25284 NN

PRIVATO vende tavolo da cucina in tek, 6 sedie imbottite. Occasione. Telefono 212651. 47231 NN

SALOTTINO rosso buone condizioni lire 60.000. Tel. 93094. 47039 NN

TAVOLO e sei sedie stile '800 occasionissima vendesi, telefono 763071. 47636 NN

TAVOLO sei sedie cassapanca tre ante stile classico ottocentesco intarsiato perfette condizioni vendesi, telefonare 231193 giorni feriali. 47606 NN

VISITATE il mobilificio Biecher - Istria 27 - troverete mobili, salotti, pezzi singoli. Prezzi imbattibili. Assortimento usato. 25252 NN

VENDESI soggiorno svedese tek occasione, trattabile. Telef. 823374. 47550 NN

VENDONSI camera letto, camera pranzo, frigorifero, lavatrice, lucidatrice. Telefonare 755017 8-13. 25140 NN

VENDONSI tavolo rotondo, libreria in tek tipo svedese, divano letto. Telefonare 52926 solo di domenica. 25056 NN

VENDO occasione causa partenza soggiorno, lampadario, tenda. Telefonare 752971. 25070 NN

COMMERCIALI
O Lire 150 per parola

A.A. OROLOGI gran classe svizzera 800 modelli ultime novità. Prezzi ancora senza aumenti. Approfittate. Darwil, piazza S. Antonio Nuovo 4, piani. 25473 Q

ARGENTO oro acquisto prezzi massimi scambio. Oreficeria piazza Ponterosso 5. 25290 O

IN Fiera Padiglione «C» TRASFORMATORI STABILIZZATORI laboratorio specializzato Ianderca, Muggia, telefono 272532. 26231 O

MONETE d'oro per collezione acquisto a prezzi massimi. Giulio Bernardi, via Roma 3, telef. 69086. 30 O

LA ditta Crasso, macchine per ufficio, espone alla Fiera di Trieste i calcolatori elettronici Hewlett - Packard. 47150 O

ORO, argento, acquisto, commercio preziosi. Corso Italia 28, primo piano 24945 O

ORO, argento, acquistansi anche rottami pagando il massimo. Valutazione ore fino lire 3000 al grammo secondo titolo e specie. Darwil, piazza S. Antonio Nuovo 4, primo piano. 25473 O

(Continua in 13.a pagina)

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA
PELLE e VENEREE
ore 12 - 13.30 e 18 - 20
VIA TORREBIANCA N 43
(angolo via G. Carducci)
TELEFONO 61740

Dott. Emerico Schäffer
MEDICO CHIRURGO DENTISTA
Riceve: ore 9-13 e 16-20 tutti i giorni esclusi martedì e giovedì
TRIESTE, VIA RISMONDO 16 - I p.
Telefono 761870

Dott. GOLDSCHMIDT
PELLE e VENEREE
Via San Francesco 3/1 (Policlinico Triestino) - Ore 12-13 e 17-18:30
Tel. 37265
A.: via Cicerone 2 - Tel. 63995

DOTT.
LUIGI DEL NERI
MONFALCONE - Via Carducci 6/1 (Palazzo «Standa» - primo piano)
Telef. 74333 - Orario 9-12 e 17-20
SPECIALISTA IN CLINICA DI OSTETRICIA e GINECOLOGIA
Perfezionato in sterilità coniugale malattie endocrine e disfunzioni sessuali
GORIZIA — Corso Italia n. 184
Tel. 2070 - Ore 10-12.30

dentiere rotte?
Riparazioni IMMEDIATE
LABORATORIO ODONTOTECNICO
Corso Italia 7
Telefono 30201
Ore 8.30 12.30 e 16 - 20

SE PERDE I DENTI
è rovinato. Non così l'uomo: si fa una bella protesi e la completa con la super-polvere
orasiv
FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

in Barriera
Buda Buda
il vostro orefice di fiducia

STRONGHOLD
LIQUEUR OF MOUNTAIN GRASSES
ORIGINAL DIGESTIVE
Digestivo d'erbe

IL FAMOSO BATTITAPPETO HOOVER
Batte, spazzola, aspira tutto lo sporco che l'aspirapolvere non riesce a togliere.
Quando è Hoover sono soldi spesi bene.
dimostrazioni e vendita presso
UNIVERSALTECNICA
CORSO SABA, 18
VIA ZUDECCHE, 1
PIAZZA GOLDONI, 1

La TRIPLEX idrogas
comunica che i suoi prodotti sono presenti alla Fiera di Trieste presso lo Stand della Ditta
PITTER
distributore esclusivo per la zona di Trieste
Stand 735 bis - Ingresso principale (P.le Ippodromo)

La Ditta PITTER
è lieta di preannunciare l'APERTURA del
CENTRO COMMERCIALE di TRIESTE

TRIPLEX IDROGAS
Apparecchi per riscaldamento e per la produzione di acqua calda
INDUSTRIE A. ZANUSSI S.p.A.
PORDENONE

PITTER
Riscaldamento - Condizionamento
Idraulica - Sanitaria - Strumentazione
Via Paganello 27 - Tel. 980235
30172 MESTRE (VE)

26a FIERA DI TRIESTE
DAL 18 AL 30 GIUGNO PER I SOLI ARTICOLI ESPOSTI IN FIERA (PADIGLIONE E) LA DITTA BERNARDINI PRATICHERÀ LO SCONTO ECCEZIONALE DEL 20%
BERNARDINI bagnoarredamenti

DEPOSITATA LA REQUISITORIA SULL'UCCISIONE DELL'AGENTE MARINO

«PREORDINATI» DICE L'ACCUSA I DISORDINI DEL GIOVEDÌ NERO

Chiesto il rinvio a giudizio per Vittorio Loi, Maurizio Murelli e altri indiziati - Richiesto uno «stralcio» delle posizioni processuali dei deputati del MSI Petronio e Servello - La ricostruzione degli episodi

Milano, 22

A un anno e due mesi dai tragici scontri del «giovedì nero» milanese, nel corso dei quali l'agente del terzo reparto celere di P.S. Antonio Marino morì in seguito ad una bomba scagliatagli in pieno petto, e 12 suoi commilitoni rimasero feriti, l'inchiesta della magistratura milanese si è conclusa oggi con le requisitorie finali depositate dal sostituto procuratore della Repubblica, Guido Viola. In un documento di 31 pagine, dopo aver rievocato i drammatici avvenimenti e definite le responsabilità degli individui implicati nella vicenda, il magistrato formula le sue richieste di condanna o di proscioglimento al giudice istruttore Vittorio Fraschierelli al quale spetterà l'ultima parola con la sentenza di rinvio a giudizio che si ritiene prossima.

Queste le richieste avanzate dal dottor Viola:

Vittorio Loi e Maurizio Murelli: rinvio a giudizio per «concorso in strage», «radunata sediziosa», «resistenza aggravata», «detenzione e porto di materie esplosive». Inoltre, Murelli per «detenzione e porto di arma da fuoco» e Loi per «calunnia» nei confronti di un ufficiale dei carabinieri

Ferdinando Caggiano: «detenzione e porto di materie esplodenti», «favoreggiamento», «resistenza aggravata» e «radunata sediziosa»

Davide «Cucciolo» Petrini: «commercio clandestino di materiale esplodente» e «radunata sediziosa»

Ferdinando Alberti: «detenzione e porto di materiale esplodente», «radunata sediziosa».

Giovanni di Marco: «Oltraggio»

Francoise Roger e Italo Rama: «detenzione e porto di arma impropria».

Il sostituto procuratore Viola ha chiesto anche il rinvio a giudizio per il reato di «resistenza aggravata» e di «radunata sediziosa» per:

Giovanni Stornaiolo, Gianfranco Peroncini, Marco Petricione, Pietro de Andreis, Claudio Cipelletti, Romano La Russa, Alberto Stabilini, Cesare Ferri, Davide Cattania, Amedeo Langella, Mario di Giovanni, Flavio Carretta, Gaetano La Scala, Cristiano Rosati Piancastelli, Nestore Crocesi, Roberto Aglio, Marco Cagnoni, Vittorio De Rosa, Tullio Vellone, Alfredo La Rovere, Roberto Moro, Ignazio La Russa, Gian Luigi Radice, Vito Simonelli, Alberto Ceffa, Moreno Firmo, Silvano Sassi, Rosetta Vettori, Franco Locatelli, Franco Mascarello.

Infine, per i seguenti imputati si richiede il rinvio a giudizio per il reato di «radunata sediziosa» Giorgio Muggiati, Piero Battiston, Mauro Marzorati, Roberto Tanani, Graziano Luttembergh, Albert Berens, Danny Galletti, Davide De Castro, Alessandro Rutara, Franco Bernardi, Paolo Orrù, Paolo Simone, Carlo Venturini, Giovanni Abate, Massimo Pozzoli, Maurizio Rozza, Felice Abba, Nicola Filippone, Alberto Paci Belli, Marino Silvestri, Adriano Verga, Claudio Caparvi, Franco Ollearis, Ugo Bersani, Callea.

Contemporaneamente il dott. Viola chiede al giudice istruttore di prosciogliere dai reati addebitati in istruttoria a 34 altri giovani «per non aver commesso il fatto» e per alcuni il proscioglimento «per insufficienza di prove» per diversi reati di cui erano imputati

L'azione della magistratura milanese per i delittuosi avvenimenti del «giovedì nero» non si conclude però definitivamente con il rinvio a giudizio degli imputati. Il dott. Viola ha infatti chiesto al giudice istruttore di stralciare alcune posizioni processuali, vale a dire che il magistrato ha ravvisato gli estremi di reato nei confronti di altre persone per le quali intende proseguire l'indagine.

Le richieste di stralcio riguardano gli onorevoli Franco Petronio e Franco Servello, deputati del movimento sociale italiano contro i quali è stata richiesta autorizzazione a procedere. Su questa richiesta la commissione competente della Camera dei deputati non si è ancora pronunciata.

Il P.M. chiede poi lo stralcio della posizione di Nico Azzi, il

Vittorio Loi

terrorista attualmente sotto processo a Genova per l'attentato al treno Torino - Roma, relativamente al reato di furto di esplosivi e materiale militare». Assieme a Nico Azzi il magistrato chiede lo stralcio della posizione di Giancarlo Rognoni, il leader del movimento neonazista milanese «La Fenice» che organizzò l'attentato al treno di Genova, imputato in questo processo di «resistenza e radunata sediziosa». latitante. Il dottor Viola ritiene inoltre che vadano stralciate le posizioni di quegli eventuali imputati di resistenza o di radunata sediziosa che a causa del travisamento del volto non si sono potuti fino ad ora identificare. Ciò significa che in futuro essi potranno essere chiamati a rendere conto alla giustizia degli atti di terrorismo e di terrorismo verificatisi nel corso del «Giovedì nero».

Altro stralcio riguarda la posizione relativa al ferimento del giovane Cipolla, colpito da un proiettile della polizia mentre assisteva agli scontri fra estremisti neofascisti e forze dell'ordine.

Infine il magistrato si riserva di approfondire meglio le sue indagini su alcune attività criminose in quanto — come si legge nella requisitoria — «nel corso della istruttoria sono emersi elementi tali da far ritenere che nella piazza San Babila si danno convegno giovani neofascisti dediti ai più illeciti traffici quali il controllo della prostituzione della zona, il traffico di armi e di esplosivo, il traffico di stupefacenti».

Il pomeriggio del 12 aprile dello scorso anno il Movimento sociale italiano aveva preannunciato una manifestazione con concentramento in piazza Cavour a Milano e corteo fino in piazza Tricolore dove si sarebbe tenuto il comizio conclusivo, al quale avrebbe partecipato il deputato del MSI Francesco «Ciccio» Franco. L'atmosfera politica di quei giorni era particolarmente tesa. Pochi giorni prima in una toeletta del treno Torino - Roma il terrorista Nico Azzi si era ferito mentre tentava di innescare un ordigno esplosivo. Per questi ed altri motivi il questore di Milano Bonanno vietò il corteo «per motivi di sicurezza e di incolumità pubblica» e consentì solo allo svolgimento del comizio.

Il 12 aprile, giorno della manifestazione missina, il prefetto vietò invece tutte le manifestazioni di carattere politico in luogo pubblico fino al giorno 25. Da alcune informazioni ricevute la prefettura aveva motivo di ritenere che la situazione avrebbe potuto degenerare, come infatti degenerò nel pomeriggio di quel giorno con una guerriglia urbana organizzata da alcune bande di estremisti impegnatisi in un braccio di ferro con l'autorità, inteso a conquistare il diritto alla manifestazione. Il risultato di questa prova di forza si commenta da solo: tre bombe a mano lanciate nel corso dei disordini (una in piazza Tricolore, due in via Bellotto di cui una non esplose), ucciso l'agente Marino, feriti 12 suoi commilitoni, un militare e un civile feriti in piazza Tricolore, numerosi agenti contusi, negozi e scuola devastati e danneggiati da manifestanti che «anche a detta di numerosi testimoni oculari — afferma il magistrato — sembravano un'orda di barbari intenta a distruggere, a saccheggiare, a ferire, a devastare».

Fu una esplosione di furia improvvisa? Non è questo il parere del dott. Viola. La convinzione di Viola si fonda sugli interrogatori di Vittorio Loi, il quale ha affermato che i disordini erano stati programmati già la sera precedente in una riunione volante nel bar di piazza San Babila (Donini e Borgogna) tra Pietro De Andreis, Nestore Crocesi (emissari del MSI-DN) e i giovani più qualificati di San Babila tra cui Loi, il Murelli, il Di Giovanni e altri; e sostenuto di aver visto il Murelli che aveva tre bombe.

Circostanze che erano state poi confermate anche dal Murelli. Sulla base degli ulteriori atti istruttori compiuti si poteva stabilire — rileva più oltre il magistrato — che «il Murelli, il giorno precedente, si era recato insieme con Davide Petrini, detto "Cucciolo", Nando Aiberti e Ferdinando Caggiano in via Salvanesco dove, sotto il traliccio dell'alta tensione, aveva prelevato le bombe a mano del tipo SRCM, bombe che erano in possesso del Petrini che a sua volta le aveva ricevute da Nico Azzi».

«Con tranquillità di coscienza il requirente — rileva il dott. Viola — ritiene di poter affermare che non vi è dubbio alcuno che i disordini sono stati preordinati. Questo è dimostrato dalla presenza sul luogo dei disordini di persone armate di pistola, di bombe a mano, dall'uso di bottiglie Molotov, di candelotti lacrimogeni, di pietre, di biglie, petardi, bastoni, mazze di ferro in possesso dei dimostranti, dall'abbigliamento di costoro (caschi, fazzoletti, passamontagna) dalla presenza di moltissimi giovani in piazza Oberdan luogo diverso da quello dove avrebbe dovuto tenersi il comizio.

«Se i disordini furono preordinati — afferma quindi il dott. Viola — è evidente che essi furono voluti da qualcuno. In ordine alla preordinazione e alla istigazione dei disordini, elementi di prova sono emersi a carico di due onorevoli (Servello e Petronio) per i quali questo ufficio ha chiesto autorizzazione a procedere, di Pietro De Andreis, di Nestore Crocesi e Gianluigi Radice (esponenti del MSI-DN). I dirigenti certamente non fecero nulla per evitare gli incidenti: è vero che si recarono in prefettura per protestare, ma la loro azione doveva essere caldeggiata dai giovani che ormai di fatto avevano occupato la piazza Tricolore e le zone limitrofe. Comunque una cosa è certa: gli incidenti non si sarebbero verificati qualora anche uno solo dei dirigenti o dei responsabili avessero fatto qualcosa per impedirlo. Vi sono al contrario anche prove fotografiche che dimostrano questo assunto».

Infine alcune pagine della requisitoria sono state dedicate dal dott. Viola alla descrizione degli ambienti sanbabilini.

«Nel corso delle indagini — afferma il magistrato — sono venuti alla luce fatti e retroscena inquietanti imperniati sullo squallido mondo di "San Babila", la roccaforte dei neofascismo. E' stato appurato che nei bar della zona si davano convegno i giovani della destra milanese, sia parlamentare che extraparlamentare; si tratta di giovani appartenenti in parte alla agiata borghesia attirati dai facili piaceri, dalle moto di grossa cilindrata, dalle ragazze più o meno disponibili, dalla droga, di livello culturale e politico basso e rozzo, e in parte ad un sottoproletariato dedito alla delinquenza comune; altri gruppi di una certa consistenza sono rappresentati dai giovani di Avanguardia nazionale, Ordine nuovo, gruppi autonomi filonazisti, gruppi comunque più raffinati ideologicamente, ma decisamente più pericolosi per le istituzioni. Sono questi giovani — aggiunge il magistrato — che da anni alimentano il terrorismo nero milanese».

Ed infine il dott. Viola così conclude: «L'istruttoria, ad avviso del requirente, ha evidenziato le gravi colpe del MSI-DN, dal quale tutti gli imputati, per un verso o per un altro, provengono.»

(Italia)

ALTO COSTO DELLA VITA AMERICANA

Telefoto Upi

New York — I «supermarket» americani hanno offerto ai loro clienti carne sottocosto, nel tentativo di contribuire a frenare l'ascesa dei prezzi nel paese. Il costo della vita negli Stati Uniti è aumentato in maggio dell'1,1%. Rispetto al maggio 1973, l'aumento in un anno è stato del 10,7%. Da rilevare che in questo mese sono aumentati anche i prezzi dei generi alimentari, che ad aprile invece avevano registrato, per la prima volta dopo vari mesi, una lieve diminuzione

LE INDAGINI SUI FIUMI DI PRODOTTO SOFISTICATO RIVERSATI SUL MERCATO ROMANO E ALTROVE

DA MARSALA AD ANZIO IL VINO «CRESCEVA» NELLA MOTOCISTERNA

Partita con un centinaio di quintali dalla Sicilia la «Circe» ne ha scaricati nel porto laziale non meno di mille Controlli nelle cantine del Frosinonese e attorno alla capitale - Altre due unità sospette e sequestro di documenti

Roma, 22

I carabinieri del Nas, che collaborano con il pretore Gianfranco Amendola nell'inchiesta giudiziaria sul vino siciliano sofisticato, hanno continuato i loro controlli, dopo il sequestro della motocisterna «Circe» e di un'ampia documentazione trovata sia a bordo della nave sia negli uffici e nell'abitazione del suo proprietario Torquato Vecchiarelli. L'esame del carteggio della nave, che spesso avrebbe compiuto viaggi anche verso la Francia, appare molto complesso poiché sono numerosi i documenti sequestrati.

Nonostante il riserbo, si è però saputo negli ambienti giudiziari che gli investigatori avrebbero già raccolto diversi elementi che comproverebbero ulteriormente l'esistenza dell'illecito traffico. Tra l'altro, sarebbe emerso che nel momento di intraprendere uno dei suoi viaggi da Marsala verso il continente (a giudicare dai documenti di bordo) la «Circe» risultava carica di un centinaio di quintali di vino. Quando però fece scalo ad Anzio ne avrebbe scaricato non meno di mille.

Le indagini per accertare dove sia stato diretto questo fiume di vino non genuino sono state affidate in larga parte ai vigili sanitari della provincia di Roma ed essi, sulla base delle indicazioni fornite dai documenti sequestrati hanno compiuto varie ispezioni in alcune cantine del Lazio, prelevando campioni che saranno ora analizzati. Sarà usato un sistema messo a punto recentemente e che come hanno dimostrato le prove sperimentali dà risultati certissimi.

In particolare, i controlli sono avvenuti a Ferentino (Frosinone), e nei centri di Zagarolo, Velletri, Palestrina e Nettuno tutti nella provincia di Roma. Sembra accertato inconfutabilmente almeno a giudicare dai documenti sequestrati, che i proprietari di queste cantine sono gli acquirenti dei cinquanta milioni di litri di vino giunto nello scorso anno nel Lazio dalla Sicilia e dalla maggior parte di quello immesso nei mesi scorsi sul mercato romano. Il resto sarebbe acquistato da industrie vinicole di Emilia e Romagna. Questo vino, secondo quanto ritengono gli investigatori, è servito in parte per «tagliare» quello di produzione locale oppure è stato rivenduto a piccoli dettaglianti.

Parallelamente alle indagini disposte da Amendola, proseguono anche quelle iniziate dalla procura della Repubblica di Livorno A dirigere gli accertamenti è il sostituto procuratore Arturo Cindolo, che tempo fa ha fatto sequestrare i documenti di bordo di due motocisterne della flotta siciliana. Si tratta della «Grazzelina» della «Famiglia Merico» iscritte nei registri navali di Genova. Il sequestro è avvenuto dopo che le due navi, fatto scalo a Portoferraio per scaricare diversi ettolitri di vino, avevano raggiunto i moli di Piumicino. Dal provvedimento di sequestro risulterebbe che il magistrato di Livorno ha deciso di intervenire, sospettando la falsità di alcuni documenti di carico.

Le indagini proseguiranno la prossima settimana con altri controlli più approfonditi. Inoltre, per quanto riguarda l'inchiesta romana, il pretore Amendola intenderebbe interrogare la prossima settimana il comandante della «Circe», Salvatore Bonfiglio e Torquato Vecchiarelli, entrambi indiziati del reato di truffa.

Si è appreso intanto che l'on. Nello Mariani, del PSI, ha rivolto un'interrogazione ai ministri per la giustizia, l'agricoltura, gli interni, la sanità e le finanze «per conoscere, in relazione alla scoperta dell'immissione al consumo di circa 50 milioni di litri di falso vino dei Castelli con sequestro della nave cisterna "Circe", le ragioni che hanno indotto gli organi dello stato, per la parte di loro competenza, a non tenere nel dovuto conto la denuncia della criminale attività diretta contro la vitivinicoltura del Lazio e la salute dei cittadini» contenuta in una precedente interrogazione dello stesso parlamentare.

L'on. Mariani, nel settembre scorso, aveva interrogato i ministri per l'agricoltura, gli interni, la sanità e le finanze per sapere se fossero «a conoscenza del fatto che nonostante numerose denunce e in particolare quella pubblica dell'Unione coltivatori italiani del 2 agosto 1973 a Velletri, con la partecipazione dei produttori di uve e di vini dei Castelli romani, dal mese di giugno 1973» a quell'epoca continuavano «ad arrivare quantitativi di "vino industriale" sbarcati da navi cisterna nei porti laziali di Anzio e Civitavecchia», «quasi sempre stranamente cariche, alla partenza, di acqua».

(Ansa - Italia)

IL FALSO MEDICO truffa il gioielliere

Milano, 22

Un gioielliere è stato truffato da un sedicente medico che, con un ingegnoso sistema, è riuscito a sottrargli due «solitari» per un valore di 32 milioni.

Il raggirato è Valerio Pelo, di 36 anni; da qualche mese, nel suo negozio di via Farini 53, riceveva frequenti visite di un cliente che, spacciandosi per medico dell'istituto nazionale contro i tumori e facendosi chiamare dottor Prada, faceva piccoli acquisti. Nei giorni scorsi il «dottor Prada» si è presentato nella gioielleria di Pelo, per acquistare brillanti per conto di un collega e ha invitato il gioielliere ad accompagnarlo nell'istituto, dove aveva dichiarato di lavorare e dove si sarebbe svolta la contrattazione. Non appena giunti all'interno dell'istituto, Pelo è stato invitato ad attendere in sala d'attesa mentre il sedicente medico si è allontanato per riapparire, poco dopo, in camice bianco.

E' stato a questo punto che il truffatore ha deciso di mettere in atto il suo proposito. Ha invitato il gioielliere a consegnargli i due brillanti, con la scusa di mostrarli al collega interessato all'acquisto, che si trovava impegnato in un'altra sala. Pelo ha acconsentito consegnando i due «solitari»; poi ha atteso, ma invano, il ritorno del «medico», probabilmente dileguatosi attraverso un'uscita secondaria.

(Ansa)

«LIGGIO PARLA PRIMA che ti ammazzino...»

Catania, 22

«Liggio, parla prima che ti ammazzino come hanno fatto con Giuliano e con Pisciotta». Questo appello è stato rivolto al bandito corleonese dallo scrittore Michele Pantaleone e viene pubblicato dal quotidiano «Espresso Sera» di Catania nel corso di un'intervista rilasciata dal saggista al giornalista Salvo Bella.

Pantaleone afferma tra l'altro di ritenere Luciano Liggio soltanto come un «manovale» della mafia e di essere convinto che la cattura del bandito corleonese, anziché dare un duro colpo all'organizzazione mafiosa potrebbe rafforzare l'industria del potere.

(Italia)

DALLA CORTE DI KARLSRUHE

L'aborto «bloccato» in Germania

Karlsruhe, 22

La Corte Costituzionale di Karlsruhe ha bloccato la legge che permette nella Germania Occidentale l'aborto nei primi tre mesi di gravidanza. La legge doveva entrare in vigore a mezzanotte.

Il governo del Land del Baden-Wurttemberg (composto da democratici cristiani) aveva chiesto che la legge, firmata martedì scorso dal Presidente della Repubblica, fosse presentata alla Corte Costituzionale di Karlsruhe, ritenendola non conforme alla Costituzione.

Il 26 aprile scorso la maggioranza social-democratica aveva preferito questo progetto di legge a quello che prevedeva la possibilità dell'aborto su parere medico. Il Bundesrat (Camera alta) aveva respinto il disegno di legge, ma il Bundestag (Camera bassa) l'aveva ratificato a maggioranza assoluta in seconda lettura.

E' stato precisato successivamente che la Corte di Karlsruhe ha deciso di «soprassedere» all'applicazione, prevista, come si è detto, per la mezzanotte scorsa, della legge sull'aborto, e non si pronuncerà prima dell'autunno prossimo sulla costituzionalità o l'anticostituzionalità della legge

Hans Filbinger, ministro-presidente del Land del Baden-Württemberg è così riuscito ieri sera ad ottenere ciò che non era riuscito all'opposizione cristiano democratica al Bundestag La Corte Costituzionale di Karlsruhe ha ricevuto la sua denuncia e la riforma dell'art. 218 del codice penale della RFT è, almeno provvisoriamente, «congelata». La decisione della Corte non ha sorpreso, perché essa non è definitiva: qualsiasi interruzione di gravidanza eseguita ai termini della legge che è stata ora rinviata, non darà luogo a procedimenti giudiziari prima che si sia pronunciata la Corte Costituzionale, ciò che dovrebbe avvenire entro tre mesi. E' tuttavia possibile che, data la complessità della materia, tale termine legale sia prorogato

(Ap)

CONTRO L'ABORTO convegno della SVP

Bolzano, 22

La Suedtiroler Volkspartei si batterà in modo deciso contro un'eventuale legislazione dell'aborto in Italia. Lo ha dichiarato il dott. Silvius Magnago, presidente del partito sudtirolese nel corso della seconda riunione dell'organizzazione delle famiglie cattoliche di lingua tedesca dell'Alto Adige, svoltasi a Bolzano

Il dott. Magnago è stato anche invitato dal presidente dell'organizzazione a studiare in sede parlamentare la possibilità di una modifica della legge sul divorzio. Come è noto il presidente della SVP in una comunicazione agli elettori prima del «referendum», non aveva preso posizione né a favore né contro la legge Fortuna, lasciando liberi gli iscritti di votare «secondo coscienza».

(Ansa)

UCCISO A BRA muratore sardo

Cuneo, 22

Un muratore sardo, Luigi Cucu di 33 anni, originario di Muravera (Cagliari) ma da qualche anno trasferitosi in Piemonte, è stato ucciso a coltellate la notte scorsa a Bra. Il cadavere è stato trovato nel cortile della casa in cui l'uomo abitava con un altro sardo, Antonio Cardia, che però di recente ha cambiato abitazione.

Avvertiti da Francesco Talarico, un vicino di casa di Cucu che ha scoperto il cadavere, i carabinieri hanno accertato che il muratore è stato assassinato con due profonde coltellate al petto, in direzione del cuore; un medico ha fatto risalire la morte ad almeno dieci ore prima del ritrovamento del corpo, e quindi alla tarda serata di ieri. In base alle tracce rilevate sul luogo, Cucu sarebbe stato accoltellato vicino al portone dello stabile ma sarebbe riuscito a trascinarsi fino a una legnaia, vicino alla quale è stato trovato morto.

L'identificazione dell'omicida appare difficile: si sta cercando Cardia nella speranza che possa dare qualche indicazione sulle conoscenze di Cucu e sugli ambienti che frequentava. La vittima era una persona piuttosto riservata e non risulta che avesse precedenti penali di alcun genere.

(Ansa)

DOPO 20 ANNI

Ucciso un toro in una corrida in Portogallo

Lisbona, 22

Per la prima volta da venti anni un toro è stato ucciso durante una corrida svoltasi nell'arena di Campo Pequeño a Lisbona. Secondo la legislazione portoghese, l'uccisione di tori durante una corrida è — diversamente da quanto avviene in Spagna, Francia, Messico e Venezuela — un reato passibile di una pena detentiva.

Il «matador» responsabile di aver ucciso il toro «Cauteleiro», José Falcao, ha in seguito dichiarato di non aver avuto l'intenzione di uccidere l'animale. Sembra che trasportato dall'entusiasmo degli spettatori egli abbia spinto troppo a fondo la stoccata che doveva essere soltanto simulata. Falcao comunque non è stato arrestato.

L'incidente ha suscitato fra gli «aficionados» portoghesi della corrida la segreta speranza che la legislazione sia riesaminata ed i tori possano morire in combattimento invece che essere abbattuti come bestie da macello.

(Afp)

Il «Times» trasloca

Londra, 22

Il «Times» trasloca. Il quotidiano londinese lascia oggi i propri uffici di Printing House Square, nel quartiere londinese di Blackfriars per trasferirsi nella Gray's Inn Road, nel quartiere di Holborn, a poche centinaia di metri di distanza dalla sede attuale.

Lasciando Printing House Square il giornale «rompe» definitivamente col suo passato. Infatti proprio in quella piazza sorgeva la «King's Printing House» dove il «Times» fu pubblicato per la prima volta 189 anni or sono, col titolo «The Daily Universal Register».

Il nuovo edificio del «Times» in Gray's Inn Road, che ospiterà anche la sede del gruppo «Times Newspapers Limited», sorge accanto a quello del «Sunday Times». I due edifici saranno collegati da un ponte.

Le rotative del «Sunday Times» stamperanno il «Times» e il «Guardian» dalla domenica sera al venerdì sera. Il sabato è riservato alla stampa del «Sunday Times».

(Reuter)

CINQUE COLPI DI PISTOLA NEL CENTRO DI BUSTO ARSIZIO

SPARA CONTRO L'EX AMICA E RISCHIA DI ESSERE LINCIATO

Un maresciallo dei carabinieri ha sottratto il camionista all'ira della folla - Quattro proiettili hanno raggiunto la giovane donna

Busto Arsizio, 22

Una donna di 27 anni, Angela Vignati, abitante a Busto Arsizio, è stata ferita gravemente con quattro colpi di pistola da Giovanni Pini, un camionista di 50 anni, abitante a Olgiata Olona. L'uomo è stato bloccato dal maresciallo dei carabinieri Mauro Drago, che lo ha sottratto a un tentativo di linciaggio. Il camionista è stato poi accompagnato nella caserma dei carabinieri dove è stato interrogato dal giudice istruttore dott. Rodà.

Nel corso dell'interrogatorio sarebbe risultato che Pini — il quale è stato accusato dal giudice di tentativo di omicidio — avrebbe frequentato per un certo periodo la Vignati, che vive da sola in un appartamentino. La relazione tra i due sarebbe stata poi interrotta dalla donna. Oggi i due si sono incontrati; la ragazza posteggiava vicino a casa nel centro la sua «Fulvia coupé», e il Pini era sul posto al volante del suo autocarro. Il camionista si è avvicinato alla donna con la quale ha cominciato a litigare. A un certo punto Pini ha estratto una pistola e ha sparato cinque proiettili, quattro dei quali hanno colpito la donna. Angela Vignati è stata trasportata all'ospedale di Busto Arsizio dove le sono stati estratti tre proiettili: due dallo stomaco e uno dall'addome. Il quarto proiettile si è conficcato nella parte dorsale. Le condizioni della donna sono gravi e i medici si sono riservati la prognosi.

Sembra che per Pini — che in un incidente stradale avrebbe subito lesioni cerebrali che lo avrebbero costretto a un prolungato ricovero in ospedale — sia stata disposta una visita psichiatrica. L'uomo, separato dalla moglie, vive solo, con la madre ultrottantenne.

Successivamente si apprendeva che le condizioni di Angela Vignati sono considerate ancora stazionarie anche se è stato notato un certo miglioramento. I medici dell'ospedale di Busto Arsizio hanno accertato che il proiettile che ha colpito la donna alla schiena ha sfiorato un polmone ed è in una posizione non pericolosa. Nei prossimi giorni, quando la giovane avrà superato lo stato di choc, sarà compiuto un intervento chirurgico per togliere la pallottola.

Il giudice istrutore dott. Rodà avrebbe accertato intanto che Angela Vignati era perseguitata da Giovanni Pini con continue telefonate di minaccia, appostamenti, pedinamenti. L'uomo voleva ad ogni costo riprendere i rapporti che la Vignati aveva interrotto e, seccata dalle insistenze di Pini, la donna lo aveva querelato per molestia. Ieri l'uomo si era recato dalla Vignati proprio per chiederle di ritirare la querela. Alcuni testimoni hanno udito la donna urlare: «niente da fare, ti manderò in galera». Pini ha allora preso di tasca la pistola, e ha fatto fuoco sulla donna.

(Ansa)

SARANNO PIU' CARI i voli transatlantici

Miami, 22

L'associazione internazionale per i trasporti aerei (IATA) ha ieri approvato aumenti varianti dal 3 al 5 per cento delle tariffe aeree transatlantiche a partire dall'11 agosto prossimo. Gli aumenti, soggetti ad approvazione dei governi interessati, sono stati resi necessari, come ha detto un portavoce, dagli accresciuti costi dei carburanti. Sono anche previsti, e oggetto di negoziati, altri aumenti in autunno.

(Ansa)

PRESTO IL MONUMENTO di Picasso a Malaga

Malaga, 22

Una ditta italiana, di cui non è stato fatto il nome, si è aggiudicata l'appalto per il restauro e l'imbellimento del luogo dove sorgerà il monumento a Pablo Picasso, il celebre pittore nato appunto a Malaga

Il monumento sorgerà nella località chiamata «Giardini dell'aurora», per il cui riassetto sarà versata dal municipio di Malaga alla ditta italiana la somma di settanta milioni di lire.

NEWPORT-BERMUDE

Telefoto Upi

Newport — 167 yachts partecipano alla classica regata da Newport alle Bermude per 635 miglia. La partenza è avvenuta in mezzo a una densa nebbia. Ecco il «via» sulla linea del faro di Breton Reef e l'unità dell'U.S. Navy «Vigilant»

COME IN UN CLASSICO RACCONTO DEL BARONE DI MUENCHHAUSEN...

INCREDIBILE MA VERA LA STORIA DELLA NAUFRAGA SULLA TESTUGGINE

Al momento del salvataggio di Candelaria Villanueva da parte della nave militare filippina la tartaruga si è modestamente sottratta ai ringraziamenti ed è subito sparita sott'acqua

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Manila, 22

Sembra un racconto del barone di Münchhausen, ma ci sono testimoni oculari pronti ad assicurare che la storia è autentica: quella cioè, di cui abbiamo dato ieri breve notizia, della donna, sopravvissuta al naufragio di un traghetto nelle acque filippine, che si è salvata cavalcando per due giorni una testuggine, fino a che una nave l'ha avvistata e presa a bordo. La tartaruga si è modestamente sottratta ai ringraziamenti, fors'anche ispirata dalla prudenza, ed è sparita sott'acqua.

Ha dato l'annuncio dello straordinario episodio il comando della marina da guerra filippina. E' un'unità da guerra, infatti, quella che ha prelevato dalle acque del mar di Soulou Candelaria Villanueva, 52 anni, passeggera del ferry «Aloha».

Sull'«Aloha» viaggiavano 277 persone. Il battello si trovava al largo di Zamboanga del Norte, un migliaio di chilometri a sud di Manila, quando è colato a picco nel mare in burrasca. Accorsero diverse navi in aiuto dei naufraghi, ne raccolsero 243. Di Candelaria Villanueva, come di molti altri, non c'era traccia.

Il tenente Cesario F. Mana, uno degli ufficiali della «Kalantiao», ha dichiarato, all'arrivo in porto della nave: «Se me l'avessero raccontata non l'avrei creduto. Ma è l'assoluta verità. Ho visto con i miei occhi, e praticamente tutti quelli che erano sulla "Kalantiao" hanno visto quel che ho veduto io».

Era la seconda giornata dell'operazione di soccorso. Si continuava a scrutare il mare più per scrupolo che nella speranza di trovare ancora qualche superstite. A un tratto venne segnalata la presenza di una persona.

«Guardando con il cannocchiale — ha detto il tenente Mana — si è avuta l'impressione che la donna fosse aggrappata a un immenso contenitore di benzina».

Quando si è arrivati alla portata giusta qualcuno della «Kalantiao» ha lanciato un salvagente alla naufraga: «Quando ha cominciato a lasciare la presa del "barile", per afferrare l'anello galleggiante, il contenitore si è immerso. E allora abbiamo capito e visto, per un attimo, che non si trattava di un recipiente, ma di una gigantesca testuggine marina. Poi la signora Villanueva ce lo ha confermato».

Le testuggini di mare sono cheloni i cui arti anteriori hanno forma che agevola il nuoto Possono respirare l'ossigeno nell'acqua, e come le altre tartarughe (se ne contano oltre 220 specie) sono del tutto prive di denti: hanno invece astucci ossei. Il dorso è ricoperto di placche, la parte inferiore è rivestita da un piastrone.

Sono anche, può aggiungere con conoscenza di causa Candelaria Villanueva, eccellenti surrogati delle zattere di salvataggio.

U. P. I.

FRANA: 12 MORTI

Dacca, 22

Una frana verificatasi ieri a Port Vity, una località distante oltre 2400 chilometri da Dacca, ha provocato la morte di dodici persone. Altre sette sono rimaste più o meno gravemente ferite La frana è stata provocata dalle pioggie di questi giorni.

(Ap)

MONACO 74

OGGI CI GIOCHIAMO ANCHE IL PRESTIGIO

L'ITALIA AL TERZO ROUND NELLA COPPA DEL MONDO AFFRONTA ALLE 17 LA POLONIA

RIVA ESCLUSO CON RIVERA TORNA IN SQUADRA CHINAGLIA

«Motivi di ordine fisico» hanno determinato la sostituzione del cagliaritano e del milanista - Valcareggi dice: «E' stata la decisione più difficile della mia vita!» - Il laziale commenta: «Spero di disputare una grande partita»

Ludwigsburg, 22

Gigi Riva, il giocatore che negli ultimi anni ha contribuito in maniera determinante a portare il calcio italiano ai vertici dei valori internazionali, è stato escluso dalla formazione azzurra che giocherà contro la Polonia. Con lui è fuori anche Gianni Rivera, l'altro primattore del calcio italiano. La loro esclusione è stata motivata dal commissario tecnico Valcareggi con ragioni relative alle condizioni fisiche dei due giocatori.

Riva e Rivera, in sostanza, escono dalla squadra azzurra, momentaneamente per una partita, perché le loro condizioni di forma non sono soddisfacenti. Si tratta di una decisione clamorosa, senza dubbio coraggiosa. Le prestazioni dei due, sia a Vienna, sia a Monaco contro l'Argentina, erano state estremamente deludenti.

Contro i sudamericani era stato un disastro, era apparso stordito, irriconoscibile, Riva aveva confermato di non essere in condizione, si era mosso con poco dinamismo e sembrava bloccato psicologicamente, così come gli accadde quattro anni fa in Messico. Per Rivera, sfortunato protagonista di quella partita, l'esclusione era pressoché scontata fin da ieri. Per Riva si riteneva che lo staff tecnico decidesse di offrirgli una prova di appello.

Il cagliaritano, invece, non giocherà contro i polacchi. L'annuncio è stato fatto nella tarda mattinata da Valcareggi sul campo dello «Sportschule» di Ludwigsburg al termine dell'ultimo leggero allenamento sostenuto dagli azzurri prima del confronto di domani. In realtà la notizia dell'esclusione di Riva e Rivera con l'innesto di Chinaglia e Causio era trapelato poco prima sul campo quando qualche giocatore aveva lasciato intendere che avrebbe giocato domani.

Valcareggi ha fatto l'annuncio rituale alla stampa al centro del campo di allenamento. Scanditi gli undici nomi (Zoff; Spinosi, Facchetti; Benetti, Morini, Burgnich; Causio, Mazzola, Chinaglia, Capello, Anastasi) ha aggiunto che i cinque della panchina li comunicherà domani, ma che tra essi ci sarà Boninsegna, mentre Riva e Rivera andranno in tribuna. Sulla esclusione dei due, Valcareggi ha dichiarato: «Abbiamo fatto lunghe analisi mediche sui giocatori per le ultime partite di campionato da loro disputate e per le gare giocate qui in Germania. Abbiamo visto che i tempi di recupero per Riva e Rivera sono un po' difficili da ritrovare. La loro temporanea esclusione dalla formazione dipende quindi da motivi di ordine fisico.

«Mi rendo conto che è stata presa una decisione molto difficile perché lasciare fuori elementi del calibro di Riva e Rivera non è cosa semplice. Io ho parlato con i due giocatori i quali, ovviamente, non sono contenti, ma hanno accettato il mio discorso che è stato sincero e deciso. Riva ha fatto due partite in quattro giorni dopo essere stato in condizioni non perfette anche in precedenza. E' parecchio tempo che fa delle cure, prima per l'incidente al ginocchio occorsogli in campionato a Cagliari, poi per la contrattura muscolare subita in ritiro. Devo dire dunque che se abbiamo preso questa decisione, essa è stata molto meditata».

— Perché ha optato per Chinaglia centravanti nella sua alternativa con Boninsegna?

«Per ragioni tecniche. La partita con la Polonia si prospetta in una certa maniera che mi ha suggerito la scelta».

— Non le sembra che reintegrando Chinaglia in squadra si avalli la considerazione che chi protesta ha ragione?

«No assolutamente. E poi chi è che non protesta?».

— Lasciare fuori squadra Riva è stata la decisione più difficile della sua carriera?.

«Sì».

— Ha preso da solo la decisione?

«Sì. Ho parlato stamani con Riva, il quale ha reagito da ragazzo intelligente qual è. Indubbiamente lui non dirà che non gli dispiace di star fuori».

— Perché non ha pensato di fargli cominciare la partita per poi magari sostituirlo?

«Non posso rischiare in un campionato del mondo dove ho a disposizione due sole sostituzioni».

— Il tandem inedito Chinaglia-Anastasi è una coppia che propone un nuovo tipo di gioco in attacco?

«Si è tenuto conto nel vararla di chiari elementi tecnici. Si deve cioè considerare che la Polonia gioca in una sua maniera».

— Il posto di Rivera sarà preso dunque da Mazzola?

«Sì: Mazzola giochera in quel ruolo. Causio, d'altra parte, fa il gioco di Mazzola e può darsi che anche Causio agisca nella zona dell'interista».

— Cambiera dunque schemi di gioco questa nazionale?

«No assolutamente. Gli schemi sono sempre gli stessi e, contro i polacchi, si cercherà di stare larghi».

— Ha pensato alle marcature da adottare contro la Polonia? Ed in particolare quella di Deyna?

«Le ho in mente. Per quanto riguarda Deyna, bisognerà vedere che posizione assumerà in campo. Occorre in ogni caso non dargli la possibilità di scavalcare il nostro centrocampo».

Frattanto mentre Valcareggi parlava Riva, Rivera, Chinaglia, Boninsegna, Capello e Burgnich, usciti alla chetichella dagli spogliatoi dello «Sportschule» erano saliti a bordo di un pulmino che li ha condotti nel ritiro del «Mon repos» evitando che si incontrassero con i giornalisti. Un'autentica fuga, tanto più che per tutta la giornata di oggi non sono stati ammessi rappresentanti della stampa nell'albergo degli azzurri.

Da parte sua, Chinaglia aveva dichiarato: «Ho saputo stamani che avrei giocato. Avevo sentito delle voci al riguardo da parte di alcuni giornalisti amici».

— E' rimasto sorpreso di essere rientrato nella nazionale dopo avere saltato una sola partita, quella con l'Argentina, e soprattutto dopo la polemica da lei sollevata? — era stato ancora chiesto a Chinaglia.

«Un po' sì, ma in fin dei conti la mia non era una squalifica. Ora torno in squadra in un'occasione difficile, ma in genere dopo le polemiche ho sempre fatto grandi partite. Speriamo che la tradizione continui».

COSI' IN CAMPO

(Stoccarda, ore 17)

ITALIA		POLONIA
Zoff	1	Tomaszewski
Spinosi	2	Musial
Facchetti	3	Zmuda
Benetti	4	Gorgon
Morini	5	Szymanowski
Burgnich	6	Kasperczak
Causio	7	Deyna
Mazzola	8	Szymanowski o Mikiewicz
Chinaglia	9	Lato
Capello	10	Szarmach
Anastasi	11	Gadocha

ARBITRO: Weyland (Germania occidentale).

Telefoto Upi

Stoccarda — Una foto che mette perfettamente a fuoco la situazione: Chinaglia è tornato protagonista azzurro, mentre Riva sembra arrancare accigliato e pensieroso alle sue spalle

Qualificate le Germanie con Jugoslavia e Brasile

Tutto deciso nei gruppi uno e due. Le due Germanie erano ormai al sicuro dopo la gara Cile - Australia disputata nel pomeriggio e conclusasi a reti inviolate. Indubbiamente questo è un risultato a sorpresa ma viene a premiare e un po' a rivalutare i generosi «canguri». Il... «derby» tedesco è servito soltanto a indicare la prima classificata.

Nel gruppo due si è dovuto attendere l'ultimo secondo di gara per conoscere le due rappresentative che hanno ottenuto il passaggio al turno successivo. Brasile e Jugoslavia sono passate al girone di semifinale solo grazie alla miglior differenza reti rispetto la Scozia. Ormai una comparsa lo Zaire (che ha comunque impegnato strenuamente i carioca) le altre compagini avevano concluso tutte a quota quattro. Ha deciso dunque la differenza reti: prima la Jugoslavia (+9), secondo il Brasile (+3), terza la Scozia (+3).

Monaco — Due stadi diversi, due gol differenti, due colori di maglia: eppure la felicità è la stessa. Tanto nel grappolo umano dei brasiliani, esultanti per il loro terzo gol, quanto nell'abbraccio di Oblak e di Karasi dopo la rete della squadra jugoslava

LA FORMAZIONE DI GORSKI NON SI ACCONTENTERA' DEL PAREGGIO CHE LE BASTEREBBE PER VINCERE IL GIRONE

Una Polonia caricata al massimo

Gli argentini, che incontrano a Monaco gli haitiani, tiferanno per i nostri avversari: solo così possono sperare

Stoccarda, 22

Imbattuta fino ad ora nella Coppa del mondo di calcio in corso di svolgimento in Germania occidentale, la Polonia ha ammonito oggi l'Italia che un vecchio conto da regolare è in sospeso fra le due nazionali, che si incontreranno domenica nel quarto gruppo del torneo.

«La catastrofe di Roma non si ripeterà a Stoccarda», dice il direttore tecnico della Polonia Kazimierz Gorski, intervistato nel ritiro della squadra che si sta allenando in vista della partita. Con l'espressione che gli abbiamo sentito, la «catastrofe di Roma», Gorski alludeva all'eliminazione della Polonia dalla Coppa del mondo del 1966, nella partita giocata nella capitale italiana nel 1965, quando gli azzurri batterono i polacchi con il sonante punteggio di 6-1.

Ma i tempi sono cambiati oggi, e la temibilità della squadra polacca è notevolmente cresciuta in tutti i sensi e gli azzurri, affermano oggi i giocatori polacchi sitibondi di vendetta per quella umiliante sconfitta, non dovranno aspettarsi pietà domenica.

Visibilmente, il vicedirettore tecnico della Polonia Jacek Gmoch non sta nei panni, nell'impazienza dello scontro con gli azzurri per saldare quel vecchio conto sospeso. «Me la ricordo bene io — ha detto — quella disfatta a Roma, perché io giocavo allora nella nazionale polacca. Ma domenica otterremo la nostra vendetta».

Un pareggio domenica prossima è sufficiente alle due squadre per qualificarsi entrambe al turno successivo, e la Polonia è sicura della qualificazione anche in caso di sconfitta. Ma quest'ultima eventualità non sarebbe comunque utile ai polacchi, perché mantenere il comando della classifica del quarto gruppo consentirebbe loro di evitare, nel turno successivo, lo scontro con la Germania occidentale, squadra temibilissima e ritenuta una delle massime aspiranti alla vittoria finale.

La formazione polacca non è stata ancora annunciata, ma sarà di sicuro quella già vincitrice su Argentina e Haiti. «Noi non cambiamo mai una formazione vincente», ha detto Gorska. Gli è stato chiesto se per domenica si aspetti una partita con gioco duro da parte dell'Italia: «Siamo pronti a tutto — è stata la risposta del direttore tecnico polacco — e renderemo pan per focaccia».

La Polonia, e questo traspare chiaramente da ogni cosa nel quartier generale della squadra, è ormai una squadra pienamente matura e carica di fiducia in se stessa. Ha eliminato il Galles e l'Inghilterra nelle fasi eliminatorie di questa Coppa del mondo, e nei giorni scorsi ha vinto per 3-2 sui temibili argentini e per 7-0 su Haiti, una squadra, quest'ultima, che aveva dato filo da torcere agli azzurri per due terzi buoni della prima partita del torneo.

La squadra polacca non vanta grandi individualità; la sua forza sta nella compattezza, nell'affiatamento morale e nel coordinamento. Gli avversari dell'Italia hanno comunque due uomini in testa alla graduatoria dei marcatori Andrzej Szarmach e Gregorz Lato, due frombolieri scelti che la difesa azzurra dovrà curare particolarmente.

Dei due, il più interessante è Szarmach. Solo sette volte in nazionale in tutto, il ventiquattrenne attaccante è arrivato a questi mondiali in sostituzione del più famoso attaccante polacco, Wlodzimierz Lubanski, che ha dovuto rinunciare a venire in Germania per una grave lesione occorsagli ad una gamba. Gorski lo pesca l'anno scorso in un'oscura squadretta di seconda divisione del campionato calcistico nazionale, dopo avere notato la sua capacità fulminea di tiro a rete. E ora è il più forte cannoniere di questa Coppa del mondo.

La Polonia attende dunque l'Italia bramando vendetta per la cocente sconfitta di Roma. Dal canto loro gli argentini, che oggi giocheranno a Monaco contro Haiti, guardando a Stoccarda, tiferanno come non mai per la squadra dell'Europa orientale. Solo la vittoria dei polacchi, infatti, potrebbe rimettere in gioco i sudamericani.

E' abbastanza verosimile infatti che l'Argentina riuscirà a regolare la squadra di Haiti con un punteggio molto elevato anche perché i caraibici saranno in formazione rimaneggiata e probabilmente risentiranno psicologicamente della dura sconfitta subita contro la Polonia (7-0).

Per quanto riguarda la squadra haitiana, si è saputo intanto che il delegato del comitato organizzativo che si occupava di loro, il tedesco occidentale Kurt Renner, si è fatto sostituire nelle sue funzioni in seguito alle circostanze controverse in cui è avvenuto il ritorno in patria del giocatore Jean Joseph.

Programma della giornata

Nel gruppo tre la situazione è apertissima. Tutte le quattro squadre hanno la possibilità di arrivare alle semifinali. Il ruolo di favorita comunque va all'Olanda, alla quale basterà pareggiare con la Bulgaria per qualificarsi. L'Uruguay, con un solo punto all'attivo, potrebbe avanzare se batterà la Svezia in concomitanza con una sconfitta della squadra bulgara.

Nel gruppo quattro, già qualificata la Polonia, per l'altro posto ne restano in lizza Italia (3 punti) e Argentina (1 punto).

TERZO GRUPPO

Dortmund (ore 17):
BULGARIA-OLANDA (Arbitro: Boskovic)

Düsseldorf (ore 17):
SVEZIA-URUGUAY (Arbitro: Linemayr)

QUARTO GRUPPO

Stoccarda (ore 17):
POLONIA-ITALIA (Arbitro: Weyland)

Monaco (ore 17):
ARGENTINA-HAITI (Arbitro: Ibanez)

Così alla radio e alla televisione

ALLA RADIO

Numerosi servizi speciali e collegamenti sono previsti oggi dalla radio per i campionati del mondo. Dalle 16.45 alle 19 andrà in onda la rubrica «Tutta la coppa del mondo, minuto per minuto». Il campo principale sarà quello di Stoccarda per la partita Italia - Polonia. Saranno collegati anche gli altri campi che ospiteranno le gare Olanda - Bulgaria, Uruguay - Svezia e Haiti - Argentina.

Servizi speciali andranno in onda alle 7.15 sul secondo programma, alle 12 in «Anteprima sport» e alle 12.15 sul programma nazionale.

Altri collegamenti sono previsti in tutti i giornale radio.

ALLA TV

Sei ore di calcio mondiale alla televisione. Sul primo canale, dalle ore 14 alle ore 16 verranno teletrasmesse le sintesi filmate delle partite Australia - Cile e Brasile - Zaire giocate ieri.

Con inizio alle ore 16.55 sul programma nazionale andra in onda la telecronaca diretta di Polonia - Italia.

Dalle 21 alle 22.30, sul secondo programma, verranno teletrasmesse le sintesi registrate di Svezia - Uruguay e Argentina - Haiti.

CAPODISTRIA

La televisione di Capodistria trasmetterà a colori in diretta (il collegamento avverrà alle ore 16.55) la telecronaca della partita Polonia - Italia. Alle 19.40 verrà trasmessa la telecronaca registrata di Bulgaria - Olanda.

Dalle ore 21.30 alle 22.50, sempre a colori, verranno teletrasmesse le sintesi registrate di Polonia - Italia, Argentina - Haiti, Bulgaria - Olanda e Svezia - Uruguay.

L'AUSTRALIA FERMA IL CILE! AI TEDESCHI ORIENTALI IL «DERBY»

Cile - Australia 0-0

CILE: Vallejos; Garcia, Quintano; Arias, Figueroa, Paez; Valdes, Reinoso, Caszely, Ahumada, Veliz. AUSTRALIA: Reilly; Utjesenvocic, Wilson; Schaefer, Curranin, MacKay, Rooney, Abonyi, Richards, Alston, Buljevic. ARBITRO: Namdar (Iran).

Berlino, 22

Le speranze di qualificazione di Cile si sono definitivamente infrante sul terreno intriso d'acqua dello stadio olimpico di Berlino dove l'Australia, una delle «outsiders» di questa Coppa del mondo, peraltro già fuori del torneo, è riuscita ad imporre un pareggio in bianco.

E' stata una partita dagli aspetti piuttosto inconsueti caratterizzata da tre avvenimenti: il ritardato ingresso in campo dei giocatori, dopo l'intervallo, a causa del tremendo temporale abbattutosi su Berlino. L'invasione compiuta da un gruppetto di oppositori della giunta militare cilena subito dopo l'inizio del secondo tempo e l'espulsione dell'australiano Richards.

Il temporale ha cambiato tutto e il secondo tempo è stato un seguito di scivolate su un terreno non certo adatto al gioco abituale dei cileni. Quanto all'intermezzo politico, il primo mai avvenuto dall'inizio della Coppa del mondo, i dimostranti sono stati portati fuori piuttosto rudemente dalla polizia prontamente intervenuta e il gioco ha potuto proseguire regolarmente. Il secondo tempo è stato un continuo attacco cileno durante il quale gli australiani si sono limitati a sporadiche reazioni, ma il risultato è rimasto ancorato su uno zero a zero che ha condannato senza speranza i giocatori sudamericani.

Quanto a Richards, il suo nome si è andato ad aggiungere a quelli di Caszely, Castillo e N'Daye nell'elenco degli espulsi durante il primo turno della Coppa del mondo. Il giocatore australiano, ammonito già una prima volta per proteste dall'arbitro iraniano Jafar Namdar, è incorso una seconda volta nelle tre del direttore di gara e, a termini di regolamento, ha dovuto abbandonare il terreno di gioco.

Germania E.-Germania O. 1-0 (0-0)

MARCATORE: nel s.t. al 23' Sparwasser. GERMANIA OCCIDENTALE: Maier, Vogts, Schwarzenbech (Hoettges); Beckenbauer, Breitner, Hoenees; Cullmann, Overath (Netzer) Grabowski, Muller, Flohe. GERMANIA ORIENTALE: Croy; Kurbjuweit, Bransch; Weise, Watzlinch, Kreischke; Lauch, Sparwasser, Irmascher (Hamann), Kiske, Hoffmann. ARBITRO: Barreto Ruiz (Uruguay).

Amburgo, 22

Con una rete segnata di potenza al 34' della ripresa da Sparwasser, la Germania Orientale ha battuto questa sera la Germania Occidentale, in una combattuta partita del primo gruppo della Coppa del mondo di calcio. Era la prima gara fra le nazionali dei due stati tedeschi nella storia del calcio: questo e altre ragioni hanno dato molto interesse alla gara, che altrimenti non sarebbe stata che marginale, in quanto le due squadre risultavano automaticamente qualificate per il turno successivo.

La Germania Orientale ha concluso così le eliminatorie in testa al primo gruppo, con cinque punti, seguita dalla Germania Occidentale con quattro. Quello odierno è stato anche il primo gol subito dalla Germania Occidentale in questa Coppa del mondo: come spesso accade, la rete è stata subita proprio nel momento in cui la squadra premeva con maggiore vigore, per sconfiggere i «fratelli separati».

Dopo un attacco in massa portato in area di rigore dei tedeschi dell'Est, sulla respinta la Germania Orientale ha inscenato un velocissimo contropiede, al 34' della ripresa. La palla è pervenuta a Sparwasser che, ben lanciato, ha seminato in velocità tre difensori avversari, per poi fiondare a rete battendo imparabilmente il portiere della Germania Occidentale in disperata uscita.

La partita era cominciata abbastanza bene per i padroni di casa, sostenuti da un tifo non del tutto sportivo.

Il punto

Questa la situazione nei due primi gruppi:

GRUPPO UNO

Si sono qualificate la Germania Ovest e la Germania Est.

I RISULTATI

PRIMA GIORNATA

Germania Ovest - Cile	1-0
Germania Est - Australia	2-0

SECONDA GIORNATA

Germania Ovest - Australia	3-0
Germania Est - Cile	1-1

TERZA GIORNATA

Australia - Cile	0-0
Germania Est-Germania Ovest	1-0

LA CLASSIFICA

Germania Est	3	2	1	0	4	1	5
Germania Ovest	3	2	0	1	4	1	4
Cile	3	0	2	1	1	2	2
Australia	3	0	1	2	0	5	1

GRUPPO DUE

Si sono qualificate la Jugoslavia e il Brasile.

I RISULTATI

PRIMA GIORNATA

Brasile - Jugoslavia	0-0
Scozia - Zaire	2-0

SECONDA GIORNATA

Brasile - Scozia	0-0
Jugoslavia - Zaire	9-0

TERZA GIORNATA

Brasile - Zaire	3-0
Jugoslavia - Scozia	1-1

LA CLASSIFICA

Jugoslavia	3	1	2	0	10	1	4
Brasile	3	1	2	0	3	0	4
Scozia	3	1	2	0	3	1	4
Zaire	3	0	0	3	0	14	0

ENTUSIASMANTE E COMBATTUTA PARTITA CHE I BRITANNICI HANNO CONDOTTO SEMPRE ALL'ATTACCO

UN PARI CHE PER LA SCOZIA EQUIVALE A UNA GRAN BEFFA

JUGOSLAVIA - SCOZIA 1-1 (0-0)

MARCATORI: nel secondo tempo all'81' Karasi, all'88' Jordan. JUGOSLAVIA: Maric; Buljan, Bazbidic; Oblak, Katalinski, Bogicevic; Petkovic, Surjak, Bajevic (Karasi), Acimovic, Dzajic. SCOZIA: Harvey; Jardine, McGrein; Bremner, Holton, Buchan; Daghlish (Hutchinson), Hay, Lorimer, Jordan, Morgan. ARBITRO: Gonzales Archundia (Messico). NOTE: tempo bello, terreno in buone condizioni, spettatori 50 mila circa.

Francoforte — Pur ostacolato da Katalinski, Jordan batte il portiere jugoslavo Maric, e sigla l'inutile pareggio per la sua squadra, che è stata estromessa dalle semifinali Telefoto Upi

Francoforte, 22

La Jugoslavia ha terminato in testa, a pari punti con il Brasile, e Scozia, il gruppo due dei Mondiali di calcio, pareggiando 1 a 1 con la nazionale scozzese, eliminata dalla competizione soltanto in virtù della differenza reti. Contro una squadra apparsa notevolmente migliorata rispetto all'incontro con il Brasile, la Jugoslavia ha confermato la bontà dei suoi schemi e la validità del suo gioco, anche se ha dovuto soffrire la pressione degli avversari e ha dovuto accontentarsi del pareggio. Pareggio che gli scozzesi hanno colto proprio allo scadere del tempo regolamentare con Jordan, quando ormai sembrava che gli slavi dovessero passare il turno con un bilancio formidabile 10 reti all'attivo e nessuna subita.

La nazionale scozzese è stata accompagnata al Wald Stadium di Francoforte da una eccezionale scorta di polizia. L'autobus degli scozzesi era seguito dall'alto da un elicottero. Centinaia di agenti armati presidiavano la parte esterna del campo per scongiurare il pericolo di attentati. Il calcio d'inizio è degli scozzesi.

La Jugoslavia ha un avvio stentato. La Scozia parte subito all'attacco. I primi minuti vedono gli scozzesi riversarsi con determinazione nella metà campo avversaria senza però dimostrare seriamente la reattività difensiva slava. I difensori slavi non sembrano disposti a fare complimenti e stroncano sul nascere ogni decisione ogni tentativo avversario che rischia di farsi troppo pericoloso.

Al 9', su improvviso capovolgimento di fronte, la Scozia corre un grosso pericolo: tira Dzajic da buona posizione ma la palla si perde alta sulla traversa. Gli slavi si scrollano di dosso la pressione degli avversari e prendono quota. Gli scozzesi si affidano di più all'improvvisazione dei singoli, la Jugoslavia invece, che può contare su un ottimo impianto collettivo, sciorina un gioco di ottima fattura fatto di passaggi intelligenti, e sfruttando moltissimo le fascie laterali. Insomma la squadra jugoslava sembra più organica e dà l'impressione di essere in grado di impressionare seriamente l'avversario anche se nello scorcio sinora giocato non ha mai dato la sensazione di voler forzare.

Verso la metà del primo tempo la Scozia per poco non passa in vantaggio per un errore clamoroso dei difensori jugoslavi. Katalinski perde tempo a liberare e offre un pallone d'oro a Jordan il quale si vede annullare la conclusione ravvicinata dalla pronta uscita di Maric che smorza la palla col corpo. Al 34' la retroguardia slava è nuovamente protagonista di un altro episodio salvatore. Su un passaggio senza pretese un difensore finta l'intervento e Maric viene preso alla sprovvista. Il portiere slavo si tuffa con un attimo di ritardo ma non riesce a toccare il pallone. Per sua fortuna la palla, dopo essere passata a pochi centimetri dal palo, si perde sul fondo. Nella parte finale del primo tempo gli scozzesi si rifanno sotto ma le loro azioni d'attacco quasi mai hanno intorno, non approdano a nulla.

Dopo il riposo il gioco riprende con la stessa fisionomia dei primi 45 minuti. Nel tentativo di rafforzare l'attacco gli scozzesi sostituiscono Dalglish con Hutchinson al 65', sul fronte opposto qualche minuto più tardi Bajevic viene sostituito da Karasi. Gli scozzesi segnano un predominio territoriale abbastanza netto. Al 66' batti e ribatti sotto la porta slava ma gli scozzesi non riescono ad approfittarne.

All'80' la Jugoslavia passa in vantaggio. Dzajic si disimpegna bene e fa partire un calibrato cross: Karasi, bene appostato al centro dell'area, di testa devia il pallone in rete. Gli slavi sembrano adesso rinfrancati dal vantaggio e imbastiscono un buon numero di azioni di ottima fattura. Gli scozzesi dal canto loro non dormono e tentano il tutto per tutto con attacchi arrembanti. In un paio di occasioni la difesa slava è sull'orlo della capitolazione.

Proprio all'ultimo minuto, Jordan rovina la festa agli avversari. Su traversone di Lorimer il centravanti scozzese colpisce il pallone e batte Maric. Un pareggio meritato per gli scozzesi anche se la Jugoslavia non ha avuto nulla. Il tempo di giocare alcuni secondi di recupero, poi la fine. Per gli scozzesi questo pareggio deve avere avuto un sapore della beffa visto che comunque a pari punti con la Jugoslavia e il Brasile vengono eliminati per un solo gol di differenza.

Brasile - Zaire 3-0 (1-0)

Marcatori: nel p. t. al 13' Jairzinho; nel s. t. al 22' Rivelino, al 35' Valdomiro. Brasile: Leao; Nelinho, Luis Pereira; Mario Marinho, Francisco Marinho, Piazza; Rivelino, Paulo Cesar Carpegiani, Jairzinho, Levinha (Valdomiro), Edu. Zaire: Kazadi; Mwepu, Mukombo; Buhanga, Lobilo, Mwonge; Tshinabu, Mana, Ntumba, Kakumu, Myanga. Arbitro: Rainea (Romania). Note: spettatori 25 mila, tempo coperto, terreno in buone condizioni.

Gelsenkirchen, 22

Brasile d'assalto con il modesto Zaire, ma solo tre palloni in rete con molta fatica, sono andati alle spalle del bravo spericolato e fortunato portiere africano Kazadi. Il primo gol lo ha segnato Jairzinho con un diagonale pregevole, al 13', ma in seguito a uno scambio improvvisato e poco limpido con Pereira.

La squadra di Zagalo ha denunciato ancora una volta la mancanza di uno schema valido di gioco. I brasiliani si sono affidati al loro personalismo che però regolarmente è stato annullato dai volonterosi difensori avversari. L'imprecisione di Rivelino ha contribuito a rendere ancora più sterile l'attacco brasiliano che al 5' ha dovuto rinunciare a Leivinha per un serio infortunio in seguito a uno scontro con il portiere dello Zaire.

Al suo posto è entrato Valdoviro. Neanche l'inserimento di Edu, alle volte ficcante ma anche lui troppo individualista, ha reso più incisiva la squadra carioca.

I. miglior è stato Paul Cesar Carpegiani, che ha tentato di mettere ordine fra le file brasiliane, ma senza molto successo. Il Brasile è stato constantemente all'attacco, praticamente oltre al gol si è creata soltanto un'altra vera e propria occasione da rete. Jairzinho, però, solo davanti al portiere l'ha sciupata a lato al 29'.

Per il resto i brasiliani hanno cincischiato in maniera esasperante sotto la rete avversaria senza superare il muro della difesa africana. I sostenitori brasiliani sugli spalti dopo un tifo accanito iniziale sono stati soverchiati dall'incoraggiamento di tutto il resto del pubblico a favore dello Zaire.

Gli africani hanno messo in mostra qualche buona individualità, ma sono apparsi inesistenti, primordiali e ingenui come complesso. Soltanto due volte sono riusciti a tirare in rete in maniera pericolosa in seguito ad azione di contropiede.

Al 41' il difensore Mukombo doveva salvare sulla linea un insidioso tiro di Pereira a portiere battuto.

CRONACHE SPORTIVE

LE SENTENZE DELLA COMMISSIONE DISCIPLINARE SUI PRESUNTI CASI DI ILLECITI SPORTIVI

Verona e Foggia punite con tre punti di penalizzazione

Rimane in «A» la squadra veneta: partirà sottozero nel prossimo campionato - Così il Foggia in «B»

Milano, 22

Verona e Foggia partiranno da —3 nella prossima stagione che le vedrà allineate rispettivamente nei campionati di Serie A e B; il presidente del Verona comm. Saverio Garonzi è stato inibito a ricoprire cariche e a svolgere qualsiasi attività sportiva per la durata di tre anni. Il presidente foggiano dott. Antonio Fesce è stato inibito invece per tre mesi da ogni attività sportiva mentre il co-segretario della società pugliese Giuseppe Affatato non potrà rivestire alcun incarico per la durata di tre anni.

Queste le sentenze della commissione disciplinare della Lega Calcio; per conoscere le relative motivazioni si dovrà attendere la tarda mattinata di lunedì. Tutto sommato è andata abbastanza bene alle due società e alle persone «incriminate». Com'è noto il dott. De Biase, capo ufficio inchieste della Federcalcio, aveva rinviato a giudizio Garonzi, per un tentato illecito nei confronti del giocatore partenopeo Clerici (il quale aveva vestito la maglia degli scaligeri).

Il reato sportivo sarebbe stato commesso nel corso di una telefonata fatta da Garonzi a Clerici durante la quale il presidente veneto avrebbe promesso di interessarsi per fare ottenere a Clerici la rappresentanza della Fiat in Brasile. La telefonata era avvenuta due giorni prima dell'incontro Verona-Napoli e in un primo tempo Garonzi aveva negato quanto imputatogli. Il dott. De Biase aveva chiesto la retrocessione del Verona e la radiazione di Garonzi.

Per quanto riguarda il Foggia invece l'accusa era di aver offerto, tramite il segretario Giuseppe Affatato, e su incarico del presidente Fesce, tre orologi d'oro all'arbitro Menicucci di Firenze e ai guardalinee Bertini e Parati poco prima dell'inizio della gara Foggia - Milan. La terna arbitrale aveva comunque rifiutato il dono. Il capo ufficio inchieste aveva chiesto una penalizzazione di sei punti che il Foggia avrebbe dovuto scontare nel prossimo campionato di Serie B, un anno di squalifica al presidente Fesce e l'inibizione a vita a ricoprire incarichi al co-segretario Affatato. Scontato l'appello delle due società.

OGGI A TRIESTE

BASEBALL

Impegnato a Ronchi (ore 16.30) il BUZZINLETTINI contro la JUVENTUS, ferma per un turno di riposo la LIBERTAS, l'interesse sarà rivolto alla fase regionale del campionato di Serie D. Due le partite in programma, entrambe sul campo di Villa Opicina; ore 10, A.S.S.B. TRIESTE-C.I. EURJAPAN; ore 16.30, CUS TRIESTE-LIBERTAS SAN MARCO.

HOCKEY PRATO

Per il campionato cadetto si incontreranno stamane a San Luigi, con inizio alle 9.30, le squadre dell'H.C. TRIESTE e del CERNUSCO.

CALCIO

Si conclude stamane sul campo di viale Sanzio la prima edizione della coppa «Claudio Savi», torneo organizzato dal San Giovanni e riservato alla categoria juniores. Alle ore 9.30 verrà disputata la finale per il 3.o posto; alle ore 10.30 è in calendario la finalissima.

Sul campo di via Flavia si concluderà questa sera la fase eliminatoria del torneo «Godina Sport». Questo il programma: ore 19.30, VIGILI DEL FUOCO - ENTE PORTO; ore 21, BAR FRANCO - CALZATURE DI LORENZO.

TENNIS

Due incontri verranno giocati sui campi di Padriciano per la fase regionale eliminatoria del «Criterio» ragazzi. Queste le due gare che inizieranno entrambe alle ore 9: T.C. TRIESTINO «A» - C.T. GORIZIA e T.C. TRIESTINO «B» - T.C. OBELISCO.

CICLISMO

Prima edizione del «Trofeo Bic», gara a cronometro individuale riservata agli amatori dell'ENAL-DACE. Partenza ore 9 da Aurisina.

IPPICA

All'Ippodromo di Montebello è in programma una riunione di corse al trotto in notturna. Inizio ore 20.45.

Merkx ha vinto il Giro elvetico

Eddy Merckx ha iscritto il suo nome anche nell'albo d'oro del Giro della Svizzera: il formidabile «pedalatore» belga, al comando della classifica generale da parecchi giorni, ha vinto da dominatore la seconda frazione dell'ultima tappa disputatasi a cronometro, respingendo, malgrado le non buone condizioni di salute, un furioso attacco di Pettersson, alle sue spalle nella graduatoria generale. Merckx, anzi, ha strappato ancora allo svedese tredici secondi.

Nella prima semitappa dell'ultima frazione, era stato Bitossi a tagliare per primo lo striscione d'arrivo con una manciata di secondi sull'altro italiano Juliano. In classifica generale il migliore dei nostri è stato Conti, giunto quarto, con un distacco di 3'42" dal vincitore del Giro Eddy Merckx.

Hockey su pista Pareggia la Triestina

Fruttuosa trasferta degli hockeisti alabardati in Puglia: hanno guadagnato un punto sul campo del Giovinazzo. La partita si è conclusa con il risultato di 3 a 3.

Dal canto suo la Goriziana ha sconfitto l'Amatori Lodi per 4-2. In serie «B», fermo il Ferroviario per la rinuncia degli avversari e l'Edera Grado ha perso con il Thiene per 3-2.

Capitan Brusadelli ceduto alla Pro Patria

«Capitan» Brusadelli indosserà nella prossima stagione la maglia della Pro Patria. Le trattative con la società bustocca erano state avviate tempo addietro e ieri sono giunte alla conclusione con la firma del contratto avvenuta a Trieste. La Pro Patria, come la Triestina, disputerà il campionato di Serie D. La cessione di Brusadelli, che così potrà avvicinarsi maggiormente a casa, era nell'aria. Il generoso giocatore era stato a suo tempo incluso nella lista dei probabile partenti in quanto con la prossima stagione, essendo nato nel 1945, diverrà un «fuori quota».

CALCIO «GODINA SPORT»

Stasera in via Flavia ultime eliminatorie

La quarta edizione del torneo «Godina Sport» di calcio «a sette» giocatori vivrà questa sera sul minicampo di via Flavia l'ultimo turno della fase eliminatoria. Domani e martedì le otto squadre rimaste in gara daranno vita ai quarti di finale.

Questa sera le due partite vedranno di fronte sul terreno di via Flavia Vigili del Fuoco-Ente Porto alle ore 19.30 e Bar Franco-Calzature Di Lorenzo alle ore 21.

I risultati delle partite disputate ieri sera: Fabris Grill - Bar Santos 6-4; Autofficina Sursci - Radici 5-8.

BASEBALL SERIE A

Juventus - Buzzinlettini	7-5
Lubiam - Cuminicucine	3-0

● CALCIO. Si svolgerà domani nella sede della Lega Calcio il sorteggio per la formazione dei gironi eliminatori della Coppa Italia 1974-75.

UN'ALTRA INIZIATIVA DELL'ASSESSORE LANZA

Per l'impianto di Prosecco forse un prestito dell'I.N.A.

Forse una schiarita per quanto riguarda il reperimento dei fondi necessari al completamento della Scuola superiore di baseball e softball di Prosecco e delle attrezzature dell'annesso campo di baseball. I lavori sono da un po' di tempo sospesi per l'esaurimento dei fondi che erano stati stanziati alcuni mesi fa. La settimana scorsa il segretario generale della Federbaseball, Baroni, era stato a Trieste e nel corso della visita aveva avuto un colloquio con l'assessore comunale allo sport prof. Lanza per cercare di sbloccare la situazione.

L'amministratore, conscio dell'importanza che potrà assumere la scuola di Prosecco, non è rimasto insensibile e si è dato immediatamente da fare per cercare una soluzione concreta. Giovedì scorso, accompagnato dall'assessore Lonzar e dal funzionario della Federbaseball Cecotti, si è incontrato con il senatore Germanò, presidente del Credito sportivo, con il quale ha esaminato il problema.

Germanò, poichè momentaneamente sono «congelati» tutti i contributi del Credito sportivo, ha proposto all'assessore Lanza di battere una pista nuova, quella dell'Istituto Nazionale Assicurazioni mettendolo in contatto con il direttore generale D'Antona. Con l'avvallo del Credito sportivo è stata prontamente presentata la domanda all'I.N.A. per l'ottenimento di un contributo di duecento milioni, necessario per completare l'impianto.

In un colloquio avuto il giorno successivo con D'Antona, l'assessore Lanza ha ottenuto le massime garanzie che la richiesta verrà esaminata con il maggior interesse possibile. Vi sono quindi buone possibilità che il Comune ottenga i duecento milioni necessari e di conseguenza che la Scuola superiore di baseball e softball possa quanto prima entrare in funzione, così come il «diamante» di Prosecco che risolverebbe il cronico problema della mancanza di impianti per questa disciplina sportiva in continua espansione.

Premio del Mare a Montebello

Trotto sotto le stelle oggi a Montebello, con il via che verrà dato alle 20.45. Un ottimo programma a dire il vero, con una prova dotata di oltre tre milioni, il Premio del Mare per i 3 e 4 anni, posta al centro. Sul doppio chilometro, Le Galion, Bellus, Andrea del Castegno e Beifleur rappresenteranno i 3 anni, mentre Villavanna, Abanra e Codiverno, penalizzati di 30 metri, formeranno lo schieramento delle generazione 1970.

Vincerà un giovane, oppure proverà l'esperienza? Interrogativo quanto mai pertinente e suggestivo, apparendo a prima vista ogni risultato possibile in questa corsa altamente qualitativa. Fra i puledri del primo nastro, eccetto Le Galion, che non sembra gradire la distanza, gli altri possono comportarsi egregiamente a cominciare da Bellus, che rimane su una bella vittoria proprio a Montebello, per continuare con Andrea del Castagno, anch'esso reduce da significativo successo. Poi c'è Beifleur, sulle qualità della quale non si fanno misteri, anche se la regolarità di rendimento non è il forte dell'allieva di Mescalchin. Schieramento omogeneo, contro il quale sarà interessante osservare il comportamento dei 4 anni capeggiati da Villavanna che a Montebello non ha avuto mai troppa fortuna ma che stavolta potrebbe finalmente azzeccare il percorso vincente.

Abanra, splendida nei percorsi di velocità vergati da medie altisonanti, offre un rendimento inferiore sulla media distanza e poi ci sembra chiusa da Villavanna che l'ha già preceduta proprio a Montebello, mentre Codiverno dovrebbe risfoderare i vecchi motivi, non espressi che parzialmente nelle recenti uscite triestine, per poter aspirare a un ruolo primario.

Pertanto puntiamo su Villavanna e sui giovani Bellus e Andrea del Castagno, tre nomi per una corsa davvero suggestiva.

Due le spalle al premio principale, Il Premio d'Estate e la Totip. Nel Premio d'Estate, prova sui tre giri, Pagot dovrà rendere 20 metri a Hertz e Cacito, e 40 metri a Kleber. In gran forma, l'allievo di Ciano potrebbe risolvere di spunto, però Cacito, sulla distanza, sarà avversario duro a morire.

M. G.

I nostri favoriti.

Premio del Canotti: Edera, Zingarella, Vadian.

Premio delle Ancore: Scai, Acamal, Randara Way.

Premio di Nettuno (Totip): Parsifal, Gondola, Deso.

Premio d'Estate: Cacito, Pagot.

Premio di Tetl I div.: Nicea, Tomaso d'Ausa, Glorialine.

Premio del Mare: Villavanna, Bellus, Andrea del Castagno.

Premio di Tetl II div.: Destino, Gregory Peck, Glenda.

Premio delle Barche: Parceque, Exibition, Piropo.

ALIMENTARI
OO Lire 150 per parola

DI.BE.MA. VENDITA DEL RISPARMIO: In questo particolare momento non tutti sanno che recandosi ad acquistare gabbie casse o cartoni dello stesso prodotto presso l'Organizzazione DI.BE.MA. si può risparmiare. Acque minerali gassate a L. 75 il litro, non gassate L. 85 il litro. Bibite in acqua minerale (aranciata ginger chinotto pompelmo gassosa) L. 140 il litro. Vino Cabernet Tocai Merlot gradi 10,5 L. 225 il litro, gradi 12 L. 255 il litro. Birra 2/3 L. 150. Latte a lunga conservazione L. 180 il litro. E inoltre tanti e tanti altri prodotti ad ottimi prezzi. Tutto ciò può essere consegnato a domicilio, in tal caso il prezzo dei prodotti viene aumentato di tale servizio. Bottiglieria DI.BE.MA. via Commerciale 27, telefono 418782 - Deposito e sede, via Pagliaricci 2, telefoni 795043 740485. 47628 OO

RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI
P Lire 150 per parola

CERCASI rappresentante per vendita materiali di condizionamento d'aria, in provincia di Gorizia e Trieste. Telefonare 0481 - 77188. 3334 P

CERCASI rappresentante massima serietà per vendita articoli primarie marche cancelleria, cartoleria, regalo. Tel. 780357 lunedì 24 corr. ore 14 - 20. 76192 P

OCAR articoli da regalo cerca piazzisti per città. Presentarsi Salita Promontorio 10, telefono 37741, o Fiera Trieste Padiglione D-1. 25499 P

AUTO, MOTO, CICLI
□ Lire 150 per parola

A.A.A.A.A.A.A. SIMCA CHRYSLER SUNBEAM MATRA — CONCESSIONARIA DUPLICA VIALE IPPODROMO 2, PRONTA CONSEGNA 28 VERSIONI. VASTO ASSORTIMENTO VETTURE DI OCCASIONE. FIAT 500, 600, 850 berlina, 850 special, 1100 R, 128; SIMCA 1000 GLS, 1300 S, 1501 S, 1100 GLS; CHRYSLER 160, 180, automatica; AUTOBIANCHI A 112, Primula 65; ALFA ROMEO 1300; OPEL Kadett; FORD Cortina, Taunus; RENAULT R 10; CITROEN ID; NSU Prinz 4 L. APERTO GIORNI FESTIVI. 57 Q

A.A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA SIMCA, CHRYSLER, SUNBEAM, MATRA, PADOVAN DE CARLI, viale R. SANZIO 13. Vetture nuove pronta consegna, vasto assortimento vetture usate con garanzia: Fiat 500 L '71; 600 D '66; 1100 R '66; 850 '64, '69; 124 '66; 128 '69; Daf '65; NSU 4 L '69, '70; Renault R 12 '70; Ami 8 Break; Simca 1000 dal '64 al '72; 1100 dal '68 al '72; 1301 dal '70 al '73; Chrysler 130 '71. 47301 Q

A.A.A.A.A. AUTOAGENZIA ZANARDO via del Bosco 20, tel. 796348. RIVENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO. Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 36 mensilità. Permutiamo usato per usato. Aperto anche festivi dalle 10 alle 13. ALFA ROMEO 2000 berlina '72, 2000 GT veloce '72, 1600 Super '71, 1.3.73, 1300 TI '71, Alfasud '73. FIAT 128 berlina 4 porte '70, 124 Special T '72, 128 Rally '71. AUTOBIANCHI A 112 Elegant '74, 111 '70, Primula 3 porte '70. INNOCENTI Mini Minor MK-3 '71 '70. LANCIA Fulvia Sport 1.3.S '71. SIMCA 1000 '71. NSU TT 1000 '70. RENAULT TL 6 '71. PROVE E DIMOSTRAZIONI NUOVA «ALFETTA GT». VISITATECI! 47664 Q

A.A.A.A.A. AUTOSALONE Rossella vasto assortimento autovetture revisionate 36 mensilità. Monfalcone, via Boito 24, circonvallazione (impianti a gas). 3119 Q

A.A.A.A. LAVERDA, le nuove entusiasmanti Caravan della serie blu sono esposte dalla Dinoconti a 1000 metri dalla curva Faccanoni verso Opicina. Visitateci. Ampio parcheggio. 53 Q

A.A. AUTOMERCATO via Rossetti 41 (via Pietà). Fiat 127 '72; 128 '70; 1100 R; 124; 125; 850 coupé; 500 '68, '66; NSU 1000; NSU 600; Simca 1000; Renault R 6; Mini Minor '69, '68; Fulvia coupé 1300; Manta '72; Capri 1700; Giulia 1300 TI; Escort 1100. Permute, rateazioni. 47630 Q

AGRIMEC Villa Vicentina, sulla statale Trieste - Venezia, esclusivista di zona motori fuoribordo Mac Slgian Wankel, motoscafi e rimorchi Silentcraft Sipla Lord, battelli Rally Hutchinson. Assortimento ricambi, accessori. Prezzi assoluta concorrenza. Mostra aperta sabato. 25545 Q

ALFA 1750 GTV vendesi perfetta causa ordinazione berlina. Telefonare 414957 ore serali. 47438 Q

ALFETTA semestrale in garanzia vendesi. Tel. 30201 - 59811. 47476 Q

ACQUISTO cabinato vela vetroresina max m 8 e canotto motore max 35 HP. Tel. 422642. 47672 Q

AUTOCCASIONI Pipan via Gatteri 13 permuta rateizzo. Fiat 124 Spider '73 ,124 '68, Familiare '67, A 112 '69, 850 Special '68, Fulmino '72, 500 '72 '68, Mini '72 '70 '68, J 5 '71, Fulvia GTE '69, Coupé '66, Flavia 1.6 '70, Alfa 2000 '72, Junior '71. 47722 Q

BICICLETTA uomo ragazzo ottimo stato vende privato. Tel. 212651. 25202 Q

BMW R 75, Scrambler 125, ciclomotore vendo permuto rateizzo, telefonare 822259. 47694 Q

BORINO 2 cuccette fuoribordo Mercury da 85 HP completo dotazioni ormeggio collaudi vendesi. Telef. 765255 lunedì. 3364 Q

BULTACO 175 '73, Vespa 200 Rally presso Moto Guzzi, Fabio Severo 18. 34 Q

CABINATO 8 m vendesi tel. lunedì ore 20-23 39627. 47666 Q

CANOTTO Rally costruito con tecnica nuovissima per sole lire 88.500 lo potete ammirare presso l'Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 104 Q

CERCO A 112 anno '73, '74. Telefono 414396. 47506 Q

CERCANSI MV, Aermachi, Benelli 350, 250. Vendesi Gilera 125, Tel. 416402. 25090 Q

CIAO seminuovo vendo. La Marmora 32, 764719 9-12. 25196 Q

CICLOMOTORI PIAGGIO GILERA, pronta consegna, agenzia Fiegl, nella nuova sede di strada di Fiume 19. Aperto festivi. 47652 Q

COMPERO contanti moto strada 125 250 buone condizioni. Telefonare 766148 feriali 13.15 - 13.45. 25086 Q

CONTRATTO «127» cedo sottocosto. Vettura pronta consegna. Telefonare 729320 lunedì. 25485 Q

COUPE' 128 - 1300 accessoriato 1973 vendesi causa partenza. Telefonare 733549 mattinata. 25094 O

DIPENDENTE vende «127» 6 mesi. Telefono 755550. 25100 Q

ESTATE indimenticabile col divertentissimo Acquascooter «Ilo», Autonautica Meriggi. Tel. 767176. 25234 Q

FIART motoscafi e barche in vetroresina. Affidatevi alla lunga esperienza. Concessionario Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 104 Q

FIAT 500 buone condizioni vende privato. Severo 96, tel. 761153. 23527 Q

FIAT 1100 Special buone condizioni vendesi garage Comet, via Baiamo. 76214 Q

FIAT 1100 assicurata vendesi 85.000 telefonare 755593, lunedì 8-13, 16-19. 47704 Q

FIAT 500 F Giannini '71, unico proprietario, vendesi. Telef. 422622 feriali 13 - 18. 47311 Q

FIAT 850 anno 1965, gomme nuove, motore 10.000 km, vendo occasione. Tel. 825736. 47303 Q

FIAT 1100 D unico proprietario vendesi. Telefonare 33382 lunedì 12-15. 47446 Q

FIAT 1300 efficiente adatta traino roulotte vendesi per 250.000. Telefono 763224. 47203 Q

FIEGL AGENZIA AUTOBIANCHI LANCIA nella nuova sede di strada di Fiume 19, pronta consegna, massime valutazioni vostro usato, comode rateazioni senza cambiali. Occasioni: 500 L, 850 coupé, 1100 R, 124, 124 special, 124 coupé, 125 special, Primula, A 111, A 112, mini minor, Giulia 1300 super, 1750 GTV, 2000 berlina. Aperto festivi. 47652 Q

FUORIBORDO Carniti 45 HP occasionissima. Telefonare lunedì 38157. 25180 Q

GILERA regolarità 125 perfetta 160 mila. Telefonare pasti 413407. 25276 Q

GIULIA TI 1300 '68, Simca 1000 '70, Fiat 850 '65 con facilitazioni vendonsi via Fabio Severo 34, Autosalone. 34 Q

GOMMONI Holiday Nautistar, i prestigiosi battelli pneumatici dal colore nero e giallo, in vendita da Tuttosport, viale XX Settembre 18, tel. 790359. 2917 Q

HONDA 350 bicilindrica km 10.000 vende privato. Telefono 69443. 25200 Q

HONDA 750 come nuova accessoriata vende privato. Telefono 761663. 47676 Q

JAWA 350 vendesi contanti permutasi Vespa seminuova differenziando. Telefonare 211934. 47734 Q

KTM 175 ottimo stato vendo. Telefonare 740273, ore pranzo. 47712 Q

KAWASAKI 500 1973 perfetta 950.000. Telefonare 33866 ore 9 - 12. 25553 Q

A-1 LA VETTURA USATA SUPER-GARANTITA

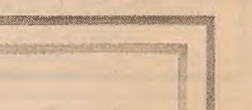
LA nuova Concessionaria Ford, ora nella rinnovata sede di via Caboto 24 (zona industriale), vende con la garanzia A-1 e con favorevoli condizioni di pagamento la sua vasta gamma di veicoli usati. 1/4 Q

MINI MK 3 1972, perfette condizioni vende uniproprietario. Tel. 761863. 761863 Q

MOTOSCAFO Callegari Ghigi Johnson 40 HP vendesi. Telefonare 37181 ore ufficio. 46996 Q

Continua in 14.a pagina

generatore portatile



- per ricaricare batterie
- per far funzionare trapani... ecc.
- per accendere tante lampade a volts 220
- e utilissimo anche ai proprietari di imbarcazioni di ogni stazza.

MARIO BEVILACQUA

TRIESTE, VIA CONTI 9
Tel. 793071

Anche quest'anno presenti alla FIERA DI TRIESTE: durante il periodo fieristico (18 - 30 giugno)

SCONTI VANTAGGIOSISSIMI

Pro e Contro.

Pro.

Concepita per consumare già poco (6,4 litri x 100 km) quando la benzina non era ancora un lusso.

Concepita per portare già 5 persone quando non si dividevano ancora le spese di viaggio.

Concepita per fare già 580 km con un pieno solo quando i distributori sempre aperti erano ancora tanti.

Concepita per rimorchiare già 685 kg quando le roulottes in giro erano ancora una rarità.

Concepita per avere già un servizio di vendita e assistenza in tutta Italia quando non era ancora la vettura di 300.000 automobilisti.

Contro.

Contro la moda di far passare di moda le cose essenziali per una buona automobile.

Conclusione.
Simca 1000
buona ieri, ancor meglio oggi.

CHRYSLER
SUNBEAM
MATRA
SIMCA

dolci italia

CHRYSLER - SIMCA - SUNBEAM - MATRA

Organizzazione di Vendita e Assistenza in Italia

PIEMONTE E VALLE D'AOSTA - TORINO (3 conc.) - ACQUI TERME - ALBA - ALESSANDRIA - ASTI - BIELLA - BORGOMANERO - BORGO S.DALMAZZO - BORGOSESIA - CANELLI - CARIGNANO - CASALE MONFERRATO - CHIVASSO - CIRIE' - COSSATO - CUNEO - CUORGNE' - DOMODOSSOLA - IVREA - NOVARA - NOVI LIGURE - PINEROLO - RIVOLI - SALUZZO - VERCELLI - AOSTA - LIGURIA - GENOVA (2 conc.) - CHIAVARI - IMPERIA - LA SPEZIA - RAPALLO - SANREMO - SAVONA - LOMBARDIA - MILANO (6 conc.) - ABBIATEGRASSO - BERGAMO - BRESCIA - BUSTO ARSIZIO - CASALMAGGIORE - CESANO MADERNO - CINISELLO BALSAMO - CLUSONE - COMO - CONSIGLIO DI RUMO - CREMA - CREMONA - ERBA - GALLARATE - GARLASCO - GERMIGNAGA - INVERIGO - LECCO - LEGNANO - LIERNA - LODI - MANTOVA - MONZA - MORTARA - OLGIATE COMASCO - PAVIA - RHO - S. DONATO MILANESE - S. PAOLO D'ARGON - SARONNO - SERGNO - SONDRIO - STRADELLA - TRADATE - TREVIGLIO - TURBIGO - VARESE - VIGEVANO - VOGHERA - ZOGNO - TRENTINO ALTO ADIGE - TRENTO - BOLZANO - VENETO - MARGHERA - ARZIGNANO - BELLUNO - CASTELFRANCO VENETO - COLOGNA VENETA - CONEGLIANO VENETO - CORNEDO VICENTINO - FELTRE - GARDA - MAROSTICA - MONSELICE - NOALE - PADOVA - PIOVE DI SACCO - PIOVENE ROCCHETTE - PORTOGRUARO - ROVIGO - S. DONA' DI PIAVE - TREVISO - VALDOBBIADENE - VERONA - VICENZA - VITTORIO VENETO - FRIULI VENEZIA GIULIA - TRIESTE (2 conc.) - CERVIGNANO DEL FRIULI - CIVIDALE DEL FRIULI - CODROIPO - GORIZIA - MONFALCONE - PORCIA - UDINE (2 conc.) - EMILIA ROMAGNA - BOLOGNA (2 conc.) - BAZZANO - CARPI - CASTELNUOVO NE' MONTI - CESENA - CORREGGIO - FAENZA - FERRARA - FORLI' - GUASTALLA - IMOLA - LANGHIRANO - LUGO - MIRANDOLA - MODENA - PARMA (2 conc.) - PAVULLO NEL FRIGNANO - PIACENZA - RAVENNA - REGGIO EMILIA - RICCIONE - RIMINI - SALSOMAGGIORE TERME - SAN GIOVANNI IN PERSICETO - SASSUOLO - VERGATO - TOSCANA - FIRENZE (2 conc.) - AREZZO - CARRARA - CHIUSI SCALO - COLLE VAL D'ELSA - EMPOLI - GROSSETO - LIVORNO - LUCCA - MONTEVARCHI - PESCIA - PISA - PISTOIA - PONTEDERA - PRATO (2 conc.) - SIENA - VIAREGGIO - MARCHE - ANCONA - ASCOLI PICENO - FABRIANO - FANO - FERMO - JESI - MACERATA - OSIMO - PESARO - S. BENEDETTO DEL TRONTO - S. SEVERINO MARCHE - SENIGALLIA - UMBRIA - PERUGIA - CITTA' DI CASTELLO - FOLIGNO - ORVIETO - SPOLETO - TERNI - LAZIO - ROMA (5 conc.) - ANAGNI - CIVITA CASTELLANA - CIVITAVECCHIA - FORMIA - FROSINONE - ISOLA DEL LIRI SUPERIORE - LATINA - TIVOLI - VELLETRI - VITERBO - ABRUZZI E MOLISE - L'AQUILA - AVEZZANO - CAMPOBASSO - CASTEL DI SANGRO - CHIETI - GIULIANOVA - LANCIANO - PESCARA - SULMONA - TERAMO - SARDEGNA - CAGLIARI - CARBONIA - MACOMER - NUORO - OLBIA - ORISTANO - SASSARI - CAMPANIA - NAPOLI - AVELLINO - AVERSA - BENEVENTO - CASERTA - EBOLI - GRAGNANO - GROTTAMINARDA - PAGANI - PORTICI - SALA CONSILINA - SALERNO - PUGLIA - BARI - BISCEGLIE - CASTELLANETA - CERIGNOLA - FOGGIA - GIOIA DEL COLLE - LECCE - MANDURIA - MONOPOLI - SAN SEVERO - SPINAZZOLA - TARANTO - BASILICATA - MATERA - POTENZA - CALABRIA - REGGIO CALABRIA - CASTROVILLARI - CROTONE - GIOIA TAURO - LAMEZIA TERME - PAOLA - PRAIA A MARE - ROSSANO - VIBO VALENTIA - SICILIA - PALERMO - ACIREALE - AGRIGENTO - CALTAGIRONE - CALTANISSETTA - CANICATTI' - CAPO D'ORLANDO - CATANIA - CEFALU' - ENNA - GELA - LERCARA FRIDDI - MARSALA - MAZARA DEL VALLO - MESSINA - NOTO - PATERNO' - RAGUSA - SCIACCA - SIRACUSA - TRAPANI - VITTORIA ...E ALTRI 700 PUNTI DI ASSISTENZA.

MAC WANKEL, il motore fuoribordo rivoluzionario, lo potete ammirare presso il concessionario esclusivo Automotonautica Piero Ostuni, via N. Machiavelli 28. 104 Q

MOTOCROSS 50 cc vendesi. Officina via Corridoni 9. 47536 Q

MOTORI fuoribordo Johnson - British Seagull pronte consegne. Si concedono speciali rateazioni. Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 104 Q

MOTOSCAFO entrobordo Arcangeli Super Jolly metri 5 con motore da revisionare lire 300.000. Rivolgersi Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 104 Q

NSU Prinz 1000 '71, NSU 1200 TT '70 ottimo stato vendonsi anche dilazionate via Fabio Severo 34, Autosalone 34 Q

NSU Prinz 4 '67 '68 '70 ottimo stato revisionate vendonsi con dilazioni pagamento presso Autosalone via Fabio Severo 34. 34 Q

OCCASIONE vendesi Prinz L semi-nuova in visione presso Autosalone Catullo, targa dispari. 25226 Q

OCCASIONE Ford GXL 1600 1972. Telefonare 762837 lunedì mattina. 25106 Q

OCCASIONE Taunus 1300 luglio '73, 15.000 km, vende privato. Telefono 794109 lunedì in poi. 47369 Q

OCCASIONE unico proprietario vende motoscafo legno Riva Chris-Craft entrobordo, cavalli fiscali 35, metri 5,30. Telefonare 69021 ore ufficio. 2553 Q

OCCASIONE: scafo norvegese vetroresina, come nuovo. Visibile Nauticaravan concessionario Caravan Laika. Rio Ospo, Muggia. Tel. 271256. 25060 Q

OCCASIONE vendesi Ape mp 550, motore nuovo. Telef. 784252. 47590 Q

OCCASIONI 500 '65 110.000, 850 150.000, 124 330.000. Foscolo 34. 25190 Q

OCCASIONI: Coronet 21, Ilver «Panter», carrello Carniti 45, Cigala Bertinetti «Kavrik», Evinrude 40, Storn, carrello Gyonson 33 «470» attrezzatissimo, carrello, invasatura. Autonautica Meriggi, telef. 767116. 25234 Q

PRIMULA '67 occasione 200.000. Telefonare 795151. 25088 Q

PRIVATO vende coupé 1100 SL '72. Telefonare 722162 lunedì. 25074 Q

PRIVATO vende Fiat 1300 autoradio, occasione. Tel. 824553. 47335 Q

PRIVATO vende Fiat 500 '67 accessoriata. Telefonare 724082 ore pasti. 47660 Q

PRIVATO vende Fiat 128 del '70 ottime condizioni. Tel. 765535. 25204 Q

PRIVATO vende Volkswagen furgone 9 posti vetrinati 14.000 km accessoriato. Tel. 763192. 47345 Q

PRIVATO vende Mini MK3 '70 perfetta motore carrozzeria. Telefonare 765836 lunedì ore pasti. 47748 Q

PRIVATO vende moto motore Morini cc 100 anno '72 contanti 200.000. Telefonare 31800. 47726 Q

PRIVATO vende Mini '70. Telefonare 817505 lunedì. 25138 Q

PRIVATO vende Kawasaki 500 '73. Telefonare 822795. 25144 Q

PRIVATO vende Mini '67 ottimo stato autoradio. Telefonare 417412 lunedì mattina. 47576 Q

ROULOTTE Roller 5 Special '71 doppi vetri riscaldamento tenda veranda ottimo stato vendo L. 1.900.000. Tel. 741273 giorni feriali ore ufficio. 25188 Q

SCONTO periodo Fiera viale D'Annunzio 25-b cabinati vela motore motoscafi gommoni motori fuoribordo dotazioni pronte consegne. 47650 Q

SENSAZIONALE nuova Pilotina Fiart metri 4,98. Si guida senza targa e senza patente. 2 comodi posti letto. In visione presso l'Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 104 Q

SUPER 1.3 maggio '72 privato vende occasione. Tel. 743551 seralmente.

TAUNUS 1300 fine 1968 vendesi. Telefono 792088. 47676 Q

UNICO proprietario vende 500 196⅔ 140.000. Tel. 211437. 76242 Q

un nome da ricordare:

MOBIL MARKET

MOBILI PER VIVERCI

TRIESTE - Via LIMITANEA 4, TEL. 76 41 26
(APERTO SINO ALLE ORE 20)

SERRAMENTISTI, FALEGNAMI

La Colorplast S.p.A., che vanta in Italia la più lunga esperienza nel settore dei serramenti in PVC, Vi informa della propria disponibilità a fornirVi i semilavorati e la tecnologia necessaria alla produzione di finestre, persiane, porte, tapparelle ecc.

Tutti coloro che fossero interessati sono pregati di prendere contatto telefonando o scrivendo a:

Colorplast S. p. A.

45030 S. Maria Maddalena - ROVIGO
Telefono 0425/756282 - 3 - 4

C'è sempre una Simca pronta per voi...

SIMCA 1000	DA L. 1.095.000
SIMCA 1100	» » 1.360.000
SIMCA 1301	» » 1.690.000
SUNBEAM	» » 1.430.000
CHRYSLER	» » 1.960.000
MATRA	» » 3.340.000

IVA e trasporto compresi

CONCESSIONARIA:

PADOVAN & DE CARLI

VENDITE E ASSISTENZA:
Viale R. Sanzio 11-13 Tel. 793400
RICAMBI E ACCESSORI:
Via Battisti, 20 - Tel. 761872

VENDESI Alfa GT 2000 1972 Alfetta 1973, Fiavia 2000 i 1971, Audi 60 1972, Renault 17L 1972, BMW 1602 1967, visibili garage via San Francesco 60 Tel. 771222 25084 Q

VENDESI barchetta tugata legno con motore. Telefonare 766372 25052 Q

VENDESI bici mezzacorsa. Telefonare lunedì 822923 25098 Q

VENDESI camioncino Fiat 850 Coriasco anno '72 ottime condizioni. Telefonare 422031. 76232 Q

VENDESI contratto Fiat 127 berlina. Telefonare serali 766342 47414 Q

VENDESI Meteor superaccessoriato visibile Barcola. Tel. 413850. 25264 Q

VENDESI Prinz NSU 4 L 67.000 km unico proprietario ottimo stato occasione. Telefonare 813584. 47710 Q

VENDESI Innocenti I 4 revisionata. Telefonare lunedì 822823 25098 Q

VENDESI 1750 GT ottime condizioni. Tel. 421929 ore 8 - 12 47574 Q

VENDESI Vespa 150 Lire 60.000. Tel. 727473 76236 Q

VENDESI Fiat 128 coupé anno 1972. Tel. 817339 47556 Q

VENDO fuoribordo 7 HP come nuovo. Telefonare 744637. 47622 Q

VENDO miniautomobile Lawil 250 cc 2 posti ideale traffico cittadino. Telefonare orario ufficio 62010. 47664 Q

VENDO barca a vela S. Giovese Telefonare 741359 ore negozio 35391 Q

VENDO 500 L '70 accessoriata motore 10.000 km. Tel. 727113. 25244 Q

VENDO Fiat 600 anno '68 ottimo stato 47.000 km. Tel. 768440. 47632 Q

VENDO 750 ultimo tipo motore ottimo accessoriata. Telefonare 749471. 76206 Q

VENDO contratto Fiat 127. Telefono 52240 25072 Q

VENDO Lui 75 in perfette condizioni. Telefonare 53085. 47426 Q

VENDO motoscafo legno metri 5,20 ormeggiato Lire 200.000. Telefonare 31939 in mattinata 25068 Q

VENDO Suzuki 380 marzo 1974 in garanzia; assicurazione e tassa circolazione pagate per anni uno. Telefonare 220348 dalle ore 10 alle 17 47562 Q

VIALE D'Annunzio 25-b stazione servizio riparazioni motori e gommoni personale specializzato 47650 Q

VW 1200 Maggiolini 1971 850 000 trattabili vendesi Tel. 758562 76198 Q

1750 GT '70 motore 37.000 km carrozzeria perfetta vendesi 1.400.000. Telefonare ore negozio 211023. 76224 Q

850 Berlina perfetta in tutto garanzia. Tel. 767118 ore ufficio. 25234 Q

128 Berlina 4 porte come nuova accessoriatissima. Tel. 767118 ore ufficio. 25234 Q

600 FIAT 26.000 Km. vendesi via Quercia 22 Rotano 25319 Q

850 COUPE' 1000 VSV vende privato. Tel. 231415 47508 Q

850 FIAT vendo in buonissime condizioni. Tel. 740267 25116 Q

124 berlina unico proprietario vende Tel. 773280 47534 Q

CAPITALI, AZIENDE
R Lire 150 per parola

ABBIGLIAMENTO biancheria donna bambini cartoleria giocattoli ecc. occasionissima cedesi con senza merce. Tel. 826175 47404 R

CEDESI negozio con licenza centralissimo grandezza 260 mq avviatissimo. Cassetta 6 P SPI Trieste. (47634 R)

CHIOSCO giornali centrale comprerei pagando contanti. Prego scrivere Cassetta 5 P SPI Trieste. (25176 R)

FINANZIAMENTI in genere, assoluta rapidità, discrezione, affidamenti immobiliari. «Julia», piazza Tommaseo 2. 47193 R

NEGOZIO cedesi 130 mq vicino piazza Borsa. Offerte Cassetta 13 - O SPI Trieste (25439 R)

OCCASIONE: negozio condominio scarpe centralissimo con o senza merce e licenza vendesi causa partenza. Tel. 793090. 47736 R

OCCASIONE negozio di frutta e verdura arredato vendesi. Tel. 812107. 25198 R

PARAGGI piazza Goldoni Timeus spaccio buffet darei gestione a seria famiglia. Rivolgersi Ireneo 3-B feriali 47698 R

RONCHI dei Legionari centro vendesi salone parrucchiera. Telefonare 0481 - 41781. 600 R

TRATTORIA vendesi causa malattia lire 1.300.000 trattabili. Tel. 759754. 47708 R

VENDESI spaccio vini. Tel. 773852. 47518 R

VENDESI salone parrucchiera causa trasferimento; buone condizioni. Tel. 814267 25501 R

VENDO salone parrucchiere zona piazza Borsa; sito Molino a Vento. Telefonare 412905 dalle 13 alle 14 privato. 25218 R

20.000.000 - 30.000.000 apporterei attività commerciale industriale collaborando amministrazione. Scrivere cassetta 5-A SPI 34170 Gorizia. (6754 R)

CASE, VILLE, TERRENI
S Lire 150 per parola

A.A.A.A.A.A. ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE ITALIA Trieste Piazza Ponterosso 3 Tel. 61512 - 38102 vende: MONFALCONE costruzioni avanzate, appartamenti centralissimi e periferici, varie grandezze, massimi comfort, consegne 1974-75, prezzi assoluta concorranza, mutui accordati 50%, ottimo investimento capitale. MUGGIA ALBERGO RISTORANTE a mare 23 letti, tutti servizi, ristorante capienza 100 persone interno, 100 esterni, attrezzatissimo, ogni licenza. Informazioni ufficio escluse telefoniche. GRETTA BERLAM libero, 3 stanze, salone, doppi servizi, lussuoso, arredato da professionista. INVESTIMENTO CAPITALE appartamenti ogni confort varie zone. GALLINA 5 stabile completamente rinnovato, centrale termica appartamenti prontingresso adatti uffici; mansarde. Visite sul posto ore 11 16, rivolgersi ultimo piano ascensore automatico. 78 S

A.A.A.A.A. ALTURA splendido complesso condominiale in zona panoramica, tranquilla a poca distanza della città tra Valmaura e Cattinara. ACCETTANSI OFFERTE PRENOTAZIONE lotto futuro inizio costruzione. Appartamenti da due, tre, quattro stanze, cucina, doppi servizi, due poggioli, centrainafta, ascensore. Possibilità mutui. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza San Giovanni 6, Tel. 755885 feriali. Orario 16-19.30. 54 S

A.A.A.A. APPARTAMENTO bellissimo a Sistiana, pronta consegna, salone, tre stanze, cucina, due bagni, vendesi condominio. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza San Giovanni 6, tel 755885 feriali. Orario 16-19.30. 47542 S

A. A. A. A. A. NEGOZIO di abbigliamento in posizione centralissima 450 mq circa modernamente ed elegantemente arredato ottimo avviamento vasta licenza cedesi. Per trattative telefonare ore ufficio 38646 25272 S

A.A.A.A.A. ULTIMI appartamenti pronta consegna in palazzina zona verde, prossimità curva Faccanoni, da tre e quattro stanze, doppi servizi, ampie terrazze, aria condizionata, riscaldamento, posto macchina, vendonsi condominio. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza San Giovanni 6, tel. 755885 feriali. Orario 16-19.30. 47542 S

A.A.A.Z. ATTICO con vista panoramica prossima consegna. Saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, grande terrazza, moderni comfort VENDESI. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. ATTICO CON SUPERATTICO panoramico con grandi terrazze di nuova costruzione in zona tranquilla e soleggiata. Disposizione su due piani: soggiorno, due stanze matrimoniali, cucina, doppi servizi, moderni comfort, box auto rifiniture accurate. VENDESI PRONTA ENTRATA. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. CASA COLONICA di nuova costruzione con terreno di 2900 mq alla periferia di Rupinpiccolo in zona panoramica e soleggiata. Vasto soggiorno con grande garage, diciotto stanze, soggiorno e cucina, tripli servizi, particolare moderni comfort VENDESI OCCASIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. COMMERCIALE appartamento tipo mansarda ubicazione via Gattorno. Vista mare completamente rimesso a nuovo con moderni comfort. 130 mq composti da: salone con caminetto, tre stanze, cucina, bagnogabinetto, ripostiglio. VENDESI OCCASIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. EREMO in prossimità della via San Pasquale. Ultime disponibilità in parco alberato. Appartamenti signorili composti da: soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, moderni comfort, rifiniture signorili, cantina e box auto a richiesta. CONSEGNA DICEMBRE 1974. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. FABIO SEVERO all'altezza della via Baleno, iniziate prenotazioni appartamenti signorili particolarmente rifiniti composti da: salone, due stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, terrazze moderni comfort, box auto. Disponibili piani alti CONSEGNA DICEMBRE 1975. PROGETTI IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. FABIO SEVERO all'altezza della via Baleno, iniziate prenotazioni appartamenti signorili particolarmente rifiniti composti da: salone, due stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, terrazze moderni comfort, box auto. Disponibili piani alti CONSEGNA DICEMBRE 1975. PROGETTI IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. GINESTRE in prossimità della spiaggia. Costruzione di una palazzina di quattro appartamenti esposti al mare. Rifiniture di lusso, prendisole e cabina al mare in dotazione di ciascun alloggio. Disposizione composta da: soggiorno, una o tre stanze, cucina, servizi singoli o doppi, poggioli, moderni comfort. CONSEGNA ESTATE 1975. PROSPETTIVE E PROGETTI IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. INVESTIMENTO DI CAPITALE vendesi appartamento affittato reddito mensile di lire 65.000. Costruzione recentissima: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo, cantina, posto macchina, moderni comfort. VENDESI OCCASIONE 18.000.000 IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. LOCALE vuoto in vicolo del Castagneto mq 30 VENDESI OCCASIONE 6.000.000 IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. OPICINA in via dei Papaveri alla fine della via Carsia, costruzione di nove appartamenti composti da: saloncino, due o tre stanze, cucina doppi servizi, ripostiglio, terrazze, cantina, box auto, tutti i moderni comfort. CONSEGNA GIUGNO 1975 MUTUI QUINDICENNALI, PROGETTI IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. PIANCAVALLO a soli 130 km da Trieste relax e aria pulita per le vacanze e i fine settimana. Appartamenti pronta entrata confortevoli accuratamente rifiniti, vuoti o arredati. TUTTI I MODERNI COMFORT. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. PONTICELLO in zona Valmaura posizione verde e tranquilla avanzata costruzione condominio di due piani. Appartamenti composti da: soggiorno, una o due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggioli, moderni comfort, posti auto disponibili. CONSEGNA DICEMBRE 1974. MUTUI QUINDICINNALI. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. TERRENO costruibile con progetto approvato per una villa di 170 metri quadri. Grandezza del terreno 1600 metri quadrati. Località Maichina-Visogliano. PREZZO 20.000.000 PROGETTO IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. VIA DONADONI all'angolo con la via Matteotti. Costruzione di un palazzo signorile con appartamenti accuratamente rifiniti, dotati di tutti i moderni comfort. Disponibili piani alti e attici con grandi terrazze. CONSEGNA GIUGNO 1975. PROGETTI IN VISIONE MUTUI QUINDICENNALI. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. VIA COLOGNA nelle vicinanze del Giardino Pubblico. Iniziata costruzione appartamenti confortevoli composti da: due o tre stanze, cucina, servizi singoli e doppi, ripostiglio, poggioli, ascensore, riscaldamento e acqua calda centrale. CONSEGNA DICEMBRE 1975. PROGETTI IN VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. VIA OVIDIO all'altezza della via Lucrezio, costruzione di una palazzina con vista panoramica accuratamente rifinita. Appartamenti di lusso, varie grandezze con balussime terrazze, box auto e cantina, tutti i moderni comfort. CONSEGNA DICEMBRE 1975, PROGETTI e PLASTICO in VISIONE. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A.Z. VILLA AL MARE località Santa Croce nuova costruzione prima entrata metri quadri 355, disposizione su quattro piani, parcheggio auto, grandi terrazze panoramiche, giardino, cabina al mare con prendisole. VENDESI PRONTAMENTE. IMMOBILIARE DOMUS GALLERIA TERGESTEO. 54 S

Continua in 16.a pagina

Quando mobili **paolo**

l'arredamento diventa complicato... affidatevi dove qualità e prezzo si incontrano

DOMIO 137 TRIESTE

Il DIRETTORE, gli AIUTI e gli ASSISTENTI dell'Istituto di Anestesiologia e Rianimazione dell'Università di Trieste partecipano con profondo dolore la morte del

DOTT.

Arcangelo Alessio Vernì

Gli AMICI, i COLLEGHI, il PERSONALE del Centro di Rianimazione annunziano con vivissimo dolore la morte del

DOTT.

Arcangelo Alessio Vernì

ricordandone le doti di medico, di studioso, la bontà dell'animo.

— PINO MOCAVERO
— MARCO BALDASSARRE
— FELICE SIMONETA
— ANTONINO GULLO
— EZIO ROMANO
— GIUSEPPE MINNITI
— NICOLA RESTA
— SERGIO GREGORETTI
— CLAUDIO MELLONI
— LAURA ANTONINI
— ANDREA CAMPAILLA
— PIERLUIGI ROSSI
— LEDA MARTINI GRANDI
— FABIO PETROSSI
— MAURO MOLASSI
— M. ANTONIETTA ZENNARO
— ELENA TARNOLD
— MARINA CISCONI
— FULVIA GIURGEVICH
— SILVANA URSINI
— ALBINA CEPACH
— CLAUDIO STEFANI
— ROSSANA VALENTI
— AMELIA ZULIANI
— BRUNO KERSEVAN
— CLAUDIA MOSETTI
— MARINO BABICH
— FABIO GIANNATEMPO
— M. LUISA KRAMMERSTETTER
— ASTERIO VASCOTTO
— EZIO KOSANC
— ADRIANA ZADEO
— RITA DESTRADI
— LIVIA CAMUFFO
— FULVIA RIVA
— FRANCA VENIER
— NELLA GODINI
— MARIA DEBENJAC
— MARIA SOLDATICH
— REDENTA DELISE
— FULVIO FURLAN
— LAILA JAMNICAR
— ANNAMARIA FRANCESCATO

Gli amici e colleghi del Servizio di Anestesia e Rianimazione degli Ospedali Riuniti di Trieste partecipano al lutto della famiglia per la morte del

DOTT.

Arcangelo Alessio Vernì

— LAURA ADAMOLLI
— VITTORIA AIELLO LOFRANCO
— ANNA GELLETTI
— MARIUGE MANDRUZZATO
— VIDA PECCHIARI
— SILVANA PERTOLDI
— GAETANO RIGGIO
— MARINO SAMER
— ANTONIO TORRE

Si associano al lutto di GIULIANA SEMA per la scomparsa dell'amato

DOTT.

Alessio Vernì

NIVEA e CLAUDIO PAVLOVICH.

Prende viva parte al lutto tutto il PERSONALE del complesso operatorio semeiotica e cardiochirurgia.

Il PRIMARIO, gli AIUTI e gli ASSISTENTI del servizio di anestesia e rianimazione dell'Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo partecipano al lutto per la scomparsa del loro amico e collega

DOTT.

A. Alessio Vernì

I MEDICI ed il PERSONALE della Guardia chirurgica partecipano al dolore per la scomparsa del loro collega ed amico

Arcangelo

†

Il giorno 22 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Giuseppina Zivec

Col più profondo dolore ne danno il triste annuncio i figli, le nuore, i nipoti e la sorella unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani 24 giugno alle ore 14.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

† Il 22 corrente, dopo lunga malattia, è mancata la nostra cara zia

Luigia Furlan

Con profondo dolore lo annunciano i nipoti tutti e le affezionate amiche NIA e NELLA TENENTE.

I funerali avranno luogo domani 24 corr. alle ore 15.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

RINGRAZIAMENTO

Pietro Ceppi (Stella)

La famiglia ringrazia tutti coloro che parteciparono al suo grande dolore.

Il 23 giugno ricorre il primo anniversario della morte del nostro caro

Ezio Besca

La moglie, la figlia, il genero e il nipote Lo ricordano con immutato affetto a quanti Lo conobbero e Lo stimarono.

Una S. Messa in suffragio verrà celebrata nella chiesa di Barcola il 26 corrente alle ore 9.

†

Il 21 giugno munito dei conforti della Fede, si è spento serenamente il nostro caro

Alberto Manfredi

Ne danno il triste annuncio la moglie LYDIA, la figlia ANNAMARIA con il marito ENZO, il figlio UMBERTO con la moglie CRISTINA, i suoi adorati nipotini NIKY e ANTONELLO, le sorelle, la suocera, le cognate, i cognati ed i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 24 corrente alle ore 10.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Famiglie: PORFIRI, ZOLI, ABBIATI, CAUCCI, CARATTI, MINEO, CARONIA

(Primaria Impresa Zimolo)

Si associano al lutto:
— BRUNA e BRUNO LELLI

Prendono parte al lutto:
— UGO e ZORY

OLGA e ROBERTO RICHARDSON, ANITA e TULLIO LINCI, piangono il caro amico.

Il CONSIGLIO DIRETTIVO, il COLLEGIO SINDACALE, i TECNICI e i GIOCATORI dell'Unione Sportiva Triestina partecipano profondamente al dolore della famiglia per la scomparsa di

Alberto Manfredi

da lunghi anni apprezzato sindaco della Società.

Si associa al lutto della famiglia il CIRCOLO MARINA MERCANTILE «Nazario Sauro».

Piangono la perdita del caro amico

Alberto

— NELDA e SERGIO TEDESCHI
— ADA e VITTORIO BRADASCHIA
— CLARA e LUCIANO DREOSSI
— LICIA e MARINO COMAR
— ANITA ed EMILIO BALDASSI

Partecipano al lutto della famiglia i dipendenti tutti della ZANETTI e PORFIRI.

†

Il giorno 21 giugno si è spento

Giuseppe Topi

Pensionato FF.SS.

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA IANDERCA, la sorella e i fratelli (assenti), le cognate, i cognati e i nipoti.

I funerali avranno luogo lunedì 24 giugno alle ore 9 dalla Cappella dellOspedale Maggiore.

†

Si è spento il nostro caro

Pietro Velenik

Lo annunciano con dolore i fratelli unitamente ai parenti tutti.

Si ringrazia la signora Elena che lo ha amorevolmente assistito.

Un grazie particolare al dott. Messineo per la sua costante assistenza.

I funerali avranno luogo domani 24 corr. alle ore 14.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(I. T. Funebri. via Zonta 3, tel. 38005)

†

Bernardo Furlani

è mancato il 21 giugno.

Ne danno l'annuncio i familiari tutti.

I funerali seguiranno lunedì 24 giugno alle ore 10.30 dall'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Si associano al lutto gli INSEGNANTI e non insegnanti dell'istituto professionale «L. Galvani».

Commossi per le vive attestazioni di affetto tributate alla nostra adorata mamma

Maria Fedele

ringraziamo i parenti, gli amici e tutti coloro che presero parte al nostro immenso dolore, compresi i nipoti VIZZACCARO GIORGINA, ANTONIO, ANDREA, i cugini FAROSICH, FILIPAS, la famiglia SILLANI e congiunti, e tutti coloro che l'assistettero amorevolmente.

I FAMILIARI

Domani 24 ricorre il primo triste anniversario della scomparsa di

Anna Furlan n. Mahnic

La ricordano sempre con rimpianto i suoi ENRICO, MIMI', LAURA e MANUELA.

Nel primo anniversario della morte della nostra cara mamma

Anna Sarra

i figli, i nipoti, la nuora, il genero la ricordano con immutato affetto.

†

Il 21 giugno 1974 si è spento serenamente a Roma il

N. H.

Luigi de Franceschi di Seghetto

Ne danno il triste annuncio la moglie LAURA CREPAZ, la figlia LICIA con il marito TITA FALCHI ed i nipoti GIANNA e MARIO, il fratello GIOVANNI BATTISTA con la moglie RINA GAMBINI, le sorelle IDA e PINA, i nipoti GIULIANO RALDI e ITALICO BALANZA e famiglie.

I funerali avranno luogo a Trieste lunedì 24 giugno 1974 alle ore 10.15 dalla Cappella del Cimitero di Sant'Anna.

Partecipano al lutto i cognati:
— CARMENE e GIORGIO CREPAZ e famiglia
— FIORA e MARIO CREPAZ

La FAMIGLIA UMAGHESE si associa al cordoglio dei familiari per la scomparsa di

Luigi de Franceschi

concittadino emerito e patriota esemplare.

Prendono vivissima, affettuosa parte al lutto le famiglie congiunte QUARANTOTTI GAMBINI, DE BERTI GAMBINI, CURATO, GIANNOTTI e de VARDA.

†

Dopo lunga malattia riposa finalmente in pace

Olga Zagrandi

Ad esequie avvenute lo annunciano con dolore i figli AUGUSTO e MARIALUISA, la sorella, il fratello ed i parenti tutti.

† Il giorno 21 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Pina Giovannini

Ne danno il triste annuncio il marito, la figlia, il genero, la nipote ed i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 24 corr. alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

†

Si è spento dopo breve malattia

Bruno Scomersich

Impiegato
Ufficio Regionale del Lavoro

Ne danno il triste annuncio la moglie MARCELLA, i fratelli, le cognate, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 24 corrente alle ore 15.30 partendo dalla Cappella del Cimitero di Barcola.

La moglie GRAZIELLA ed i familiari, commossi per la manifestazione di stima ed affetto tributata al loro caro

COMANDANTE

Domenico Benussi

ringraziano di cuore amici, conoscenti e quanti in varia guisa hanno preso parte al loro grande dolore.

Nel primo triste anniversario della scomparsa del nostro caro

Raffaele Stocovaz

Lo ricordano con immutato affetto la moglie, la figlia, il genero e i nipotini.

«Beati i puri di cuore perché vedranno Dio».
(S. Matteo 5-3-12)

In ricordo dell'amatissimo

Raffaele

la sorella

PALMA ANGELONI

Si è spento ieri il nostro caro

Giulio Agnelli

Ne danno il triste annuncio la desolata moglie ALICE, i figli CLAUDIO con la moglie LUCIA (assenti) e MARISA con il marito FULVIO, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì 24 corrente alle ore 15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

GIULIO e DANIELE piangeranno sempre il loro adorato nonno

Giulio

TULLIO PITTERI e famiglia ricordano il caro zio

Giulio

Addolorati partecipano i nipoti CARLO, ALBERTO e AMORINA BORGIA.

OTTAVIO e VIOLA NOVACCO partecipano al lutto per la scomparsa dell'amico fraterno

Giulio Agnelli

†

Il giorno 21 giugno si è spento

Galliano Goos

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, le figlie LILIANA con il marito ELISEO LUCCHINA, FRIDA con il marito FULVIO PETRONIO, i nipoti GIORGIO, FULVIA e PIERPAOLO con la moglie GIANNA, la sorella MARIA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 24 giugno alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Prendono parte al lutto ALFONSO e MARINA DELAMI.

Profondamente commossi per le attestazioni di affetto tributate alla memoria del nostro caro

Ruggiero Radici

nell'impossibilità di farlo di persona, ringraziamo di cuore tutte quelle gentili persone che hanno voluto partecipare al nostro grande dolore, in particolare gli amici, conoscenti ed i «Fantolini» di Grado.

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di stima e di affetto tributate al nostro caro

Oriente Postogna

ringraziamo il Partito Repubblicano di Muggia, il Partito Repubblicano di Trieste la società sportiva Muggesana, il Comune e i dipendenti comunali di Muggia, i colleghi del figlio (Autorimessa E.A.P.T.) e tutti coloro che, in vario modo, presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

Una Santa Messa verrà celebrata il 24 giugno alle ore 8, nel Duomo di Muggia.

RINGRAZIAMENTO

Profondamente commossi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Nicolò

ringraziamo tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al nostro dolore.

FAMIGLIA DAGRI

Commossi per le attestazioni d'affetto tributate alla nostra cara

Serafina Tonsa

ringraziamo quanti in vario modo presero parte al nostro dolore.

Una S. Messa verrà celebrata il 26 giugno alle ore 8 nella chiesa di Valmaura.

Ricorre oggi il quinto anniversario della scomparsa di

Ugo Sartori

Nella triste ricorrenza, la moglie, le figlie, il genero e i nipoti Lo ricordano, con infinito rimpianto, a quanti Gli vollero bene.

Nel doloroso II anniversario della scomparsa della nostra adorata

Leda Ferro

mamma e marito La ricordano con infinito rimpianto.

†

Lontana dalla sua Pisino si è spenta serenamente la cara zia

Lisetta Lux ved. Depiera

Ne danno il mesto annuncio i nipoti DARIA, GERMANO e GIANNA TOCCAFONDI con il marito GIORGIO, i cognati IRMA e dott. MARCELLO CORDOVADO, i nipoti, i cugini ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani, lunedì 24 giugno, alle ore 17, partendo dalla «Villa Giusto» per la chiesa parrocchiale di Bruma in Gradisca.

Si ringraziano anticipatamente quanti interverranno alla mesta cerimonia.

Gorizia-Gradisca, 23.6.1974

†

Il giorno 21 giugno si è spenta serenamente la nostra cara

Emma Frankic

Ne danno il triste annuncio la sorella ALBINA col marito CRISTIANO e figlia ROSANA col marito, il fratello LUIGI con la moglie ed i nipoti, la sorella EMILIA HARRIS col marito GERALD e figlia MIRANDA (assenti) i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 24 giugno alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Si uniscono al dolore sinceramente l'amico FRANCO SILIGATO e famiglie congiunte.

† Il giorno 22 giugno si è spenta serenamente la nostra cara

Francesca ved. Rosic

Ne danno il triste annuncio la figlia SOFIA col marito FRANCESCO, la nuora CARLA, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

Un grazie di cuore al medico curante dott. Rolli, ai sigg. medici, al personale della Guardia Chirurgica.

I funerali seguiranno lunedì 24 corrente alle ore 14 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Tomaso Orlini

ringraziamo tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al nostro dolore.

I FAMILIARI

RINGRAZIAMENTO

Profondamente commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Gioconda Desco

ringraziamo tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al nostro dolore.

I familiari di

Lorenzo Mirci

ringraziano di cuore parenti, amici, conoscenti e in particolare l'Associazione Arma dei Carabinieri di Trieste, il Centro di rianimazione dell'Ospedale Maggiore, i signori Offer e Ariella Adler.

Fam. MIRCI - TESTA

Commosso per le attestazioni di affetto tributate alla mia cara

Emilia Cibic in Pertot

ringrazio quanti in vario modo presero parte al mio dolore. Un grazie di cuore alla Suora Leonilda.

IL MARITO

Commossi per le innumerevoli attestazioni di affetto e stima tributate al nostro caro

Giovanni

ringraziamo quanti in vario modo hanno preso parte al nostro vivo dolore.

FAMIGLIA KUTIN

A tutti coloro che ci sono stati vicini in questo triste momento per onorare la memoria della nostra cara mamma

Maria Rabassi ved. Belgrado

un grazie di cuore.

I FAMILIARI

L'Avviso economico

può aiutarVi a risolvere qualsiasi Vostro problema. Con una spesa veramente molto limitata potete mettervi in contatto con la persona interessata.

Chi cerca e chi offre, tutti s incontrano nelle colonne degli avvisi economici del

«PICCOLO»

SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

ESIDENZIALI IN AUSTRIA

CARTO MINIMO RA I CANDIDATI

Vienna, 22

omani, cinque milioni di isci si recheranno alle ur- er eleggere il nuovo presi- della repubblica, che derà il posto di Franz Jo- deceduto alla fine dell' scorso, durante il suo ndo mandato. I candidati quali l'elettorato austriaco esprimere i suoi voti so- come noto, il cinquantano- e ministro degli esteri Ru- Kirchschlaeger, candidato partito socialista, e il ses- nenne sindaco di Inns- r. Alois Lugger, candidato Volkspartei.

elezioni presidenziali po- ero mettere in pericolo osizione politica del can- ere federale Bruno Krei- generalmente considerato e il «mago» della politica iaca. Il cancelliere ha sfi- il vertice del partito so- sta al quale appartiene ap- ando la candidatura del stro degli estesi Kirch- eger, un«outsider».

rchschlaeger deve affron- un formidabile avversario gliendo la sfida di Alois er, candidato della «Volk- ei» di tendenza conserva- la cui figura di «grande lo», messa in rilievo e zzata dall'opposizione, lo enere la personalità idea- er accedere alla suprema a dello Stato. Il risultato ueste elezioni presidenzia- potrà avere, in base al- stituzione, un'influenza di- sul governo e sulla sua ica, e le elezioni per il mento avranno luogo nel- ore 1975. Ma Kreisky vie- entificato così strettamen- il dott. Kirchschlaeger, dato ufficiale del suo par- che una eventuale disfat- ialista sarebbe un serio verang contro il cancel-

reisky ha sostenuto la datura di Kirchschlaeger rado la strenua opposizio- alcuni dei più influenti socialisti, che hanno tato che il candidato non pure iscritto al partito. chlaeger è sempre rima- piuttosto neutrale, pur a- fatto parte per 4 anni di overno socialista e pur o concesso, in linea di ipio, il suo appoggio alla a socialista del governo. cancelliere ha evidente- e ritenuto che la «neutra- di Kirchschlaeger avreb- uto attirare un certo nu- di voti non socialisti o anti dopo una serie di in- si socialisti nelle elezio- ali, e che la solida fede ica del candidato avreb- uto attirargli molte sim- in un paese in cui la chie- a un ruolo di notevole anza. I pronostici dell' ora indicano che Kirch- eger e Lugger arriveran- traguardo quasi appaia- obabilmente lo scarto del 1 per cento. Gli elettori fluttuanti sono valutati cifra oscillante tra 300 e 500 mila, e potrebbero decisivi.

alternativa posta dinanzi elettori è non soltanto di politico, ma anche di umano. Infatti le per- dei candidati sono nette delineate, e molto di- tra loro. Kirchschlaeger magistrato divenuto in se- diplomatico, poi segre- del ministro Kreisky e ministro degli affari e- Egli non deve sforzarsi costruirsi l'immagine di di stato, e per metterla lo. Egli è un vero stati- i suoi amici lo presen- come tale.

roblema è stato piuttosto, Kirchschlaeger, di adatta- gravità, la discrezione e erbo, che sono doti pecu- del suo carattere, allo sti- lesto dal contatto diret- con gli elettori. Kirch- eger è giunto alla politica endo dalla diplomazia, e ha mai brigato per otte- un mandato parlamen-

uo avversario della Volk- ei — il Partito popolare ristiano — Alois Lugger, invece adattarsi, se sarà a delle funzioni che rap- tano per lui un mondo uto nuovo. Abituato a 17 di vita politica municipa- alla costante pratica dei umani, il sindaco del olimpici di Innsbruck fatto alcuno sforzo, du- la campagna presidenzia- sintonizzarsi sulla «lun- a d'onda» dei suoi elettori superare l'ostacolo costi- dal fatto che la sua po- à non aveva finora mai alo i confini del Tirolo.

(Ansa - Upi)

LA CONFERENZA SUL MARE

Il Terzo mondo torna all'attacco

Caracas, 22

Le prime battute della conferenza sul diritto del mare, che si svolge a Caracas, alla presenza di rappresentanti di 151 paesi, non lasciano dubbi sul tono dei dibattiti che seguiranno nei prossimi giorni e che si protrarranno per dieci settimane. Sarà, a giudizio di molti osservatori, una conferenza polemica agguerrita, nel corso della quale si rinnoveranno controversie politiche di diversa natura e riaffioreranno vecchi risentimenti su due fronti opposti: quello dei paesi in via di sviluppo che costituiscono ormai la gran maggioranza — circa i due terzi dei paesi presenti — e quello delle grandi potenze e dei paesi altamente industrializzati.

Neppure il rigore protocollare che tradizionalmente accompagna le riunioni dell'ONU, ha impedito ai rappresentanti dei gruppi regionali — d'America, d'Asia e d'Africa — di formulare critiche più o meno velate e anticipare riserve contro i paesi ad alto livello industriale e tecnologico, accusati di utilizzare i rispettivi potenziali anche sul mare, oltreché sulla terra, a beneficio esclusivo delle proprie economie e a discapito dei paesi più deboli e meno sviluppati.

Si ripete, insomma, lo schieramento già sperimentato all'ONU, in occasione della conferenza sulle materie prime. Il primo scontro si è già avuto: e riguarda il tipo di votazione

Nella telefoto Upi: il delegato statunitense alla conferenza, Stevenson.

«VIA» ALLE TRATTATIVE PER LA CENTRALE NUCLEARE IN EGITTO

Esperti «atomici» arabi in missione a Washington

Saranno seguiti «a ruota» da specialisti israeliani - Sadat chiederà a Nixon 300 milioni di dollari: indennizzo per il petrolio del Sinai

Washington, 22

Una missione egiziana di quattro specialisti di energia atomica ha cominciato ieri colloqui con membri della commissione americana per l'energia atomica in vista della fornitura all'Egitto di un impianto nucleare americano da 600 megawatt. La prima parte di questi colloqui riguarda la fornitura di combustibile nucleare per il reattore, la cui entrata in funzione è prevista per il 1980. Tuttavia, data l'importanza della richiesta di combustibile nucleare americano, la commissione atomica americana non può garantirne la fornitura per il 1980 e oltre se il contratto non sarà firmato entro il 30 giugno prossimo.

Il portavoce del dipartimento di stato ha rilevato che la fornitura del combustibile e del reattore dipenderanno dalla conclusione di un accordo sulle garanzie per impedire l'impiego dell'energia nucleare a fini non pacifici. Questo accordo, sia nel caso dell'Egitto che di Israele, dovrà essere sottoposto al congresso. Una missione di specialisti israeliani è attesa a Washington per firmare un contratto per la fornitura di combustibile nucleare prima della data limite del 30 giugno.

Il Presidente egiziano Sadat intende chiedere agli Stati Uniti una somma pari a circa due miliardi di dollari a titolo di risarcimento per il petrolio estratto da sette anni dagli Israeliani nel Sinai occupato. In un'intervista concessa alla rete televisiva «CBS» e diffusa ieri sera, il Capo dello stato egiziano ha dichiarato tra l'altro: «L'Egitto perde ogni anno 300 milioni di dollari provenienti dal suo petrolio sfruttato dagli israeliani nel Sinai. In sette anni, l'Egitto ha quindi perduto circa due miliardi di dollari».

Sadat ha aggiunto che ne esige il pagamento precisando di non avere trattato ancora questo problema con Nixon. Interrogato sull'ammontare dell'aiuto economico diretto che egli spera di ottenere dagli Stati Uniti, Sadat ha risposto: «Mi aspetto solo 20 milioni di dollari ma non posso paragonare questa cifra a quella che gli Stati Uniti hanno fornito a Israele».

Sadat ha d'altra parte dichiarato che il suo progetto di recarsi negli Stati Uniti sarà senz'altro portato a termine entro quest'anno, ma non ha fornito alcuna data precisa. Infine il Presidente egiziano ha dichiarato che questo progetto non sarebbe pregiudicato da un eventuale ritiro del capo dell'esecutivo americano. A Kuala Lumpur, ministri di 35 paesi islamici hanno iniziato quattro giorni di discussioni su una vasta gamma di argomenti che include il problema palestinese e Gerusalemme, la crisi del petrolio e la cooperazione economica fra loro. Il ministro libico degli esteri Al-Obfidi ha detto: «Per quel che riguarda la Libia, le traversie dei fratelli musulmani nelle Filippine meridionali è la questione più importante e dovremo dar loro effettivi appoggi».

Alla conferenza è stata ammessa l'Organizzazione per la liberazione della Palestina, come membro a pieno diritto, e la sua delegazione solleverà fra l'altro la questione di ulteriori aiuti finanziari e altri sostegni. Verrà inoltre discusso come creare un fondo di solidarietà musulmana. Finora esso esiste come impegno preso e consta di 18 milioni di dollari promessi dai paesi arabi.

(Condensato Ansa - Afp - Ap - Italia - Upi)

ATTENTATO (FORSE DEI GUERRIGLIERI ERITREI) TRA ASMARA E ADDIS ABEBA

SALTA UN «BUS» IN ETIOPIA MUOIONO OTTO PASSEGGERI

Diciannove i feriti - L'esplosione provocata da una forte carica di esplosivo sulla strada
Un consigliere del governatore abbattuto nel pieno centro del capoluogo dell'Eritrea

Asmara, 22

La polizia di Asmara ha reso noto che otto persone sono rimaste uccise e 19 ferite, alcune delle quali in modo grave, in seguito all'esplosione di un ordigno che ha investito, e quasi completamente distrutto un autobus che da Asmara era diretto a Addis Abeba. La polizia ha precisato che l'attentato è avvenuto presso Senafe, 130 chilometri a sud del capoluogo eritreo. La polizia ritiene che un gruppo di non più di otto uomini abbia posto una forte carica di esplosivo al centro della strada e l'abbia fatta esplodere, con un detonatore a distanza, quando l'autobus vi è transitato sopra.

Ieri la polizia aveva annunciato l'uccisione, nel pieno centro di Asmara, di un collaboratore del governatore generale dell'Eritrea, Scium Ibrahim Hummed Arei, che è stato abbattuto a colpi d'arma da fuoco da un gruppo di uomini armati scesi da un'automobile. La polizia si è tuttavia rifiutata sino a questo momento di dire se l'uccisione del collaboratore del governatore e l'attentato contro l'autobus possano essere attribuiti a elementi separatisti del Fronte di liberazione eritrea (ELF) la cui attività, negli ultimi mesi, si è notevolmente intensificata.

E' giunta, intanto, notizia da Massaua che è stata rilasciata l'infermiera americana di 24 anni, Deborah Dortzbach, in servizio presso l'ospedale di una missione evangelica a Ghinda, rapita quattro settimane fa da guerriglieri antigovernativi del Fronte. La donna, che avrà un figlio tra pochi mesi, ha dichiarato di star bene e di essere stata trattata correttamente durante la sua prigionia.

Per ora, non si sa se il suo rilascio sia avvenuto in base a qualche condizione; era noto però che i guerriglieri avrebbero desiderato ottenere, in cambio dell'infermiera, un medico oppure medicinali i quali, tra l'altro, servissero a combattere un'epidemia di colera in atto in alcune zone dell'Eritrea.

Deborah Dortzbach è già stata raggiunta dal marito Karl (uno studente di teologia anch'egli impiegato presso l'ospedale di Ghinda) e, insieme con lui, si è trasferita in aereo all'Asmara. Con Deborah Dortzbach fu rapita anche un'altra infermiera dello stesso ospedale, l'olandese Anna Strikwerda, di 55 anni, che poco dopo fu uccisa per ragioni ancora sconosciute.

Per quanto si sa, sono ancora in mano ai guerriglieri tre tecnici petroliferi stranieri (un canadese e due statunitensi), un pilota canadese ed un impiegato statunitense dell'ONU catturato il 26 marzo dopo un atterraggio forzato dell'elicottero sul quale viaggiavano. I cinque sarebbero stati trasferiti in una regione remota dell'Eritrea, mentre funzionari della società petrolifera dalla quale i tre tecnici dipendono (la «Tenneco») hanno cercato di intavolare trattative con il movimento indipendentista eritreo. Quest'ultimo ha fatto sapere che gli ostaggi verranno processati, sotto l'accusa di avere sfruttato le risorse naturali dell'Eritrea.

D'altra parte, secondo quanto si è appreso da buona fonte nella capitale etiopica, gravi incidenti tra paracadutisti e avieri che hanno causato almeno un morto e 19 feriti sarebbero avvenuti a Debre Zeit, dove ha sede la principale base aerea del paese. In seguito agli incidenti che sarebbero avvenuti la notte del 20 giugno scorso all'uscita del circolo ufficiali di Debre Zeit e sarebbero poi continuati all'interno della stessa base aerea, è stato imposto il coprifuoco. Secondo la stessa fonte, nel corso degli incidenti sarebbero stati esplosi numerosi colpi d'arma da fuoco e si sarebbero svolti perfino scontri corpo a corpo con l'uso di armi bianche.

Tali incidenti sembrano essere i più gravi avvenuti nell'ambito delle forze armate dopo il tentativo di ribellione nella base di Debre Zeit denunciato all'inizio di aprile dal ministro della difesa Abiye Abebe e in seguito al quale la base venne posta sotto il controllo di alcuni reparti di paracadutisti.

(Ansa - Reuter)

Un funzionario dell'Onu ha dichiarato in proposito che nessuna pressione è stata esercitata sulla società svizzera titolare delle rivendite affinché il libro fosse ritirato. Egli ha però aggiunto che in tali rivendite e consuetudine non vendere pubblicazioni che potrebbero essere offensive per uno stato membro dell'Onu.

(Ansa - Reuter)

MESSAGGIO A BREZNEV di Helmut Schmidt

Mosca, 22

Il primo segretario del PCUS Leonid Breznev ha ricevuto oggi l'ambasciatore della Repubblica federale tedesca, Ulrich Heinz Sahm, il quale (ha riferito la «Tassa») gli ha consegnato un messaggio del cancelliere Helmut Schmidt.

Nell'incontro sarebbero stati toccati problemi riguardanti lo sviluppo delle relazioni fra l'URSS e la Germania federale.

(Ansa)

ALLA SEDE ONU GINEVRINA

OFFENSIVO GULAG? Via dalle edicole

Ginevra, 22

Le rivendite di giornali presso la sede dell'Onu a Ginevra hanno cessato di porre in vendita copie della traduzione francese del libro di Aleksandr Solzhenitsin «Arcipelago Gulag» apparsa in Svizzera questa settimana.

DOPO LA ROTTURA DELLE TRATTATIVE PER I BRACCIANTI

Il ministro interviene ma lo sciopero si farà

Al 25 l'incontro al ministero, al 27 confermata l'astensione nazionale
Verso il contratto per gli ospedalieri: dove si troveranno i miliardi?

Roma, 22

Il ministro del lavoro Bertoldi ha convocato separatamente per martedì 25 giugno le parti interessate al rinnovo del patto nazionale di lavoro per i braccianti e salariati agricoli, allo scopo di verificare le rispettive posizioni per poter dare inizio alle trattative in sede ministeriale. «La convocazione fa seguito alla rottura delle trattative in sede sindacale, dopo che — precisa un comunicato ministeriale — la ripresa di queste trattative era stata sollecitata dallo stesso ministro Bertoldi».

Le federazioni dei braccianti della Cgil, della Cisl e della Uil, preso atto della convocazione fatta dal ministro del lavoro, hanno confermato l'azione di sciopero indetta per il 27 e alla quale hanno dato l'adesione, in diversi modi, i lavoratori dell'industria. In alcuni ambienti sindacali comunque si sottolinea la disponibilità a revocare lo sciopero dei braccianti qualora, entro il 26 giugno, la trattativa in sede ministeriale presenti elementi positivi atti a sbloccare la vertenza.

Oggi il segretario generale della federazione dei braccianti della Cisl (Fisba), Sartori, ha respinto in una dichiarazione, «qualsiasi strumentalizzazione della vertenza da parte di forze esterne al sindacato avendo ben presente che gli obiettivi dell'azione dei lavoratori agricoli e dell'intera classe lavoratrice sono rivolti a elevare le condizioni di vita e di lavoro di coloro che hanno i redditi più bassi».

Dal canto suo, la Federbraccianti-Cgil, in una nota, ha sottolineato che «gli operai dell'industria e le confederazioni si schierano con i braccianti per vincere le resistenze degli agrari e per l'avvio di una nuova politica agro-industriale per affermare una diversa politica economica che, oltre a consentire di superare l'attuale crisi, ponga al centro le priorità dell'aumento dell'occupazione, l'utilizzazione di tutte le risorse, lo sviluppo del Mezzogiorno, i consumi sociali».

Sono 85 su un totale di 91 gli articoli della bozza di contratto esaminati nei primi tre giorni delle trattative-fiume per il rinnovo del contratto di lavoro del personale ospedaliero. Numerosi sono, però, i temi accantonati e che devono ancora essere definiti: si tratta degli argomenti principali del contratto, quali il dipartimento, la libera professione del medico in ospedale, la guardia, che si aggiungono al pacchetto economico, preso in esame a partire da oggi.

Sulla durata della trattativa, il capo della delegazione della Fiaro, avv. Rossi, ha detto che «è possibile una conclusione tra questa sera e domani». Quanto ai contenuti, Rossi ha parlato di una certa «disponibilità» delle parti, anche se, ha precisato, «non mancano ogni tanto delle impennate». Sulle trattative — hanno detto anche ieri diversi sindacalisti — grava la pesante situazione degli ospedali. Lo stesso presidente della Fiaro ha più volte dichiarato che, una volta firmato il contratto, sarà molto difficile, se non impossibile, che le amministrazioni ospedaliere possano reperire i 5-600 miliardi necessari per pagare gli aumenti al personale. Questo, se il governo non deciderà di varare il decreto per il ripiano del deficit, oltre 3 mila miliardi, dei 1500 ospedali italiani.

Uno sciopero nazionale del personale della organizzazione giudiziaria (cancellieri, segretari, coadiuvatori e commessi) è stato indetto per martedì e mercoledì della prossima settimana dalle segreterie nazionali dei sindacati giustizia della Cgil, Cisl e Uil.

(Ansa - Italia)

NOTA DEGLI «ULSTER FREEDOM FIGHTERS»

Estremisti protestanti chiedono pace in Irlanda

Decimo poliziotto di ronda ammazzato a Belfast
Un soldato aveva ucciso un ragazzo: assolto

Belfast, 22

Gli «Ulster freedom fighters» (combattenti per la libertà dell'Ulster) che si ritiene siano il più estremista fra i gruppi protestanti irlandesi, hanno chiesto che venga posto termine alla violenza di parte che sconvolge oggi il paese.

«L'Irlanda del Nord sta entrando ora in un periodo in cui il limite della violenza è essenziale e noi riteniamo che alla gente debba essere data la possibilità di pensare chiaramente al futuro», afferma un documento rilasciato dall'organizzazione mentre un agente di polizia veniva ucciso nella Crumlin Road di Belfast.

La vittima, in servizio di pattuglia con un collega, è il decimo agente di polizia a morire quest'anno nella provincia inglese. Con la vittima di oggi, il numero delle persone uccise in quattro anni e mezzo di violenza nell'Ulster sale a 1039.

Sempre nel quadro degli incidenti nell'Irlanda del Nord oggi a Belfast un militare britannico che aveva ucciso un ragazzo è stato assolto in appello, con una sentenza che ha sollevato proteste nella comunità cattolica locale. «Ci sono due leggi: una per i militari e una per la popolazione», ha detto un portavoce dell'associazione per i diritti civili dei cattolici dell'Irlanda del Nord, quando si è appreso che il caporale Francis Foxford, il quale aveva ucciso la primavera scorsa il dodicenne Kevin Heatley, a Newry, mentre era di pattuglia, era stato assolto.

Il militare era stato condannato in prima istanza a tre anni, e già la mitezza di tale sentenza aveva indignato la comunità cattolica alla quale apparteneva la vittima. Egli è stato il primo militare ad essere incriminato per omicidio nell'Ulster. «E' incredibile che l'uomo il quale ha ucciso il mio bambino vada via libero. Avrò la faccia del caporale Foxford davanti ai miei occhi per tutta la vita e l'odierò finché vivrò». Così ha detto Kathleen Heatley, la madre del ragazzo.

Dopo la sentenza d'appello, si è appreso che il caporale Foxford lascerà il servizio nell'Ulster per essere trasferito presso un'unità di stanza a Hongkong.

(Ansa - Ap)

MORTO JEAN WAHL

Parigi, 22

E' morto, all'età di 86 anni, Jean Wahl, uno dei più importanti filosofi moderni della Francia.

Il decesso è avvenuto mercoledì scorso. L'annuncio non precisa la causa della morte.

CHINO ALESSI
Direttore responsabile
Edito dalla S. E. T.
Stab. Tip. Triestino - Via S. Pellico 8

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

MILIONE E 300 MILA DIPENDENTI GIUNTI ALL'ACCORDO

Rinnovo di venti contratti nella prima metà dell'anno

...sono più di due milioni i lavoratori che rimangono in agitazione

Roma, 22

I primi sei mesi di quest' sono stati rinnovati 20 atti nazionali collettivi di che hanno interessato un milione e 300 mila lavori dipendenti. I contratti, nel 1974 e non ancora rati, interessano oltre due di addetti.

particolare, i contratti rinentro giugno sono quelottomila editoriali, dei mila lavoratori degli acti privati, dei 65 mila vella prima e seconda laione, dei 20 mila conciari, inque mila dipendenti delende municipalizzate del dei 250 mila dipendenti fabbriche di giocattoli e dei natalizi, dei 150 alimendel primo raggruppamento (conserve animali, dolciari, lattiero-caseari, alimenti zootecnici, avicoli, centrale del latte), dei 36 mila marittimi delle navi da carico e delle navi passeggeri private, dei mille lavoratori amministrativi delle società di navigazione minori, dei duemila addetti allo stato maggiore e agli uffici dell'armamento privato, degli 11 mila marittimi delle navi da carico da 151 a tre mila tonnellate di stazza lorda, dei quattromila marittimi delle navi da carico della Sidemar e Snam, dei mille lavoratori dei servizi di rimorchio e soccorso navi, dei 200 mila portieri e pulitori, dei sette mila addetti agli stabilimenti balneari, dei 2.500 lavoratori delle carrozze letto, delle 500 mila collaboratrici familiari e dei 20 mila dipendenti degli enti di addestramento professionale.

Rimangono da rinnovare i contratti dei braccianti e salariati agricoli (un milione e 700 mila), degli alimentaristi, del secondo raggruppamento (100 mila dei vini, liquori, distillerie, idrominerali, acque e bevande gassate, birra e malto), degli alimentaristi del terzo raggruppamento (50 mila pastai, mugnai e risieri), degli alimentaristi del quarto raggruppamento (80 mila lavoratori delle conserve vegetali, delle conserve ittiche e degli alimenti vari), dei panettieri (100 mila), degli zuccheri (26 mila), dei portuali (30 mila), delle agenzie di viaggio (cinque mila) e dell'Italgas (seimila).

RISTRUTTURAZIONE IMMINENTE NELLA GIUNTA

Pinochet guadagnerà i «galloni» di presidente

Vicepresidenti saranno i comandanti delle 3 armi

Santiago, 22

La giunta militare cilena verrà prossimamente ristrutturata con la nomina del generale Augusto Pinochet a capo dello stato, secondo quanto hanno riferito fonti governative di Santiago. Pinochet, che è comandante dell'esercito, venne nominato capo della giunta dopo il colpo di stato dello scorso dicembre, che portò alla caduta del presidente Allende.

Nel rimpasto, il capo dell'aviazione generale Gustabo Leigh, il capo della marina ammiragio Posé Toribio Merino ed il capo della polizia nazionale generale Cesar Mendoza saranno nominati sottocapi di stato, una carica simile a quella di vicepresidenti. Ciascuno resterà a capo delle rispettive armi.

Gustavo Leigh ha annunciato frattanto, in una conferenza stampa, che le fabbriche d'armi scoperte negli ultimi giorni a Santiago dai servizi di sicurezza erano in funzione da otto mesi. Fra le numerose armi sequestrate figurano in particolare mitra, bombe a mano, pistole ed anche cannoni senza rinculo.

Il generale, che ha mostrato ai giornalisti alcune di tali armi «artigianali», ha spiegato che le canne erano state acquistate presso un'organizzazione statale incaricata di promuovere lo sviluppo delle industrie primarie.

(Ansa - Afp - Ap)

4 STUPENDE CROCIERE
SULLA ROTTA DEL SOLE con LA GRANDE NAVE BLU

la M/n Achille Lauro, 24.000 tonnellate di lusso, conforto e sicurezza.
Tutte le cabine con doccia o bagno e servizi privati. Novecento coperti serviti contemporaneamente. Cinema-teatro con platea e galleria. Discoteca, saloni, orchestre, piscine e tanto spazio al sole.

SEGUENDO IL SOLE VERSO OCCIDENTE
■ dal 6 luglio al 21 luglio
■ dal 12 settembre al 2 ottobre
Spagna - Senegal - Canarie - Marocco

INCONTRO AL SOLE VERSO ORIENTE
■ dal 21 luglio al 4 agosto
■ dal 25 agosto al 12 settembre
Libano - Egitto
Grecia - Turchia

flotta lauro

Informazioni e prenotazioni presso tutte le Agenzie di viaggio, oppure all'Ufficio della FLOTTA LAURO a Napoli, Via Cristoforo Colombo, 45 — Telefono 311229 - 325363

Alla Fiera di Trieste
LE NOVITA' DEL '74
per
UDIRE MEGLIO
E IL FAVOLOSO CONCORSO
"Una vacanza di sogno per due"

GRATIS: Una vacanza di 8 giorni PER DUE a Palma de Majorca!

Affrettatevi a visitare lo Stand Amplifon alla Fiera; potrete così iscrivervi subito al grande Concorso « Una vacanza di sogno per due », organizzato da Amplifon in collaborazione con l'Aviatour, la sola agenzia turistica italiana specializzata in viaggi « di tutto riposo » per i non più giovanissimi; è riservato esclusivamente ai deboli d'udito ed a coloro che ci accompagneranno, o ci indirizzeranno, una persona con l'udito difettoso.
Il fortunato vincitore di questa meravigliosa vacanza potrà farsi accompagnare, sempre GRATIS, da una persona di sua scelta; insieme si imbarcheranno a Genova per una delle più belle isole del Mediterraneo spagnolo, Palma de Majorca, dove soggiorneranno in un modernissimo ed elegante albergo. Non è veramente una vacanza di sogno?... e TUTTO GRATIS, da Genova a Genova!

GRATIS! UNA AFFASCINANTE ESPOSIZIONE
Sempre allo Stand Amplifon potrete ammirare e provare le ultime invenzioni elettroniche per vincere la sordità. Si tratta di dispositivi di spettacolare perfezione tecnica, quali i magici microfoni DIREZIONALI e ELETTRETICI, che consentono di raggiungere una stupefacente fedeltà nella riproduzione dei suoni e un'incredibile chiarezza di ascolto grazie all'eliminazione dei fastidiosi rumori ambientali. Sarà perciò infinitamente più facile capire, senza alcun disturbo, le conversazioni e la televisione. Tra le tante novità troverete particolarmente interessante provare il « MAGIC EAR IV », il più piccolo retroauricolare con microfono direzionale esistente, e l'« AMPLIFON A 3 T », un minuscolo retroauricolare dotato degli ultimi e più perfezionati componenti elettronici.

GRATIS! PROVA DEGLI OCCHIALI « GIOVE »
Sarà una vera rivelazione la dimostrazione degli insuperabili « GIOVE », un modello di occhiali acustici « via ossea » identici ad un elegante paio di occhiali per la vista. I « GIOVE » garantiscono tutti questi straordinari vantaggi:

- Ascolto con NIENTE NELLE ORECCHIE... NESSUN cordino. NESSUNO capirà che usate un dispositivo per udire.
- Ascolto stereofonico con ENTRAMBE LE ORECCHIE; potrete individuare CHI parla e DA DOVE provengono i suoni.
- Ascolto ad ALTISSIMA FEDELTA'; capirete con raddoppiata facilità.

GRATIS! DIMOSTRAZIONE PRIVATA
Approfittate di questa anteprima per avere dagli Audioprotesisti dello Stand una dimostrazione personale dell'« AMPLIFON A 3 T », dei « MAGIC EAR IV », dei « GIOVE », del sistema Amplifon per correggere le perdite d'udito con TUTTO NELL'ORECCHIO e di altre novità. Nessun impegno.

GRATIS! LA « PROVA TELEVISIONE »
Con il dispositivo acustico che più vi interessa fate la rivelatrice « Prova Televisione »; constaterete come sia facile ritrovare il pieno godimento di tutti i vostri programmi preferiti.

NON PERDETE TUTTE QUESTE OCCASIONI!
Con tante novità da vedere e da provare e con tante offerte gratuite, dovete proprio, per il vostro bene, visitarci alla Fiera. E non dimenticate che solo i visitatori dello Stand possono iscriversi al favoloso Concorso « Una vacanza di sogno per due ».

amplifon

FIERA DI TRIESTE
Stand n. 155 - 156 - Padiglione A

D.M. n. 2/15814 del 13/4/74

Per informazioni e preventivi di pubblicità sui maggiori quotidiani dell'Europa e d'Oltremare rivolgersi alla SPI, Trieste, via S. Pellico 4, tel. 755255 e 755955

mercato nazionale dell'occasione

Alla *Concessionaria Renault - Rotonda del Boschetto 3/1, telefono 793940 - 762778*, autovetture usate con 3 mesi di garanzia sul motore cambio differenziale; nelle cilindrate 1300 e 1600 in dotazione il gancio traino.
Opel Caravan '71, Simca 1000 '67, Fiat 850 coupé '67, Primula coupé '67, Simca 1301 '67, R 6 S '70-'71, Fiat 128 '70, R 6 TL '70-'71, Fiat 125 '68, Fiat 1100 R '68, NSU 1000 '69, Peugeot 204 '71 Opel Kadett '70, R 8 S '69-'70, R 10 '67, R 10 automatico '68, R 12 TL '70-'72, R 16 TL '69-'70, R 16 TS '70-'71, R 12 Gordini '72, Alfa Romeo GT '68.

A.A.A.Z. **VILLA** con giardino alberato in zona tranquilla e panoramica nei pressi di via Romagna. Disposizione su tre piani. Cinque vani e servizi. PRONTA ENTRATA. PREZZO 65.000.000. IMMOBILIARE DOMUS, GALLERIA TERGESTEO. 54 S

A.A.A. **APPARTAMENTO** piazza Goldoni 3 stanze, soggiorno-cucinino, bagno, centralnafta, ascensore, affittasi per primo luglio. Adatto anche ufficio. Rivolgersi AMMINISTRAZIONE ECCARDI piazza Sangiovanni 6, tel. 755885 feriali orario 16-19.30. 47542-4 S

A.A.A. **APPARTAMENTO** zona Valmaura, affittasi per 1.o luglio salone 2 stanze letto cucina 2 bagni 2 poggioli termonafta centrale ascensore quinto piano posto macchina AMMINISTRAZIONE ECCARDI piazza Sangiovanni 6 tel. 755885 feriali orario 16-19.30. 47542-5 S

A.A.A. **APPARTAMENTO** a Sistiana salone 3 stanze cucina 2 bagni affittasi prontamente AMMINISTRAZIONE ECCARDI piazza Sangiovanni 6 tel. 755885 feriali orario 16-19.30. 47542-6 S

A.A.A. BOX-autorimessa paraggi via Giulia affittasi prontamente AMMINISTRAZIONE ECCARDI piazza S. Giovanni 6 tel. 755885 feriali orario 16-19.30. 47544 S

A.A.A **DUINO** in palazzina signorile ottima occasione VENDESI appartamento ampio salone 2 stanze cucina bagno servizio separato poggiolo garage tutti comfort. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO, S Francesco 4, telef. 768163. 25272 S

A.A. **VILLA** ZONA S. VITO 5 camere bagno riscaldamento giardino vendesi occupata. ESPERIA Imbriani 8, telefono 29235. 47596 S

A.C. **BARTOLI** Borgo San Sergio avanzata costruzione palazzina vendesi appartamento 3 stanze cucina bagno poggiolo posto macchina riscaldamento Immobiliare Triestina XXX Ottobre 6 tel. 62636. 47401 S

A.C. **BELLOSGUARDO** zona Besenghi in parco iniziata costruzione palazzina signorile 2-3 stanze salone cucina doppi servizi poggiolo garage cantina ascensore riscaldamento e aria condizionata finiture accuratissime, visione progetti e vendite Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4 tel. 62636. 47401 S

A.C. **CONCORDIA ULTIMI APPARTAMENTI OCCUPATI STANZA CUCINA CAMERINO POGGIOLO WC. VISTA MARE SOLEGGIATISSIMI. VENDE IMMOBILIARE TRIESTINA, XXX OTTOBRE 4, TEL 62636.** 47403 S

A.C. **GRADO OTTIMO INVESTIMENTO LOCALE ADIBITO A BAR INGRESSO PRINCIPALE SPIAGGIA VENDE IMMOBILIARE TRIESTINA, XXX OTTOBRE 4, TEL.** 62636. 47403 S

A.C. **GRADO** locale adatto negozio centro 20 mq, vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47403 S

A.C. **LOCALE** zona Marina 160 mq con possibilità soppalco, vendesi Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47401 S

A.C. **PIAZZA** Ospedale appartamento in soletta libero 2 stanze cucina possibilità bagno ev ascensore vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47403 S

A.C. **ROIANO** camera soggiorno cucinino affittato 55.000 vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47401 S

A.C. **ROIANO** occupato 2 stanze cucina bagno 2 poggioli ascensore riscaldamento, vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47401 S

A.C. **SETTEFONTANE** appartamento stanza soggiorno o cucinino bagno affittato, vendesi Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 47401 S

A.I. **COMMERCIALE PRIMOINGRESSO ULTIMO PIANO PANORAMICO** 2 camere saloncino cucina bagno PIU' 40 MQ DI MANSARDA 4 terrazze ogni conforts box auto e cantina VENDESI DIRETTAMENTE ESPERIA Imbriani 8, tel. 29235. 47596 S

A.I. **INVESTIMENTO CAPITALE, SEMINUOVI VARIE ZONE, AFFITTI AGGIORNATI** 2-3 camere soggiorno servizi terrazze centralnafta. Vendesi ESPERIA Imbriani 8, telefono 29235. 47596 S

A.I. **MONFALCONE** occupato con affitto di 60.000 mensili 2 camere saloncino servizi terrazza ascensore centralnafta vendesi 17.500.000. ALTRO NUOVO PRONTINGRESSO 3 camere salone servizi terrazza ascensore centralnafta box auto vendesi 23.000.000 CON MUTUO GIA' ACCORDATO. ESPERIA Imbriani 8 telefono 29235. 47596 S

A.I. **MUGGIA CENTRO SEMINUOVO** occupato 2 stanze cucina bagno centralnafta ascensore vendesi 14 milioni 300 mila. ESPERIA Imbriani 8, telefono 29235. 47596 S

A.I. **PRONTINGRESSO IN PARCO VISTA MARE POSIZIONE INCANTEVOLE 2 MINUTI** dal centro mq 160 e 200 3-4 camere salone doppi e tripli servizi 2 box auto e cantina. RIFINITURE EXTRA, VENDESI CON MUTUO GIA' ACCORDATO e FACILITAZIONI, ESPERIA Imbriani 8, tel. 29235. 47596 S

A.I. **VIALE VENTISETTEMBRE** appartamento occupato 4 camere cucina bagno 15.000.000 LOCALE D' AFFARI CONDOMINIO 100 MQ 3 fori vendesi. ESPERIA Imbriani 8, telefono 29235. 47596 S

A.I. **VIGNETI** 6i pressi ISTRIA appartamenti in stabile 5 piani 2 camere saloncino cucina bagno terrazza ascensore, centralnafta acqua centralizzata posto auto e cantina. CONSEGNA 1976 MUTUO GIA' ACCORDATO VENTENNALE, RIFINITURE EXTRA, VISITARE FERIALI SUL POSTO ORE 15-17 anche SABATO. Informazioni telefonare 29235. 47596 S

A.I. **VISTA MARE PALAZZINA COSTRUZIONE 2 MINUTI DAL CENTRO.** Appartamenti 2 camere saloncino servizi terrazza ogni conforts. ATTICO CON 140 MQ di TERRAZZA con VISTA MARE RIFINITURE SIGNORILI ESECUZIONE PRIMARIA IMPRESA. VISIONE PROGETTI e INFORMAZIONI ESPERIA Imbriani 8, telef. 29235. 47596 S

A. ACIT. **PALAZZINE** corso costruzione zona verde panoramica appartamenti salone 2 stanze cucina servizi mansarda; altri salone 4 stanze cucina doppi servizi giardino proprio, S. Lazzaro 3, telefono 63810. 47604 S

A. ACIT. **SALITA GRETTA** vendonsi mansarde stanza cucina bagno rimesso nuovo, prezzo conveniente, S. Lazzaro 9 tel. 63810. 47600-1 S

A. ACIT. **VIALE D'ANNUNZIO** vendesi occupato seminuovo 2 stanze cucina bagno centralnafta ascensore, S. Lazzaro 3 tel. 63810. 47600-2 S

A. ACIT. **REVOLTELLA** vendesi occupato stanza stanzetta soggiorno cucinino bagno poggiolo centralnafta, S. Lazzaro 3 tel. 63810. 47600-3 S

A. ACIT. **GIARDINO PUBBLICO** vendesi appartamento costruzione soggiorno 2 stanze cucina bagno poggiolo centralnafta, S. Lazzaro 3 telefono 63810. 47600-4 S

A. ACIT. **BAIAMONTI** vendesi occupato stanza soggiorno cucinino bagno, S. Lazzaro 3 telefono 63810. 47600-5 S

A. ACIT. **BELLOSGUARDO** appartamenti in palazzina signorile in parco alberato salone 2-3 stanze doppi servizi poggioli soleggiati ascensore finiture lussuose, S. Lazzaro 3 telefono 63810. 47600-6 S

A. ACIT. **SERVOLA** iniziata costruzione palazzine soleggiate appartamenti 3 stanze cucina bagno mansarde giardino proprio, S. Lazzaro 3, tel. 63810. 47602-1 S

A. ACIT. **PIAZZA FORAGGI** vendesi appartamento nuovo soggiorno stanza cucina bagno poggiolo centralnafta ascensore, S. Lazzaro 3, telefono 63810. 47602-2 S

A. ACIT. **BORGO S. SERGIO** vendesi appartamento nuovo soggiorno 2 stanze cucina bagno poggioli soleggiati centralnafta, S. Lazzaro 3, telefono 63810. 47602-3 S

A. ACIT. **VALMAURA** vendesi appartamento 3 stanze cucina bagno centralnafta locali affari varie grandezze. S. Lazzaro 3, telefono 63810. 47602-4 S

A. ACIT. **BORGO S. SERGIO** vendonsi locali affari affittati rendita 7% S. Lazzaro 3. tel. 63810. 47602-5 S

A. **APPARTAMENTI** 1, 2 stanze soggiorno centralnafta vendonsi affittati. Sicuro investimento, Flavia Settefontane Istria AGEP Zanetti 1 47359 S

A. **FLAVIA** locale luminoso 350 mq. altezza 4,20 possibilità scarico vendesi AGEP Zanetti 1. 47361 S

A. **MAGAZZINO** marina per deposito vendesi AGEP Zanetti 1 47363 S

A. **MATTEOTTI** locale affari primo ingresso 80 mq. altezza m. 4 vendesi AGEP Zanetti 1 47365 S

A. **SEVERO** bistanze, tinello cucinino, bagno, vendesi libero AGEP Zanetti 1 47357 S

A. **VENDESI** appartamento tutto mobiliato con mobili nuovi. Tel. 31192. 25266 S

A. **VENDESI BAIAMONTI** lussuoso 2 stanze saloncino cucinetta bagno ascensore centralnafta. Tel. 31192. 25266 S

A. **VENDESI** in villa appartamento con giardino 4 stanze 2 bagni cucina riscaldamento, altro uguale con mansarda. Tel. 31192. 25266 S

A. **VENDESI MUGGIA** in palazzina con giardino salone 3 stanze bagno ripostiglio terrazzo posto macchina centralnafta. Tel. 31192. 25266 S

A. **VENDESI TERRENI** costruibili e non costruibili. Tel. 31192. 25266 S

A. **VENDO** casa carsica e vigneto, tel. 36765 lunedì. 25606 S

A. **VENDO** casa centrale due piani ottima rendita 23.000.000, tel. lunedì 36765. 25606 S

A. **VENDO** centrali liberi o occupati, tel. 36765 lunedì. 25606 S

A. **VENDO** Barcola villa con piscina grande giardino 125.000.000, tel. lunedì 36765. 25206 S

A. **VENDO** Monfalcone 90.000.000 mq terreno in parte coltivato e vigna casa custode villa padronale uff., telef. lunedì 36765. 25606 S

A. **VENDO** Opicina appartamenti varie grandezze, telef. 36765 lunedì. 25206 S

ACQUISTASI magazzino circa 100 mq. Telefonare 36017 ore ufficio. 47668 S

ACQUISTO affitto box o locale 15-20 mq zona Ponziana. Tel. 722837. 25270 S

ACQUISTO contanti privatamente villetta casetta terreno o appartamento tranquillo. Tel. 767790. 47720 S

ACQUISTO piccolo appartamento con servizi. Tel. 34014. 25266 S

ACQUISTO villetta con giardino qualsiasi zona pagando contanti. Telef. 61339. 25266 S

ACQUISTO contanti quattro stanze giardino oppure terrazza offerte Cassetta 22-O SPI Trieste (47541 S)

ALTIPIANO villa posizione tranquilla 5 stanze garage cantina vendesi 55.000.000 intermediari. Cassetta 12 P SPI Trieste. (47724 S)

APPARTAMENTI iniziata costruzione zona verde soleggiati Brigata Casale 1-2 stanze soggiorno cucina servizi terrazze tutti comfort, vendiamo VESTA Gallina 4, telef. 730344. 25162 S

APPARTAMENTI lussuosi iniziata costruzione Fabio Severo tutti comfort 2 stanze salone citovideo. Vendiamo VESTA Gallina 4. 25162 S

APPARTAMENTI in palazzine corso costruzione, saloncino, 2 stanze, cucina, bagno, poggioli, posto macchina, giardino vende 6.450.000 contanti, rimanenza mutuo accordato, Immobiliare CIVICA - via S. Lazzaro, 10 47385 S

APPARTAMENTI palazzine in costruzione, altri pronti, vende Ing. Battara, Donota 4, orario 16 - 19. 25126 S

APPARTAMENTO 10.500.000 vendesi camera soggiorno cucinino comfort affittato. Telefonare 798031 25274 S

APPARTAMENTO zona via Franca 3 camere cameretta cucina servizi terrazza ascensore vendesi occupato cassetta 3 P SPI Trieste

APPARTAMENTI libero due camere cameretta cucina ripostiglio due poggioli 14.000.000 vendesi. Agenzia Pascoli 25 47588 S

ATTENZIONE!! centralissimo 2 stanze cucina bagno riscaldamento centrale cantina vendesi occupato 14.900.000. Telefonare 767993 47564 S

BAIAMONTI appartamento moderno ascensore centralnafta vende privato, telefonare 51840 feriali 14-16. 47603 S

CASETTA PREFABBRICATA MINI-COTTAGE Letizia completa IVA montaggio 3.750.000 visitare Fiera Trieste o telef. informazioni 53414. 47349 S

CASETTA zona REVOLTELLA - panoramica, con due appartamentini, orto, vende anche singolarmente, Immobiliare CIVICA. Via S. Lazzaro, 10 47385 S

CASA centrale con 7 quartierini vende privata per investimento, tel. 34112. 47624 S

CENTRALISSIMA via Coroneo vende privato 3 stanze cucina tinello telefono 415568. 25150 S

CERCASI acquistasi appartamento libero anche vecchio due camere cucina servizi zona Molin a Vento San Giacomo. Pagamento contanti. Telefonare al 35408 47371 S

CERCO appartamenti 1-2-3 stanze case vecchie nuove pagamento contanti, tel. 63677. 47604 S

CONDOMINIO via Economo stanza cucina vuoto, altri occupati vendonsi. Via S. Lazzaro 19, Agenzia Amsterdam, telefono 30077. 25238 S

FORTUNIO 8 pressi via PICCARDI appartamenti occupati, camera, cameretta, cucina, bagno RISCALDAMENTO, ALTRI 2 camere cameretta soggiorno bagno RISCALDAMENTO. PIED-A-TERRE camera cucina doccia VISITARE FERIALI ORE 10.30 alle 12.30. 47598 S

GRADO Agenzia Immobiliare dott. Scavone, riva Camperio 4, telefono 80090, vende appartamento signorile d'occasione presso stabilimento sabbiature, due camere letto, grande soggiorno, cucina, servizi, riscaldamento, mutuo agevolato 2,50 per cento, altri appartamenti Grado vecchia, Grado-Pineta, nonché negozio abbigliamento e bar centralissimi. 603 S

GRADO prenotatevi l'appartamento in viale Europa Unita (viale principale) consegna maggio 75, riscaldamento, finiture signorili. Immobiliare Italia, via XXV Aprile 47, Monfalcone, tel. 74404. 3333 S

GRADO Pineta vendo 24.000.000 contanti o permuto attico signorile, Tel. 767790. 47720 S

LIGNANO Sabbiadoro fronte Grado e Costa Jugoslava a 50 metri dal mare, posizione panoramica, in questo vivo e fantasioso centro vacanze proponiamo originale soluzione casa-vacanze in proprietà ma senza cucina con domestica a ore, servizio ristorante anche in camera, custodia bambini. Vendiamo miniappartamenti arredati più comproprietà parchi comuni e servizi sociali ex Hotel da Lire 5.250.000 a Lire 8.800.000. Favorevole combinazione propria vacanza agosto e ottimo reddito rimanente periodo stagionale affittando Agenzie Turistiche Nord Europa. Negozi con retro abitativo arredato Lire 17.960.000. Informazioni e vendite in loco Lignano viale Italia 7 oppure (Nord MMT Milano piazza Diaz 7 tel. 872223 - 861383) 6683 S

SISTIANA vendesi un appartamento pronto ingresso, alla Lampara, telefono 209200. 76226 S

LOCALITA' Samatorza (sulla strada provinciale per Comeno) terreno alberato recintato 3.500 mq. vendo o permuto con appartamento in città. Tel. 743847 25096 S

MANSARDA salone due stanze doppi servizi terrazza autorimessa riscaldamento centrale giardino in villa cinque minuti dal centro vendesi. Scrivere Cassetta 21-O SPI Trieste (47545 S)

MONFALCONE vendiamo appartamenti nelle vie Duca d'Aosta, I Maggio, San Vito, Garibaldi, signorilmente finiti. Consegna settembre 7-aprile 75. Immobiliare Italia, via XXV Aprile 47, Monfalcone, tel. 74404. 3333 S

MONFALCONE affaronissimo prenotazioni negozi zona centrale altro lotto negozi mq 600 a Gradisca. Immobiliare Italia, via XXV Aprile 7, Monfalcone, tel. 74404. 3333 S

MONFALCONE vendesi terreno progetto approvato tre palazzine n. 33 appartamenti con garage e cantina. Immobiliare Italia, via XXV Aprile 47, Monfalcone, tel. 74404. 3333 S

OCCASIONE appartamenti occupati zone D'Annunzio San Giacomo Miramare, vendiamo VESTA Gallina 4. 25162 S

PANORAMICO in palazzina contornata giardino: saloncino stanza cucina bagno ripostiglio terrazza posto macchina vendesi 22.000.000. Telefonare 767993 47564 S

ROZZOL zona verde vista golfo appartamenti in palazzina salone 2-3 stanze cucina doppi servizi grandi terrazze prezzi contenuti vendonsi senza revisione prezzi — senza spese. Agenzia visione progetto «Lorenzaz» Toro 4 47520 S

RUPINGRANDE VILLA signorile — grande salone con caminetto, doppi servizi, cucina 3 stanze letto, terrazza, cantina, fiscaia, box 2 macchine, grande terreno vendesi prontamente. Tel. 734257. 47520 S

SISTIANA centro vendesi urgentements area fabbricabile mq 10 - 15 mila. Inintermediari. Cassetta 7 - 0 SPI Trieste. (47498 S)

SISTIANA, rinuncia, nuovo, 2 stanze, servizi, panoramicissimo, 16 milioni 500.000. Mutuo già erogato per lire 5.600.000, rimanenza contanti, direttamente CIVIDIN & SERPO - Canalpiccolo 2. 41 S

SISTIANA, consegna autunno, vendesi appartamento 4 stanze, comfort, 40 per cento contanti, rimanenza mutuo, direttamente CIVIDIN & SERPA - Canalpiccolo 2. 41 S

SPORTING residence ultimi appartamenti facilitazioni di pagamento mutui Tel. 815313 15.30 - 19 Escluso sabato e domenica 47570 S

S. GIACOMO appartamento 2 stanze cucina bagno riscaldamento vendesi prontamente L. 12.000.000 — «Lorenzaz Toro 4. 47520 S

TERRENI Muggia lotti diversi tratta vendita studio tecnico tel. 756305 47714 S

TERRENI edificabili Muggia Plavia S. Rocco Farnei appezzamenti 500 mq in poi; altro con progetto approvato vendesi. Telefonare 34148 mattina. 25278 S

TERRENO carsico 10.000 mq Monrupino; altri Basovizza Padriciano Fernetti inedificabili adatti per campeggi roulotte vendonsi da Lire 2.000 in poi. Telefonare 34146 mattinata. 25278 S

TERRENO Muggia bellissimo ultimo lotto 1000 mq per costruzione villetta vendesi, telef 61061 lunedì. 47614 S

TERRENO mq 4.000 parzialmente edificabile Rupinpiccolo vendesi cassetta 2 P SPI Trieste. (25164 S)

UFFICIO cerca per propria clientela appartamenti, casette in vendita o in affitto, tel. 36765 lunedì. 25206 S

TERRENO con progetto approvato 16 appartamenti vende Gamma Mazzini 30/III p Tel. 68537. Progetto in visione. 25102 S

TERRENO D-1 zona residenziale per due palazzine vendesi. Offerte Cassetta 26-O SPI Trieste (47584 S)

TERRENO non costruibile Opicina vende Gamma Mazzini 30/III p. tel. 68537 25102 S

VALMAURA bellissimi, 2 stanze, saloncino, cucina tutti comforts, con annesse mansarde, prezzi contenuti, ottime condizioni pagamento. Consegna fine anno. Visione progetto «Lorenzaz» Toro 4. 47520 S

VENDESI affittasi due locali mq 300 ognuno adatti magazzino in nuova costruzione zona Baiamonti. Telefonare al 35408 47371 S

VENDESI due mansarde mq. 43 ognuna via Erta S. Anna. Telefonare al 35408 74361 S

VENDONSI appartamenti Servola Opicina Valmaura. Tel. solo feriali 767790. 47720 S

VENDO appartamento in palazzina zona residenziale, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, giardino, centralnafta. Telefonare 754493 47385 S

ZONA Villa Revoltella - II lotto - Ultimi due appartamenti - 2 stanze, saloncino, comfort, consegna fine estate, direttamente CIVIDIN & SERPO - Canalpiccolo 2. 41 S

Z.Z.Z. ZINI CASE BELLE. Appartamenti signorili alle Ginestre; zona piazza Vico e via Romagna, tel. 413333 262 S

TURISMO E VILLEGGIATURE
T Lire 200 per parola

AFFITTASI appartamento a Grado vicino diga mesi giugno settembre. Tel. (0481) 99338. 74238 T

A Grado affittasi attico 5 posti letto zona tranquilla vicino spiaggia. Tel. (0431) 81564. 44676 T

AFFITTASI appartamento mesi estivi Pealo Cadore. Telefon. 749941 47512 T

AFFITTASI matrimoniale Opicina luglio agosto. 211728 47448 T

APPARTAMENTO primo ingresso 4 posti letto affittasi Grado Pineta. Rivolgersi viale Pesci 41. 6150 T

CATTOLICA — Hotel Cristina — Tel. 961071 — 20 m. mare moderno, tranquillo, ascensore, Camere servizi, fino 6-7 e dal 25-8 3200 3800 — Luglio 4700 - 5000. Interpellateci 6749 T

CESENATICO — Hotel King, viale De Amicis, 88 — Tel. 0547 82367 modernissimo, 100 m. mare, camere servizi, tranquillo cucina emiliana, parcheggio, Bassa da 3500, alto da 4500. Forti sconti dopo il 15-8 3746 T

HOTEL NADIR - MILANO MARITTIMA. Moderno. Tutte camere servizi, soggiorno, bar, giardino, ottima cucina. Bassa 4800-5000, 20-6 - 25-8 7500. Tel. 0544/91322. 5836 T

HOTEL MILANO & HELVETIA - RICCIONE. Tel. 0541/41109. Dirett. mare, camere servizi, terrazza, ascensore, parcheggio. Giugno - sett. 3500 - 4000, luglio 4500 - 5200. Agosto 5400 - 6000 compl. 5813 T

GABICCE mare — Hotel Romea — Tel. 0541/962478, vicino mare, tranquillo moderni conforts, parcheggio, prezzi vantaggiosi, sconti famiglie. Interpellateci. 6749 T

GRADO affittasi monovano due letti luglio. Telefono 768394 47389 T

IMPRESA DI COSTRUZIONI
ARMANDO DE GREGORIO
vi dà la casa
TRIESTE - VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741806

GRADO pineta affittasi appartamento quattro letti più divano, ogni confort, Telefonare 733450 ore pasti. 25496 T

LIGNANO Riviera appartamento libero luglio-metà agosto, telefonare Trieste 750746. 25416 T

MARINA Julia bellissimo mobilato affittasi. Telef. 824230 Trieste dopo le 20. 23215 T

MILANO MARITTIMA - Hotel Sonia. Vicino mare. Tranquillo, camere servizi, balcone. Cucina genuina. Bassa 3500, media 4500, alta 5500 compl. 5825 T

MILANO MARITTIMA. Hotel Franca. Tel. 0544/91508. Moderno, sul mare, tutte camere servizi. Maggio fino 20 giugno L. 4000, dal 31-6 al 31-8 L. 6500. Settembre 4000 compl. 5839 T

MILANO MARITTIMA - HOTEL ARCADIA tel. 0544/92080 2.a cat. Diretta. mare, tutte camere servizi, ottima cucina. Bassa 4000-5000. Alta 6500-7500 compl. Interpellateci. 5840 T

MISANO MARE - HOTEL HAMILTON via Bramante 7, tel. 615399. Nuovo vicino mare tranquillo camere servizi balconi bar. Maggio 3200 giugno 3400 luglio 4000 agosto 4500 compl. 5363 T

OPICINA, due persone adulte cercano: camera, cucina, giardino, uno due mesi. Telefonare 757733 47355 T

RICCIONE HOTEL CORDIAL, viale S. Martino 65, tel. 0541-40664. Tranquillo, modernissimo, camere con doccia WC balcone, cucina romagnola. Giugno-settembre 3300, luglio 4200. Diretto dai proprietari. 6747 T

RIMINI-RIVAZZURRA HOTEL BADEN-BADEN, tel. 0541 - 33313. Moderno vicino mare tutte camere servizi privati balconi ascensore parcheggio. Giugno 3200, luglio 3900, Agosto 4900, Direzione prop. 6745 T

RIMINI - HOTEL VILLARGIA, Viale Cormons, tel. 22964. Vicinissima mare, parcheggio, camere servizi, soggiorno. Giugno, Sett. 3200. Alta interpellateci. 5985 T

ROMA Hotel Bled via S. Croce in Gerusalemme 40, cat. II, recentemente rimodernato, 45 camere con bagno, aria condizionata, filodiffusione, proprio parcheggio, dà il benvenuto a tutti i triestini in visita alla città eterna, assicurando loro un particolare trattamento di riguardo. Scriveteci o telefonateci (06-7771°) Proprietario V. Levstik. 5085 T

VISERBA — RIMINI, Hotel Rita, tel. 0541/734511. Sul mare - moderno - confortevole - Maggio 2500 - Giugno-Sett. 2800-3200 - Luglio Agosto modici - sconti bambini. 6083 T

VISERBA Rimini pensione albergo STAZIONE MARINA, tel. (0541) 738117. Centrale tranquilla vicino mare cucina romagnola genuina, ideale famiglie, parcheggio prezzi speciali luglio settembre. Interpellateci. 6766 T

VISERBELLA — RIMINI, Hotel Boomerang, tel. 0541/736351 - Nuovo - tranquillo sul mare - camere servizi - Parcheggio, Bassa 3300 - 1-10/7 3900 - 11-31/7 4200 - Agosto 5000 compl. 5070 T

MATRIMONIALI
U Lire 200 per parola

ALL'AGENZIA matrimoniale «La vostra stella» i migliori matrimoni dell'anno, telef. Trieste al 763714. 76216 U

ASPIRATE ottimo matrimonio? Inviamovi gratuitamente rivista autorizzata 130 pagine oltre novemila «Proposte matrimoniali». «Europeo», «Milanese», «Rai-TV», «Oggi» hanno esaltato serietà nostra opera. «Focolare», Eustachi 45, Milano. 5070 U

DIVORZIATO darebbe ospitalità completa signora sola vedova divorziata in cambio piccoli lavori. Se affettuosa possibile matrimonio. Non oltre 55.enne. Cassetta 19-O, SPI Trieste. (25525 U)

SIGNORA sola 62 anni desidera conoscere signore 65 distinto scopo matrimonio. Cassetta 24-O, SPI Trieste. (25124 U)

VEDOVA risposerebbe distinto indipendente massimo 55enne. Cassetta 14 P SPI Trieste. (47742 U)

VOLETE sposarvi? Segnalazioni gratuite. Faro, casella postale 16 - 71100 Foggia. 5069 U

29.ENNE relazionerebbe con ragazza adeguata età scopo matrimonio. Passaporto 7855928/P Trieste. 47578 U

DIVERSI
V Lire 200 per parola

ALMA astrologia chiromanzia cartomanzia, Telefonare appuntamenti ore 16-20 38742. 46357 V

ANCORA fino venerdì Delfo riceve hotel Corso parapsicologia chiaroveggenza chirologia. Telefonate 30131 appuntamento. 25246 V

CHIAROVEGGENTE Stella Udine-Trieste, telef. al 763714 76220 V

TOMBA famiglia recente costruzione provincia concessione perpetua cedesi. Telefonare ore pasti prefisso 0481 - 98334. 47470 V

CIVIDIN & ROSENWASSER
APPARTAMENTI
E LOCALI D'AFFARI
a condizioni buone
con mutui e dilazioni
Via A. Diaz 7, telefono 62481
(3 linee a ricerca automatica)
L'ufficio vendite sarà a disposizione del pubblico dalle ore 9 alle 12 e dalle 16 alle 19, escluso il sabato

ORARIO FERROVIARIO

STAZIONE CENTRALE

TRIESTE C. - VENEZIA - ROMA
MILANO - TORINO - GENOVA

PARTENZE

6.07 R Venezia - Bologna - Firenze - Milano - Genova (via Mestre) (*)
6.18 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)
6.44 Ex. Mestre - Milano Lambrate - Parigi (cuccette II Belgrado - Parigi). Si effettua nei giorni di giovedì dal 4/7 all'1/8 e nei giorni di domenica dal 18/8 al 22/9/74. Svolge anche servizio di sola seconda classe
6.50 D Venezia S.L. - Torino - Roma e Milano (via Mestre)
8.03 Ex. Venezia S.L.
9.30 R Venezia - Roma (*)
10.44 Ex. (Direct Orient) Venezia - Milano - Domodossola - Parigi - Calais - (WL Atene - Istanbul - Parigi).
10.50 L Portogruaro - Venezia S.L.
13.15 Ex. Mestre - Milano Lambrate - Domodossola - Ginevra. Si effettua nei giorni di sabato dal 29/6 al 10/8/74.
13.30 Ex. Venezia - Milano - Torino (Modane - Lyon P. dal 30/6 all'8/9/74). Servizio cuccette di I e II classe
13.43 L Portogruaro
15.40 Ex. Venezia S.L.
16.33 Ex. (Lombardie Express) Venezia - Milano - Parigi
17.10 L Portogruaro (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
17.25 R Venezia S.L. (senza fermate intermedie) - Milano - Roma (*)
18.04 L Portogruaro
18.42 D Venezia - Bologna - Firenze - Lecca (cuccette Trieste - Roma e WL Trieste-Bari)
19.21 L Portogruaro
20.02 Ex. (Simplon Express) Venezia - Roma - Milano Lambrate - Domodossola - Parigi (cuccette II e II classe Trieste - Parigi), WL Venezia - Parigi, cuccette Belgrado - Parigi e Venezia-Parigi, WL Milano - Roma (1)
22.25 Ex. Venezia - Milano - Genova - Marsiglia (WL e cuccette Trieste-Genova e Trieste - Torino) (WL Mosca-Torino lo venerdì) Mestre - Bologna - Roma (WL e cuccette Trieste-Roma)

ARRIVI

1.45 Ex. Venezia S.L.
6.25 L Cervignano (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
6.54 L Cervignano (si effettua nei giorni di sabato)
7.25 L Portogruaro
7.50 Ex. Marsiglia - Genova - Milano - Milano (WL e cuccette Genova-Trieste, Torino-Trieste) - Roma - Bologna - Venezia e cuccette Roma-Trieste, Torino-Mosca solo la domenica)
9.15 D Venezia
10.27 Ex. Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano (cuccette Ginevra e Roma - Trieste). Si effettua nei giorni di sabato dal 29/6 al 10/8/74
10.56 Ex. (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano - Venezia - Roma - Bologna - Firenze - Roma-Mosca (2) - Lecce - Bari - Bologna (cuccette Lecce - Trieste e WL Bari - Trieste).
11.16 R Milano - Venezia S.L. (Venezia-Trieste senza fermate intermedie)
12.30 D Milano - Venezia
13.47 Ex. Venezia
14.18 L Cervignano (soppresso nei giorni festivi)
15.30 Ex. (Lombardie Express) Parigi - Milano - Venezia
16.15 Ex. Parigi - Domodossola - Milano Lambrate - Mestre - Cuccette Parigi - Belgrado - Parigi effettua nei giorni di sabato dal 29/6 al 3/8 e nei giorni di martedì dal 2/7 al 24/9/74. Svolge servizio di sola seconda classe
17.42 D Torino - Venezia S.L. - Milano P.-Modane dal 23/6 al 1/9
18.38 R Firenze - Bologna - Venezia (*)
19.10 L Portogruaro
20.00 Ex (Direct Orient) Calais - Parigi - Milano - Venezia - Parigi-Atene-Istanbul)
20.58 R Milano - Roma - Venezia
22.54 L Venezia
23.28 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia

(*) Solo I classe e prenotazione obbligatoria.
(1) Circola nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, sabato, domenica
(2) Circola nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì

TRIESTE - UDINE - VIENNA
SALISBURGO - MONACO
STOCCARDA

PARTENZE

3.40 L Udine - Pordenone (soppresso nei giorni festivi)
5.29 L Udine
6.13 D Udine - Tarvisio
6.25 L Udine
7.05 D Udine
8.50 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco
10.08 L Udine
12.25 D Udine
13.00 L Udine
14.00 Ex. Udine - Calalzo (1)
14.16 L Udine
15.15 D Udine
16.55 L Udine - Tarvisio
17.56 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
19.15 D Udine
20.15 L Udine
21.42 D (Italien - Osterreich Express) - Udine - Tarvisio - Vienna - Stoccarda (cuccette per Stoccarda)
22.40 L Udine

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 28/6 al 14/9/1974

ARRIVI

0.50 L Udine
6.50 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
7.36 L Udine
8.12 D Pordenone - Udine (soppresso nei giorni festivi)
8.50 L Udine
9.55 D (Osterreich - Italien Express) - Stoccarda - Vienna - Tarvisio Udine (cuccette da Stoccarda)
12.05 L Tarvisio - Udine
14.05 D Udine
15.04 L Udine
17.05 D Udine
18.09 L Udine
19.32 L Udine
19.50 Ex. Tarvisio Udine
20.50 L Pordenone Udine
22.40 L Udine
23.42 D Monaco - Vienna - Tarvisio Udine
23.46 Ex. Calalzo Udine (2)

(2) Si effettua nei giorni festivi dal 30/6 al 15/9/1974

26a
fiera di trieste
campionaria internazionale
18 - 30 giugno 1974

Un appuntamento d'affari al crocevia dei traffici internazionali per la promozione dell'economia di Trieste

1.194 espositori di 28 Paesi con un'ampia gamma di novità, proposte, suggerimenti!

5. Mostra S.A.M.A. (Stati Africani Malgascio e Mauriziano associati alla C.E.E.) / 23. Mostra Internazionale del Legno / Mostra dell'Alimentazione / Mostra degli elementi di struttura e decorazione ambientale / Mostra storica "Trieste, immagini di una città nelle sue Fiere"

Giornata di Studi "Incontro con la Cina" (24 giugno) / 2. Giornata dell'Energia Nucleare (28 giugno) / Giornata dell'Alimentazione "Tavola Rotonda sulla nutrizione nei primi periodi della vita" (28 giugno)

Delegazioni ufficiali e operatori economici da ogni parte del mondo

TELECRONACHE A COLORI DELLE PARTITE DEL CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO
Specialità gastronomiche regionali e internazionali (Ristorante "All'Arlecchino" sulla Terrazza del Palazzo delle Nazioni - Chef comm. Callin).
In vendita le cartoline filateliche della 26. Fiera con l'annullo speciale.

ORARIO DI APERTURA:
giorni feriali dalle 17 alle 24
domeniche e festivi dalle 10 alle 24

O.KRAŇER
fabbrica salotti e materassi a molle
via matteotti 2/c - muggia
trieste

PER